



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา
การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

LEARNING THAI CULTURE FROM THE CURRICULUM OF THAI
COMMUNICATION AS A SECOND LANGUAGE OF EXCHANGE
CHINESE STUDENTS IN HUACHIEW CHALERM PRAKIET UNIVERSITY

FAN CHUNXIA

วิทยานิพนธ์เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
พ.ศ. 2560

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย
เป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
LEARNING THAI CULTURE FROM THE CURRICULUM OF THAI COMMUNICATION
AS A SECOND LANGUAGE OF EXCHANGE CHINESE STUDENTS
IN HUACHIEW CHALERM PRAKIET UNIVERSITY

FAN CHUNXIA

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ตรวจสอบและอนุมัติให้
วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษา
หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)
เมื่อวันที่ 5 มีนาคม พ.ศ. 2560

รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม
ประธานกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิ

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
อาจารย์ที่ปรึกษา

รองศาสตราจารย์ชิตดา โมสิกรัตน์
กรรมการ

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
กรรมการ

อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร
ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
(การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

รองศาสตราจารย์อิสยา จันทรวิธานุชิต
คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

ผู้ช่วยศาสตราจารย์นิก สุนทรชัย
คณบดีคณะศิลปศาสตร์

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย
เป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

FAN CHUNXIA 586078

ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต (การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์: พชรินทร์ บุรณะกร, Ph.D.

บทคัดย่อ

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์ คือ 1) เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 2) เพื่อสำรวจความคิดเห็น การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย เป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดยศึกษาจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติและสัมภาษณ์การใช้กลุ่มตัวอย่างเป็นอาจารย์ผู้สอนรายวิชาเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย จำนวน 8 คน และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 31 คน

ผลการวิจัยพบว่า รายวิชาเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 12 วิชา ซึ่งล้วนเป็นรายวิชาวัฒนธรรมที่มีเนื้อหาความรู้ที่สอดคล้องกับคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้รายวิชา รวมถึงมีระดับความยากง่ายที่เหมาะสมกับความต้องการของผู้เรียน ส่งผลให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้อย่างละเอียดชัดเจน อาจารย์ผู้สอนใช้วิธีการเรียนการสอนที่มีความหลากหลาย เหมาะสมและสอดคล้องกับเนื้อหาวัฒนธรรมไทยในรายวิชานั้น ๆ ได้ช่วยให้ผู้เรียนสนใจการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้น อันช่วยเพิ่มผลสัมฤทธิ์ในการศึกษา ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม สามารถนำความรู้วัฒนธรรมไทยที่เรียนไปใช้กับการเรียนรู้ประโยชน์ในด้านต่าง ๆ เช่น การเรียน การดำเนินชีวิตประจำวัน การใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยและการหางานทำในประเทศไทยอย่างดี นอกจากนี้ ยังทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนก็มีบทบาทสำคัญในการเผยแพร่และแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมซึ่งกันและกันระหว่างประเทศไทยและประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน ซึ่งเป็นการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศให้แน่นแฟ้นและยั่งยืนยิ่งขึ้น

คำสำคัญ: การเรียนรู้ วัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

LEARNING THAI CULTURE FROM THE CURRICULUM OF THAI COMMUNICATION
AS A SECOND LANGUAGE OF EXCHANGE CHINESE STUDENTS
IN HUACHIEW CHALERMPRAKIET UNIVERSITY

FAN CHUNXIA 586078

MASTER OF ARTS (COMMUNICATIVE THAI AS A SECOND LANGUAGE)

THESIS ADVISORY COMMITTEE: PATCHARIN BURANAKORN, Ph.D.

ABSTRACT

This research mainly aimed to analyze 1) contents and methods of Chinese exchange students' learning of Thai culture in Huachiew Chalermprakiet University and 2) exploring opinions of Chinese exchange students' learning of Thai culture from the curriculum of Thai communication as a second language in Huachiew Chalermprakiet University by interviewing 6 instructors and 31 Chinese students.

It was found in this study that the 12 courses focused on Thai culture study in the degree, which have interesting main subjects correlated with course descriptions and purposes together with appropriate difficulties depending on learners' requirements, brought about evidently learning and intention of studying for Chinese students. Moreover, the appropriate variation of course activities, educational resources, practices and extra activities correlated with cultural knowledge focused on each course grabs students' interest which increases learning achievement. Cultural Knowledge gathered from the courses mentioned above causes the exchange students to proper usage of Thai language so that they can properly adapt in multiple situations, for example: learning skills, everyday lives among Thai people and career employment in Thailand. In additional, the exchange students have an important role to the cultural exchange, which are counted as a route to stably develop the relationship between the Kingdom of Thailand and the People's Republic of China.

Keywords: Learning, Thai Culture, Chinese Exchange Student

กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์เรื่องนี้ สำเร็จได้ด้วยความรู้และความช่วยเหลือจากคณาจารย์ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ คือ อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร ประธานหลักสูตรและอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งท่านได้กรุณาให้ความรู้ คำปรึกษา และคำแนะนำการแก้ไขรายงานการวิจัย รวมทั้งให้กำลังใจจนวิทยานิพนธ์เสร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร.อัมพร สุขเกษม อาจารย์ ดร.พัชรินทร์ บุรณะกร และ รองศาสตราจารย์ดา โมสิกรัตน์ คณะกรรมการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์และคณะกรรมการสอบป้องกันวิทยานิพนธ์ ที่ให้คำแนะนำแก่ผู้วิจัยในการปรับปรุงวิทยานิพนธ์ให้มีคุณภาพตามหลักเกณฑ์ของมหาวิทยาลัย

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอาจารย์สอนรายวิชาวัฒนธรรมไทย และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติที่ให้ข้อมูลทุก ๆ ท่านที่กรุณาสละเวลาในการตอบแบบสัมภาษณ์ อันเป็นข้อมูลที่สำคัญในการทำวิจัยครั้งนี้

ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ คุณพ่อคุณแม่ที่เมตตาอุปถัมภ์เลี้ยงดู สานต่อวัฒนธรรมประเพณีชาวจีนที่ให้กำลังใจและสนับสนุนในการศึกษาในประเทศไทยทุกด้าน

ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ที่ศึกษาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ที่ได้ให้ความช่วยเหลือและเป็นกำลังใจในการทำวิทยานิพนธ์ด้วยดีตลอดมา

FAN CHUNXIA

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ก
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ข
กิตติกรรมประกาศ	ค
สารบัญ	ง
บทที่ 1 บทนำ	
1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย	5
1.3 กรอบแนวคิดในการวิจัย	5
1.4 ขอบเขตของการวิจัย	5
1.5 คำนิยามศัพท์เฉพาะ	7
1.6 วิธีดำเนินการวิจัย	7
1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	8
บทที่ 2 แนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	
2.1 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้	10
2.1.1 ความหมายของการเรียนรู้	11
2.1.2 ความสำคัญของการเรียนรู้	11
2.1.3 องค์ประกอบของการเรียนรู้	12
2.1.4 ประเภทของการเรียนรู้	12
2.1.5 การเรียนรู้ด้านภาษา/วัฒนธรรม	13
2.2 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับวัฒนธรรม	17
2.2.1 ความหมายของวัฒนธรรม	17
2.2.2 ประเภทของวัฒนธรรม	18
2.2.3 ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม	19
2.2.4 ความสำคัญของวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษาไทย	20
2.3 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย	21
2.3.1 แนวคิด และทฤษฎีที่เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย	21
2.3.2 การจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ	23

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
2.3.3 ผลการเรียนรู้วัฒนธรรม	25
2.4 แนวคิดเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนไทย – จีน	26
2.4.1 แนวคิดเกี่ยวกับการศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย	26
2.4.2 แนวคิดเกี่ยวกับความร่วมมือด้านการพัฒนาการศึกษาระหว่างไทย-จีน	27
2.4.3 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในประเทศไทย	28
2.4.4 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ	29
2.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	31
2.5.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย	31
2.5.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียน ชาวต่างชาติ	35
2.5.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ	36
บทที่ 3 เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	
3.1 การเรียนรู้เนื้อหาด้านวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรของศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จำนวน 12 วิชา	40
3.2 วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน	80
บทที่ 4 ความคิดเห็นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการ สื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัย หัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ	
4.1 ความคิดเห็นที่มีต่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตร	108
4.1.1 ด้านเนื้อหารายวิชา	109
4.1.2 ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน	117
4.1.3 ด้านสื่อการสอน	119
4.1.4 ด้านแบบฝึกหัด	121
4.1.5 ด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตร	123

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
4.1.6 ด้านการทัศนศึกษาออกสถานที่	126
4.2 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์	129
4.2.1 ด้านชีวิตการเรียน	129
4.2.2 ด้านชีวิตประจำวัน	138
4.2.3 ด้านการใช้ชีวิตร่วมกับคนไทย	140
4.2.4 ด้านการทำงานทำที่ประเทศไทย	142
4.2.5 ด้านการพัฒนาความสัมพันธ์ไทย - จีน	145
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ	
5.1 สรุปผลการวิจัย	148
5.2 อภิปรายผล	155
5.3 ข้อเสนอแนะ	160
บรรณานุกรม	161
ภาคผนวก	
ภาคผนวก ก เอกสารรับรองคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย	170
ภาคผนวก ข หนังสือแสดงความยินยอมของผู้ที่เข้าร่วมการวิจัย	171
ภาคผนวก ค คำชี้แจงเกี่ยวกับกลุ่มตัวอย่างที่เข้าร่วมงานวิจัย	173
ภาคผนวก ง แบบสัมภาษณ์ สำหรับอาจารย์ที่สอนวัฒนธรรมไทย	175
ภาคผนวก จ แบบสัมภาษณ์ สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน	177
ประวัติผู้เขียน	180

บทที่ 1

บทนำ

1.1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา

ภาษาเป็นสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้น เพื่อเป็นเครื่องมือสื่อสารในการดำรงชีวิตประจำวัน ใช้แสดงความรู้สึกความคิดของมนุษย์ ภาษามีความสัมพันธ์กับวัฒนธรรม โดยภาษาเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรม และภาษาเป็นเครื่องบันทึกวัฒนธรรม จึงนับได้ว่าภาษาเป็นข้อมูลของวัฒนธรรมที่สืบค้นได้ ดังนั้นการที่เข้าใจความหมายของถ้อยคำในภาษาจะช่วยให้เราเข้าใจวัฒนธรรมมากขึ้น เฉลียวเหมย หลี (2554 : 31) กล่าวว่า การศึกษาภาษาหรือวัฒนธรรมต้องควบคู่กันจึงจะได้รับประโยชน์สูงสุด สอดคล้องกับสุขุมวาที ขำศิริ (2537 : 5) ที่กล่าวไว้ว่า “การสอนภาษาเป็นการสอนวัฒนธรรม ครูสอนภาษาก็คือครูสอนวัฒนธรรม” ดังนั้นในการเรียนการสอนภาษาใด ๆ ก็ตามจึงกำหนดให้ต้องศึกษาวัฒนธรรมควบคู่กันไปด้วย สุภัทธา อักษรานุกเคราะห์ (2532 : 15) กล่าวว่า “ความรู้ทางวัฒนธรรมจึงเป็นสิ่งจำเป็นต่อการเรียนการสอนภาษาเป็นอย่างยิ่ง และในการที่ครูสอนภาษาต้องสนใจ การศึกษาวัฒนธรรมไม่ใช่เพราะเราต้องการสอนวัฒนธรรมของชนชาติอื่น แต่เพราะมีความจำเป็นในการเรียนการสอนภาษา ถ้าหากไม่สอนวัฒนธรรมควบคู่กันไปแล้วก็เหมือนกับเราสอนสัญลักษณ์ที่ไม่มี ความหมาย” ความสัมพันธ์ของภาษาและวัฒนธรรมดังกล่าว ทำให้ในการจัดการเรียนการสอน ภาษาต้องประกอบด้วยการสอนวัฒนธรรมควบคู่กันไปด้วย

ภาษายังมีความสำคัญในการทำให้คนแต่ละคนเข้าใจกันได้ เนื่องจากภาษาเป็นเครื่องมือสื่อสารของ คน ดังที่ วรรณวดี ชัยชาญกุล (2549 : 88-89) กล่าวว่า ภาษาทำให้เกิดระบบติดต่อสื่อสาร อย่างมีประสิทธิภาพ ภาษาจึงต้องแสดงออกพร้อมกับความหมายด้วยอารมณ์ ท่าทาง และความรู้สึก และภาษาเป็นปฏิสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์กับมนุษย์ สิ่งแวดล้อมหรือสภาพแวดล้อมอันก่อให้เกิด ความคิดเห็น การกระทำหรือกิจกรรมใด ๆ อันนำมาซึ่งความสุข ความสำเร็จร่วมกัน ทั้งนี้กล่าวได้ว่า ภาษาทำให้คนของแต่ละชาติพันธุ์ในโลกนี้เข้าใจกันได้ เนื่องจากภาษาเป็นสื่อสำคัญในการสื่อสารและ ภาษาแสดงพร้อมหลายรูปแบบ ซึ่งการเรียนภาษาเป็นสิ่งสำคัญ เพื่อให้คนในโลกนี้สื่อสารและเข้าใจ กันได้ และเนื่องจากภาษากับวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดจนแยกออกจากกันไม่ได้ ดังนั้น การเรียนภาษาต้องควบคู่วัฒนธรรมด้วย

ปัจจุบันการเรียนการสอนภาษาไทยได้รับความนิยมมากในสาธารณรัฐประชาชนจีนและมี มหาวิทยาลัยจำนวนมากที่ได้เปิดสอนภาษาไทยในแต่ละมณฑลของสาธารณรัฐประชาชนจีน เช่น มหาวิทยาลัยของมณฑลยูนนาน มหาวิทยาลัยของมณฑลกว่างซี และมหาวิทยาลัยของมณฑลเสฉวน เป็นต้น ในขณะที่เดียวกันมหาวิทยาลัยที่ได้เปิดสอนวิชาภาษาไทยส่วนมากได้ร่วมมือกับมหาวิทยาลัย ต่าง ๆ ของประเทศไทย เพื่อส่งนักศึกษาจีนมาแลกเปลี่ยนเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยที่

ประเทศไทย และมหาวิทยาลัยในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนที่เปิดสอนวิชาภาษาไทยในแต่ละมณฑลส่วนมากได้เปิดโครงการ 3+1 (เรียนภาษาไทยที่สาธารณรัฐประชาชนจีน 3 ปี และแลกเปลี่ยนเรียนภาษาไทยที่ประเทศไทย 1 ปี) หรือ 2+2 (เรียนภาษาไทยที่สาธารณรัฐประชาชนจีน 2 ปี และแลกเปลี่ยนเรียนภาษาไทยที่ประเทศไทย 2 ปี) เพื่อให้นักศึกษาจีนมีโอกาสแลกเปลี่ยนเรียนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยที่ประเทศไทย 1-2 ปี เพราะว่าการเรียนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยที่ประเทศไทยจะได้มีบรรยากาศที่ดี มีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาจีนเรียนรู้และเข้าใจภาษาไทยและวัฒนธรรมไทย ดังนั้น จึงมีนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจำนวนมากได้มีโอกาสเรียนภาษาไทยที่ประเทศไทยตามโครงการต่าง ๆ ดังเช่น ในปี พ.ศ. 2551 มีนักศึกษาจีนจำนวน 7,900 คน แลกเปลี่ยนเรียนที่ประเทศไทย (SOHU. 2016 : ออนไลน์)

ในอีกด้านหนึ่งโดยเฉพาะที่มณฑลยูนนาน ในปี พ.ศ. 2555 นายสุชาติ เลียงแสงทอง กงสุลใหญ่ ณ นครคุนหมิง (CHINADAILY. 2012 : ออนไลน์) ได้กล่าวว่า ที่มณฑลยูนนานมีมหาวิทยาลัยที่เปิดสอนวิชาภาษาไทยจำนวนมากกว่า 30 แห่ง และมีนักศึกษาจีนเรียนภาษาไทยจำนวนมากกว่า 4,000 คน นอกจากภาษาอังกฤษแล้ว ภาษาไทยเป็นภาษาต่างประเทศที่ได้รับความนิยมมากที่สุดที่มณฑลยูนนาน อีกทั้งมีนักศึกษาจีนจำนวนมากเดินทางไปศึกษาภาษาที่ประเทศไทยปีละประมาณ 1,200 คน

สาธารณรัฐประชาชนจีนกับประเทศไทยมีความสัมพันธ์ที่ต่อกันมาหลายศตวรรษ และได้ร่วมมือกันหลายด้าน เช่น การค้าขาย การทูต การท่องเที่ยว วัฒนธรรมและการศึกษา เป็นต้น ในขณะเดียวกันกระทรวงศึกษาธิการเคยทำบันทึกความเข้าใจ (MOU) ด้านวัฒนธรรมกับกระทรวงวัฒนธรรมจีน เมื่อปี พ.ศ. 2539 ต่อมา กระทรวงศึกษาธิการจีนได้เคยจัดทำบันทึกความเข้าใจความร่วมมือด้านอุดมศึกษากับทบวงมหาวิทยาลัยเมื่อปี พ.ศ. 2542 อีกทั้ง เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ (นายจุนรินทร์ ลักษณวิศิษฏ์) และรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการสาธารณรัฐประชาชนจีน (Mr. Hao Ping) ได้ลงนามในบันทึกความตกลงความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-จีน (Agreement on Educational Cooperation) ณ มหาศาลาประชาชน กรุงปักกิ่ง โดยมีนายกรัฐมนตรีของไทยและจีนร่วมเป็นพยานการลงนามดังกล่าว สำหรับวัตถุประสงค์ของความตกลงฉบับนี้ เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือทางการศึกษาและวิชาการระหว่างไทยกับจีน โดยมีสาระสำคัญ ได้แก่ การแลกเปลี่ยนคณะผู้แทนสองฝ่าย การแลกเปลี่ยนนักเรียนทุน การสอนภาษาและแลกเปลี่ยนครู การแลกเปลี่ยนทางวิชาการรวมทั้งความร่วมมือระหว่างโรงเรียนและสถาบันการศึกษาตลอดจนความร่วมมือด้านการฝึกอบรม เป็นต้น ทั้งนี้ ภาคีสองฝ่ายจะจัดตั้งคณะทำงานร่วม (Joint Working Group) เพื่อเป็นกลไกการดำเนินงานร่วมกัน อย่างเป็นรูปธรรมต่อไป กระทรวงศึกษาธิการอยู่ระหว่างการประชุมหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อจัดตั้งคณะทำงานร่วมไทย-จีน ด้านการศึกษา (สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ. 2553 : ออนไลน์)

ประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีนได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตตั้งแต่ปี พ.ศ. 2518 ความร่วมมือด้านต่าง ๆ ได้เพิ่มมากขึ้นโดยเฉพาะการศึกษาหนึ่งในกลไกการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของประเทศตลอดระยะเวลา 35 ปี ที่ผ่านมามีความร่วมมือของสถาบันการศึกษาไทย-จีน นับได้ว่ามีความสัมพันธ์ที่ตึกมากที่สุดแห่งหนึ่งโดยสังเกตได้จากสถาบันขงจื่อ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมจีนที่เปิดในสถานศึกษาไทยมีมากถึง 12 แห่ง ซึ่งถือว่ามากที่สุดในโลกโดยได้เปิดที่

- 1) มหาวิทยาลัย เชียงใหม่
- 2) มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง
- 3) มหาวิทยาลัยขอนแก่น
- 4) มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
- 5) มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
- 6) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
- 7) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- 8) มหาวิทยาลัยบูรพา
- 9) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา
- 10) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตสงขลา
- 11) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตภูเก็ต และ
- 12) เทศบาลเบตง

เป็นผลของความร่วมมือที่เกิดขึ้นเป็นรูปธรรมจากความสัมพันธ์อันดีระหว่างสองฝ่าย (สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ นครเฉิงตู. 2553 : ออนไลน์)

การที่ประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีนมีความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมนักเรียน ครูผู้สอนทั้งสองฝ่ายได้อย่างดี และภาษาไทยได้รับความนิยมในสาธารณรัฐประชาชนจีน สถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาของประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีนได้มีร่วมมือในการลงนามสัญญาความร่วมมือและโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาทั้งสองประเทศได้มากขึ้น เพื่อให้นักศึกษาทั้งสองประเทศเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมทั้งสองอย่างลึกซึ้ง และจำนวนมหาวิทยาลัยของทั้งสองประเทศที่ได้เข้าร่วมการลงนามสัญญาความร่วมมือและโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษานับวันยิ่งมาก และต่างก็เป็นมหาวิทยาลัยที่ดีในการจัดการเรียนการสอนความรู้ด้านภาษาและวัฒนธรรมไทยด้วย

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นศูนย์กลางการศึกษาภาคเอกชนในภูมิภาคภาคตะวันออกของประเทศไทย มีบทบาทในการสร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีน โดยมีการลงนามสัญญาความร่วมมือ (MOU) กับสถาบันการศึกษาในประเทศจีน มีสัญญาความร่วมมือด้านการแลกเปลี่ยนนักศึกษากับสถาบันการศึกษาในประเทศจีน ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการส่งเสริมความเข้าใจอันดีระหว่างประชาชนของทั้งสองประเทศ ซึ่งมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นมหาวิทยาลัยเอกชนที่แตกต่างจากมหาวิทยาลัยอื่น ๆ ดังที่ ZHENG CUIXIANG (2557 : 97) ได้กล่าวว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้ให้ความสำคัญในการสร้างความร่วมมือในด้านการศึกษากับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน มีการร่วมมือและแลกเปลี่ยนความรู้กับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันได้สานสัมพันธ์อันดีกับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีนกว่า 40 แห่ง ในแต่ละปีมีอาจารย์จากมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน มาทำการสอนแลกเปลี่ยนวิชาการและค้นคว้าวิจัยร่วมกันกับทางมหาวิทยาลัย ทั้งยังได้ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างกัน ซึ่งในปัจจุบันมีนักศึกษาแลกเปลี่ยนของมหาวิทยาลัยไปศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีนประมาณ 300 คน ต่อปี เพื่อเสริมทักษะภาษา

และเรียนรู้วิถีชีวิต พร้อมทำงานที่เกี่ยวข้องกับสาธารณรัฐประชาชนจีน และมีนักศึกษาจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาศึกษาที่ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติประมาณ 400 คน เป็นเวลา 1 - 2 ปี เป็นมหาวิทยาลัยที่มีความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนมากที่สุด

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเปิดสอนหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมาตั้งแต่ พ.ศ. 2551 จนถึงปัจจุบันเป็นเวลา 9 ปี ผลิตบัณฑิตชาวจีน จำนวน 345 คน โดยบัณฑิตชาวจีนเหล่านั้นทำงานทั้งในประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีน ดังที่ TANG YIHONG (2557 : 127-131) กล่าวไว้ในงานวิจัยเรื่อง วิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย : มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งผลวิจัยพบว่า วิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย บัณฑิตชาวจีนเมื่อสำเร็จการศึกษาแล้วจะดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยต่อ เนื่องจากประเทศไทยไม่มีนโยบายกีดกันชาวต่างชาติ จึงทำให้มีโอกาสที่ดีในการหางานทำได้ง่าย และใช้ความรู้เพื่อดำรงชีวิต การที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาไทยและภาษาจีน นอกจากนี้ยังพบว่า บัณฑิตชาวจีนมีคุณธรรมที่น่ายกย่องคือ มีความอดทนต่อสื่อกับชีวิตจนสามารถปรับตัวเข้ากับสังคมไทย และรู้จักประยุกต์ใช้ความรู้ในการดำรงชีวิต ทำให้ดำรงชีวิตได้อย่างมีความสุข ด้านบทบาทที่มีต่อสังคมไทย บัณฑิตจีนมีบทบาทในการพัฒนาการศึกษาและส่งเสริมการท่องเที่ยวของไทย มีบทบาทในการนำเทคโนโลยีจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาใช้ในประเทศไทย ในด้านเศรษฐกิจบัณฑิตชาวจีนช่วยส่งเสริมการค้าขายสินค้าระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นผู้ขนส่งสินค้าออกต่างประเทศ ทำให้ประเทศไทยได้ผลกำไรจากการค้าขายมากขึ้น และเศรษฐกิจไทยได้ขยายตัวมากขึ้น เป็นต้น จากการวิจัยข้างต้นแสดงให้เห็นว่า หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติประสบความสำเร็จ ทั้งนี้เนื่องจากหลักสูตรได้เปิดรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอย่างหลากหลาย เช่น วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย วัฒนธรรมไทย-จีน ภาษาไทยกับวัฒนธรรม สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย สำนักนไทย ประเพณีและวัฒนธรรมไทย ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย เป็นต้น เป็นรายวิชาที่เปิดโอกาสให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้วัฒนธรรมไทย ควบคู่กับการเรียนการสอนภาษาไทย ทั้งนี้เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าใจภาษาไทยอย่างลึกซึ้งขึ้น ดังนั้นการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยจึงมีความสำคัญในการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับชาวต่างชาติ

ดังที่กล่าวมา ผู้วิจัยในฐานะนักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จึงสนใจศึกษาวิจัยเรื่อง การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เพื่อวิเคราะห์ให้ทราบถึงเนื้อหาการเรียนรู้ วิธีการเรียนรู้และผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนซึ่งจะเป็นแนวทางสำหรับการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาต่างชาติต่อไป

1.2 วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
2. เพื่อสำรวจความคิดเห็นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

1.3 กรอบแนวคิดในการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ มีกรอบแนวคิดในการวิจัย ดังนี้

1. แนวคิดเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย วัฒนธรรมเป็นทุกสิ่งทุกอย่างที่มนุษย์สร้างขึ้น เพื่อนำมาใช้ช่วยพัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ในสังคม ซึ่งแสดงออกถึงวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของคนในสังคมและเป็นสิ่งที่ถ่ายทอดกันได้ เลียนแบบกันได้ เอาอย่างกันได้ และวัฒนธรรมเป็นเรื่องเกี่ยวกับพฤติกรรม วาจา ท่าทาง กิจกรรม และผลผลิตของกิจกรรมที่มนุษย์ในสังคมผลิตหรือปรับปรุงขึ้นจากธรรมชาติ และเรียนรู้ซึ่งกันและกัน โดยผ่านการคัดเลือก ปรับปรุงและยึดถือสืบต่อกันมาจนถึงปัจจุบัน และวัฒนธรรมเป็นเอกลักษณ์ของประชาชาติหนึ่งด้วย อีกทั้งวัฒนธรรมเป็นกิจกรรมทุกอย่างที่มนุษย์สร้างขึ้น ได้ยอมรับเป็นสิ่งที่ดีงามในสังคม ยึดมั่นในคุณธรรมและศีลธรรมเพื่อแสดงออกถึงความเจริญงอกงามในทุก ๆ ด้าน นำไปสู่ความสามัคคีรักใคร่เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน มีการจัดเป็นระเบียบกฎเกณฑ์เดียวกัน สังคมอยู่กันอย่างมีความสุข
2. แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย แนวคิดที่ว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมให้ได้ดีนั้น ต้องเรียนรู้จากเจ้าของภาษาได้เริ่มมีบทบาทสำคัญต่อการเรียนการสอนภาษามากยิ่งขึ้น เนื่องจากการจะใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารให้มีประสิทธิผลนั้นต้องใช้ความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับวัฒนธรรมในสังคมของผู้ใช้ภาษานั้น ๆ เพื่อให้การใช้ภาษานำไปสู่การประพฤติตนที่ถูกต้องเหมาะสมสอดคล้องกับบริบททางสังคม การเรียนรู้ภาษาเพื่อเป็นสื่อถ่ายทอดความรู้ความคิดและวัฒนธรรมจึงต้องการเรียนรู้วัฒนธรรมของภาษานั้น ๆ ควบคู่ไปกับการเรียนรู้ภาษาอย่างต่อเนื่อง

1.4 ขอบเขตของการวิจัย

1.4.1 ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากร

ประกอบด้วยอาจารย์ผู้สอนและนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนครั้งนี้ อาจารย์ผู้สอนเป็นอาจารย์สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 9 คน

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ปีการศึกษา 2559 จำนวน 61 คน

กลุ่มตัวอย่าง

อาจารย์ผู้สอนเลือกแบบเฉพาะเจาะจงจากกลุ่มประชากรที่เป็นอาจารย์ผู้สอน จำนวน 8 คน ได้แก่ อาจารย์สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 8 คน เป็นผู้สอนสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมเท่านั้น

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สุ่มอย่างง่าย ร้อยละ 50 จากประชากรทั้งหมด จำนวน 31 คน

1.4.2 เนื้อหา

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง โดยเลือกศึกษาวิชาที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนในหลักสูตร จำนวน 12 วิชา ดังนี้

- 1) TC 3123 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม
- 2) TC 4063 สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย
- 3) TC 3093 สำนวนไทย
- 4) TC 3103 ประเพณีและวัฒนธรรมไทย
- 5) TC 4073 ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย
- 6) TC 2123 อาหารและขนมไทย
- 7) TC 4043 วรรณคดีเอกของไทย
- 8) TC 4013 คติชนวิทยา
- 9) TC 4103 ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว
- 10) GE 2192 วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย
- 11) HU 2103 ดนตรีไทยในวิถีชีวิต
- 12) TH 3543 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

โดยศึกษาและวิเคราะห์ข้อมูลเพิ่มเติมจากเอกสาร มคอ.2 มคอ.3 และ มคอ.5 ของรายวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และศึกษาจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนและนักศึกษาที่เรียนรายวิชาดังกล่าว

1.5 คำนิยามศัพท์เฉพาะ

การวิจัยครั้งนี้มีศัพท์ที่นิยาม ดังนี้

วัฒนธรรมไทย หมายถึง วิถีชีวิตของคนในสังคมที่เป็นแบบแผนการประพฤติปฏิบัติและการแสดงออกซึ่งความรู้สึกนึกคิดในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่สมาชิกในสังคมเดียวกันสามารถเข้าใจ ซึ่งยอมรับและใช้ปฏิบัติร่วมกัน อันจะนำไปสู่การพัฒนาคุณภาพชีวิตของคนในสังคมนั้น ๆ

เนื้อหาการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย หมายถึง ความรู้ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยที่อาจารย์คัดเลือกและนำมาสอนให้นักศึกษาเรียนรู้ เป็นความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยที่น่าสนใจและเหมาะสมกับพื้นฐานของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย หมายถึง วิธีการสื่อกิจกรรมการเรียนการสอน การจัดการในชั้นเรียนที่อาจารย์ได้จัดอย่างหลากหลายวิธีการ เพื่อถ่ายทอดเนื้อหาด้านวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้และเข้าใจในวัฒนธรรมไทยได้ดีมากขึ้น

ผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย หมายถึง ความรู้ที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ได้จากเรียนรู้เนื้อหาด้านวัฒนธรรมไทยที่อาจารย์เลือกออกมา โดยวิธีการต่าง ๆ ที่อาจารย์จัดในชั้นเรียน และได้จากการเรียนรู้ด้วยตัวนักศึกษาเอง และได้จากการอยู่ร่วมกับคนไทยในสังคมไทย

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน หมายถึง นักศึกษาชาวจีนที่แลกเปลี่ยนจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาเรียนหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตามการลงนามสัญญาความร่วมมือ (MOU) กับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน

1.6 วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยใช้วิธีวิจัยเอกสาร (Documentary Research) และการเก็บข้อมูลภาคสนาม โดยดำเนินการตามลำดับขั้นตอน ดังนี้

1. ศึกษาแนวคิด ทฤษฎี และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทย การจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย และการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
2. ศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เลือกวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 12 วิชา
3. ศึกษาเอกสารที่เกี่ยวกับวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 12 วิชา และสร้างเครื่องมือวิจัยด้วยการตั้งคำถามไปสัมภาษณ์อาจารย์และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน โดยครอบคลุมวัตถุประสงค์ในการทำวิจัยและให้อาจารย์ที่ปรึกษาตรวจสอบ

4. ปรับปรุงและแก้ไขเครื่องมือแบบสัมภาษณ์ตามข้อเสนอแนะของอาจารย์ที่ปรึกษาและนำไปเก็บข้อมูลกับกลุ่มตัวอย่าง

5. วิเคราะห์ข้อมูลด้านการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

6. วิเคราะห์ข้อมูลด้านผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

7. นำเสนอการศึกษาวิจัยแบบพรรณนาวิเคราะห์ (Descriptive Analysis)

1.7 ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ทำให้เข้าใจเนื้อหาการเรียนรู้และวิธีการเรียนรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

2. ทำให้เข้าใจผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

3. ทำให้ได้แนวทางการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่ควบคู่กับการเรียนรู้ภาษาสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ ซึ่งจะสามารถนำไปประยุกต์ใช้กับการจัดการเรียนการสอนภาษาไทยสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติได้ต่อไป

บทที่ 2

แนวคิด ทฤษฎีและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

การวิจัยเรื่อง การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ผู้วิจัยได้ศึกษาค้นคว้าเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องตามหัวข้อต่อไปนี้

2.1 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้

- 2.1.1 ความหมายของการเรียนรู้
- 2.1.2 ความสำคัญของการเรียนรู้
- 2.1.3 องค์ประกอบของการเรียนรู้
- 2.1.4 ประเภทของการเรียนรู้
- 2.1.5 การเรียนรู้ด้านภาษา/วัฒนธรรม

2.2 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับวัฒนธรรม

- 2.2.1 ความหมายของวัฒนธรรม
- 2.2.2 ประเภทของวัฒนธรรม
- 2.2.3 ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม
- 2.2.4 ความสำคัญของวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษา

2.3 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

- 2.3.1 แนวคิด และทฤษฎีที่เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย
- 2.3.2 การจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ
- 2.3.3 ผลการเรียนรู้วัฒนธรรม

2.4 แนวคิดเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนไทย – จีน

- 2.4.1 แนวคิดเกี่ยวกับการศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย
- 2.4.2 แนวคิดเกี่ยวกับความร่วมมือด้านการพัฒนาการศึกษาระหว่างไทย-จีน
- 2.4.3 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในประเทศไทย
- 2.4.4 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิม

พระเกียรติ

2.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

- 2.5.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย
- 2.5.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ
- 2.5.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

2.1 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้

2.1.1 ความหมายของการเรียนรู้

การเรียนรู้ (Learning) หมายถึง กระบวนการที่บุคคลเกิดการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรม การพัฒนาความคิดและความสามารถ โดยอาศัยประสบการณ์และปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนและสิ่งแวดล้อม (มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์. 2553 : 9)

สุมณ อมรวิวัฒน์ (2541 : 50) อธิบายว่า การเรียนรู้ คือ พัฒนาการรอบด้านของชีวิต มุ่งองค์ประกอบ ปัจจัยและกระบวนการที่หลากหลาย มีพลังขับเคลื่อนเชื่อมโยงสัมพันธ์กัน อย่างกลมกลืน ได้สัดส่วนสมดุลกัน เกิดความสมบูรณ์ของชีวิตและสังคม

เอกนรินทร์ สีมหาศาล (2542 : 9) ได้กล่าวว่า การเรียนรู้ หมายถึง การที่อินทรีย์สามารถปรับตัวให้เข้ากับสิ่งแวดล้อม ได้เพื่อการอยู่รอดอินทรีย์นั้น ๆ

นอกจากนี้ นักจิตวิทยา นักวิชาการ และนักการศึกษาต่าง ๆ ได้ให้ความหมายของการเรียนรู้โดยกล่าวอ้างอิงไว้ใน เสน่ห์ ทิมสุกใส (2542 : 80) ดังนี้

การเรียนรู้ เป็นการเปลี่ยนแปลงบางกิจกรรมที่ค่อนข้างถาวรโดยผลจากการฝึกอบรม เมื่อได้รับการเสริมแรง มิใช่เป็นผลจากการตอบสนองตามธรรมชาติที่เรียกว่าปฏิกิริยาสะท้อน

การเรียนรู้ เป็นกระบวนการที่ทำให้พฤติกรรมเปลี่ยนแปลงไปจากเดิมอันเป็นผลจากการฝึกฝนและประสบการณ์ แต่มิใช่ผลจากการตอบสนองที่เกิดขึ้นตามธรรมชาติ

การเรียนรู้ คือ การเปลี่ยนแปลงการตอบสนองหรือพฤติกรรมแต่เพียงบางส่วนหรือทั้งหมดอันเป็นผลมาจากประสบการณ์

การเรียนรู้ คือ ผลสืบเนื่องมาจากปฏิกิริยาและปฏิกิริยานั้นประกอบด้วยผลแห่งการเรียนรู้โดยการเรียนรู้ โดยการสัมพันธ์เชื่อมโยง

การเรียนรู้ เป็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเกิดจากร่างกายหรืออวัยวะส่วนต่าง ๆ ได้ปะทะกับสิ่งเร้าหรือสิ่งแวดล้อม ซึ่งอาศัยประสบการณ์เดิมของตนเองช่วยให้เปลี่ยนแปลงวิธีการตอบสนองสิ่งเร้า นั้น ๆ ได้อย่างพอดี

การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้ เพราะมีวัตถุประสงค์หรือแรงจูงใจจะมีความพยายามตอบสนองหลายรูปแบบ เพื่อบรรลุเป้าหมายหรือตอบสนองจนเป็นนิสัย

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้ หมายถึง กระบวนการเปลี่ยนแปลงความรู้ ความคิด ความเข้าใจของบุคคลเมื่อได้รับความรู้ ความคิดที่แปลกใหม่ จนบุคคลนั้นสามารถสร้างองค์ความรู้ให้กับตนเองและสามารถนำความรู้นั้นไปใช้ให้เกิดประโยชน์

2.1.2 ความสำคัญของการเรียนรู้

เสนห์ ทิมสุกใส (2542 : 81) ได้กล่าวว่า ลักษณะที่สำคัญของการเรียนรู้ มี 5 ประการ คือ

1. การเรียนรู้เป็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมหรือศักยภาพ พิจารณาได้จากผลของการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นกับตัวอินทรีย์จากสภาพเดิมไปสู่สภาพใหม่
2. การเรียนรู้เป็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมและศักยภาพที่ค่อนข้างถาวร
3. การเรียนรู้เกิดจากอินทรีย์ได้รับประสบการณ์โดยประสบการณ์ตรงและประสบการณ์อ้อม
4. การเรียนรู้บางเรื่องอินทรีย์ต้องได้รับประสบการณ์ซ้ำหลาย ๆ ครั้ง
5. การเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมหรือศักยภาพบางประเภทไม่เรียกว่าเกิดการเรียนรู้ เช่น การเปลี่ยนแปลงที่เกิดจากกระบวนการทางวุฒิภาวะ หรือการเปลี่ยนแปลงอันมีสาเหตุมาจากการเจริญเติบโตตามวัย

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า ความสำคัญของการเรียนรู้ มี 5 ประการ ได้แก่การเรียนรู้เป็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมหรือศักยภาพ พิจารณาได้จากผลของการเปลี่ยนแปลงที่เกิดขึ้นกับตัวอินทรีย์จากสภาพเดิมไปสู่สภาพใหม่ การเรียนรู้เป็นการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมและศักยภาพที่ค่อนข้างถาวร การเรียนรู้เกิดจากอินทรีย์ได้รับประสบการณ์โดยประสบการณ์ตรงและประสบการณ์อ้อมการเรียนรู้บางเรื่องอินทรีย์ต้องได้รับประสบการณ์ซ้ำหลาย ๆ ครั้งการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมหรือศักยภาพบางประเภทไม่เรียกว่าเกิดการเรียนรู้ เช่น การเปลี่ยนแปลงที่เกิดจากกระบวนการทางวุฒิภาวะ

2.1.3 องค์ประกอบของการเรียนรู้

ชูชีพ อ่อนโคกสูง (ชูชีพ อ่อนโคกสูง. 2518 : 89 อ้างถึงใน อารีย์ พันธุ์มณี. 2540 : 92) กล่าวว่า การเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้จะต้องมีองค์ประกอบพื้นฐาน 4 ประการคือ

1. แรงจูงใจ (Motive) ในขณะที่ร่างกายมีชีวิตอยู่ ร่างกายย่อมมีความต้องการต่าง ๆ เมื่อใดที่ร่างกายเกิดความต้องการหรือเกิดความสมดุลขึ้นจะมีแรงขับ (Drive) หรือแรงจูงใจ (Motive) เกิดขึ้นภายในอินทรีย์ผลักดันให้สิ่งที่หายไปนั้นมาทำให้ร่างกายอยู่ในภาวะพอดี
2. สิ่งจูงใจ (Incentive) สิ่งจูงใจเป็นสิ่งที่ลดความเครียดและนำไปสู่ความพอใจ นักจิตวิทยาเชื่อว่า สิ่งจูงใจจะเป็นศูนย์กลางของหัวใจของการเรียนรู้ เพราะถือว่าแรงจูงใจซึ่งถือว่าภาวะภายในอินทรีย์และกิจกรรมต่าง ๆ ล้วนเกิดขึ้นจากสิ่งจูงใจทั้งสิ้น
3. อุปสรรค (Barrier or Block) นับเป็นพื้นฐานสำคัญอีกประการหนึ่งของการเรียนรู้ เพราะอุปสรรคหรือสิ่งกีดขวางย่อมทำให้เกิดปัญหา การที่ผู้เรียนเกิดปัญหาจะทำให้ผู้เรียนพยายามทำซ้ำหรือเกิดการเปลี่ยนแปลงพฤติกรรมเพื่อฟันฝ่าอุปสรรคนั้นไปสู่เป้าหมายให้ได้

4. กิจกรรม (Activity) กิจกรรมหรือการตอบสนองของอินทรีย์ เป็นส่วนที่จะทำให้เราทราบว่า ใครเกิดการเรียนรู้หรือไม่เพียงใด ช้าหรือเร็วอย่างไร และเป็นสิ่งที่อาจใช้อ้างอิง (Infer) เป็นถึงความรู้สึกนึกคิดทางจิตใจที่ซ่อนเร้นอยู่

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่าการเรียนรู้จะเกิดขึ้นได้จะต้องมีองค์ประกอบพื้นฐาน 4 ประการคือ แรงจูงใจ ในขณะที่ร่างกายมีชีวิตอยู่ ร่างกายย่อมมีความต้องการต่าง ๆ เมื่อใดที่ร่างกายเกิดความ ต้องการหรือเกิดความสมดุลขึ้น จะมีแรงขับ (Drive) หรือแรงจูงใจ (Motive) เกิดขึ้นภายในอินทรีย์ ผลักดันให้สิ่งที่หายไปนั้นมาหาร่างกายอยู่ในภาวะพอดี สิ่งจูงใจ สิ่งจูงใจเป็นสิ่งที่ลดความเครียดและ นำไปสู่ความพอใจ นักจิตวิทยาเชื่อว่า สิ่งจูงใจจะเป็นศูนย์กลางของหัวใจของ การเรียนรู้ เพราะถือว่า แรงจูงใจซึ่งถือว่า ภาวะภายในอินทรีย์และกิจกรรมต่าง ๆ ล้วนเกิดขึ้นจากสิ่งจูงใจทั้งสิ้น อุปสรรค นับเป็นพื้นฐานสำคัญอีกประการหนึ่งของการเรียนรู้ และกิจกรรมหรือ การตอบสนองของอินทรีย์ เป็นส่วนที่จะทำให้เราทราบว่า ใครเกิดการเรียนรู้หรือไม่เพียงใด ช้าหรือเร็วอย่างไร และเป็นสิ่งที่อาจ ใช้อ้างอิง (Infer) เป็นถึงความรู้สึกนึกคิดทางจิตใจที่ซ่อนเร้นอยู่

2.1.4 ประเภทของการเรียนรู้

การเรียนรู้เป็นกระบวนการที่เกิดขึ้นตลอดเวลาโดยมีรูปแบบสำคัญ 3 ลักษณะ (วันเพ็ญ จันทร์เจริญ. 2542 : 10-11) คือ

1. การเรียนรู้ตามปกติวิสัย (Informal learning) เป็นกระบวนการเรียนรู้ที่เกิดขึ้นเอง ของคนจากสิ่งแวดล้อม จากสิ่งที่มีอยู่ จากสิ่งที่เกิดขึ้นในสังคมและธรรมชาติ

2. การเรียนรู้นอกระบบโรงเรียน (Non-formal learning) เป็นการเรียนรู้จากการจัด ขึ้นของผู้มีหน้าที่รับผิดชอบในกิจการต่าง ๆ โดยมีความมุ่งหมายให้คนได้รับความรู้และประสบการณ์ เพิ่มเติมตามความต้องการหรือความจำเป็นเฉพาะอย่างเฉพาะคราวของผู้เรียนหรือของสังคม การเรียนรู้แบบนี้อาจมีแบบแผนที่เป็นระบบระเบียบ แต่ไม่แน่นอนและเคร่งครัดนัก

3. การเรียนรู้ในระบบโรงเรียน (Formal learning) เป็นการเรียนรู้จากสถาบัน การศึกษาที่จัดขึ้นอย่างมีระเบียบแบบแผนและกำหนดกฎเกณฑ์ที่แน่นอนชัดเจนการเรียนรู้ในลักษณะ นี้เป็นการเรียนรู้ในโรงเรียน วิทยาลัยและมหาวิทยาลัย

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้มี 3 ประเภท ได้แก่ การเรียนรู้ตามปกติวิสัยเป็น กระบวนการเรียนรู้ที่เกิดขึ้นเองของคน จากสิ่งแวดล้อม จากสิ่งที่มีอยู่ จากสิ่งที่เกิดขึ้นในสังคมและ ธรรมชาติ การเรียนรู้ในระบบโรงเรียน เป็นการเรียนรู้จากการจัดขึ้นของผู้มีหน้าที่รับผิดชอบในกิจการ ต่าง ๆ โดยมีความมุ่งหมายให้คนได้รับความรู้และประสบการณ์เพิ่มเติมตามความต้องการหรือความ จำเป็นเฉพาะอย่างเฉพาะคราวของผู้เรียนหรือของสังคม การเรียนรู้นอกระบบโรงเรียนเป็นการเรียนรู้ จากสถาบันการศึกษาที่จัดขึ้นอย่างมีระเบียบแบบแผนและกำหนดกฎเกณฑ์ที่แน่นอนชัดเจนการ เรียนรู้ในลักษณะนี้เป็นการเรียนรู้ในโรงเรียน วิทยาลัยและมหาวิทยาลัย

2.1.5 การเรียนรู้ด้านภาษา/วัฒนธรรม

ภัทรพร ทิรัญภัทร์ (2548 : 89-90) ได้เสนอวิธีการเรียนการสอนวัฒนธรรมไว้ทั้งหมด 8 วิธี ได้แก่

1. วิธีการเปรียบเทียบ (Comparison Method) เป็นการให้ผู้เรียนอภิปรายเปรียบเทียบวัฒนธรรมของตนเองกับวัฒนธรรมของภาษาเป้าหมาย
2. ตัวซึมซับวัฒนธรรม (Culture Assimilators) หมายถึง ผู้สอนอธิบายสถานการณ์การสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมประสบความสำเร็จแล้ว แล้วให้ผู้เรียนหาสาเหตุของความเข้าใจ
3. การเรียนรู้วัฒนธรรมอย่างย่อ (Culture Capsule) มีลักษณะคล้ายคลึงกับวิธีซึมซับวัฒนธรรมแต่มีภาพประกอบ
4. ละคร (Drama) หมายถึง การแสดงบทบาทสมมติในการสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมและอธิบายการสื่อสารครั้งนั้น ๆ เมื่อการแสดงจบ
5. การตอบสนองทางร่างกาย (Total Physical Response/Audiomotor Unit) ให้ผู้เรียนฟังคำสั่งที่เรียงตามลำดับ เพื่อให้แสดงประสบการณ์ทางวัฒนธรรม ทั้งวัฒนธรรมแม่และวัฒนธรรมเป้าหมายออกมา
6. การใช้หนังสือพิมพ์ ในการนี้ผู้สอนอาจให้ผู้เรียนเปรียบเทียบลักษณะบางประการของหนังสือพิมพ์ในภาษาเป้าหมายและหนังสือพิมพ์ในภาษาของผู้เรียน เช่น พาดหัวข่าว โฆษณา บทบรรณาธิการ การ์ตูน เป็นต้น
7. การใช้สื่อต่าง ๆ เช่น ภาพยนตร์
8. เกาะวัฒนธรรม เช่น การจัดป้ายนิเทศ ภาพโปสเตอร์ที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับวัฒนธรรมของภาษาเป้าหมายเพื่อให้ผู้เรียนเกิดความสนใจ

พีเตอร์สัน และ โคลเทรน (รูปทอง กว้างสวัสดิ์. 2549 : 118 อ้างถึงใน Peterson and Coltrane. 2000) กล่าวถึงการจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรม ดังนี้

1. การใช้เนื้อหาจากสื่อสภาพจริง (Authentic Material) การเรียนรู้วัฒนธรรมเจ้าของภาษาจากสิ่งของของเจ้าของภาษาช่วยให้ผู้เรียนได้รับประสบการณ์ด้านวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาที่แท้จริง ซึ่งสื่อหรือแหล่งข้อมูลสภาพจริง ได้แก่ ภาพยนตร์ การรายงานข่าวรายการโทรทัศน์ เว็บไซต์ รูปถ่าย นิตยสาร หนังสือพิมพ์ เมนูอาหาร แผ่นพับเกี่ยวกับการท่องเที่ยว และสื่อสิ่งพิมพ์อื่น ๆ ผู้สอนสามารถปรับสื่อสภาพจริงให้เหมาะสมกับความสามารถทางภาษาของผู้เรียน ถึงแม้ผู้เรียนที่เพิ่งเริ่มเรียนภาษาก็สามารถดูวิดีโอเกี่ยวกับรายการโทรทัศน์ได้โดยที่ผู้สอนตัดต่อมาเฉพาะส่วนที่เกี่ยวข้องกับการทักทายกัน ซึ่งเมื่อผู้เรียนได้ดูวิดีโอก็จะเรียนรู้วัฒนธรรมเกี่ยวกับการทักทายได้ในขณะที่ดูวิดีโอ ผู้สอนช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องที่ฟังมากขึ้นโดยการอธิบายเพิ่มเติม หรือใช้ชาร์ตและไดอะแกรมประกอบการอธิบาย หลังจากดูวิดีโอผู้สอนอาจจะให้ผู้เรียนอภิปรายเกี่ยวกับวิดีโอ

เช่น ผู้สอนให้ผู้เรียนสังเกตว่าในขณะที่เจ้าของภาษาพูดทักทายกันนั้น คู่สนทนาอื่นห่างกันมากน้อยเพียงใด ท่าทางขณะที่พูด การสบตา เป็นต้น ผู้เรียนอาจเปรียบเทียบความเหมือนและความแตกต่างจากวัฒนธรรมของตนเอง

2. สุภาษิต (Proverb) การจัดกิจกรรมเกี่ยวกับสุภาษิตนี้ผู้สอนให้ผู้เรียนอภิปรายเกี่ยวกับสุภาษิตของภาษาเป้าหมาย เช่น สุภาษิตภาษาอังกฤษ การอภิปรายเน้นให้ผู้เรียนเปรียบเทียบความเหมือนและความแตกต่างระหว่างสุภาษิตในภาษาเป้าหมายกับสุภาษิตในภาษาของผู้เรียนเอง ซึ่งความแตกต่างนั้นอาจมาจากพื้นฐานทางวัฒนธรรม เป็นการใช้สุภาษิตสำรวจวัฒนธรรมและวิเคราะห์เอกลักษณ์ของวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ในขณะที่เดียวกับที่ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมของตนเองด้วย

3. บทบาทสมมุติ (Role Play) ในการแสดงบทบาทสมมุตินั้นผู้เรียนอาจแสดงบทบาทสมมุติเกี่ยวกับความผิดพลาดในการสื่อสาร เนื่องจากความแตกต่างทางวัฒนธรรมตัวอย่างเช่น หลังจากที่ผู้เรียนเรียนเกี่ยวกับวัฒนธรรมในการปฏิบัติต่อกันของคนในวัฒนธรรมเป้าหมาย เช่น การปฏิบัติต่อกันในวัยเดียวกัน และผู้ที่มีอายุมากกว่า ผู้เรียนสามารถแสดงบทบาทสมมุติโดยอาจยกสถานการณ์ การทักทายที่ไม่เหมาะสม ผู้เรียนคนอื่น ๆ สังเกตการแสดงและอภิปรายสาเหตุและเหตุผลที่มีการสื่อสารผิดพลาดเช่นนั้นและหลังจากนั้นผู้เรียนแสดงบทบาทสมมุติในสถานการณ์เดียวกันแต่เป็นการสื่อสารที่ถูกต้องตามวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

4. สรุ่ยย่อเกี่ยวกับวัฒนธรรม (Culture Capsule) กิจกรรมนี้สามารถใช้สิ่งของที่เจ้าของภาษาใช้ เช่น ตุ๊กตาปั้น เครื่องมือต่าง ๆ เครื่องประดับ และงานศิลปะของเจ้าของภาษา โดยผู้เรียนค้นหาข้อมูลต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับสิ่งของเหล่านั้น แล้วสรุ่ยย่อนำเสนอโดยการพูดหน้าชั้นเรียน

5. ผู้เรียนเป็นแหล่งเรียนรู้วัฒนธรรม (Student as cultural resource) กิจกรรมนี้ทำโดยการเชิญเจ้าของภาษามาพบปะพูดคุยกับผู้เรียนผู้เรียนสามารถแลกเปลี่ยนความคิดและความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมกับเจ้าของภาษา

6. การสัมภาษณ์ (Interview) วิธีนี้เป็นวิธีที่ได้ผลอีกวิธีหนึ่งในการเรียนรู้วัฒนธรรมเจ้าของภาษา ผู้สอนให้ผู้เรียนสัมภาษณ์เจ้าของภาษาแล้วจัดบันทึกหรือถ่ายวิดีโอ

7. วรรณกรรม (Literature) วรรณกรรมเป็นแหล่งให้ข้อมูลทางวัฒนธรรมที่ดีแหล่งหนึ่ง ผู้สอนเลือกหนังสือวรรณกรรมต่าง ๆ ให้ผู้เรียนแต่ละกลุ่มได้ศึกษา เช่น ผู้สอนให้ผู้เรียนอ่านโคลงหรือวรรณกรรมแล้วให้ผู้เรียนแต่ละกลุ่มนำเสนอข้อมูลด้านวัฒนธรรมในวรรณกรรมนั้น ๆ

8. ภาพยนตร์ (Film) ภาพยนตร์และโทรทัศน์ เป็นแหล่งการเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษาที่ดีกว่าหนังสือ ซึ่งผลการวิจัยต่างก็สนับสนุนข้อค้นพบที่ว่าภาพยนตร์เป็นสื่อที่เชื่อมโยงระหว่างผู้เรียนกับภาษาและวัฒนธรรมได้อย่างดี ผู้เรียนต่างลงความเห็นว่าความรู้ด้านวัฒนธรรมที่

ผู้เรียนได้รับส่วนมากหลังจากผู้เรียนดูวิดีโอหรือภาพยนตร์ที่นำมาจัดกิจกรรมในห้องเรียนมากกว่าการใช้สื่ออื่น ๆ

อีกทั้ง Cullen และ Sato (รูปทอง กว้างสวาสต์. 2549 : 120-121 อ้างถึงใน Cullen and Sato. 2000) ได้ให้เคล็ดลับในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรม ดังนี้

1. เชื่อมโยงกับผู้เรียน (Personalization) การโยงเนื้อหาต่าง ๆ ให้สัมพันธ์กับผู้เรียน ทำให้ผู้เรียนเข้าใจวัฒนธรรมมากขึ้น โดยปกติแล้วการสอนวัฒนธรรมเจ้าของภาษา ผู้สอนมักเริ่มที่การพูดถึงเนื้อหาที่ห่างจากตัวผู้เรียนทำให้ผู้เรียนนึกภาพไม่ออกหรือไม่สนใจและเข้าใจมากขึ้น

2. จัดการเรียนการสอนในรูปของกิจกรรม ไม่ใช่เฉพาะการอภิปรายเป็นที่ทราบกันดีอยู่แล้วว่าสำหรับการสอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ การอภิปรายถือว่าเป็นสิ่งที่เป็นไปได้ยากทีเดียว ถ้าแผนการเรียนรู้ของผู้สอนคนใดที่เขียนว่า

ขั้นที่ 1 ครูแนะนำอุปกรณ์ต่าง ๆ

ขั้นที่ 2 ครูให้นักเรียนอภิปราย

คงเป็นเรื่องที่ยากเกินไปสำหรับผู้เรียน ผู้สอนควรคิดออกแบบกิจกรรมอื่น ๆ เช่น กิจกรรมถามตอบ กิจกรรมสำรวจ ซึ่งเหมาะสำหรับผู้เรียนภาษาต่างประเทศในระดับเริ่มเรียน

3. กำหนดความยากง่ายของภาษาได้อย่างเหมาะสมกับผู้เรียนครูผู้สอนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ต้องเข้าใจผู้เรียนว่าไม่เข้าใจทุกอย่างที่ผู้สอนพูด และก็ไม่จำเป็นที่จะต้องเข้าใจทุกคำ เพราะการที่ผู้เรียนไม่รู้ทุกคำเป็นการทำให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้ แต่ถ้าเนื้อหาและศัพท์และโครงสร้างยากเกินไปอาจทำให้ผู้เรียนเลิกสนใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาไปเลยก็ได้

4. น่าสนใจ บางครั้งผู้สอนคิดว่าหัวข้อเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรมนั้นน่าสนใจแต่อาจเป็นไปได้ว่าสิ่งที่ผู้สอนสนใจนั้นไม่ใช่สิ่งที่ผู้เรียนสนใจผู้สอนควรเรียนรู้ถึงความสนใจและความต้องการของผู้เรียน การจัดกิจกรรมที่น่าสนใจกิจกรรมทำให้ผู้เรียนรู้สึกตื่นเต้นและอยากมีส่วนร่วม

5. กิจกรรมกลุ่ม การทำกิจกรรมกลุ่มทำให้ผู้เรียนมีโอกาสในการใช้ภาษาเป้าหมายและอภิปรายเกี่ยวกับวัฒนธรรมเป้าหมาย นอกจากได้เรียนรู้วัฒนธรรมเจ้าของภาษาแล้วยังได้เรียนรู้วัฒนธรรมเจ้าของภาษาแล้วยังได้เรียนรู้วัฒนธรรมของตัวเองเพิ่มเติมอีกด้วย

6. ไม่ควรสอนเนื้อหามากเกินไป วัฒนธรรมเป็นเรื่องที่กว้างขวางมากแม้แต่วัฒนธรรมของตัวเองก็ยังเรียนรู้ไม่หมด ผู้สอนไม่ต้องกังวลว่าสอนไม่ครบเนื้อหา แต่จงคิดว่าการช่วยให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้วัฒนธรรมของผู้อื่นทำให้ผู้เรียนเกิดทัศนคติที่ดีและต่อไปก็จะแสวงหาความรู้ด้วยตนเองโดยไม่ต้องถามมาบอกความรู้อีกต่อไป

7. การผสมผสานความรู้ทางวัฒนธรรมกับการสอนทักษะทางภาษา

นอกจากนี้ พีเตอร์สัน และ โคลทราน (รูปทอง กว่างสวาสดี. 2549 : 118 อ้างถึงใน Peterson and Coltrane. 2000) ยังกล่าวว่า การจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมประสบผลสำเร็จ มี 3 ประการดังนี้

1. แหล่งข้อมูล (Information Source) แหล่งข้อมูลหรือแหล่งการเรียนรู้ตลอดจนอุปกรณ์ต่าง ๆ ที่สามารถใช้จัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษานั้น ประกอบไปด้วยสื่อผสมต่าง ๆ และอุปกรณ์ของจริงที่ผู้เรียนสามารถสัมผัสได้และสอดคล้องกับสไตล์การเรียนรู้ของผู้เรียน แหล่งการเรียนรู้ต่อไปนี้อาจใช้ได้ใช้ในกิจกรรมการสอนวัฒนธรรมได้ เช่น

- 1.1 วีดีโอ
- 1.2 ซีดี
- 1.3 โทรศัพท์
- 1.4 บทอ่าน
- 1.5 อินเทอร์เน็ต
- 1.6 นิทาน
- 1.7 ข้อมูลส่วนตัวของนักเรียน
- 1.8 เพลง
- 1.9 หนังสือพิมพ์
- 1.10 ของจริง
- 1.11 ปฏิบัติจริงภาคสนาม
- 1.12 สัมภาษณ์
- 1.13 เชิญเจ้าของภาษา / หรือผู้รู้มาพูด
- 1.14 เรื่องเล่าต่าง
- 1.15 ของที่ระลึก
- 1.16 ภาพถ่าย
- 1.17 การสำรวจ
- 1.18 ภาพวาด
- 1.19 วรรณคดี

2. กิจกรรม (Activity) โดยปกติแล้วหนังสือเรียนต่าง ๆ ส่วนมากเน้นกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรม แต่เป็นกิจกรรมการอภิปราย (Discussion Activity) เสียส่วนมากซึ่งก็ไม่ปฏิเสธว่ากิจกรรมการอภิปรายเป็นกิจกรรมที่ช่วยให้ผู้เรียนเรียนรู้วัฒนธรรมได้เป็นอย่างดีแต่ปัญหาคือความสามารถในการใช้ภาษาของผู้เรียน ผู้เรียนบางคนไม่สามารถทำกิจกรรมการอภิปรายได้ เนื่องจากการอภิปรายนั้นผู้เรียนต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษได้ดีในระดับหนึ่งจึงจะอภิปรายได้และแม้ว่าผู้เรียนที่

มีความสามารถด้านภาษาอังกฤษที่ดีก็ต้องใช้เวลาในการเตรียมก่อนปฏิบัติกิจกรรม ดังนั้น ผู้สอนจึงต้องกำหนดจุดมุ่งหมายให้ชัดเจนก่อนที่จะทำกิจกรรมนั้นนอกจากกิจกรรมอภิปรายแล้วยังมีกิจกรรมอีกมากมายที่ผู้สอนสามารถใช้ในการจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมได้ซึ่งกิจกรรมที่น่าสนใจ

3. จุดขาย (Selling Point) สิ่งสำคัญที่ผู้สอนควรคำนึงในการจัดกิจกรรมเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษาคือครูผู้สอนควรหาจุดขายหรือจุดที่ผู้เรียนสนใจหลาย ๆ ประเด็นไม่ควรนำเสนอวัฒนธรรมด้านเดียวคือ เฉพาะด้านบวกเท่านั้น การจัดกิจกรรมควรนำเสนอหลายแง่มุมของวัฒนธรรม เช่น การนำเสนอสิ่งตรงกันข้ามกันทำให้ผู้เรียนมองได้หลายแง่มุม

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมมี 8 วิธีการ เช่น วิธีการเปรียบเทียบตัวสัมผัส วัฒนธรรม การเรียนรู้วัฒนธรรมอย่างย่อ ละคร การตอบสนองทางร่างกาย การใช้หนังสือพิมพ์ เกาะวัฒนธรรม การใช้สื่อต่าง ๆ นอกจากนี้กิจกรรมที่จัดในการเรียนรู้วัฒนธรรม 8 ประเภท เช่น เชื่อมโยงกับผู้เรียน จัดการเรียนการสอนในรูปแบบของกิจกรรม กำหนดความยากง่ายของภาษาได้อย่างเหมาะสมกับผู้เรียน ทำให้การเรียนน่าสนใจ กิจกรรมกลุ่มไม่ควรสอนเนื้อหามากเกินไป การผสมผสานความรู้ทางวัฒนธรรมกับการสอนทักษะทางภาษา ในอีกด้านหนึ่งการจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรม ประสบผลสำเร็จ มี 3 ประการ เช่น แหล่งข้อมูล กิจกรรม และจุดขาย

2.2 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับวัฒนธรรม

2.2.1 ความหมายของวัฒนธรรม

พจนานุกรมฉบับราชบัณฑิตยสถาน พ.ศ. 2554 ได้ให้ความหมายของวัฒนธรรมว่า วัฒนธรรมเป็นสิ่งที่ทำความเจริญงอกงามให้แก่หมู่คณะ

นอกจากนี้ยังมีผู้ให้ความหมายของวัฒนธรรมหลายท่าน ดังนี้

บรรเทิง พาพิจิตร (2549 : 1) ได้อธิบายถึงความหมายของวัฒนธรรม สรุปได้ว่า วัฒนธรรม ในภาษาไทยเป็นคำที่ได้มาจากการรวมคำ 2 คำเข้าด้วยกัน คือ คำว่า “วัฒนธรรม” หมายถึง ความเจริญงอกงาม รุ่งเรือง และคำว่า “ธรรม” หมายถึง การกระทำหรือข้อปฏิบัติ เมื่อรวมกันแล้ว วัฒนธรรมตามความหมายของคำในภาษาไทยจึงหมายถึงข้อปฏิบัติเพื่อให้เกิดความเจริญงอกงาม ซึ่งสอดคล้องกับ วรวิฑู สุวรรณฤทธิ์ (2549 : 57) ได้กล่าวถึงว่า วัฒนธรรม หมายถึงสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้นในวิถีชีวิตส่วนรวมตลอดจนความสามารถและลักษณะนิสัยที่มนุษย์ได้มาจากการเป็นสมาชิกของสังคม เป็นสิ่งที่ถ่ายทอดกันได้ เลียนแบบกันได้ เอาอย่างกันได้

ณรงค์ เส็งประชา (2539 : 5) ได้เสนอความหมายของวัฒนธรรมว่า คือ ทุกสิ่งทุกอย่างที่มนุษย์สร้างขึ้นเพื่อนำมาใช้ช่วยพัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ในสังคม ซึ่งจะรวมถึงช่วยแก้ปัญหาและสนองความต้องการของสังคม

นอกจากนี้ นิตยา บุญสิงห์ (2548 : 13) ได้อธิบายเพิ่มเติมความหมายของวัฒนธรรมว่า วัฒนธรรม แปรตามตัวอักษร หมายความว่า สภาพอันเป็นความเจริญงอกงาม วัฒนธรรมเป็นเรื่องเกี่ยวกับพฤติกรรม วาจา ท่าทาง กิจกรรม และผลผลิตของกิจกรรมที่มนุษย์ในสังคมผลิตหรือปรับปรุงขึ้นจากธรรมชาติและเรียนรู้ซึ่งกันและกัน โดยผ่านการคัดเลือก ปรับปรุงและยึดถือสืบต่อกันมาจนถึงปัจจุบัน และวัฒนธรรมเป็นเอกลักษณ์ของประทศหนึ่งด้วย ซึ่งสอดคล้องกับ สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (2532 : 2) ได้กล่าวว่า วัฒนธรรม คือ ทุกสิ่งทุกอย่างที่เกี่ยวกับการดำรงชีวิตของคนในสังคม หรือวิถีหรือดำเนินชีวิตของชุมชนหมู่หนึ่ง ซึ่งรวมกันอยู่ที่หนึ่งหรือประเทศหนึ่งโดยเฉพาะ

วิมล จิโรจพันธ์ และคณะ (2548 : 61) ได้เสนอความคิดเห็นว่า วัฒนธรรม คือ วิถีชีวิตของคนในสังคมที่เป็นแบบแผนการประพฤติปฏิบัติ และการแสดงออกซึ่งความรู้สึกนึกคิดในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่สมาชิกในสังคมเดียวกันสามารถเข้าใจ ซึ่งยอมรับและใช้ปฏิบัติร่วมกัน อันจะนำไปสู่การพัฒนาคุณภาพชีวิตของคนในสังคมนั้น ๆ

พวงผกา ประเสริฐศิลป์ (2541 : 4) ได้กล่าวถึงความหมายของวัฒนธรรมว่า เป็นกิจกรรมทุกอย่างที่มนุษย์สร้างขึ้น ได้ยอมรับเป็นสิ่งที่ดีงามในสังคม ยึดมั่นในคุณธรรม และศีลธรรม เพื่อแสดงออกถึงความเจริญงอกงามในทุก ๆ ด้าน นำไปสู่ความสามัคคีรักใคร่เป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน มีการจัดเป็นระเบียบกฎเกณฑ์เดียวกัน สังคมอยู่กันอย่างมีความสุข

ดังที่กล่าวมา สรุปความหมายของวัฒนธรรมได้ว่า วัฒนธรรมเป็นทุกสิ่งทุกอย่างที่มนุษย์สร้างขึ้น เพื่อนำมาใช้ช่วยพัฒนาชีวิตความเป็นอยู่ในสังคม ซึ่งแสดงออกถึงวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของคนในสังคมและเป็นสิ่งที่ถ่ายทอดกันได้ เลียนแบบกันได้ เอาอย่างกันได้

2.2.2 ประเภทของวัฒนธรรม

การแบ่งประเภทของวัฒนธรรมสามารถแบ่งได้หลายรูปแบบตามพื้นฐานแนวความคิดต่าง ๆ ตามประเภทของสิ่งแวดล้อมทางวัฒนธรรม วิมล จิโรจพันธ์ และคณะ (2548 : 49) แบ่งวัฒนธรรมเป็น 2 ประเภท คือ

1. วัฒนธรรมทางวัตถุ (วัตถุธรรมหรือรูปธรรม) หมายถึง สิ่งที่ประดิษฐ์และเทคโนโลยีต่าง ๆ เป็นสิ่งที่มองเห็น จับต้องได้ เช่น เครื่องมือเครื่องใช้ในชีวิตประจำวัน

2. วัฒนธรรมทางจิตใจ (นามธรรม) หมายถึง วัฒนธรรมที่มนุษย์สร้างขึ้นเป็นแบบแผนการดำเนินชีวิตที่ไม่อาจจับต้องได้ เช่น แนวความคิด ความเชื่อ ศีลธรรม จรรยา ขนบธรรมเนียมประเพณีที่ปฏิบัติสืบต่อกันมา และยอมรับในกลุ่มของตนว่าดีงามและเหมาะสม

สอดคล้องกับความคิดเห็นของ พวงผกา คุโรวาท (2549 : 61-62) ได้แบ่งวัฒนธรรมไทยเป็น 2 ประเภท ดังนี้

1. วัฒนธรรมทางวัตถุ (Material Culture) หมายถึง สิ่งที่คนไทยทำขึ้น สร้างขึ้น ตัดแปลงปรับปรุงขึ้นจากสิ่งที่มีอยู่แล้วโดยธรรมชาติในประเทศเพื่อประโยชน์ชีวิตของคน เช่น อาหาร เครื่องมือ เครื่องใช้ ที่อยู่อาศัย เครื่องนุ่งห่ม อาคารสถานที่ ฯลฯ ซึ่งเป็นเอกลักษณ์ของคนไทย

2. วัฒนธรรมทางจิตใจ (Non- Material Culture) หมายถึง ความคิด ความมีระเบียบ ความมีศีลธรรม จรรยา มารยาท กฎหมาย การปกครอง ศิลปะ วรรณคดี ฯลฯ

นิตยา บุญสิงห์ (2544 : 13) ได้เสนอความคิดเห็นว่า วัฒนธรรมเป็นผลรวม จากความคิด สติปัญญาของมนุษย์ ซึ่งได้สร้างสรรค์และยึดถือเป็นแนวปฏิบัติในการดำรงชีวิตนั้น อาจแบ่งออกได้ 5 สาขา ดังนี้

1. วัฒนธรรมทางภาษาและวรรณคดี ภาษาเป็นส่วนสำคัญของวัฒนธรรม เพราะภาษา เป็นเครื่องมือสื่อความหมายให้คนในชาติเข้าใจกันได้ อีกทั้งคนไทยได้บันทึกชีวิตมนุษย์ โลกที่มนุษย์ อาศัยอยู่ในรูปแบบที่เรียกว่า วรรณคดี ซึ่งเป็นมรดกทางวัฒนธรรมที่สำคัญ เพราะวรรณคดีได้สะท้อน ให้ทราบถึงสภาพความรู้สึกรู้สึกนึกคิด อารมณ์ ค่านิยม สภาพสังคม เศรษฐกิจ การเมือง ตลอดจน เหตุการณ์ต่าง ๆ

2. วัฒนธรรมทางวัตถุ เช่น เครื่องมือเครื่องใช้ในการดำรงชีวิต หรือในกิจการต่าง ๆ ของมนุษย์

3. วัฒนธรรมทางจิตใจ เช่น ศาสนา คติธรรม

4. วัฒนธรรมทางจารีต หรือขนบธรรมเนียมประเพณีและการประพฤติต่างๆในสังคม

5. วัฒนธรรมทางสุนทรียะ ได้แก่ ความงดงาม ความไพเราะ หมายถึง ศิลปะสาขา ต่าง ๆ เช่น จิตรกรรม ประติมากรรม ดุริยางคศิลป์ เป็นต้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การแบ่งประเภทของวัฒนธรรมสามารถแบ่งได้หลายรูปแบบ ถ้าแบ่ง ตามประเภทของสิ่งแวดล้อมทางวัฒนธรรมได้เป็น 2 ประเภท คือ วัฒนธรรมทางวัตถุ และวัฒนธรรม ทางจิตใจ ถ้าแบ่งตามความคิด สติปัญญาของมนุษย์ ซึ่งได้สร้างสรรค์และยึดถือเป็นแนวปฏิบัติใน การดำรงชีวิตนั้น แบ่งออกได้ 5 ประเภท ได้แก่ วัฒนธรรมทางภาษาและวรรณคดี วัฒนธรรมทางวัตถุ วัฒนธรรมทางจิตใจ วัฒนธรรมทางจารีตหรือขนบธรรมเนียมประเพณี และวัฒนธรรมทางสุนทรียะ

2.2.3 ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม

ภาษาเป็นผลผลิตของวัฒนธรรม เป็นสิ่งที่มนุษย์สร้างขึ้นและปรับปรุงแก้ไขให้เข้ากับ สภาพแวดล้อมใหม่ได้ และภาษาเป็นเครื่องมือของมนุษย์ในการถ่ายทอดวัฒนธรรมและการสื่อสารกัน ภายในกลุ่มเดียวกัน ภาษากับวัฒนธรรมจึงมีความสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิดจนแยกออกจากกันไม่ได้ (ประชิด สกฤษณ์พัฒน์. 2546 : 28 - 29) ดังนี้

1. ภาษาเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรม

2. ภาษาเป็นเครื่องมือในการถ่ายทอดวัฒนธรรม ซึ่งสืบเนื่องกันถึงปัจจุบัน

3. ภาษาเป็นตัวบ่งชี้ระดับวัฒนธรรมของผู้ใช้ภาษา ภาษาไทยมีการใช้ถ้อยคำได้เหมาะสมกับฐานะของบุคคล นับตั้งแต่เครือญาติในครอบครัว ผู้น้อยควรพูดอย่างไรกับผู้ใหญ่ ผู้ใหญ่ควรพูดอย่างไรกับผู้น้อย การใช้ราชาศัพท์ การใช้คำแทนชื่อ ที่เรียกว่า สรรพนาม เช่น ผม ฉันทัน กระผม ดิฉัน ท่าน เธอ เขา มัน ไต่ฝ่าพระบาท เป็นต้น

นอกจากนี้ ประสิทธิ์ กาพย์กลอน และ นิพนธ์ อินสิน (2527 : 6-11) ได้กล่าวว่า ภาษาไทยเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทย ภาษาไทยเป็นเครื่องมือที่สำคัญที่สุดในการบันทึกและถ่ายทอดวัฒนธรรมไทย ภาษาไทยสามารถสะท้อนให้เห็นวัฒนธรรมไทย

ประคอง นิมมานเหมินท์ (2552 : 24) กล่าวว่า ภาษาเป็นวัฒนธรรมที่สำคัญมากที่สุดของมนุษย์ เพราะเป็นสิ่งที่ทำให้มนุษย์สามารถคิด และเป็นพื้นฐานให้มนุษย์สามารถเรียนรู้วัฒนธรรมด้านอื่น ๆ ได้ นอกจากนั้นภาษายังเป็นสิ่งที่ทำให้มนุษย์สามารถสะท้อนสะสมสืบทอด และสั่งสอนวัฒนธรรมด้านต่าง ๆ ให้ชนรุ่นหลังได้

ดังที่กล่าวข้างต้นสรุปได้ว่า ภาษาเป็นส่วนหนึ่งที่สำคัญของวัฒนธรรม ภาษาเป็นเครื่องมือในการถ่ายทอดวัฒนธรรม และภาษาเป็นตัวบ่งชี้ระดับวัฒนธรรมของผู้ใช้ภาษา อีกทั้งภาษาเป็นวัฒนธรรมที่สำคัญมากที่สุดของมนุษย์ เพราะเป็นสิ่งที่ทำให้มนุษย์สามารถคิด และเป็นพื้นฐานให้มนุษย์สามารถเรียนรู้วัฒนธรรมด้านอื่น ๆ ได้ ดังนั้น ภาษาและวัฒนธรรมจึงมีสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น

2.2.4 ความสำคัญของวัฒนธรรมในการเรียนการสอนภาษาไทย

เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมเป็นสิ่งที่คู่กัน การสอนภาษาจึงต้องควบคู่กับการสอนวัฒนธรรมไปด้วย เพราะการสอนวัฒนธรรมให้ผู้เรียนเข้าใจความคิด ความเชื่อของเจ้าของภาษาได้ สามารถเสริมแรงจูงใจของผู้เรียนที่ศึกษาภาษามากยิ่งขึ้น จึงทำให้การเรียนการสอนภาษาที่สองมีประสิทธิผลมากยิ่งขึ้น (Chao Peng. 2557 : 12)

ภัทรพร หิรัญภัทร์ (2548 : 91) ได้กล่าวว่า เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ดังนั้นในการจัดการเรียนการสอนภาษาที่สอง ผู้สอนควรสอดแทรกวัฒนธรรมเข้าไปในเนื้อหาจะทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจดีในทั้งภาษาและวัฒนธรรมเป้าหมาย และทำให้การเรียนการสอนภาษาที่สองได้รับประสิทธิผลด้วย

นวลทิพย์ เพิ่มเกษร (2555 : 124) ได้อธิบายว่า วัฒนธรรมมีบทบาทสำคัญในการเรียนการสอนภาษาที่สองและภาษาต่างประเทศ เพราะว่าการเรียนภาษาไม่ได้เพียงระบบเสียง คำหรือโครงสร้างของประโยคเท่านั้น ต้องเรียนวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาด้วย เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมเป็นส่วนหนึ่งของกันและกัน

สุภัทรา อักษรานุเคราะห์ (2532 : 15) ได้อธิบายเพิ่มเติมว่า ความรู้ทางวัฒนธรรมจึงเป็นสิ่งจำเป็นต่อการเรียนการสอนภาษาเป็นอย่างยิ่ง และในการที่ครูสอนภาษาต้องสนใจการศึกษาวัฒนธรรมไม่ใช่เพราะเราต้องการสอนวัฒนธรรมของชนชาติอื่น แต่เพราะมีความจำเป็นในการเรียน

การสอนภาษา ถ้าหากไม่สอนวัฒนธรรมควบคู่กันไปด้วยแล้วก็เหมือนกับเราสอนสัญลักษณ์ที่ไม่มี ความหมาย

สรุปได้ว่า วัฒนธรรมมีบทบาทสำคัญในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ เพราะภาษาและ วัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ในการเรียนการสอนภาษาควบคู่กับวัฒนธรรม จะช่วยให้ ผู้เรียนเข้าใจทั้งภาษาและวัฒนธรรมเป้าหมายได้อย่างดี และส่งเสริมแรงจูงใจของผู้เรียนใน การเรียน ภาษาต่างประเทศ และทำให้การเรียนการสอนภาษาได้รับประสิทธิภาพ

2.3 แนวคิด ทฤษฎีที่เกี่ยวกับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

2.3.1 แนวคิด และทฤษฎีที่เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย

การเรียนการสอน เป็นคำที่พัฒนามาจาก การสอน โดยหมายถึงการทำให้ผู้เรียนเกิด ความรู้เช่นเดียวกัน แตกต่างกันที่การสอนนั้นเป็นการเน้นบทบาทของครู ส่วนการเรียนการสอนเป็น กระบวนการเรียนรู้ร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน (ซันธชัย อธิเกียรติ. 2551 : 2)

ราตรี เปรียวพานิช (2547 : 4 - 11) ได้กล่าวว่า การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน คือ วิธีการปฏิบัติต่าง ๆ ที่ทำให้ผู้สอนและผู้เรียนได้เกิดการกระทำร่วมกัน โดยเน้นถึงเนื้อหาในด้าน การเรียนการสอนให้เกิดความรู้ความเข้าใจยิ่งขึ้น การจัดกิจกรรมอาจจัดขึ้นภายในหรือภายนอก ห้องเรียนก็ได้ ซึ่งความสำคัญของการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ดังนี้

1. ช่วยสร้างความสนใจของนักเรียน
2. เปิดโอกาสให้นักเรียนประสบความสำเร็จ
3. ช่วยปลูกฝังความเป็นประชาธิปไตย
4. ช่วยปลูกฝังความรับผิดชอบ
5. ช่วยปลูกฝังและส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์
6. ช่วยให้นักเรียนได้มีการเคลื่อนไหว
7. ช่วยให้นักเรียนได้รู้สึกสนุกสนาน
8. ช่วยให้เห็นความแตกต่างระหว่างบุคคล
9. ช่วยขยายความรู้และประสบการณ์ของนักเรียนให้กว้างขวาง
10. ช่วยส่งเสริมความองงามและพัฒนาการของเด็ก
11. ช่วยส่งเสริมทักษะ
12. ช่วยปลูกฝังเจตคติที่ดี
13. ช่วยให้เด็กได้รู้จักทำงานเป็นหมู่
14. ส่งเสริมให้เด็กได้รู้จักทำงานเป็นหมู่
15. ส่งเสริมให้เด็กเกิดความซาบซึ้งความงามในเรื่องต่าง ๆ

นอกจากนี้ สมศักดิ์ สินธุระเวชญ์ และคณะ (2544 : 1) ได้อธิบายถึงความสำคัญและประโยชน์ของการสอนภาษาไทยว่า กิจกรรมการเรียนการสอนภาษาไทยช่วยให้บทเรียนภาษาไทยง่ายขึ้น ผู้เรียนใช้ภาษาได้อย่างคล่องแคล่ว ช่วยให้เกิดพัฒนาทางร่างกายและสติปัญญา ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และจำเนื้อหาภาษาได้แม่นยำ การที่ผู้เรียนได้ลงมือทำกิจกรรม ทำให้เกิดสนุกสนานเพลิดเพลิน ช่วยพัฒนาลักษณะนิสัยที่พึงปรารถนา

คณะกรรมการ (2535) ได้กล่าวว่า วิธีการสอนเป็นส่วนสำคัญส่วนหนึ่งของการศึกษา เป็นกระบวนการในการให้การศึกษาซึ่งผู้สอนให้ผู้เรียน เพื่อจะให้เรียนรู้โดยสะดวก ผู้สอนรู้จักวิธีการสอนที่ดีที่เหมาะสมยอมทำให้ผู้เรียนได้รับประโยชน์ โดยการสรุปวิธีสอนมีหลายแบบ ดังนี้

1. วิธีแบบบรรยาย
2. วิธีแบบ Deductive และ Inductive
3. วิธีแบบอภิปราย
4. การสอนแบบให้ทำโครงการ
5. วิธีแบบปฏิบัติการทดลอง
6. วิธีแบบสาธิต
7. วิธีสอนแบบแก้ปัญหาหรือวิธีวิทยาศาสตร์
8. วิธีสอนแบบสืบสวนสอบสวน
9. วิธีแบบคณะ มีจุดประสงค์เพื่อปรับปรุงคุณภาพของการสอน โดยให้มีการจัดผู้สอนกลุ่มหนึ่งตั้งแต่ 2 คนขึ้นไป รับผิดชอบร่วมกันวางแผนจัดโปรแกรมการเรียนการสอน ตลอดจนการวัดผลร่วมกัน วิธีสอนเป็นคณะนี้เป็นการปรับปรุงคุณภาพของการสอน กล่าวคือให้ผู้เรียนได้เรียนรู้ซึ่งกันและกัน ซึ่งทำให้เกิดความสัมพันธ์ในวิธีที่สอน การสอนเป็นคณะจะช่วยให้เกิดความเข้าใจในปัญหาต่าง ๆ ในการสอนรวมกันขึ้น ประสิทธิภาพของวิธีสอนเป็นคณะ คือความเชื่อว่าผู้เรียนจะศึกษาได้ผลดีเมื่อได้ทำงานร่วมกับผู้ใหญ่มาก ๆ คน ตั้งแต่อายุน้อย
10. วิธีสอนเป็นรายบุคคล เป็นวิธีที่คำนึงถึงความแตกต่างระหว่างบุคคลมากที่สุด การจัดโปรแกรมการเรียนการสอนจะต้องคำนึงถึงความต้องการ ความถนัดและความสนใจของผู้เรียนเป็นสำคัญ
11. การสอนแบบศูนย์การเรียน ศูนย์การเรียนคือแหล่งการศึกษาที่จัดบรรยากาศให้ผู้เรียนสามารถเข้าศึกษาหาความรู้ ด้วยการเรียนจากโปรแกรมการสอน ซึ่งจัดไว้ในรูปของการเรียนตามหมวดหมู่ของเนื้อหาและประสบการณ์ต่าง ๆ ภายใต้การดูแลของผู้สอน ผู้เรียนจะหาประสบการณ์เรียนรู้ด้วยการประกอบกิจกรรมได้ครบทุกชุด รวมทั้งรายงานผลกิจกรรมต่าง ๆ ตามที่ผู้สอนกำหนดให้

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนการสอน เป็นกระบวนการเรียนรู้ร่วมกันระหว่างครูกับนักเรียน และวิธีการสอนประกอบในการเรียนการสอน ได้แก่ วิธีแบบบรรยาย วิธีแบบ Deductive และ Inductive วิธีแบบอภิปราย การสอนแบบให้ทำโครงการ วิธีแบบปฏิบัติการทดลอง วิธีแบบสาธิต วิธีสอนแบบแก้ปัญหาหรือวิธีวิทยาศาสตร์ วิธีแบบคณะ วิธีสอนแบบสืบสวนสอบสวน กิจกรรมต่างๆ ที่จัดในการเรียนการสอนภาษาไทย ช่วยให้บทเรียนภาษาไทยง่ายขึ้น ผู้เรียนใช้ภาษาได้อย่างคล่องแคล่ว ช่วยให้พัฒนาทางร่างกายและสติปัญญา ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ และจำเนื้อหาภาษาได้แม่นยำ และทำให้การเรียนการสอนเกิดสนุกสนานเพลิดเพลิน

2.3.2 การจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ

สมพงษ์ วิทยาศักดิ์พันธุ์ (2548 : 216 - 217) ได้กล่าวว่า การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศให้ประสบความสำเร็จนั้นมีปัจจัยหลายประการ ควรมีเทคนิคและกลวิธีการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศโดยตรง และได้สรุปหลักการพื้นฐาน 9 ประการสู่ความสำเร็จ ดังนี้

1. การรู้จักผู้เรียน ผู้สอนต้องเข้าใจว่าผู้เรียนเป็นใคร มีภูมิหลังการศึกษา แรงจูงใจในการเรียน พฤติกรรมการเรียนรู้ ความสนใจ และเป้าหมายการศึกษา เป็นต้น สิ่งเหล่านี้มีผลต่อการเตรียมตัวการสร้างหลักสูตร สื่อ กิจกรรม การวัดผลและประเมินผลต่อไป

2. จำนวนผู้เรียน มีผลต่อการจัดการเรียนการสอนมาก ไม่ว่าจะเป็นการสร้างบทเรียน การใช้สื่อ การจัดกิจกรรมในห้องเรียน ฯลฯ ห้องเรียนที่เหมาะสมสำหรับการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศคือประมาณ 10 - 15 คน หากมีจำนวนมากถึง 20 - 30 จำเป็นใช้วิธีการเรียนการสอนที่แตกต่าง แต่ยกยอกที่จะทำให้ประสบความสำเร็จอย่างสูงที่สุด

3. ระยะเวลาการจัดการเรียนการสอน เป็นปัจจัยสำคัญต่อการเรียนรู้หลักสูตรเนื้อหา และกิจกรรมการเรียนการสอน

4. การสร้างหลักสูตรที่เหมาะสม ควรสร้างหลักสูตรที่เหมาะสมสอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียนและการเปลี่ยนแปลงของสังคม

5. การสร้างบทเรียนที่เหมาะสม เป็นเรื่องที่สำคัญและจำเป็นมาก บทเรียนที่ดีต้องสอดคล้องกับความสนใจและความต้องการของผู้เรียน

6. การสร้างสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้มีประสิทธิภาพ การจัดการเรียนการสอนที่ดีไม่เพียงแต่ต้องมีบทเรียนที่เหมาะสมเท่านั้น ยังต้องมีสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้ที่ดี เพื่อดึงและสร้างความสนใจให้ผู้เรียนและช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการเรียนรู้ได้มากขึ้น

7. สร้างสรรค์กลวิธีเทคนิคการสอนและกิจกรรมในห้องเรียน

8. การจัดกิจกรรมการเรียนรู้นอกห้องเรียน เพื่อเสริมเพิ่มทักษะทางภาษาและเรียนรู้เรื่องราวทางสังคมและวัฒนธรรม

9. การวัดและประเมินผล

นวลทิพย์ เพิ่มเกษร (2549 : 275 - 279) ได้กล่าวว่า การจัดกิจกรรมในการสอนภาษาเพื่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และกิจกรรมที่จัดขึ้นนอกเวลาเรียนจะช่วยเสริมการเรียนการสอนในชั้นเรียนให้ดีขึ้น ช่วยให้ผู้เรียนฝึกทักษะทางภาษา ได้รับประสบการณ์ตรง และได้มีโอกาสเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปในขณะเดียวกัน กิจกรรมสำหรับผู้เรียนภาษาไทยทั้งในประเทศและในต่างประเทศ ดังนี้

1. การศึกษานอกสถานที่ จะช่วยผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา และมีประสบการณ์ในการเรียนรู้วัฒนธรรมและสถานที่ที่ควรจัดกิจกรรมเพื่อให้ชาวต่างชาติได้รับประสบการณ์อย่างกว้างขวาง ในการการพบปะคนไทย และสัมผัสศิลปวัฒนธรรมไทย สถานที่ที่สรุป ได้แก่ วัดไทย พระบรมมหาราชวัง พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ ร้านอาหารไทย อุทยานแห่งชาติ และสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดต่าง ๆ

2. การฉายภาพนิ่ง วิดิทัศน์ ซีดีรอม เป็นกิจกรรมที่ช่วยเสริมความรู้ให้แก่ผู้เรียนต่างชาติ ได้กว้างขวางและช่วยให้ความบันเทิงใจแก่ผู้เรียนได้ด้วย

3. กิจกรรมที่ช่วยเสริมความรู้ให้แก่ผู้เรียน ได้แก่ความรู้ในเรื่องชีวิตความเป็นอยู่ของคนไทย สภาพภูมิประเทศ ดินฟ้าอากาศในประเทศไทย การประกอบอาชีพ หัตถกรรมพื้นบ้าน ขนบธรรมเนียม เช่น การไหว้ การแต่งกาย ประเพณีต่าง ๆ เช่น การบวช การแต่งงาน การทำศพ เทศกาลต่าง ๆ เช่น วันสงกรานต์ และวันลอยกระทง เป็นต้น

4. กิจกรรมบันเทิง ได้แก่ การชมภาพยนตร์ไทย การร่ววงมาตรฐาน เป็นต้น

5. การแสดงทางวัฒนธรรม จะช่วยให้ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมไทย รวมทั้งปฏิบัติหรือได้แสดงออกด้วยตนเอง เช่น การร้องเพลงไทย การแสดงดนตรีไทย การร่ววงมาตรฐาน การละเล่นของเด็กไทย การแสดงพื้นบ้าน เป็นต้น

6. การเชิญวิทยากรบรรยายเป็นภาษาไทย จะช่วยให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา โดยเฉพาะการฟัง และการพูด แต่การเชิญวิทยากรบรรยายเป็นภาษาไทยนั้น เหมาะสมกับผู้เรียนภาษาไทยระดับสูง ซึ่งมีทักษะการฟังและพูดที่ดีพอสมควร

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศให้ประสบความสำเร็จ มีปัจจัยประกอบด้วย การรู้จักผู้เรียน จำนวนผู้เรียนระยะเวลาการจัดการเรียนการสอน การสร้างหลักสูตรที่เหมาะสม การสร้างบทเรียนที่เหมาะสม การสร้างสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้ มีประสิทธิภาพ สร้างสรรค์กลวิธีเทคนิคการสอนและกิจกรรมในห้องเรียน การวัดและประเมินผลและการจัดกิจกรรมการเรียนรู้นอกห้องเรียน อีกทั้งการจัดกิจกรรมในการสอนภาษาเพื่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และกิจกรรมที่จัดขึ้นนอกเวลาเรียน จะช่วยเสริมการเรียนการสอนในชั้นเรียนให้ดีขึ้น ช่วยให้ผู้เรียนฝึกทักษะทางภาษา ได้รับประสบการณ์ตรง และได้มีโอกาสเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปในขณะเดียวกัน

2.3.3 ผลการเรียนรู้วัฒนธรรม

การเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษาได้เข้ามามีบทบาทสำคัญยิ่งต่อการสอนภาษา เพราะการจะสื่อสารให้มีประสิทธิภาพ สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ของผู้พูด และช่วยสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างกัน ย่อมต้องอาศัยความเข้าใจในวัฒนธรรมแห่งองค์กรหรือสังคมที่เกี่ยวข้องเพื่อให้ปฏิบัติตนได้ถูกต้องเหมาะสมเป็นที่ยอมรับ เนื่องจากในหลาย ๆ กรณี สิ่งที่เป็นที่ยอมรับในวัฒนธรรมหนึ่ง อาจเป็นที่รังเกียจในอีกวัฒนธรรมหนึ่งก็ได้ การใช้ภาษาในฐานะเป็นสื่อถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมจึงต้องเป็นไปตามบริบทของวัฒนธรรมนั้น ๆ (เอี่ยม ทองดี. 2543 : 46)

ยิ่งยง เรื่องทอง (2542 : 29) กล่าวว่า วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อชีวิตประจำวัน ต่อการศึกษา ต่อการประกอบอาชีพ ต่อความเป็นชาติ และต่อบุคลิกภาพของคนในสังคม ดังนี้

1. วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อชีวิตของบุคคล

บุคคลอยู่ในวัฒนธรรมใคร่ย่อมปฏิบัติไปตามวัฒนธรรมนั้น ทั้งนี้เพราะการเรียนรู้ การสั่งสอน การอบรม จนกลายเป็นนิสัยความเคยชิน ดังนั้นจึงแสดงให้เห็นว่า วัฒนธรรมมีอิทธิพลหรือความรู้สึกนึกคิดและพฤติกรรมของมนุษย์ในสังคมนั้น ๆ วัฒนธรรมยังสามารถทำให้สังคมคล้ายคลึงกัน หรือแตกต่างกันโดยมีเอกลักษณ์เป็นของตนเองได้ วัฒนธรรมจะมีอิทธิพลมากน้อยเพียงใด ขึ้นอยู่กับปัจจัย สาเหตุ และสิ่งแวดล้อม

2. วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการดำรงชีวิต

วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อความเป็นอยู่หรือวิถีชีวิตของบุคคลเกี่ยวกับบริบท การจัดการที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การพักผ่อน การแสดงอารมณ์ การสื่อความหมาย การจราจรและการขนส่ง เป็นต้น

3. วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการศึกษา

การศึกษา คือกระบวนการที่สังคมได้จัดขึ้นเพื่อให้สมาชิกในสังคมได้รับการเรียนรู้ การฝึกอบรม เน้นการเตรียมสมาชิกให้เป็นคนมีความเตรียมพร้อม มีอุดมการณ์ มีประสิทธิภาพและมีคุณธรรม ในสังคมแต่ละสังคมจะจัดการศึกษาอย่างไร เป็นไปตามระบบไหน จะต้องคำนึงถึง “วัฒนธรรม” ดังนั้นวัฒนธรรมจึงเป็นส่วนสำคัญประการหนึ่งในการกำหนดการศึกษา โดยเฉพาะการถ่ายทอดวัฒนธรรม

4. วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการประกอบอาชีพ

การประกอบอาชีพของบุคคลในสังคมมีความผูกพันกับวัฒนธรรมอย่างยิ่ง เช่น อาชีพการเกษตรของไทย ทำให้เกิดวัฒนธรรมขนบธรรมเนียมประเพณีหลายอย่าง เริ่มต้นตั้งแต่การแรกนาขวัญ การรับขวัญพืช การขอฝน การละเล่น เป็นต้น การประกอบอาชีพอย่างจะได้รับการยกย่องสรรเสริญเพราะเป็นอาชีพที่สุจริตไม่ผิดศีลธรรมมีวัฒนธรรมอันดีงาม เช่น อาชีพกรรมกร อาชีพบริการสังคม อาชีพค้าขาย อาชีพรับราชการ เป็นต้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า ผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษาได้มามีบทบาทสำคัญยิ่งต่อการสอนภาษา สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ของผู้พูด และช่วยสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างกัน นอกจากนี้วัฒนธรรมยังมีความสำคัญต่อชีวิตประจำวัน วัฒนธรรมมีอิทธิพลต่อความรู้สึกนึกคิดและพฤติกรรมของมนุษย์ในสังคมนั้น ๆ วัฒนธรรมยังสามารถทำให้สังคมคล้ายคลึงกัน หรือแตกต่างกัน โดยมีเอกลักษณ์เป็นของตนเองได้ วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อความเป็นอยู่หรือวิถีชีวิตของบุคคล เกี่ยวกับการบริโภค การจัดที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การพักผ่อน การแสดงอารมณ์ การสื่อความหมาย การจราจรและการขนส่ง เป็นต้น วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการศึกษา เนื่องจากการศึกษา คือ กระบวนการที่สังคมได้จัดขึ้นเพื่อให้สมาชิกในสังคมได้รับการเรียนรู้ การฝึกอบรม เน้นการเตรียมสมาชิกให้เป็นคนมีความเตรียมพร้อม มีอุดมการณ์ มีประสิทธิภาพและมีคุณธรรม ในสังคมแต่ละสังคมจะจัดการศึกษาอย่างไร เป็นไปตามระบบไหน จะต้องคำนึงถึง “วัฒนธรรม” อีกทั้ง วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการประกอบอาชีพ การประกอบอาชีพของบุคคลในสังคมมีความผูกพันกับวัฒนธรรมอย่างยิ่ง เช่น อาชีพการเกษตรของไทย ทำให้เกิดวัฒนธรรมขนบธรรมเนียมประเพณีหลายอย่าง ดังนั้น ผลของการเรียนรู้มีความสำคัญในการสอนภาษา ชีวิตประจำวันของคน วิถีชีวิต การศึกษา และการประกอบอาชีพ

2.4 แนวคิดเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนไทย – จีน

2.4.1 แนวคิดเกี่ยวกับการศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย

ความยากลำบากในการดำเนินชีวิตของจีนรุ่นแรกในสยามน่าจะเป็นแรงเสริมสำคัญให้คนรุ่นถัดมามีความมานะพยายามในการหาวิธีที่จะก่อร่างสร้างตัวให้เป็นปึกแผ่นหรืออย่างน้อยก็มีกินมีใช้มากกว่ารุ่นที่ 1 ดังนั้นเราจึงได้เห็นว่าลูกหลานชาวจีนที่เป็นชาวไทยเชื้อสายจีน (เชื้อสายจีนสัญชาติไทยตามแผ่นดินเกิด) มักขวนขวายในการเรียนให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้ จีนเป็นสังคมของการบันทึก การเรียนรู้ ด้วยเหตุดังกล่าว คนในรุ่นที่ 2 นี้จึงมักเรียนหนังสือตามภาคบังคับถึงระดับสูง ๆ และอยู่ในวงการอาชีพอันเป็นที่รู้จักอย่างหลากหลาย เช่น แพทย์ วิศวกรรม นักวิทยาศาสตร์ นักธุรกิจ เป็นต้น ส่วนลูกหลานประเภทที่ “เข็นไม้ขึ้น” คือไม่สนใจการศึกษาเล่าเรียน คนจีนก็จะมิจารีตของตนในการอบรมลูกหลานให้เป็นคนที่ใฝ่การศึกษา โดยนำไปฝากฝังกับผู้ทำงานช่างหรือหัตถกรรมเพื่อฝึกงานและการพาไปฝึกงานกับคนคุ้นเคย นี้เองจึงน่าจะทำให้เกิดความชำนาญในอาชีพเฉพาะกลุ่มภาษาของตนก็เป็นได้ (แสงอรุณ กนกพงศ์ชัย. 2552 : 260-261)

การศึกษาของชาวจีนในประเทศไทย เริ่มจากการสร้างโรงเรียนเผยอิง มีแนวคิดจากการที่คนจีนเข้ามาแบบยากจน เสื่อผืนหมอนใบ พอตั้งตัวมีหลักมีฐานจึงมีความคิดว่า ลูกของเขาไม่รู้หนังสือ ซึ่งเป็นการเสียเปรียบ ดังนั้นในรุ่นแรก ๆ ชาวจีนยังไม่อยากให้ลูกของเขาลืมภาษาจีน ตัวเขาเองก็ไม่อยากลืมเช่นเดียวกัน ฉะนั้นต้องให้ลูกรู้หนังสือรู้วัฒนธรรม เพราะความเป็นชาตินิยม

ของชาวจีนยังคงค่อนข้างฝืดกอยู่จึงต้องจ้างจีนแสมมาสอนหนังสือจีนและตั้งโรงเรียน การสร้างโรงเรียนเกิดจากแนวคิดชาวจีนโพ้นทะเลรุ่นแรกในรุ่นที่สอง (รุ่นลูก) ก็ยังรู้ภาษาจีนและใกล้ชิดกับประเพณีจีนเพราะพ่อแม่พยายามให้สืบทอดวัฒนธรรมทางชนชาติให้มากที่สุด การสร้างโรงเรียนเพียง เพราะชาวจีนต้องการสร้างรุ่นลูกให้เป็นเครือข่าย กลุ่มก้อน เนื่องจากสมัยนั้นชุมชนค่อนข้างเล็ก ถ้าเรียนเพียงอิงด้วยกัน ก็สามารถที่จะใช้เครือข่ายนี้ติดต่อค้าขายสมาคม เวลาต้องการขยายการค้าหรือตั้งกิจการใหม่ ๆ ก็พึ่งพาเครือข่ายนี้ (สุภางค์ จันทวนนิช และคณะ. 2549 : 340)

ลัทธิขงจื้อฝืดกอยู่ในสังคมจีนนานนับเป็นศตวรรษจนกลายเป็นส่วนหนึ่งของวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของชาวจีน รวมทั้งชาวจีนโพ้นทะเลที่กระจายอยู่ทุกทวีปด้วย ซึ่งความรู้สำคัญว่ารูปร่างหน้าตา ขงจื้อพูดกับบ่าวบุตรชายของตนว่า “สิ่งที่ทำให้เราหมกมุ่นกับมันได้ทั้งวันโดยไม่รู้สึغبื่อหน่าย ก็มีแต่ความรู้เท่านั้น บางคนรูปร่างหน้าตาไม่มีอะไรพิเศษ กำลังกายก็ไม่มีมากนัก ข้าไม่มีชาติตระกูลหรือร่ำรวยบรรพบุรุษเป็นที่พึ่งเลย กลับสามารถสร้างชื่อเสียงทั่วแผ่นดิน เป็นที่ยกย่องสรรเสริญของชนรุ่นหลังก็เพราะความรู้นี่แหละ” (อฉิม สวัสดิญาณ. 2553 : 67)

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า คนจีนรุ่นแรกมาทำงานในประเทศไทย เนื่องจากเดิมที่คนจีนเข้ามาแบบยากจน เสื่อผืนหมอนใบ พอตั้งตัวมีหลักมีฐาน จึงมีความคิดว่า ลูกของเขาไม่รู้หนังสือ ซึ่งเป็นการเสียเปรียบ และคนจีนรุ่นแรกไม่อยากจะลูกหลานลืมภาษาจีนและวัฒนธรรม จึงต้องจ้างจีนแสมมาสอนหนังสือจีนและตั้งโรงเรียน ในรุ่นที่สอง (รุ่นลูก) ก็ยังรู้ภาษาจีนและใกล้ชิดกับประเพณีจีนเพราะพ่อแม่พยายามให้สืบทอดวัฒนธรรมทาง ชนชาติให้มากที่สุด การสร้างโรงเรียนเพียง

2.4.2 แนวคิดเกี่ยวกับความร่วมมือด้านการพัฒนาการศึกษาระหว่างไทย-จีน

กระทรวงศึกษาธิการเคยทำบันทึกความเข้าใจ (MOU) ด้านวัฒนธรรมกับกระทรวงวัฒนธรรมจีน เมื่อปี พ.ศ. 2539 ต่อมาได้จัดทำแผนปฏิบัติการร่วมระยะ 2 ปี โดยแผนที่ 1 ระหว่างปี พ.ศ. 2541-2542 แผนที่ 2 ระหว่างปี พ.ศ. 2543-2544 และแผนที่ 3 ระหว่างปี พ.ศ. 2545-2546 นอกจากนี้ กระทรวงศึกษาธิการจีนได้เคยจัดทำบันทึกความเข้าใจความร่วมมือด้านอุดมศึกษากับทบวงมหาวิทยาลัยเมื่อปี พ.ศ. 2542 แต่เมื่อประเทศไทยมีการปรับปรุงโครงสร้างกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการของจีนได้เสนอให้มีการปรับปรุง MOU ด้านการศึกษาระหว่างไทยกับจีนใหม่ โดยขอให้ฝ่ายไทยเป็นผู้ยกร่าง ซึ่งกระทรวงศึกษาธิการได้เชิญผู้แทนองค์กรหลักมาเข้าร่วมประชุมหารือ เมื่อวันที่ 19 มีนาคม 2547 โดยมีรองปลัดกระทรวงศึกษาธิการฝ่ายต่างประเทศเป็นประธาน และมีการส่งร่างโต้ตอบกับฝ่ายจีนหลายครั้ง จนกระทั่งได้ขอยุติด้านเนื้อหาสาระของร่างความตกลงดังกล่าว ขณะนี้กระทรวงศึกษาธิการได้นำเสนอคณะรัฐมนตรีให้ความเห็นชอบในการจัดทำความตกลงดังกล่าว และมอบให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการเป็นผู้ลงนามแล้ว ในกรณีนี้ เมื่อวันที่ 24 มิถุนายน 2552 รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ (นายจูนรินทร์ ลักษณะวิศิษฎ์) และรัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงศึกษาธิการสาธารณรัฐประชาชนจีน (Mr. Hao Ping) ได้ลงนามในบันทึกความตกลง

ความร่วมมือด้านการศึกษาไทย-จีน (Agreement on Educational Cooperation) ณ มหาศาลาประชาชน กรุงปักกิ่ง โดยมีนายกรัฐมนตรีของไทยและจีนร่วมเป็นพยานการลงนามดังกล่าว สำหรับวัตถุประสงค์ของความตกลงฉบับนี้ เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือทางการศึกษาและวิชาการระหว่างไทยกับจีน โดยมีสาระสำคัญได้แก่ การแลกเปลี่ยนคณะผู้แทนสองฝ่าย การแลกเปลี่ยนนักเรียนทุน การสอนภาษาและแลกเปลี่ยนครู การแลกเปลี่ยนทางวิชาการรวมทั้งความร่วมมือระหว่างโรงเรียนและสถาบันการศึกษา ตลอดจนความร่วมมือด้านการฝึกอบรม เป็นต้น ทั้งนี้ภาคีสองฝ่ายจะจัดตั้งคณะทำงานร่วม (Joint Working Group) เพื่อเป็นกลไกการดำเนินงานร่วมกันอย่างเป็นรูปธรรมต่อไป ขณะนี้กระทรวงศึกษาธิการอยู่ระหว่างการประชุมหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเพื่อจัดตั้งคณะทำงานร่วมไทย-จีน ด้านการศึกษา (สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ. 2553 : ออนไลน์)

ไทยจีนได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตตั้งแต่ปี พ.ศ. 2518 ความร่วมมือด้านต่าง ๆ ได้เพิ่มมากขึ้นโดยเฉพาะการศึกษาหนึ่งในกลไกการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ของประเทศตลอดระยะเวลา 35 ปี ที่ผ่านมามีความร่วมมือของสถาบันการศึกษาไทย-จีนนับได้ว่ามีความสัมพันธ์ที่ดีมากที่สุดแห่งหนึ่งโดยสังเกตได้จากสถาบันขงจื้อ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมจีนที่เปิดในสถานศึกษาไทยมีมากถึง 12 แห่ง ซึ่งถือว่ามากที่สุดในโลกในขณะนี้ โดยได้เปิดที่ 1) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 2) มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง 3) มหาวิทยาลัยขอนแก่น 4) มหาวิทยาลัยมหาสารคาม 5) มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต 6) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 7) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 8) มหาวิทยาลัยบูรพา 9) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา 10) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตสงขลา 11) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตภูเก็ต และ 12) เทศบาลเบตง เป็นผลของความร่วมมือที่เกิดขึ้นเป็นรูปธรรมจากความสัมพันธ์อันดีระหว่างสองฝ่าย (สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ นครเฉิงตู. 2553 : ออนไลน์)

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า กระทรวงศึกษาธิการเคยทำบันทึกความเข้าใจ (MOU) ด้านวัฒนธรรมกับกระทรวงวัฒนธรรมจีน ประเทศไทยมีการปรับปรุงโครงสร้างกระทรวงศึกษาธิการ กระทรวงศึกษาธิการของจีนได้เสนอให้มีการปรับปรุง MOU ด้านการศึกษาระหว่างไทยกับจีนใหม่ เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์และความร่วมมือทางการศึกษาและวิชาการระหว่างไทยกับจีน โดยมีสาระสำคัญได้แก่ การแลกเปลี่ยนคณะผู้แทนสองฝ่าย การแลกเปลี่ยนนักเรียนทุน การสอนภาษาและแลกเปลี่ยนครู การแลกเปลี่ยนทางวิชาการรวมทั้งความร่วมมือระหว่างโรงเรียนและสถาบันการศึกษา ตลอดจนความร่วมมือด้านการฝึกอบรม เป็นต้น

2.4.3 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในประเทศไทย

มหาวิทยาลัยเอกชนของไทยต่างพากันปรับหลักสูตรการศึกษารองรับนักเรียนจีนที่แห่เข้ามาเรียนมากขึ้น หลังพลาดสอบเข้ามหาวิทยาลัยของรัฐในจีน และกลุ่มเด็กไฟ้รู้แต่มีอุปสรรคในการเดินทางเข้าไปเรียนในเมืองหลวง ม.กรุงเทพ เปิดหลักสูตรนิเทศศาสตร์ ภาควิชาภาษาจีน ส่วนคณะ

ยอดฮิตที่หลายสถาบันเปิดรับ สาขาการท่องเที่ยวและการโรงแรม การบริหารธุรกิจ การขนส่งระหว่างประเทศด้านนักวิชาการเงินจากนิต้าซี่ 6 ปัจจุบันนักศึกษาจีนเลือกมาเรียนในไทยระบุนักศึกษาจีนที่สำเร็จการศึกษา 80% เลือกทำงานที่ไทย แม้ว่าความนิยมของคนจีนที่เข้ามาเรียนต่อปริญญาตรีในประเทศไทยจะมีมานานเกือบ 10 ปีแล้วก็ตาม แต่ในช่วง 2 - 3 ปีที่ผ่านมา ถือว่าประเทศจีนเป็นตลาดใหญ่ที่ทุกคนวิ่งเข้าไปหาและแม้ว่าในส่วนของรัฐบาลจีนยังไม่ได้เปิดกว้างในการสนับสนุนเรื่องนี้มากนัก ดังนั้น มหาวิทยาลัยเอกชนส่วนใหญ่จะใช้วิธีการเปิดรับนักศึกษาจีนในลักษณะของการเซ็น MOU ร่วมกันกับมหาวิทยาลัยต่าง ๆ ในจีน ซึ่งเป็นลักษณะโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษา หรืออีกลักษณะคือ จีนส่งนักศึกษามาเรียน และไทยส่งอาจารย์ไปเรียนภาษาจีน ซึ่งมีทั้งแบบหลักสูตรระยะสั้นยาว (manager. 2559. ออนไลน์)

TANG YIHONG (2557) กล่าวว่า บัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย บัณฑิตชาวจีนเมื่อสำเร็จการศึกษาแล้วจะดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยต่อ เนื่องจากประเทศไทยไม่มีนโยบายกีดกันชาวต่างชาติ จึงทำให้มีโอกาสที่ดีในการหางานทำได้ง่าย และต้องการใช้ความรู้เพื่อดำรงชีวิต การดำรงชีวิตของบัณฑิตจีนต้องการมีอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาไทยและภาษาจีน นอกจากนี้ยังพบว่าวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทยมีคุณธรรมที่น่ายกย่องคือ มีความอดทนต่อสู้กับชีวิตจนสามารถปรับตัวเข้ากับสังคมไทย และรู้จักประยุกต์ใช้ความรู้ในการดำรงชีวิต ทำให้ชีวิตอยู่ได้อย่างมีความสุข

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า ประเทศไทยเป็นประเทศที่ได้รับความนิยมจากนักศึกษาจีน และมหาวิทยาลัยเอกชนของไทยต่างพากันปรับหลักสูตรการศึกษารองรับนักเรียนจีนที่แห่เข้ามาเรียนมากขึ้น นักศึกษาจีนที่จบการศึกษาที่มหาวิทยาลัยของประเทศไทย ส่วนมากเลือกทำงานต่อประเทศไทย เนื่องจากประเทศไทยไม่มีนโยบายกีดกันชาวต่างชาติ จึงทำให้มีโอกาสที่ดีในการหางานทำได้ง่าย การดำรงชีวิตของบัณฑิตจีนต้องการมีอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาไทยและภาษาจีน บัณฑิตชาวจีนมีความอดทนต่อสู้กับชีวิตจนสามารถปรับตัวเข้ากับสังคมไทย และรู้จักประยุกต์ใช้ความรู้ในการดำรงชีวิต ทำให้ชีวิตได้อยู่อย่างมีความสุข

2.4.4 การจัดการเรียนการสอนนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตระหนักถึงความสำคัญของความร่วมมือทางด้านการศึกษากับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีการแลกเปลี่ยนอาจารย์และนักศึกษาระหว่างสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างต่อเนื่อง ซึ่งในปีการศึกษา 2550 มหาวิทยาลัยได้สร้างเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยในมณฑลกว่างซี สาธารณรัฐประชาชนจีน 11 มหาวิทยาลัย และในหลักสูตรภาษาไทยเพื่อการสื่อสารสำหรับชาวต่างชาติ โดยจัดหลักสูตร 3 ลักษณะ คือ 1) นักศึกษาศึกษาที่มหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน 3 ปี ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 1 ปี 2) นักศึกษาศึกษาที่มหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชน

จีน 2 ปี ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 2 ปี 3) นักศึกษาศึกษาที่มหาวิทยาลัยใน สาธารณรัฐประชาชนจีน 2 ปี ศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 1 ปี ซึ่งการจัดหลักสูตร ดังกล่าว มหาวิทยาลัยได้ส่งนักศึกษาไทยไปเรียนภาษาจีนในมณฑลต่าง ๆ ในสาธารณรัฐประชาชนจีน รวม 2 มหาวิทยาลัย ทั้งในหลักสูตรแลกเปลี่ยน 1 ปี และหลักสูตรระยะสั้นภาคฤดูร้อน 2 เดือน รวม 51 คน และมีนักศึกษาจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระ เกียรติ ในโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาจีน-ไทย รวม 202 คน จากมหาวิทยาลัยชนชาติกว้างซี จำนวน 14 คน สถาบันเซียงซือจำนวน 44 คน มหาวิทยาลัยซินโจว จำนวน 25 คน วิทยาลัยภาษา และวัฒนธรรมตะวันออก (ตงฟาง) จำนวน 83 คน และมหาวิทยาลัยชนชาติปักกิ่ง จำนวน 16 คน

ในปีการศึกษา 2552 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้ขยายการทำความ ร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน จำนวน 12 แห่ง ซึ่งจำนวนนักศึกษาจาก สาธารณรัฐประชาชนจีนที่สนใจมาศึกษาต่อ ณ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีมากขึ้นทุกปี ในปีการศึกษา 2552 มีนักศึกษาจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ ในโครงการแลกเปลี่ยนนักศึกษาจีน-ไทย รวม 303 คน จำนวนนักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวไทย รวม 109 คน และจำนวนอาจารย์แลกเปลี่ยนชาวจีน รวม 12 คน

ปัจจุบันมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้ให้ความสำคัญในการสร้างความ ร่วมมือในด้านการศึกษากับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีน มีการร่วมมือและแลกเปลี่ยน ความรู้กับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างต่อเนื่อง ปัจจุบันได้สานสัมพันธ์อันดีกับ มหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีนกว่า 40 แห่ง ในแต่ละปีมีอาจารย์จากมหาวิทยาลัยใน สาธารณรัฐประชาชนจีน มาทำการสอนแลกเปลี่ยนวิชาการและค้นคว้าวิจัยร่วมกันกับทาง มหาวิทยาลัย ทั้งยังได้ส่งเสริมการแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างกัน ซึ่งในปัจจุบันมีนักศึกษาแลกเปลี่ยน ของมหาวิทยาลัยไปศึกษาที่สาธารณรัฐประชาชนจีนประมาณ 300 คนต่อปี เพื่อเสริมทักษะภาษาและ เรียนรู้วิถีชีวิต พร้อมทำงานที่เกี่ยวข้องกับสาธารณรัฐประชาชนจีน และมีนักศึกษาจากสาธารณรัฐ ประชาชนจีนมาศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติประมาณ 400 คน เป็นเวลา 1-2 ปี เป็น มหาวิทยาลัยที่ถือว่า มีความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนมากที่สุด (ZHENG CUIXIANG. 2557 : 97)

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตระหนักถึงความสำคัญของ ความร่วมมือทางด้านการศึกษากับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมีการแลกเปลี่ยน อาจารย์และนักศึกษาระหว่างสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนอย่างต่อเนื่องในปี การศึกษา 2550 มหาวิทยาลัยได้สร้างเครือข่ายความร่วมมือทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยในมณฑล กว่างซี สาธารณรัฐประชาชนจีน 11 มหาวิทยาลัย ปัจจุบันได้สานสัมพันธ์อันดีกับมหาวิทยาลัยใน สาธารณรัฐประชาชนจีนกว่า 40 แห่ง ในแต่ละปีมีอาจารย์จากมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชน จีน มาทำการสอนแลกเปลี่ยนวิชาการและค้นคว้าวิจัยร่วมกันกับทางมหาวิทยาลัย ทั้งยังได้ส่งเสริม การแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างกัน ซึ่งในปัจจุบันมีนักศึกษาแลกเปลี่ยนของมหาวิทยาลัยไปศึกษาที่ สาธารณรัฐประชาชนจีนประมาณ 300 คนต่อปี เพื่อเสริมทักษะภาษาและเรียนรู้วิถีชีวิต พร้อมทำงาน ที่เกี่ยวข้องับสาธารณรัฐประชาชนจีน และมีนักศึกษาจากสาธารณรัฐประชาชนจีนมาศึกษาที่

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติประมาณ 400 คน เป็นเวลา 1-2 ปี เป็นมหาวิทยาลัยที่ได้มีความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยในสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นแห่งแรกในประเทศไทย และมีความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในสาธารณรัฐประชาชนจีนมากที่สุด

2.5 งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

2.5.1 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

อนงค์นาฏ บรรหาร (2556) ศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนาหน่วยการเรียนรู้บูรณาการ ประเพณีและวัฒนธรรม ในอำเภอชนบท ด้วยการจัดการเรียนรู้โดยใช้โครงงาน รายวิชา ส16101 สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) พัฒนาหน่วยการเรียนรู้บูรณาการ ประเพณีและวัฒนธรรม ในอำเภอชนบท รายวิชา ส16101 สังคมศึกษา ศาสนาและวัฒนธรรม 2) ศึกษาทักษะการแก้ปัญหา นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยการจัดการเรียนรู้หน่วยการเรียนรู้บูรณาการประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบท โดยนักเรียนมีคะแนนทักษะการแก้ปัญหาร้อยละ 75 ขึ้นไป 3) ศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยการจัดการเรียนรู้หน่วยการเรียนรู้บูรณาการประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบท นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 75 ขึ้นไป 4) ศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ด้วยการจัดการเรียนรู้ต่อการจัดการเรียนรู้โดยใช้โครงงาน หน่วยการเรียนรู้บูรณาการ ประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบท กลุ่มเป้าหมายคือนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 โรงเรียนบ้านห้วยไผ่โนนคามีอำเภอชนบท จังหวัดขอนแก่น จำนวน 23 คน การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยรูปแบบ One – Shot Case Study เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย หน่วยการเรียนรู้บูรณาการประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบทด้วยการจัดการเรียนรู้ โดยใช้โครงงานแบบประเมินทักษะการแก้ปัญหา แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน และแบบสอบถามความพึงพอใจของนักเรียน การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ ผลการวิจัยพบว่า

1. ผลการพัฒนาหน่วยการเรียนรู้ประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบท พบว่า กระบวนการพัฒนาหน่วยการเรียนรู้ประกอบด้วยกำหนดหัวเรื่องที่เกี่ยวข้องกับท้องถิ่นวิเคราะห์มาตรฐานการเรียนรู้และตัวชี้วัด สาระการเรียนรู้แกนกลาง วิเคราะห์จุดประสงค์การเรียนรู้ และ สาระการเรียนรู้ที่บูรณาการกับประเพณีและวัฒนธรรมในอำเภอชนบท เขียนผังมโนทัศน์แสดงความเชื่อมโยงหัวข้อของสาระการเรียนรู้ นั้น ๆ แล้วนำมาออกแบบจัดทำแผนการจัดการเรียนรู้ ประเมินหน่วยการเรียนรู้โดยผู้เชี่ยวชาญปรับปรุงแก้ไขตามข้อเสนอแนะ ดำเนินการจัดการเรียนรู้ตามแผนการจัดการเรียนรู้

2. ผลการพัฒนาทักษะการแก้ปัญหาพบว่า นักเรียนมีคะแนนทักษะการแก้ปัญหาเฉลี่ยเท่ากับ 16.30 คิดเป็นร้อยละ 82.00 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ คือ นักเรียนมีคะแนนทักษะการ

แก้ปัญหาเฉลี่ยเท่ากับ 16.30 คิดเป็นร้อยละ 82.00 สูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ นักเรียนมีคะแนนทักษะการแก้ปัญหาร้อยละ 75 ขึ้นไป

3. ผลการศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน พบว่า นักเรียนมีคะแนนผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเฉลี่ยเท่ากับ 23.00 คิดเป็นร้อยละ 77.83 สูงกว่าเกณฑ์ ที่กำหนดไว้คือ นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนร้อยละ 75 ขึ้นไป

4. ผลการศึกษาคความพึงพอใจ พบว่า นักเรียนมีความพึงพอใจด้านเนื้อหาในหน่วยการเรียนรู้บูรณาการ ประเพณีและวัฒนธรรมท้องถิ่นในอำเภอชนบท ในภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด ($x = 4.75$, S.D. = 0.43) ด้านการจัดการเรียนรู้โดยใช้โครงงาน ภาพรวมอยู่ในระดับมากที่สุด ($x = 4.50$, S.D. = 0.56) ด้านการพัฒนาทักษะการแก้ปัญหาอยู่ในระดับมากที่สุด ($x = 4.57$, S.D. = 0.65)

วิญญา ผาธา และ ภูษิต บุญทองแดง (2555) ศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 มีวัตถุประสงค์เพื่อ

- 1) พัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ที่มีประสิทธิภาพ 80/80
- 2) ศึกษาดัชนีประสิทธิผลของกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น
- 3) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนก่อนและหลังเรียนด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น และ
- 4) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาชั้นปีที่ 3 โรงเรียนหนองแปนโนนสูงนาเชือกราษฎร์บำรุง สังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาฬสินธุ์ เขต 1 ในภาคเรียนที่ 2 จำนวน 1 ห้อง รวมทั้งสิ้นจำนวน 19 คน ผลการวิจัยพบว่า

1. กิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 มีประสิทธิภาพ 89.65 /87.02 ซึ่งไปตามเกณฑ์ 80/80 ที่กำหนด

2. ค่าดัชนีประประสิทธิผลของกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น มีค่าเท่ากับ 0.8037 แสดงว่ากิจกรรมการเรียนรู้ส่งผลให้นักเรียนมีความก้าวหน้าในการเรียน คิดเป็นร้อยละ 80.37

3. นักเรียนที่เรียนด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. นักเรียนมีความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น โดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

น้ำผึ้ง พิภพทอง (2554) ศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนาหลักสูตรประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จังหวัดสุพรรณบุรี มีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาหลักสูตรประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 และมีความมุ่งหมายเฉพาะดังนี้

- 1) ศึกษาข้อมูลพื้นฐาน
- 2) พัฒนาหลักสูตร
- 3) ทดลองใช้หลักสูตร
- 4) ประเมินผลและปรับปรุงหลักสูตร

กลุ่มตัวอย่าง นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนเทศบาล 1 ตลาดบางลี่ อำเภอสองพี่น้อง จังหวัดสุพรรณบุรี ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2553 จำนวน 30 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยได้แก่

- 1) หลักสูตรประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน
- 2) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน
- 3) แบบประเมินเจตคติต่อประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน

ผลการวิจัยพบว่า

1. ผลการศึกษาข้อมูลพื้นฐาน ในการพัฒนาหลักสูตรครู พบว่า ควรพัฒนาหลักสูตรขึ้นใช้ในโรงเรียนและจัดกิจกรรมการเรียนการสอนให้เหมาะสมกับนักเรียน
2. ผลการพัฒนาหลักสูตรพบว่า หลักสูตรมีความเหมาะสม และสอดคล้องกับบริบทในสถานศึกษา
3. ผลการทดลองใช้หลักสูตรพบว่า นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน นำความรู้ที่ได้รับไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ ซึ่งสอดคล้องและเหมาะสมกับสภาพของท้องถิ่น
4. ผลการประเมินผลและปรับปรุงหลักสูตร นักเรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน หลังใช้หลักสูตรสูงกว่าก่อนใช้หลักสูตรอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05 นักเรียนมีเจตคติต่อประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน โดยภาพรวมอยู่ในระดับมาก ส่วนการปรับปรุงหลักสูตรพบว่า ภายหลังการทดลองใช้หลักสูตรแล้วมีปรับเพิ่มชั่วโมงเรียนในหลักสูตร จาก 12 ชั่วโมง เป็น 14 ชั่วโมง โยปรับเพิ่มชั่วโมงเรียนในแผนการจัดการเรียนที่ 6 จาก 2 ชั่วโมง เป็น 4 ชั่วโมง

อัมพร ไตรชมพุนรินทร์ (2549) ศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนาบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาราชบุรี เขต 2 มีวัตถุประสงค์เพื่อ

- 1) ศึกษาแนวทางในการพัฒนาบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3
- 2) เพื่อพัฒนาบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
- 3) เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนก่อนเรียนและหลังเรียนด้วยบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์
- 4) เพื่อศึกษาความคิดเห็นของนักเรียนช่วงชั้นที่ 3 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 ที่มีต่อการเรียนด้วยบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้วิจัยครั้งนี้คือนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โรงเรียนวัดม่วง ตำบลบ้านม่วง อำเภอบ้านโป่ง จังหวัดราชบุรีปีการศึกษา 2549

จำนวน 30 คน คัดเลือกโดยการสุ่มอย่างง่าย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย 1) แบบสัมภาษณ์แบบมีโครงสร้างเพื่อสอบถามผู้เชี่ยวชาญ 2) บทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 3 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 3) แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน 4) แบบสอบถามวัดความคิดเห็น การวิเคราะห์ข้อมูลใช้ค่าเฉลี่ย ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐานและทดสอบ T-test ผลการวิจัยพบว่า

1. ความคิดเห็นของผู้เชี่ยวชาญด้านการพัฒนาบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ พบว่าผู้เชี่ยวชาญต้องการให้บทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์เป็นบทเรียนที่ง่ายต่อการเรียนรู้ ได้รับความสนใจหลากหลายรูปแบบโดยการนำเสนอด้วยภาพเคลื่อนไหว ภาพนิ่ง ข้อความและเสียงบรรยาย ผู้เรียนสามารถเลือกศึกษาบทเรียนได้ด้วยตนเอง

2. ประสิทธิภาพของบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษาศาสนา และวัฒนธรรมเรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนช่วงชั้นที่ 3 ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 เท่ากับ 80.33/81.44 ซึ่งมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้

3. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์พบว่าคะแนนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียน อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

4. ความคิดเห็นของนักเรียนที่มีต่อบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วงพบว่า โดยภาพรวมมีความคิดเห็นอยู่ในระดับดี ($X = 4.48$)

อักษฎาภรณ์ มหายศนันท์ (2547) ศึกษาวิจัยเรื่อง การสร้างชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน เรื่อง ประเพณีท้องถิ่นของเรา สำหรับผู้เรียนช่วงชั้นที่ 2 โรงเรียนบ้านเป่าวิทยาคาร จังหวัดเชียงใหม่ มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน เรื่อง ประเพณีท้องถิ่นของเราสำหรับผู้เรียนช่วงชั้นที่ 2 กลุ่มตัวอย่างคือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2547 โรงเรียนบ้านเป่าวิทยาคาร จำนวน 23 คน เครื่องมือในการศึกษาประกอบด้วย ชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน เรื่อง ประเพณีของเรา จำนวน 4 ศูนย์การเรียน และ 1 ศูนย์สำรอง แบบทดสอบหลังเรียน จำนวน 40 ข้อ ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของชุดการสอนแบบศูนย์การเรียน เรื่อง ประเพณีท้องถิ่นของเรา สำหรับผู้เรียนช่วงชั้นที่ 2 โรงเรียนบ้านเป่าวิทยาคาร จังหวัดเชียงใหม่ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้น มีค่าเท่ากับ 85.76/85.21

สรุปได้ว่า เนื่องจากวัฒนธรรมไทยมีความหลากหลาย และส่วนมากเกี่ยวกับความคิด ความเชื่อ และวิถีชีวิต ซึ่งในการเข้าใจลำบากสำหรับผู้เรียน ดังนั้นในการจัดการสอนวัฒนธรรมไทย ควรใช้วิธีการสอนที่เหมาะสม เช่น ควรมีหลักสูตรที่เหมาะสม เพื่อให้ให้นักเรียนได้เรียนความรู้รอบคอบ และกิจกรรมที่ควบคู่กับหลักสูตร เพื่อให้ให้นักเรียนเกิดความสนใจในการเรียน และทำให้การเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยอย่างเพลิดเพลินและได้รับประสิทธิภาพ ซึ่งมีประโยชน์ได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น

2.5.2 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ

การที่วัฒนธรรมมีบทบาทสำคัญในการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศ จึงมีผู้วิจัยที่สนใจศึกษาได้สอนภาษาไทยควบคู่กับวัฒนธรรมไทยด้วย และต่างก็ได้รับประสิทธิภาพในการเรียนการสอนภาษาไทย ดังที่ พรราว พาหอม (2557) ศึกษาวิจัยเรื่อง แบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ข้าวกับวิถีไทย” สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง ข้าวกับวิถีไทย สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด เพื่อสอนวัฒนธรรมไทย โดยมีเนื้อหาเกี่ยวกับ “ข้าวกับวิถีชีวิต” จำนวน 5 บท กลุ่มตัวอย่างคือนักศึกษาชาวจีนจำนวน 10 คน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ข้าวกับวิถีชีวิตไทย” สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 87.40/85.67 แสดงให้เห็นว่า การเรียนการสอนภาษาไทยได้รับประสิทธิภาพ เนื่องจากเนื้อหาของแบบเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นแสดงให้เห็นถึงวิถีชีวิต แนวคิด คติความเชื่อของคนไทย ทำให้ผู้เรียนต่างประเทศสนใจ ดังนั้น กล่าวได้ว่า การสอนวัฒนธรรมของชนชาติเจ้าของภาษาควบคู่ไปกับการสอนภาษาต่างประเทศ จะช่วยกระตุ้นให้ผู้เรียนสนใจภาษาต่างประเทศมากขึ้น

CHEN XIER (2555) ศึกษาวิจัยเรื่อง แบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีน มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีนให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด แบบเรียนที่สร้างขึ้นประกอบด้วยวัฒนธรรมไทยทั้งภาคกลาง ภาคเหนือ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคใต้ เนื้อหาในแต่ละภาคประกอบแผนการสอน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาคนั้น ๆ คำศัพท์ หลักภาษาไทยและการใช้ภาษาไทย วัฒนธรรมและประเพณีประจำภาคนั้น ๆ แบบฝึกหัด แบบทดสอบท้ายบทเรียน และแบบทดสอบเมื่อผู้เรียนครบทั้ง 4 ภาค โดยนำแบบเรียนที่สร้างขึ้นไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 25 คน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของการวิจัยแบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 86/86.90 ซึ่งเป็นค่าเฉลี่ยสูงกว่าที่ได้กำหนดแสดงให้เห็นว่า การสอนภาษาไทยควบคู่กับวัฒนธรรมไทยช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจการใช้ภาษา วิถีชีวิตและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และเกิดความชำนาญยิ่งขึ้นเข้าใจเนื้อหาและการใช้ภาษามากยิ่งขึ้น

เกษสิริรักษ์ นิตยสุทธิ์ (2554) ศึกษาวิจัยเรื่อง การสร้างแบบเรียนภาษาและวัฒนธรรมจากสำนวนไทย สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศ มีวัตถุประสงค์เพื่อสร้างแบบเรียนภาษาและวัฒนธรรมจากสำนวนไทยสำหรับผู้เรียนชาวต่างชาติ ให้มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ที่กำหนด โดยการศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมและสำนวนไทย ศึกษาเอกสารและรวบรวมข้อมูลเกี่ยวกับการสร้างแบบเรียน หลังจากนั้นผู้วิจัยนำแบบเรียนไปการทดลองเพื่อหาประสิทธิภาพกับกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 10 คน เพื่อสอนวัฒนธรรมเชิงปฏิบัติ โดยมีเนื้อหาวัฒนธรรมที่เชื่อมโยงกับสำนวน

ไทย 10 ล้านวน รวม 10 บทเรียน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาและวัฒนธรรมจากสำนวนไทย สำหรับผู้เรียนชาวต่างประเทศที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 84.10 / 82.00 แสดงว่า การจัดการเรียนการสอนภาษาต้องควบคู่กับการสอนวัฒนธรรมด้วย จึงทำให้การเรียนการสอนภาษาได้มีประสิทธิภาพ และผู้เรียนต่างชาติได้มีความเข้าใจทั้งภาษาและวัฒนธรรมได้มากขึ้น

ศศิธร มัดโมโตะ (2554) ศึกษาวิจัยเรื่อง แบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ดอกไม้ไทย” สำหรับผู้เรียนชาวญี่ปุ่น มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) สร้างแบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ดอกไม้ไทย” สำหรับผู้เรียนชาวญี่ปุ่น 2) เพื่อหาประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ดอกไม้ไทย” สำหรับผู้เรียนชาวญี่ปุ่น 3) ศึกษาความก้าวหน้าของผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของผู้เรียนชาวญี่ปุ่นก่อนเรียนและหลังเรียนแบบเรียนนี้ แบบเรียนที่สร้างจำนวน 5 บท กลุ่มตัวอย่างคือ นักศึกษาชาวญี่ปุ่นจำนวน 6 คน ผลการวิจัยพบว่า ประสิทธิภาพของแบบเรียนภาษาไทยเชิงวัฒนธรรม เรื่อง “ดอกไม้ไทย” สำหรับผู้เรียนชาวญี่ปุ่นที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 96.99/97.20 และผู้วิจัยพบว่า การเรียนการสอนภาษาไทยได้รับประสิทธิภาพครั้งนี้ เพราะผู้วิจัยได้สร้างแบบเรียนที่มีเนื้อหาทางวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับดอกไม้ไทยที่ผู้เรียนชาวญี่ปุ่นให้ความสนใจ ทำให้ผู้เรียนได้อ่านบทอ่านที่มีเนื้อหาที่แสดงให้เห็นวิถีชีวิต แนวคิด และคติความเชื่อของคนไทย ดังนั้นการเรียนการสอนภาษาได้ไปพร้อมกับการสอนวัฒนธรรม จึงทำให้ผู้เรียนต่างชาติเข้าใจภาษาดีกว่าการเรียนรู้อาษาเพียงอย่างเดียว ซึ่งกล่าวได้ว่า การเรียนการสอนภาษาให้ผู้เรียนชาวต่างชาติต้องสอนพร้อมกับการสอนวัฒนธรรม จึงจะทำให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพ

สรุปได้ว่า การจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยในการเรียนการสอนภาษาไทยเป็นสิ่งที่สำคัญ เพราะวัฒนธรรมไทยเป็นเรื่องที่น่าสนใจ และสามารถส่งเสริมแรงจูงใจในการเรียนภาษาไทยสำหรับผู้เรียนต่างชาติ จึงมีประโยชน์ให้ผู้เรียนต่างชาติเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยให้มากขึ้น และ การใช้ภาษาไทยได้ดีขึ้น

2.5.3 งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ZHENG CUIXIANG (2557) ศึกษาวิจัยเรื่อง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ : ประวัติศาสตร์บอกเล่าการก่อตั้งและบทบาทด้านความสัมพันธ์ไทย - จีน มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาประวัติศาสตร์บอกเล่าการก่อตั้งของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และ 2) วิเคราะห์บทบาทด้านความสัมพันธ์ไทย-จีนของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นการวิจัยเชิงคุณภาพโดยการวิจัยเอกสารและใช้แบบสัมภาษณ์เป็นเครื่องมือ ในการเก็บข้อมูลวิจัยจากกลุ่มผู้บริหาร อาจารย์ และเจ้าหน้าที่ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 36 คน ผลการวิจัยพบว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จัดตั้งขึ้นด้วยปณิธานอันแน่วแน่ของมูลนิธิป่อเต็กตึ้งที่สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณบรมกษัตริย์ไทย และมุ่งบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคมด้วยการกระจายโอกาสสร้างความเสมอภาคในระดับอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยจึงมุ่งมั่นพัฒนาประสิทธิภาพของการศึกษานำไปสู่

ความเป็นเลิศทางวิชาการ เพื่อผลิตบัณฑิตที่รู้จักจริง ปฏิบัติงานได้จริง สามารถถ่ายทอดวิชาเพื่อเป็นประโยชน์ต่อไปได้ และในช่วง 20 กว่าปีที่ผ่านมามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้พัฒนาหลักสูตรที่มีความเข้มข้นแข็งแกร่งรองรับการแข่งขันในสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาเอกชนอย่างต่อเนื่อง ทั้งในสาขาวิทยาศาสตร์สุขภาพ สาขาสังคมศาสตร์และสาขามนุษยศาสตร์ จึงทำให้มหาวิทยาลัยได้รับการยอมรับด้านมาตรฐานการศึกษามากขึ้น โดยสามารถผลิตบัณฑิตทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติที่มีความรู้ คุณธรรม จริยธรรม ตามปณิธานการก่อตั้งของมหาวิทยาลัยที่ได้สืบทอดต่อมาจากมูลนิธิ ฯ จนทำให้บัณฑิตเป็นที่ต้องการของตลาดแรงงานเป็นอย่างมาก ด้านความสัมพันธ์ไทย-จีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีบทบาทสำคัญในการทำให้เกิดการตื่นตัวในการศึกษาวัฒนธรรมจีน การแลกเปลี่ยนและความร่วมมือด้านวัฒนธรรมระหว่างไทยกับจีน ทำให้คนไทยสามารถติดต่อธุรกิจกับสาธารณรัฐประชาชนจีน ส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างไทย-จีน และการเสริมสร้างความสัมพันธ์และความเข้าใจอันดีระหว่างพลเมืองของทั้งสองประเทศ อันเป็นประโยชน์ต่อการกระชับความสัมพันธ์ไทย-จีนให้แน่นแฟ้นทั้งในปัจจุบันและอนาคต

TANG YIHONG (2557) ศึกษาวิจัยเรื่อง วิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย : มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย 2) เพื่อวิเคราะห์บทบาทของบัณฑิตชาวจีนที่มีต่อสังคมไทย โดยคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากบัณฑิตชาวจีนสำเร็จการศึกษา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งสำเร็จปีการศึกษา 2552-2555 ใช้วิธีจับฉลากจำนวน 60 คน ผลการวิจัยพบว่า

1. ด้านวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย บัณฑิตชาวจีนเมื่อสำเร็จการศึกษาแล้วจะดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยต่อ เนื่องจากประเทศไทยไม่มีนโยบายกีดกันชาวต่างชาติ จึงทำให้มีโอกาสที่ดีในการหางานทำได้ง่าย และต้องการใช้ความรู้เพื่อดำรงชีวิต การดำรงชีวิตของบัณฑิตจีนต้องการมีอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาไทยและภาษาจีน นอกจากนี้ยังพบว่าวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทยมีคุณธรรมที่น่ายกย่องคือ มีความอดทนต่อสภาวะชีวิตจนสามารถปรับตัวเข้ากับสังคมไทย และรู้จักประยุกต์ใช้ความรู้ในการดำรงชีวิต ทำให้ชีวิตได้อย่างมีความสุข

2. ด้านบทบาทที่มีต่อสังคมไทย บัณฑิตจีนมีบทบาทในการพัฒนาการศึกษาและส่งเสริมการท่องเที่ยวของไทย มีบทบาทในการนำเทคโนโลยีจากสาธารณรัฐประชาชนจีนในประเทศไทย ในด้านเศรษฐกิจ บัณฑิตชาวจีนช่วยส่งเสริมการค้าขายสินค้าระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นผู้ขนส่งสินค้าออกต่างประเทศ ทำให้ประเทศไทยได้ผลกำไรจากการค้าขายมากขึ้น และเศรษฐกิจไทยได้ขยายตัวมากขึ้น บัณฑิตชาวจีนยังมีบทบาทด้านสังคมและวัฒนธรรม และมีบทบาทในการส่งเสริมความสัมพันธ์ด้านงานระหว่างไทย-จีน ซึ่งช่วยให้ความร่วมมือกันค้าขายกัน และการร่วมมือกิจกรรมหรือโครงการต่าง ๆ ได้ดีมากขึ้น อันส่งผลให้ความสัมพันธ์

ระหว่างทั้งสองประเทศแน่นแฟ้นมากขึ้น

ZHONG LAN (2555) ศึกษาวิจัยเรื่อง อัตลักษณ์ของนักศึกษาจีนที่ศึกษาในประเทศไทย : กรณีศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาพัฒนาการอันนำไปสู่อัตลักษณ์ของนักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 2) เพื่อวิเคราะห์ อัตลักษณ์ของนักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาในประเทศไทย : กรณีศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ผลการวิจัยพบว่า

1. นักศึกษาชาวจีนที่มาจากมหาวิทยาลัยตงฟางกวางสีและมหาวิทยาลัยซินโจวในประเทศไทย นิยมเข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยในประเทศไทยอย่างต่อเนื่องตั้งแต่ปีการศึกษา 2551 ถึงปีการศึกษา 2553 ปัจจัยที่ทำให้นักศึกษาชาวจีนเข้ามาศึกษาที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เนื่องจากความสนใจในหลักสูตรการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ซึ่งเป็นหลักสูตรที่นักศึกษาจีนจะได้ประโยชน์ต่อไป ด้านสถานที่ตั้งมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติตั้งอยู่ใกล้กรุงเทพมหานครและสนามบินสุวรรณภูมิซึ่งเป็นศูนย์กลางการบินนานาชาติ การเดินทางจึงสะดวก มหาวิทยาลัยมีสภาพแวดล้อมและบรรยากาศที่เหมาะสมกับการแสวงหาความรู้ ด้านการสอน อาจารย์มีคุณวุฒิสูงทั้งระดับปริญญาเอกและปริญญาโท และใช้สื่ออุปกรณ์เทคโนโลยีต่าง ๆ ประกอบการจัดการเรียนการสอน ด้านประชาสัมพันธ์ เจ้าหน้าที่จากแผนกวิเทศสัมพันธ์ของมหาวิทยาลัยซึ่งพูดได้ทั้งภาษาไทยและภาษาจีน ได้เดินทางไปประเทศจีนเพื่อแนะนำข้อมูลหลักสูตรให้นักศึกษาชาวจีนรู้จัก ด้านประวัติการก่อตั้งของมหาวิทยาลัยเกี่ยวข้องกับความต้องการตอบแทนบุญคุณแผ่นดินไทยของชาวจีนซึ่งอพยพจากประเทศจีนเข้ามาตั้งถิ่นฐานในประเทศไทย นักศึกษาชาวจีนจึงสนใจเข้ามาศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

2. อัตลักษณ์ของนักศึกษาชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีลักษณะจำเพาะที่โดดเด่น ทั้งที่เป็นอัตลักษณ์ดั้งเดิมจากสังคมจีน อัตลักษณ์ที่ปรับเปลี่ยนตามบริบทหรือเงื่อนไขต่าง ๆ ของสังคมไทย ตามสภาพแวดล้อมของสังคม

ดังที่กล่าวมา สรุปได้ว่า มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นมหาวิทยาลัยแห่งหนึ่งที่มีสภาพแวดล้อมดีและภูมิประเทศดี ซึ่งสะดวกแก่นักศึกษาชาวจีนเดินทางมามหาวิทยาลัย นอกจากนี้อาจารย์ยังมีคุณวุฒิสูงทั้งระดับปริญญาโทและปริญญาเอก และเจ้าหน้าที่ประชาสัมพันธ์สามารถพูดภาษาไทยกับภาษาจีนได้ อีกทั้งยังได้เปิดหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต(สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง) ที่ดี นอกจากนี้บัณฑิตชาวจีนที่สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติสามารถนำความรู้ที่เรียนใช้ในการทำงานที่ประเทศไทยกับประเทศจีน และได้ผลกำไรที่ดีด้วย ดังนั้นจึงดึงดูดนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมาศึกษาภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

บทที่ 3

เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารหลักสูตรของศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย เป็นภาษาที่สอง และสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาที่เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยในหลักสูตร พบว่า หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตกำหนดให้นักศึกษาเรียนรู้วัฒนธรรมในรายวิชาต่าง ๆ ในหลักสูตรและ กำหนดวิธีการเรียนรู้ให้นักศึกษาชาวต่างชาติ ดังหัวข้อต่อไปนี้

3.1 การเรียนรู้เนื้อหาด้านวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรของศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จำนวน 12 วิชา ดังนี้

- 3.1.1 TC 3123 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม
- 3.1.2 TC 4063 สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย
- 3.1.3 TC 3093 สำนวนไทย
- 3.1.4 TC 3103 ประเพณีและวัฒนธรรมไทย
- 3.1.5 TC 4073 ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย
- 3.1.6 TC 2123 อาหารและขนมไทย
- 3.1.7 TC 4043 วรรณคดีเอกของไทย
- 3.1.8 TC 4013 คติชนวิทยา
- 3.1.9 TC 4103 ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว
- 3.1.10 GE 2192 วัฒนธรรมและกฎหมายไทย
- 3.1.11 HU 2103 ดนตรีไทยในวิถีชีวิต
- 3.1.12 TC 3073 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

3.2 วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

- 3.2.1 วิธีการเรียนรู้ผ่านกิจกรรมการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย
 1. การบรรยาย
 2. การศึกษาเอกสารประกอบการสอน
 3. การอภิปราย
 4. การจัดกิจกรรมกลุ่ม
 5. การรายงานหน้าชั้นเรียน
 6. การฝึกปฏิบัติ
 7. การเล่นบทบาทสมมติ

3.2.2 วิธีการเรียนรู้ผ่านสื่อการสอน

1. สื่อการสอนทั่วไป
2. สื่ออิเล็กทรอนิกส์

3.2.3 วิธีการเรียนรู้ผ่านแบบฝึกหัดที่ใช้ในการสอน

1. แบบฝึกหัดเดี่ยว
2. รายงานกลุ่ม
3. การฝึกปฏิบัติ

3.2.4 วิธีการเรียนรู้ผ่านกิจกรรมเสริมหลักสูตรด้านวัฒนธรรมไทย

1. โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้น
2. โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้น

3.2.5 วิธีการเรียนรู้ผ่านการทัศนศึกษานอกสถานที่

มีผลการวิจัย ดังนี้

3.1 การเรียนรู้เนื้อหาด้านวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรของศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จำนวน 12 วิชา

เนื่องจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตเป็นหลักสูตรด้านภาษา โดยความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยในต่างประเทศ ซึ่งในปัจจุบันมีชาวต่างประเทศจำนวนมากสนใจศึกษาภาษาและวัฒนธรรมไทยในสถาบันการศึกษาระดับปริญญา หลักสูตรดังกล่าวจึงมุ่งให้ผู้เรียนชาวต่างประเทศมีความรู้ความเข้าใจภาษาไทย การใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการสื่อสาร มีการใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องในบริบทของสังคมไทยทั้งด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ตลอดจนมุ่งให้ผู้เรียนสามารถประยุกต์ใช้ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองในการประกอบอาชีพและการศึกษาต่อในระดับสูง นอกจากนี้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีเนื้อหาการเรียนภาษาไทยทั้งด้านหลักการใช้ภาษา การใช้ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร และวัฒนธรรมไทย เพื่อให้ชาวต่างประเทศได้ใช้ภาษาไทยสื่อสารข้ามวัฒนธรรมได้ ดังนั้นหลักสูตรของศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีจุดประสงค์ เพื่อให้ผู้เรียนสามารถสื่อสารภาษาไทยในฐานะเป็นภาษาที่สองได้อย่างถูกต้องชัดเจนตามบริบทของสังคมและวัฒนธรรมไทย ทั้งยังสามารถบูรณาการความรู้ภาษาไทยไปใช้ร่วมกับศาสตร์อื่นได้ และมีความรู้จริงในภาษาไทย สามารถสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีพื้นฐานวัฒนธรรมการใช้ภาษาไทยได้อย่างมีประสิทธิภาพ จึงจัดการเรียนรู้วิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา ดังนี้

3.1.1 TC 3123 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม

1. เนื้อหาในวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม

จากการศึกษาข้อมูลในเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ดังนี้

1.1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรม 1) ความสำคัญของภาษา 2) ความหมายของวัฒนธรรม 3) ความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรม 4) วัฒนธรรมในการใช้ภาษา 5) ความแตกต่างทางวัฒนธรรมการใช้ภาษา 6) ความเปลี่ยนแปลงด้านการใช้ภาษา 7) ปัญหาทางวัฒนธรรมอยุธยา 8) ภาษาไทยในยุควัฒนธรรมประชานิยม

1.2 ลักษณะภาษาไทยสมัยต่าง ๆ ในมุมมองทางวัฒนธรรม 1) การใช้ภาษาในวัฒนธรรมสุโขทัย 2) การใช้ภาษาในวัฒนธรรมอยุธยา 3) การใช้ภาษาในวัฒนธรรมรัตนโกสินทร์

1.3 องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาและระดับภาษา 1) องค์ประกอบที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษา 2) ระดับภาษา

1.4 วัฒนธรรมในการใช้ภาษา – การใช้วจนภาษาและอวจนภาษาในวัฒนธรรมไทย

1.5 วัฒนธรรมในการใช้ภาษา – การใช้อวจนภาษาในวัฒนธรรมไทย

1.6 การผสมผสานทางวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมตะวันตกจากภาษาต่างประเทศที่ใช้ในวิถีชีวิตของคนไทย

1.7 การใช้ภาษาอย่างเหมาะสมในวัฒนธรรมไทย 1) ภาษากับวิถีชีวิต 2) การใช้ภาษาในสำนวนไทย – ความเป็นมา สำนวนไทยปัจจุบัน สำนวนไทยสะท้อนภาพสังคมไทยยุคต่างๆ

1.8 ภาษากับความสุภาพ 1) ศัพท์สแลง 2) คำต้องห้าม คำรึ้นหู

1.9 ภาษากับระดับสังคม นานาภาษาในสังคมไทย

1.10 ภาษาที่ปรากฏในความเชื่อของคนไทย – อิทธิพลของความเชื่อที่มีต่อวิถีชีวิตของคนไทย

1.11 วรรณกรรมลายลักษณ์และวรรณกรรมมุขปาฐะ – ภาพสะท้อนของชีวิตและสังคมที่ปรากฏ

1.12 การเปลี่ยนแปลงของสังคมที่มีผลต่อภาษาและวัฒนธรรม

จากการศึกษาเนื้อหาวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมพบว่า เป็นวิชาที่มีเนื้อหาความรู้เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรมตามแนวคิดที่ว่า การเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมต้องควบคู่กัน จึงจะได้ผลประโยชน์สูงสุด เพราะภาษากับวัฒนธรรมเป็นผลประโยชน์ซึ่งกันและกัน และเหมาะกับการเปลี่ยนแปลงของสังคมที่มีผลต่อภาษาและวัฒนธรรม กล่าวคือ จัดเนื้อหาเป็นหัวข้อความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรม ลักษณะภาษาไทยสมัยต่าง ๆ ในมุมมองทาง

วัฒนธรรม วัฒนธรรมในการใช้ภาษา การใช้ภาษาอย่างเหมาะสมในวัฒนธรรมไทย การผสมผสานทางวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมตะวันตก และภาษากับความสุภาพ เป็นต้น เป็นเนื้อหาเกี่ยวกับความรู้ภาษาที่เป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรม ภาษาเป็นตัวบ่งชี้ระดับวัฒนธรรมของการใช้ภาษา ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมและภาษาไทยได้มากขึ้น นอกจากนี้มีความรู้เกี่ยวกับภาษากับวัฒนธรรมไทยที่ได้รับอิทธิพลจากต่างประเทศ ภาษากับวัฒนธรรมเป็นผลประโยชน์ซึ่งกันและกัน ฉะนั้นจึงทำให้นักศึกษาจีนมีความสามารถในการใช้ภาษาไทยได้ถูกต้องและเหมาะสมในการสื่อสาร นอกจากนี้เนื้อหาวิชายังผสมผสานวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมตะวันตก โดยศึกษาภาษาต่างประเทศที่ใช้ในชีวิตประจำวันของคนไทย ภาษากับระดับสังคม นานาภาษาในสังคมไทย ภาษาที่ปรากฏในความเชื่อของคนไทย – อิทธิพลของความเชื่อที่มีต่อวิถีชีวิตของคนไทย วรรณกรรมลายลักษณ์และวรรณกรรมมุขปาฐะ – ภาพสะท้อนของชีวิตและสังคมที่ปรากฏ และการเปลี่ยนแปลงของสังคมที่มีผลต่อภาษาและวัฒนธรรม เนื้อหาตามหัวข้อนี้ สามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมองเห็นการพัฒนาของสังคมไทยและเข้าใจความคิด ความเชื่อ วิถีชีวิตของคนไทยได้มากขึ้น ทำให้นักศึกษาจีนสามารถใช้ความรู้ที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ และใช้ชีวิตอยู่กับคนไทยในสังคมไทยได้ จึงกล่าวได้ว่า เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมเป็นเนื้อหาเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ความรู้ที่จัดในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม สามารถช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจการใช้วจนภาษาและอวจนภาษาในวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสม มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ลึกซึ้งขึ้น สามารถนำความรู้ในวิชานี้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน และใช้ชีวิตกับคนไทยในสังคมไทยได้เป็นอย่างดี

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม พบว่า วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมมีคำอธิบายรายวิชา คือ รูปแบบและเอกลักษณ์ของภาษาไทย การใช้วจนภาษาในวัฒนธรรมไทย ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม การเปลี่ยนแปลงของสังคมที่มีผลต่อภาษาและวัฒนธรรม ซึ่งได้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของหลักสูตร นอกจากนี้จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม คือ 1) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับรูปแบบและเอกลักษณ์ของภาษาไทย 2) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้วจนภาษาและอวจนภาษาในวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสม 3) เพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรมไทย 4) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถนำความรู้ในวิชานี้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันและสามารถอนุรักษ์วัฒนธรรมใช้ภาษาไทยได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมจะเห็นได้ว่า คำอธิบายของวิชาได้ระบุขอบเขตความรู้ในวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้อย่างชัดเจน เช่น รูปแบบและเอกลักษณ์ของภาษาไทย การใช้วจนภาษาในวัฒนธรรมไทย และความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม เป็นต้น ในที่นี้ก็ได้เห็นว่า นักศึกษาจีนในวิชานี้ได้เรียนรู้ความรู้เกี่ยวกับรูปแบบและเอกลักษณ์ของภาษาไทย ความสัมพันธ์ระหว่างภาษากับวัฒนธรรม และการเปลี่ยนแปลงของสังคมมีผลต่อภาษาและวัฒนธรรม จนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ในวิชานี้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน อนุรักษ์วัฒนธรรม ใช้ภาษาไทยได้ คำอธิบายของวิชาจึงสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชานี้ ทั้งด้านเพื่อให้ผู้เรียนสามารถมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาไทย เพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้วจนภาษาและอวัจนภาษาในวัฒนธรรมและเพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้ ความเข้าใจความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรม เป็นต้น คำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชานี้มีเนื้อหาตรงกัน มีประโยชน์กับผู้สอนที่จะคัดเลือกมาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมอย่างเหมาะสม เพราะมีจุดมุ่งหมาย การเรียนรู้ชัดเจน มีประโยชน์ต่อนักศึกษาจีนคือได้เรียนรู้ความรู้อย่างดี นอกจากนี้ในการศึกษาครั้งนี้ยังพบว่า เนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมสอดคล้องกับคำอธิบายรายวิชา และจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชา ซึ่งกล่าวได้ว่า ผู้สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมได้วางแผนการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมไทยอย่างละเอียดและชัดเจน โดยมุ่งให้นักศึกษาจีนมีความรู้ ความเข้าใจเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี ดังนั้นจึงเป็นวิชาที่มีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนประสบความสำเร็จในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม

นอกจากนี้ นริศรา เกตวัลท์ (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ได้อธิบายจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม คือ
 เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเรื่องของภาษาและ
 วัฒนธรรมของคนไทย ตั้งแต่ระดับภาษาที่ใช้ตามโอกาสและ
 กาลเทศะ รวมไปถึงวัฒนธรรมที่อยู่ในชีวิตประจำวัน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมมุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ ความเข้าใจในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทย จึงทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนประยุกต์ใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสมในบริบทของวัฒนธรรมไทย เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ดังนั้นการจัดการเรียนการสอนภาษาที่สอง ผู้สอนควรสอดแทรกวัฒนธรรมเข้าไปในเนื้อหา ทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจดีทั้งภาษาและวัฒนธรรมตามเป้าหมาย และทำให้การเรียนการสอนภาษาที่สองมีประสิทธิภาพ วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมนี้ จึงเหมาะกับ

การสอนภาษาไทยควบคู่กับวัฒนธรรมไทยด้วย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความเข้าใจภาษาไทย
 อย่างดี และสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาษาภาษาไทยกับวัฒนธรรม

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาษาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ดังที่
 นริศรา เกตวัลท์ (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับ
 วัฒนธรรมได้แสดงความคิดเห็นว่า

เหตุผลที่จัดวิชาภาษาไทยและวัฒนธรรมให้นักศึกษา
 แลกเปลี่ยนชาวจีน เพราะชาวจีนไม่มีพื้น
 ฐานความรู้เชิงภาษาและวัฒนธรรม เนื่องจากนักเรียนจีนอยู่ใน
 ประเทศจีนมีวัฒนธรรมของตนเอง มาอยู่ในเมืองไทย บางครั้งการที่
 นักเรียนจีนไม่ทราบเรื่องการใช้ภาษาให้ถูกต้องเหมาะสม รวมไปถึง
 วัฒนธรรมที่ถูกต้องเหมาะสมของคนไทย ทำให้ในการสื่อสารแต่ละ
 ครั้งไม่รู้เป้าหมาย อาจจะมีผิดพลาดจนกระทั่งทำให้ผู้รับสารไม่พอใจ
 จริง ๆ ทั้งเป็นเรื่องของวัฒนธรรม สังเกตได้ว่า เวล่านักศึกษาจีน
 พูดคุยกับอาจารย์ แปล เขาผ่านการแปล โดยไม่ผ่านการคัดเลือก
 ถ้อยคำให้ลละสลวย ทำให้บางครั้งคนฟังไม่เข้าใจหรือไม่สบายใจ
 ดังนั้นจึงต้องมีการสอนวิชาภาษาไทยและวัฒนธรรม แต่จุดประสงค์
 สำคัญ ก็คือให้นักศึกษาจีนเข้าใจและการใช้ภาษาที่ถูกต้อง
 เหมาะสม ซึ่งในการเลือกเนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการเรียนรู้อาษา
 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม เป็นเนื้อหาที่เหมาะสมกับชีวิตประจำวันและ
 ได้ใช้ในชีวิตประจำวันด้วย ตั้งแต่ระดับของภาษา ภาษาทางการ
 ภาษาถิ่นทางการ และไม่เป็นทางการ เช่น บอกนักเรียนจีนว่า ถ้า
 เป็นพูดจาไม่ไพเราะ ก็ใช้ได้ ต้องพูดกับเพื่อนสนิทสนม แต่ในโอกาส
 ที่พูดในหน้าห้องเรียนต้องใช้ภาษาระดับทางการ ซึ่งเลือกเนื้อหาที่
 นักเรียนจีนต้องใช้ รวมไปถึงเรื่องของวัฒนธรรมไทยที่นักเรียนจีน
 ควรรู้จัก เช่น ไหว้แบบไหน รวมไปถึงเรื่องของวัฒนธรรมประเพณี
 ไทยทั่ว ๆ ไป ซึ่งเป็นเนื้อหาที่เหมาะสมกับนักเรียนจีน หลังจาก
 เรียนรู้อาษาภาษาไทยและวัฒนธรรม สามารถพัฒนาความรู้และ
 ความเข้าใจในภาษาและวัฒนธรรมไทย มีประโยชน์กับนักเรียนจีน
 ในการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสม

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาษาภาษาไทยกับวัฒนธรรมนั้น เนื่องจากนักศึกษาจีนไม่มีความรู้พื้นฐานเชิงภาษาและวัฒนธรรมไทย ซึ่งในการสื่อสารสนทนากับคนไทยจะมีความเข้าใจผิด แต่เหตุผลที่เกิดขึ้นไม่เพียงแต่เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยและการใช้ภาษาเท่านั้น แต่สิ่งที่สำคัญคือนักศึกษาจีนมีวัฒนธรรมที่แตกต่างกับภาษาไทยที่เรียน ดังนั้น เพื่อหลีกเลี่ยงความขัดแย้งในวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน และเพื่อให้นักศึกษาจีนมีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับภาษาไทยกับวัฒนธรรม จึงต้องการจัดวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมให้นักศึกษาจีน และในการจัดเนื้อหาความรู้ อาจารย์จะเลือกเนื้อหาด้านภาษาและวัฒนธรรมไทยที่นักศึกษาจีนควรรู้จัก ซึ่งเป็นเนื้อหาที่เหมาะสมกับนักศึกษาจีน หลังจากเรียนรู้อาษาภาษาไทยกับวัฒนธรรมแล้ว นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะสามารถพัฒนาความรู้และความเข้าใจในภาษาและวัฒนธรรมไทย วิชานี้จึงมีประโยชน์กับนักศึกษาจีนในการใช้ภาษาไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

3.1.2 TC 4063 สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย

1. เนื้อหาในวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้อาษาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ดังนี้

1.1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับการสัมมนา 1) ความหมายของการสัมมนา 2) ลักษณะการเรียนการสอนและสัมมนา 3) ประโยชน์ของการสัมมนา

1.2 ลักษณะการเรียนรู้โดยวิธีกระบวนการกลุ่มที่นำมาปรับใช้กับการสัมมนา
1) ขั้นตอนการจัดการเรียนการสอนโดยกระบวนการกลุ่ม 2) ลักษณะกิจกรรมที่นำมาใช้ในกระบวนการกลุ่ม

1.3 การค้นคว้าข้อมูล และรวบรวมข้อมูลเพื่อสัมมนา

1.4 อ่านบทความที่แสดงปัญหาการใช้ภาษาไทยในสังคมไทย

1.5 อ่านบทความที่แสดงปัญหาการใช้ภาษาที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในสังคมไทย

1.6 สัมมนาปัญหาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาต่างชาติ

1.7 สัมมนาแนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในการสื่อสารสารคดีความสัมพันธ์ไทย – จีน

1.8 สัมมนาแนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในสื่อโฆษณา

1.9 สัมมนาแนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในสื่อละคร เรื่อง อยู่กับก๋ง

1.10 แนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในสื่อภาพยนตร์ไทย

1.11 การสัมมนาวัฒนธรรมไทย – จีน ในประเทศไทย

จากการศึกษาหัวข้อย่อยที่จัดในวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ได้พบว่า วิชานี้จะเน้นให้นักศึกษาจีนสัมมนาในหัวข้อต่าง ๆ ซึ่งนักศึกษาจีนสามารถฝึกการใช้ภาษาไทยในวิชานี้มากที่สุด และวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมีหัวข้อหลายหัวข้อต้องให้นักศึกษาค้นหาข้อมูลและวิเคราะห์ในด้านปัญหาของนักศึกษาต่างชาติในการใช้ภาษาไทย มีประโยชน์กับนักศึกษาจีนได้พบปัญหาของตนเองและแก้ปัญหาการใช้ภาษาไทยในวิชานี้ได้ เช่น การแบ่งกลุ่มสัมมนาปัญหาการใช้ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาต่างชาติ เป็นต้น นอกจากนี้มีหลายหัวข้อที่มีเนื้อหาเกี่ยวกับการวิเคราะห์ความสัมพันธ์ระหว่างภาษาและวัฒนธรรมไทย และวัฒนธรรมไทยกับวัฒนธรรมจีน ซึ่งมีประโยชน์ทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ชัดเจนขึ้น และการใช้ภาษาไทยได้ถูกต้องเหมาะสมมากขึ้น ดังนั้นหัวข้อย่อยต่าง ๆ ในวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยจึงน่าสนใจ และเป็นประโยชน์กับนักศึกษาจีนเป็นอย่างมากจนสามารถพัฒนาความเข้าใจของนักศึกษาจีนในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ลึกซึ้งขึ้น พร้อมกับได้ฝึกทักษะการพูด การฟัง การอ่าน การเขียนด้วย อีกทั้งความสามารถในการวิเคราะห์การใช้ภาษาไทยในสังคมไทยได้ ซึ่งทำให้นักศึกษาจีนนำความรู้ที่เรียนในวิชานี้ประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันในสังคมไทยได้แท้จริงเมื่อจบการศึกษา และรู้ถึงการใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์จากอาจารย์ที่สอนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย พบว่าวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมีคำอธิบายรายวิชา คือ วิเคราะห์ปัญหาในการใช้ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย และวิเคราะห์แนวทางแก้ไขปัญหาการใช้ภาษาไทยสำหรับนักศึกษาชาวต่างชาติ การอภิปรายด้านการใช้ภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในสถานการณ์ต่าง ๆ ในสังคมไทย นอกจากนี้ จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ได้แก่ 1) นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับการใช้ภาษาที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย 2) นักศึกษาสามารถฝึกทักษะการอภิปรายปัญหาการใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย และหาแนวทางแก้ไขปัญหา 3) นักศึกษาสามารถฝึกทักษะการอภิปรายแนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย 4) นักศึกษามีความกล้าในการแสดงความคิดเห็น รู้จักยอมรับความคิดเห็นของผู้อื่น รวมทั้งการค้นคว้าหาข้อมูล รู้จักการสังเกต การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทยในปัจจุบัน

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้เห็นว่า การเรียนรู้วิชานี้มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับการใช้ภาษาที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย และวิเคราะห์นักศึกษาต่างชาติว่า มีปัญหาในการเรียนรู้ภาษาไทยอย่างไร หาวิธีการแก้ไขปัญหา ในการอภิปรายแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับแนวทางการสร้างสรรค์การใช้ภาษาไทยที่สัมพันธ์กับวัฒนธรรมไทย ในที่นี้จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ฝึกการพูดและการแสดง ความคิดเห็นของตนเองด้วย ในการเรียนวิชานี้ยังมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคือนักศึกษาชาวจีนได้พบปัญหาการเรียนภาษาไทยของตนเองด้วย สามารถรับฟังความคิดเห็นของคนอื่นมาช่วยตนเองปรับวิธีการเรียนภาษาไทยและแก้ไขปัญหาการเรียนภาษาไทยของตนเองด้วย เพราะในฐานะที่เป็นนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทย จะมีปัญหาในการเรียนภาษาไทยคล้ายกัน ซึ่งในการเรียนวิชานี้จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแบ่งปันประสบการณ์และความคิดเห็นในการเรียนรู้ภาษาไทย จะมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคือ นักศึกษาจีนได้หาวิธีการเรียนและการแก้ปัญหการเรียนรู้อาษาไทยของตนเองได้อย่างดี

นอกจากนี้ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 11 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ได้อธิบายจุดมุ่งหมายรายวิชาไว้ว่า

จุดมุ่งหมายการเรียนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย คือ วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาสุดท้าย เป็นวิชาของปี 4 ที่จะต้องเรียน ในเรื่องของฝึกทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน ในลักษณะที่ต้องทำงานร่วมกับคนอื่นได้ เพราะฉะนั้นจุดมุ่งหมายการเรียนรู้ก็คือ ต้องสามารถวิเคราะห์สถานการณ์ในการใช้ภาษาไทยของนักศึกษาชาวต่างชาติที่อยู่ในสังคมไทยให้ได้ โดยที่เกี่ยวข้องกับทั้งเรื่องลักษณะของสังคม และลักษณะของวัฒนธรรม ว่าปัญหาอะไรเป็นสิ่งที่เกิดขึ้นและจะแก้ปัญหในการใช้ภาษาไทยอย่างไร ดังนั้นนักศึกษาจีนต้องเรียนรู้ลักษณะการอภิปราย และการประชุมกลุ่ม

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย เน้นให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนในมหาวิทยาลัยทั้ง 4 ปีไปใช้ในการทำงานและชีวิตประจำวันได้อย่างแท้จริง ไม่ว่าจะให้นักศึกษาจีนวิเคราะห์สถานการณ์การใช้ภาษาไทยของนักศึกษาต่างชาติที่อยู่ในสังคมไทย หรือให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำงานร่วมกับคนอื่น ต่างก็ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจว่า การใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องและเหมาะสมในสถานการณ์ต่าง ๆ ในการเรียนรู้วิชานี้ได้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนวิเคราะห์ตัวอย่างสถานการณ์

การใช้ภาษาไทยของนักศึกษาต่างชาติที่อยู่ในสังคมไทย ในความจริงได้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำตัวเข้าไปอยู่ในสถานการณ์ต่าง ๆ แล้วนำมาวิเคราะห์และแก้ไขปัญหา ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ว่าการทำงานและใช้ชีวิตประจำวันเจอปัญหาที่คล้ายกันจะใช้วิธีอย่างไรมาแก้ไขจึงจะถูกต้องเหมาะสม และวิชานี้ยังให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำงานร่วมกับคนอื่นได้ ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้วิธีการทำงานกับคนอื่นเป็นอย่างไร ตระหนักถึงความคิดของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนว่า ต้องทำงานร่วมกับคนอื่นจะได้ผลประโยชน์ดีขึ้น ดังนั้น วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนในมหาวิทยาลัยไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ สามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำงานและใช้ชีวิตอยู่กับคนไทยในสังคมไทยได้อย่างแท้จริง

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ดังที่ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 11 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ได้แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

วิชานี้ไม่มีตัวทฤษฎี แต่มีการปฏิบัติโดยประชุมกลุ่มที่ต้องเรียนเพราะว่านักศึกษาจีนเรียนทุก ๆ วิชาหมดแล้ว ยังไม่รู้ว่าเอาไปใช้ในสังคมอย่างไร ในสังคมมีปัญหาอะไรอยู่ สังคมมีบริบทด้านวัฒนธรรมไทยที่ใช้ได้ อะไรที่ใช้ไม่ได้ เพราะฉะนั้นวิชานี้ก็เหมือนกับว่า ต้องทดลองที่จะประชุมกลุ่มร่วมกัน ที่แสดงความคิดเห็นร่วมกัน หาแนวทางการแก้ปัญหาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับภาษาและวัฒนธรรมไทยร่วมกัน เพื่อเวลาจบการศึกษาแล้วเอาไปใช้ได้ ส่วนที่การเลือกเนื้อหาจะเลือกเนื้อหาส่วนที่ร่วมกันระหว่างเรื่องของภาษาและเรื่องของวัฒนธรรม ตอนแรก ๆ จะพูดถึงปัญหาการใช้ภาษาไทยของคนไทยก่อน โดยให้อ่านเอกสารทั่วไปว่า เขาเขียนว่าคนไทยมีปัญหาอะไรในการใช้ภาษา จากนั้นก็ต้องฝึกอภิปรายว่าปัญหาในการใช้ภาษาไทยของนักศึกษาต่างชาติ ให้แยกกลุ่มว่า แต่ละด้านเรียนแยกเป็นแต่ละครั้งปัญหาการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน ด้านวัฒนธรรมไทยมีปัญหาด้านไหนบ้าง จากนั้นก็วิเคราะห์หาแนวทางแก้ปัญหา และรายงานหน้าชั้นเรียน เนื่องจากวิชานี้ต้องให้นักศึกษาจีนฟัง พูด อ่าน เขียน ต้องอภิปรายในห้อง ซึ่งวิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยสามารถพัฒนานักศึกษาจีนในเข้าใจเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมุ่งให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียนในวิชาต่าง ๆ ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันให้ได้อย่างแท้จริง และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ความเข้าใจในการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสมใน บทบริบทของวัฒนธรรมไทย จนทำให้นักศึกษาและเปลี่ยนชาวจีนทำงานและใช้ชีวิตอยู่กับคนไทยใน สังคมไทยได้ ในการเรียนรู้วิชานี้ยังสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ฝึกทักษะการฟัง การเขียน การพูด และการอ่านด้วย มีประโยชน์ในการพัฒนาภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทั้ง 4 ทักษะให้ดีขึ้น เนื่องจากการสอนที่สำคัญก็คือ ต้องปลูกฝังและส่งเสริมความคิดริเริ่มสร้างสรรค์ให้แก่ ผู้เรียนช่วยขยายความรู้และประสบการณ์ของผู้เรียนให้กว้างขวาง ช่วยเสริมทักษะ และช่วยให้ผู้เรียนรู้จัก การทำงานเป็นหมู่ ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่า วิชาสัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่มี ประโยชน์กับนักศึกษาในการสำเร็จการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างมาก

3.1.3 TC 3093 สำนวนไทย

1. เนื้อหาในวิชาสำนวนไทย

การศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาสำนวนไทยในหลักสูตรศิลปศาสตร บัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ ในการเรียนรู้วิชาสำนวนไทย ดังนี้

- 1.1 ความหมายของสำนวน จุดมุ่งหมายของการใช้สำนวน
- 1.2 ที่มาของสำนวนไทย 1) ธรรมชาติ สิ่งแวดล้อม 2) วัฒนธรรมประเพณี และ ศาสนา 3) การละเล่นและกีฬา 4) การกระทำและพฤติกรรมของคนในสังคม 5) การดำรงชีวิต 6) เทคโนโลยีและวิทยาการสมัยใหม่ 7) นิทาน เรื่องเล่าและวรรณคดี
- 1.3 สำนวนไทยแบบใหม่ในปัจจุบัน
- 1.4 สำนวนไทยที่ใช้ในวงการต่าง ๆ
- 1.5 เปรียบเทียบสำนวนไทย (ในด้านความคล้าย) 1) สำนวนไทยที่มีความหมาย คล้ายกัน 2) สำนวนไทยที่ใช้คำคล้ายกัน
- 1.6 เปรียบเทียบลักษณะสำนวนของภาษาไทยกับลักษณะสำนวนของภาษาจีน
- 1.7 ลักษณะภาษาในสำนวนไทย
- 1.8 โครงสร้างของสำนวนไทย 1) คำประสม 2) คำซ้อน 3) คำซ้ำ
- 1.9 การนำสำนวนมาใช้ในการสื่อสาร 1) การพูด 2) การเขียน 3) บทเพลง
- 1.10 การเปลี่ยนแปลงสำนวนจากอดีตถึงปัจจุบัน 1) การเปลี่ยนแปลงด้านรูปคำ 2) การเปลี่ยนแปลงด้านความหมาย

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการสอนวิชาสำนวนไทยได้เห็นว่า วิชานี้จะให้นักศึกษาจีนเรียนรู้ สำนวนไทยจากความหมายของสำนวนไทย ที่มาของสำนวนไทย สำนวนไทยแบบใหม่ในปัจจุบัน

สำนวนไทยที่ใช้ในวงการต่าง ๆ เปรียบเทียบสำนวนไทย เป็นต้น เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีความรู้ความเข้าใจสำนวนไทยมากขึ้น นอกจากนี้การเรียนรู้สำนวนไทยในหัวข้อสำนวนไทยที่ใช้ในวงการต่าง ๆ และการนำสำนวนมาใช้ในการสื่อสาร ทั้งสองหัวข้อจะมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคือได้เข้าใจวิธีการใช้สำนวนไทยให้ถูกต้องเหมาะสม เนื่องจากสำนวนไทยเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมที่เกี่ยวข้องกับความคิด ความเชื่อ และวิถีชีวิตของคนไทย ดังนั้นในการเรียนสำนวนไทยนักศึกษาคินจะได้เข้าใจคนไทย วัฒนธรรมไทย และสังคมไทยดีขึ้น ซึ่งเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ลึกซึ้งขึ้น

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาสำนวนไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาสำนวนไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาสำนวนไทยพบว่า วิชาสำนวนไทยมีคำอธิบายรายวิชาคือ ความหมายและที่มาของสำนวน ลักษณะภาษาของสำนวนไทย การเปลี่ยนแปลงของสำนวนไทย ตลอดจนความสัมพันธ์ของสำนวนกับวิถีชีวิตของคนไทย และจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสำนวนไทย ได้แก่ 1) เพื่อให้ นักศึกษารู้จักลักษณะของสำนวนไทย 2) เพื่อให้ นักศึกษารู้จักวิธีการใช้สำนวนไทย 3) เพื่อให้ นักศึกษาใช้สำนวนได้อย่างถูกต้อง 4) เพื่อให้ นักศึกษาทราบที่มาและความหมายของสำนวนไทย

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยได้เห็นว่า คำอธิบายรายวิชา กับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยสอดคล้องกัน คำอธิบายรายวิชาได้ระบุถึงความรู้สำนวนไทยที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้และเข้าใจอย่างชัดเจน ซึ่งมีประโยชน์กับผู้สอนการคัดเลือกเนื้อหาความรู้ที่สอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอย่างเหมาะสม และมีประโยชน์ต่อผู้สอนให้สามารถบรรลุจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยอย่างสำเร็จ โดยมีคำอธิบายวิชา จุดมุ่งหมายการเรียนรู้ และเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยสอดคล้องกัน การกระทำเช่นนี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้เรียนรู้วิชาสำนวนไทยอย่างมีประสิทธิภาพ

นอกจากนี้ อิมอิรา อ่อนคำ (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทย ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายรายวิชาไว้ว่า

สำนวนคือภาษาไทยคือคนไทย ดังนั้นเพื่อให้ นักศึกษาคิน ได้เรียนรู้ทางด้านภาษา การใช้ภาษาในเปรียบเทียบ การใช้ภาษาที่ลึกซึ้ง เพราะว่าสำนวนไทยเอามาจากสิ่งที่อยู่รอบชีวิตของคนไทย ไม่ว่าจะเป็นวัฒนธรรม ความเชื่อ ศาสนา ประเพณี หรือไม่ก็วรรณคดี วรรณกรรม สิ่งเหล่านี้เป็นการดำรงชีวิต ทั้งหมดที่อาจารย์

เล่ามา ต้องการให้นักศึกษาจีนเกิดความรู้ในเรื่องเหล่านี้ จึงเกิดมีวิชา
สำนวนไทย เพื่อให้นักศึกษาจีนเข้าใจคนไทยโดยผ่านสำนวนไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สำนวนไทยเป็นทั้งภาษาไทยและเป็นคนไทย เนื่องจาก
สำนวนไทยเอามาจากสิ่งที่อยู่รอบชีวิตของคนไทย ไม่ว่าจะเป็นวัฒนธรรม ความเชื่อ ศาสนา ประเพณี
หรือแม้กระทั่งวรรณคดี วรรณกรรม ในที่นี้ การเรียนรู้วิชาสำนวนไทยจะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
จะได้มีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับเรื่องวัฒนธรรมในเรื่องต่าง ๆ มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนได้เข้าใจคนไทยโดยผ่านสำนวนไทยได้ดีขึ้น ซึ่งมีความจำเป็นในการจัดวิชาสำนวนไทยให้
นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน โดยมีจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยว่าให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนเข้าใจคนไทยโดยผ่านสำนวนไทย จึงจัดเนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาสำนวนไทยให้
สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายนี้ด้วย เช่น เนื้อหาความรู้ในหัวข้อที่มาของสำนวนไทย สำนวนไทยแบบใหม่
ในปัจจุบัน การนำสำนวนมาใช้ในการสื่อสาร เป็นต้น

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาสำนวนไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาสำนวนไทย ดังที่ อิมอิรา อ่อนคำ
(FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทยได้แสดงความคิดเห็นว่า

เหตุผลที่จัดวิชานี้ให้นักศึกษาจีน อันที่หนึ่ง ถ้าเป็น
นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน สำนวนไทยเป็นวิชาที่ทางประเทศจีน
ระบุให้เรียนจริง ๆ ผู้ที่เรียนในระดับปี 3 ปี 4 ซึ่งเป็นผู้ที่เข้าใจ
ภาษาไทยได้ดีขึ้น จะต้องมาเรียนรู้เน้นวัฒนธรรมและประเพณี
ความเป็นไทยของเรา ซึ่งนักศึกษาจีนที่เข้ามาเรียน 4 ปี ต้องเรียน
วิชาสำนวนไทย จำเป็นจะเรียนครบองค์ประกอบ เพราะฉะนั้น
เหตุผลที่จัดการเรียนการสอนทั้งหมดทั้งปวง เพื่อให้เข้าใจความเป็น
ไทยผ่านภาษาที่เป็นสำนวนไทย เหตุผลในการเลือกเนื้อหา คัด
สำนวนไทยที่คนไทยยังนิยมใช้พูดอยู่ คนไทยยังอบล่งสั่งสอนให้
ลูกหลานในชีวิตประจำวัน จึงอยากให้นักศึกษาจีนได้รู้ เพราะ
นักศึกษาจีนใช้ชีวิตในประเทศไทยอาจจะได้ยินคนไทยใช้สำนวน
ไทยบ้าง จากนั้นจะเลือกเนื้อหาที่อยู่ในรอบ ๆ ตัว อาจจะได้ฟังบ้าง
เพื่อเข้าทำงานกับคนไทยได้ และเลือกสำนวนไทยที่ไม่ยากมากกว่า
ความเข้าใจของนักศึกษาจีน ดังนั้นเนื้อหาทั้งหมดที่คัดเลือกมาจึง
เหมาะสมกับนักศึกษาจีน นักศึกษาที่อาศัยในประเทศไทยอาจจะได้
ยินจากผู้รอบ ๆ ตัวที่พูดใ้ช้อยู่ มีประโยชน์พัฒนานักศึกษาจีน
เข้าใจในภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สำนักนวนไทยเป็นความรู้ที่สำคัญและมีความจำเป็นต้องให้นักศึกษาจีนเรียนรู้ ซึ่งมหาวิทยาลัยทางประเทศจีนระบุให้จัดวิชาสำนักนวนไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มาเรียนในประเทศไทย เพราะมีบรรยากาศการเรียนรู้ที่ดี นักศึกษาจีนมีโอกาสได้ยินและได้ใช้ด้วย และเพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความเป็นไทยผ่านภาษาที่เป็นสำนักนวนไทย ดังนั้นการคัดเลือกสำนักนวนไทยที่คนไทยยังนิยมใช้พูดอยู่จึงมีความจำเป็นอย่างยิ่ง คนไทยยังอบรมสั่งสอนให้ลูกหลานด้วยสำนักนวนไทยในชีวิตประจำวัน จึงอยากให้นักศึกษาจีนได้รู้ เพราะนักศึกษาจีนใช้ชีวิตในประเทศไทยอาจจะได้ยินคนไทยใช้สำนักนวนไทยบ้าง จากนั้นจะเลือกเนื้อหาที่อยู่ในรอบ ๆ ตัว อาจจะฟังบ้าง เพื่อเข้าทำงานกับคนไทยได้ และเลือกสำนักนวนไทยที่ไม่ยากมากกว่าความเข้าใจของนักศึกษาจีน ดังนั้นเนื้อหาทั้งหมดที่คัดเลือกมาเหมาะสมกับนักศึกษาจีน จึงมีประโยชน์ต่อการพัฒนา นักศึกษาจีนให้เข้าใจในภาษามากขึ้น

3.1.4 TC 3103 ประเพณีและวัฒนธรรมไทย

1. เนื้อหาในวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ดังนี้

- 1.1 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศไทยและวัฒนธรรมไทย
- 1.2 มารยาทไทย
- 1.3 วันสำคัญของไทย
- 1.4 ประเพณีสำคัญทางศาสนา
- 1.5 ประเพณีเกี่ยวกับชีวิต
- 1.6 ประเพณีท้องถิ่น
- 1.7 การละเล่นไทย
- 1.8 การแสดงพื้นบ้านไทย
- 1.9 อาหารและขนมไทย
- 1.10 ค่านิยมและความเชื่อ

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยได้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะมีความรู้ความเข้าใจในเรื่อง ประเพณี วิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อ อาหารการกินของคนไทยอย่างมากขึ้น โดยผ่านการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย เนื่องจากได้ใช้เนื้อหาความรู้ในหัวข้อ มารยาทไทย วันสำคัญของไทย ประเพณีเกี่ยวกับชีวิต ประเพณีท้องถิ่น และการละเล่นไทย เป็นต้น ซึ่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะเข้าใจคนไทย วัฒนธรรมไทยและสังคมไทย

ผ่านวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีกระทำการใช้ภาษาไทยที่เหมาะสมกับวัฒนธรรมไทย ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตที่สังคมไทยได้ดีอย่างยิ่ง

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และการสัมภาษณ์จากอาจารย์ที่สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยพบว่า วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยมีคำอธิบายรายวิชาคือ ความเป็นมาของประเพณีและวัฒนธรรมไทยในภาคต่าง ๆ ประเพณีที่สำคัญของชาวไทย วัฒนธรรมวิถีชีวิตความเป็นอยู่ของคนไทยตั้งแต่อดีตถึงปัจจุบัน ซึ่งได้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ดังนั้นอาจารย์ผู้สอนได้กำหนดจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ได้แก่

- 1) เพื่อให้นักศึกษามีความเข้าใจเกี่ยวกับประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทย
- 2) เพื่อให้นักศึกษามีทักษะในการปฏิบัติตามขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมไทย
- 3) เพื่อให้นักศึกษามีความภาคภูมิใจในวัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้ประเพณีและวัฒนธรรมไทยจะเห็นว่า วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยมุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับประเพณีและวัฒนธรรมไทยในภาคต่าง ๆ ประเพณีสำคัญของคนไทยและวิถีชีวิตของคนไทย ระบุความรู้ที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้อย่างชัดเจน ซึ่งมีประโยชน์ในการคัดเลือกเนื้อหาความรู้ที่จะใช้ในการเรียนรู้นี้กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอย่างเหมาะสม อีกทั้งคำอธิบายรายวิชาที่สอดคล้องจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย จะมีประโยชน์ต่อการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยอย่างมีประสิทธิภาพ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยอย่างดี และปฏิบัติตัวตามขนบธรรมเนียมประเพณีและวัฒนธรรมไทยได้ถูกต้องเหมาะสม

นอกจากนี้ วิไล ธรรมวาจา (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายไว้ว่า

*จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย
เพื่อให้นักศึกษาจีนมีความเข้าใจวัฒนธรรมไทย สามารถปฏิบัติตาม
ขนบธรรมเนียมประเพณีไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสม ฝึกเข้าใจ
และปฏิบัติได้ถูกต้อง*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยสอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้นี้ เช่น ในเนื้อหาหัวข้อ ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศไทย

และวัฒนธรรมไทย มารยาทไทย วันสำคัญของประเทศไทย และประเพณีทางศาสนา เป็นต้น จะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทย สังคมไทยได้มากขึ้น มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้เกิดความรู้ ความเข้าใจในเรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยอย่างดี จนกระทั่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถปฏิบัติตามขนบธรรมเนียมประเพณีไทยได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ดังที่ วิไล ธรรมมา (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ได้แสดงความคิดเห็นว่า

เหตุผลการจัดวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาจีนคือ การที่นักศึกษาจีนเข้ามาอยู่ในประเทศที่ไม่ใช่บ้านเกิดของเขา คือในต่างประเทศ อย่างแรก ครูคิดว่า เขาควรจะเข้าใจ วัฒนธรรมของคนที่นี่ก่อนว่า เขาอยู่อย่างไร และเขาเป็นแบบไหน เราจะปฏิบัติตัวได้กลมกลืนของเขา อย่างเช่นประเทศไทยเรามี ศาสนาพุทธ แต่นักศึกษาจีนไม่ได้นับถือเหมือนคนไทย เมื่อนักศึกษาจีนเข้ามาสิ่งแรกที่เขาควรจะเข้าใจคือวัฒนธรรมไทยในเชิง ศาสนาว่า คนไทยนับถืออะไร วัดคืออะไร คนไทยต้องไหว้พระ เพราะอะไร นักศึกษาจีนจะได้รู้ว่า จะปฏิบัติตัวอย่างไร เพื่อให้เขา แสดงพฤติกรรมให้เหมาะสม เพราะฉะนั้นในการเรียนวิชาประเพณี และวัฒนธรรมไทยของครู ครูจะสอนวัฒนธรรมที่รอบ ๆ ตัวของ นักศึกษาจีน สิ่งที่เขาควรจะรู้ เขาจะปฏิบัติได้ถูกต้อง ดังนั้นในการ เลือกเนื้อหาในวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ส่วนมากจะเป็น มารยาทไทย วันสำคัญไทยต่าง ๆ ในรอบ 1 ปี เพราะนักศึกษาจีน มาเรียนอย่างน้อย 1 ปีเป็นส่วนใหญ่ บางคนคือ 3 ปี 4 ปี เขาควรจะรู้ว่าวันสำคัญใน 1 ปีมีอะไร และมีประเพณีอะไร ครูจะเลือก เฉพาะประเพณีที่สำคัญๆ และครูดูพื้นฐานภาษาไทยของนักศึกษา จีนก่อน เพราะนักศึกษาบางคนภาษาไทยเก่งมาก ครูสามารถเลือก ประเพณีพิเศษ ๆ ได้หลายๆอย่างเขาเข้าใจ แต่บางคนอ่อน ภาษาไทยนิดหนึ่ง เราควรจะเลือกประเพณีที่สำคัญเท่านั้น เช่น ครู จะเลือกวันลอยกระทง วันสงกรานต์ ทำให้เขาเข้าใจมากขึ้น แต่ถ้า นักศึกษาจีนเก่งจะได้ให้ไปเยอะมาก ครูจะเลือกเนื้อหาตาม

นักศึกษาจีน นอกจากนี้ยังมีอาหารไทย การละเล่น วิถีชีวิต ความเชื่อ เป็นต้น เลือกมาสอนให้นักศึกษาจีน โดยเนื้อหาทั้งหมดที่เลือกมาจะปรับให้ใกล้กับชีวิตของนักศึกษาจีน ชีวิตที่นักศึกษาจีนอยู่ในประเทศไทย เช่น การไหว้ ฝึกนักศึกษาจีนไหว้ให้สวยงาม และมารยาทในการเข้าวัด การเข้าห้องสมุด และการใช้โรงอาหาร เป็นต้น แต่เลือกเรื่องมารยาทก็สอนเยอะมาก แต่ไม่ได้สอนรายละเอียด เอาแบบง่าย ๆ ให้นักศึกษาจีนปฏิบัติได้ก็พอ และเขาใช้ได้ในชีวิตประจำวัน และหัวข้อส่วนใหญ่จะเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน ดังนั้น เนื้อหาทั้งหมดที่เลือกมาเหมาะสมนักศึกษาจีนที่ควรจะรู้ เพราะนักศึกษาจีนในเข้ามาปีแรก การเลือกเนื้อหาครูจะเลือกเนื้อหาที่ครูคิดว่าควรสอน แต่พอมีนักศึกษาจีนเข้ามาหลาย ๆ ปีแล้ว ด้วยการถามว่า นักศึกษาจีนสนใจเรื่องอะไร อยากรู้เกี่ยวกับเรื่องอะไรบ้าง ให้นักศึกษาจีนตอบมา และแม้ก็นักศึกษาที่จบปริญญาตรีแล้ว ครูจะถามลูกศิษย์เก่าว่า ความรู้ในวิชาประเพณี และวัฒนธรรมมีอะไรเอาไปใช้ได้ไหม ลูกศิษย์เก่าจะตอบว่า ได้ใช้ค่ะ เช่น เรื่องของมารยาท เข้าใจคนไทยได้มากขึ้น และเนื้อหาที่เลือกครูจะปรับเปลี่ยนไปเรื่อยๆ หัวข้อเหมือนกัน แต่รายละเอียดจะเปลี่ยนไปบ้าง ดูจะพินความรู้จากนักศึกษาจีนเป็นสำคัญ นักศึกษาเก่งจะเพิ่มคำศัพท์ยากที่เขสนใจได้ แต่นักศึกษาจีนอ่อนภาษาไทยก็เพิ่มไม่ได้ ดังนั้นเนื้อหาทั้งหมดเหมาะสมกับนักศึกษาจีน เพราะครูปรับความยากง่ายของเนื้อหาตามพื้นฐานภาษาของนักศึกษาจีนเอง ซึ่งเนื้อหาความรู้ในวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น เพราะจากที่นักศึกษาจีนไม่รู้ถึงทำให้เขาเข้าใจมากขึ้น เช่น ประเพณีวันสงกรานต์ นักศึกษาจีนแค่รู้ว่า ในวันสงกรานต์จะสาดน้ำจากประเทศจีน หลังจากเรียนนักศึกษาจีนได้รู้ว่า ในวันสงกรานต์ไม่ใช่สาดน้ำอย่างเดียว ยังเป็นการแสดงความเคารพจากผู้ใหญ่ การรดน้ำขอพรผู้ใหญ่ การทำบุญเข้าวัด เป็นต้น ที่มากกว่าสาดน้ำ ฉะนั้นนักศึกษาจีนจึงรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเพิ่มมากขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนวิชาภาษาไทย มีวัฒนธรรมตนเองที่แตกต่างกับภาษาเป้าหมาย จึงมีความจำเป็นต้องเรียนรู้ความรู้เรื่องวัฒนธรรม

ไทย เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตที่สังคมไทยได้ เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม การที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความจำเป็นต้องเรียนรู้ประเพณีและวัฒนธรรมไทย อาจารย์ที่สอนวิชานี้ได้คัดเลือกเนื้อหาประเพณีและวัฒนธรรมไทยที่สำคัญ น่าสนใจ เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน และสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชานี้ เพราะอาจารย์เน้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นหลัก ได้สังเกตความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการคัดเลือกเนื้อหาความรู้ ซึ่งเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชานี้จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความเข้าใจในการเรียน และได้ความรู้เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมไทยเพิ่มมากขึ้น

3.1.5 TC 4073 ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย

1. เนื้อหาในวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย ดังนี้

- 1.1 ความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับเพลงไทย – ประวัติ ความเป็นมา ความสำคัญ และประเภทของบทเพลงไทย
- 1.2 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับการใช้ภาษา – การใช้ถ้อยคำ สำนวน และโวหารในภาษาไทย
- 1.3 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวัฒนธรรม – ความหมาย องค์ประกอบ ประเภท และลักษณะสำคัญของวัฒนธรรม
- 1.4 เพลงพื้นบ้าน เพลงกล่อมเด็กและเพลงร้องเล่น การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.5 เพลงไทยเดิม : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.6 เพลงลูกทุ่ง : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.7 เพลงเพื่อชีวิต : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.8 เพลงลูกกรุง : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.9 เพลงสตริง : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม
- 1.10 เพลงไทยปัจจุบัน : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยได้เห็นว่า วิชานี้มีเนื้อหา ซึ่งเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับความรู้พื้นฐานของเพลงไทยและประเภทต่าง ๆ ของเพลง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับเพลงไทย และมีความเข้าใจเรื่องภาษา วิถีชีวิตและความคิดของคนไทยจากอดีตจนถึงปัจจุบันได้มากขึ้น เพราะเพลงไทยเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทย ซึ่งมีประเภทหลากหลายที่เกี่ยวข้องกับความคิด และชีวิตของคนไทยในแต่ละที่และแต่ละสมัย เช่น

เพลงพื้นบ้าน เพลงเพื่อชีวิต เพลงลูกทุ่ง เพลงลูกกรุง เพลงไทยเดิม เพลงไทยปัจจุบัน เป็นต้น เนื้อหาที่ใช้ในวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

2. จุดมุ่งหมายของการสอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และศึกษาจากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย พบว่าวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยมีคำอธิบายรายวิชาคือ ศึกษาภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยในเนื้อเพลงไทยประเภทต่าง ๆ และจุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย ได้แก่ 1) เพื่อให้มีความรู้และเข้าใจเกี่ยวกับภาษาและวัฒนธรรมที่ปรากฏในเนื้อเพลงไทยประเภทต่าง ๆ 2) เพื่อให้สามารถวิเคราะห์ลักษณะการใช้ภาษาและภาพสะท้อนวัฒนธรรมที่ปรากฏในเนื้อเพลงไทยประเภทต่าง ๆ ได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยจะเห็นว่า คำอธิบายรายวิชาได้ระบุว่า ต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยในเนื้อเพลงไทยประเภทต่าง ๆ ซึ่งสอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย เช่น เนื้อหาในหัวข้อเพลงไทยเดิม : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม เพลงลูกทุ่ง : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม เพลงเพื่อชีวิต : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม เพลงลูกกรุง : การวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรม เป็นต้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยได้มากขึ้น และมีประโยชน์บรรลุจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชานี้ด้วย ในขณะที่เดียวกันทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถวิเคราะห์ลักษณะการใช้ภาษาและภาพสะท้อนวัฒนธรรมที่ปรากฏในเนื้อเพลงไทยประเภทต่าง ๆ ได้ ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่า วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยตั้งจุดมุ่งหมายอย่างชัดเจน สอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนการเรียนวิชาอย่างสำเร็จ

นอกจากนี้ วนิสสา สัมภาวะผล (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาว่า

จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย คือ ต้องจัดให้นักศึกษาจีนเข้าใจในเรื่องการใช้ภาษาอีกอย่างหนึ่ง วัฒนธรรมไทยที่ประกอบในเพลงไทย เพลงไทยจะมีการใช้ภาษาไทยในการสื่อความหมาย วัฒนธรรมคือ การนำเรื่องที่อยู่ รอบ ๆ ตัวมาแต่งเพลง ดังนั้น นักศึกษาจะได้เรียนรู้การใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากวัฒนธรรมไทยได้นำไปประกอบในเพลงไทย เพราะคนไทยนิยมนำเรื่องที่อยู่รอบ ๆ ตัวมาแต่งเพลง และเพลงไทยมีการใช้ภาษาไทยในการสื่อความหมาย ซึ่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความจำเป็นต้องเรียนเพลงไทยประเภทต่าง ๆ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย มีจุดมุ่งหมายให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้การใช้ภาษาและวัฒนธรรมผ่านเพลงไทย ดังนั้นอาจารย์สอนวิชานี้จึงได้จัด เนื้อหา จำนวน 11 ข้อที่เกี่ยวกับเพลงไทยประเภทต่าง ๆ และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนวิเคราะห์ ภาษาและวัฒนธรรมที่ปรากฏในบทเพลง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรม ไทยดีขึ้นจนรู้วิธีการใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้อง

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย ดังที่ วนิสา สัมภาษณ์ผล (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาและ วัฒนธรรมในบทเพลง แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

เหตุผลที่จัดวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยคือ เพื่อให้นักศึกษาจีนเข้าใจการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยด้วย ส่วน เนื้อหาที่นำมาสอน จะเริ่มสอนจากพื้นฐาน เช่น เพลงคืออะไร ลักษณะอะไรบ้าง และการใช้ภาษาอย่างไร เช่น การเปรียบเทียบคำ อะไรบ้าง อย่างนี้นักศึกษาจีนจะมีพื้นฐานความรู้ ต่อมาอาจารย์จะ สอนเพลงตามประเภทของเพลง เช่น เพลงแบบไทย ๆ สมัยโบราณ เพลงร้องเล่น เพลงพื้นบ้าน เป็นเพลงเด็ก ๆ พัฒนาเป็น เพลงลูกทุ่ง เพลงไทยสากล ไทยสากลปฏิบัติ เนื้อหาการสอนอาจารย์จะสอน ตามแต่ละบท ตั้งแต่พื้นฐาน ให้เขาค่อย ๆ ดูเพลง และวิธีการ เลือกเพลง คือ เช่น เพลงในอดีตจะเลือกเพลงที่มีชื่อเสียงและได้รับการยกย่อง เป็นเพลงที่คนไทยได้ยินแล้วก็รู้เป็นเพลงอะไรและใช้ใน โอกาสอะไร เพื่อให้นักศึกษาเวลาเดินในประเทศไทยได้ยินเพลงแล้ว จะทำได้ตัวให้ถูกต้องเหมาะสม ส่วนเพลงปัจจุบันก็จะเป็นเพลงที่ ได้รับความนิยมในสมัยนี้ ให้นักศึกษาแปลภาษาที่ใช้ในบทเพลง ก่อน และค่อยวิเคราะห์วัฒนธรรมไทยที่ประกอบในบทเพลง เวลา ในการสอนบทเพลง อาจารย์จะช่วยอธิบายคำศัพท์ใหม่ในบทเพลง และเล่าภาพรวมของเพลงอย่างคร่าว ๆ ก่อน เพื่อให้นักศึกษาเข้าใจ มากขึ้น เนื้อหาทั้งหมดที่เลือกมาสอนเหมาะสมกับนักศึกษาจีน เพลงแต่ละประเภทสะท้อนให้เห็นค่านิยม ความเชื่อ ศาสนา ลัทธิ

วัฒนธรรมไทยของคนไทย และวัฒนธรรมไทยที่ได้รับอิทธิพลจาก
วัฒนธรรมของต่างประเทศ ดังนั้นสามารถพัฒนาความเข้าใจของ
นักศึกษาจีนในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เพลงไทยแต่ละประเภทสามารถสะท้อนให้เห็นค่านิยม
ความเชื่อ ศาสนา สังคม วัฒนธรรมไทยของคนไทย ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของวัฒนธรรมไทยที่นักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้ เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจการใช้ภาษาและวัฒนธรรม
ไทย ฉะนั้น อาจารย์จึงได้คัดเลือกเพลงไทยแต่ละประเภทมาใช้ในการเรียนรู้วิชานี้ และเพลงในแต่ละ
ประเภทที่คัดเลือกมาทั้งหมดเป็นเพลงที่ได้รับความนิยมจากคนไทยหรือเป็นเพลงที่สะท้อนให้เห็นถึง
ค่านิยม ความเชื่อ ศาสนา สังคม วัฒนธรรมไทยของคนไทยมากที่สุด ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนได้ความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเพิ่มขึ้นมาก

3.1.6 TC 2123 อาหารและขนมไทย

1. เนื้อหาในอาหารและขนมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาอาหารและขนมไทยในหลักสูตร
ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบ
เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย ดังนี้

- 1.1 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับอาหารและขนมไทย ความหมาย คุณค่าขนมและ
อาหารไทย และอาหารไทยกับภูมิปัญญาท้องถิ่น
- 1.2 ทักษะศึกษาดลาดน้ำบางน้ำผึ้ง ศึกษาขนมไทยชนิดต่าง ๆ เรียนรู้วิธีทำขนมไทย
และทำขนมกล้วย ขนมกล้วย
- 1.3 ประเภทของขนมอาหารไทย ภูมิปัญญาท้องถิ่นในขนมและอาหารไทย เคล็ดลับ
ในการทำขนมและอาหารไทยขั้นตอนการทำขนมกล้วยบวชชี ข้าวตอกคั่ว
- 1.4 การทำขนมกล้วยบวชชี ทำข้าวตอกคั่ว
- 1.5 วิธีเลือกสิ่งนำมาประกอบอาหาร การเลือกเนื้อสัตว์ การเลือกผัก ผลไม้ การ
เลือกเครื่องปรุงรส และขั้นตอนการทำแกงเขียวหวานไก่
- 1.6 การทำแกงเขียวหวานไก่
- 1.7 การทำส้มตำ ต้มยำกุ้งน้ำข้นและน้ำใส ผัดเปรี้ยวหวาน ผัดกระเพราหมู-ไก่-กุ้ง
ยำวุ้นเส้น กุ้งอบวุ้นเส้น ก๋วยเตี๋ยวผัดไทย

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการสอนวิชาอาหารและขนมไทยจะเห็นได้ว่า เนื้อหาที่ใช้ใน
การเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย เป็นความรู้เกี่ยวกับความรู้ทั่วไปของอาหารและขนมไทย ความรู้
และวิธีการทำของอาหารกับขนมไทยที่มีชื่อเสียง และยังมีกิจกรรมให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไป
ทัศนศึกษานอกสถานที่เพื่อเรียนรู้อาหารและขนมไทย มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคือ

ได้ความรู้เรื่องวัฒนธรรมด้านอาหารและขนมไทยมากขึ้น และเข้าใจวิธีการทำอาหารและขนมไทยได้ดีขึ้น จนกระทั่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ปฏิบัติในชีวิตประจำวันได้ วิชาอาหารและขนมไทยไม่เพียงแค่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมด้านอาหารและขนมไทย แต่ยังเน้นให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปฏิบัติความรู้ที่เรียนมากกว่าเนื้อหาในวิชานี้ที่น่าสนใจ

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาอาหารและขนมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทยพบว่า วิชาอาหารและขนมไทยมีคำอธิบายรายวิชา คือ ความหมาย ความเป็นมา ประเภท คุณค่า ความสัมพันธ์ระหว่างภูมิปัญญาท้องถิ่น กับอาหารและขนมไทยตลอดจนวิธีทำอาหารและขนมไทย ดังนั้นคำอธิบายของรายวิชาได้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของหลักสูตรที่กำหนดไว้ ซึ่งเป็นแนวคิดของผู้สอนในการกำหนดจุดมุ่งหมายของการสอนวิชาอาหารและขนมไทย และจุดมุ่งหมายการสอนวิชาอาหารและขนมไทย ได้แก่ 1) เพื่อให้นักศึกษารู้ประวัติความเป็นมาเกี่ยวกับอาหารและขนมไทย 2) เพื่อให้นักศึกษาได้รู้ถึงคุณค่าของอาหารและขนมไทย 3) เพื่อให้นักศึกษารู้ความสัมพันธ์ระหว่างภูมิปัญญาท้องถิ่นกับอาหารและขนมไทย 4) เพื่อให้นักศึกษารู้วิธีทำอาหารและขนมไทย และสามารถทำอาหารและขนมไทยบางอย่างได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย ได้เห็นว่า คำอธิบายรายวิชา กับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทยสอดคล้องกัน จึงทำให้อาจารย์สอนวิชานี้ได้คัดเลือกเนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการเรียนรู้วิชานี้เหมาะสม มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคือได้ความรู้เรื่องอาหารและขนมไทยอย่างมาก เช่น วิชานี้มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ ความหมาย ความเป็นมา ประเภท คุณค่า ความสัมพันธ์ระหว่างภูมิปัญญาท้องถิ่น กับอาหารและขนมไทยตลอดจนวิธีทำอาหารและขนมไทย ดังนั้นจึงได้จัดเนื้อหาในหัวข้อ เช่น ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับอาหารและขนมไทย ความหมาย คุณค่าขนมและอาหารไทย และอาหารไทยกับภูมิปัญญาท้องถิ่น และทัศนศึกษาตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง ศึกษาขนมไทยชนิดต่าง ๆ เรียนรู้วิธีทำขนมไทย และทำขนมกล้วย ขนมถั่ว เป็นต้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทยได้ดีขึ้น

นอกจากนี้จากการสัมภาษณ์ ปราโมทย์ ชูเดช (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย คือ ให้

นักศึกษารู้จักอาหารและขนมไทย วิธีการทำอาหารและขนมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า คำอธิบายรายวิชา จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาอาหารและขนมไทย และเนื้อหาที่ใช้ในวิชานี้สอดคล้องกัน ซึ่งกล่าวได้ว่า วิชาอาหารและขนมไทยมีจุดมุ่งหมายที่

ชัดเจน และเนื้อหาที่เหมาะสม จะมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้อาหารและขนมไทย วิธีการทำอาหารและขนมไทยอย่างมากขึ้น

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาหารและขนมไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาหารและขนมไทย ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

เหตุผลที่จัดวิชาอาหารและขนมไทยให้นักศึกษาจีน คือ นักศึกษาจีนที่มาเรียนภาษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ส่วนใหญ่จะเรียน ภาษาไทย หลักภาษา การใช้ภาษา แต่เวลาเรียน เจ้าของภาษาต้องเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วย เพราะว่าที่นักศึกษาจีน ที่ประเทศจีนน่าจะจะได้เรียนภาษาไทยบ้าง ในบริบทจีนจะมีอาจารย์คนไทยไปสอน แต่ไม่เคยเห็นประเพณีและวัฒนธรรมไทย ในที่นี้ การเรียนที่ดีก็คือ ต้องเรียนรู้วัฒนธรรมด้วย ดังนั้นมาเรียนที่ประเทศไทยต้องเรียนวัฒนธรรมไทย วัฒนธรรมไทยมีหลายรูปแบบ เช่น อาหารการกินเป็นอย่างหนึ่งที่สามารถสะท้อนวิถีชีวิตไทย การสอนวิชานี้สอนโดยทฤษฎีและพาไปออกนอกสถานที่ ส่วนการเลือกเนื้อหา เนื่องจากอาหารไทยมีหลายอย่าง อาจารย์จะเลือกอาหารที่คนไทยนิยมมากและที่มีชื่อเสียงกับชาวต่างชาติด้วย เช่น ต้มยำกุ้ง ผัดไทย กวยเตี๋ยว ข้าวผัดบุ้ง แกงเขียวหวาน เป็นต้น อย่างน้อยที่สุด ให้นักศึกษาเห็นว่าวิถีชีวิตของคนไทย และรู้จักรสชาติของอาหารไทย อาหารไทยมีรสชาติหวาน ไม่ว่าจะอาหารไทย หรือขนมไทยจะหวาน เนื่องจากประเทศไทยมะพร้าวเยอะ ขนมกับอาหารไทยจะทำได้ด้วยกะทิเป็นต้น ซึ่งนักศึกษาจีนจะได้เรียนรู้วิถีของคนไทย ถ้าเรียนทฤษฎีอย่างเดียวจะไม่ได้ในเรื่องต่าง ๆ ต้องปฏิบัติ ในสมัยใหม่การสอนจะสอนให้นักศึกษาจีนมีความคิดสร้างสรรค์ อย่างอาหารไทยสมัยก่อนทำอย่างนี้ แต่ถ้านักศึกษาจีนไม่ชอบปรับวิธีได้ เนื้อหาที่เลือกมาสอนให้นักศึกษาจีน อาจารย์ในคาบแรกจะสอบถามนักศึกษาสนใจอาหารอะไรบ้างอยากเรียนอะไรบ้าง การสอนสมัยใหม่ การวางแผนต้องร่วมกันว่า อาจารย์ยินดีสอนความรู้ที่นักศึกษาจีนสนใจและพานักศึกษาจีนเรียนนอกสถานที่ วางแผนร่วมกันกับนักศึกษา อาจารย์คิดว่าในการเรียนการสอน

นักศึกษานอกจากมีความรู้แล้ว ยังต้องมีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนด้วย ถ้าเขามีทัศนคติที่ดีต่อการเรียนจะทำให้การเรียนรู้อัตโนมัติในชีวิตของเขา เพราะว่าในการเรียนการสอนของแต่ละวิชาการเรียนการสอนมีจำนวนครั้งไม่เยอะ ถ้าเขาไม่ชอบการเรียนการสอนแล้ว สิ่งต่าง ๆ จะเป็นทัศนคติของเขา ต่อไปเขาจะไม่ชอบ แต่เขาชอบแล้ว ถึงแม้ว่าการเรียนการสอนน้อยครั้ง แต่ในชีวิตของจริงของเขาจะไปทำสิ่งต่าง ๆ เหล่านี้ตลอดชีวิต

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนภาษาต้องควบคู่กับการเรียนรู้วัฒนธรรมด้วย เพราะภาษาและวัฒนธรรมเป็นส่วนหนึ่งกันและกัน และวัฒนธรรมไทยมีรูปแบบหลากหลาย อาหารและขนมไทยสามารถสะท้อนให้เห็นถึงวิถีชีวิตของคนไทยอย่างมาก นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจึงมีความจำเป็นต้องเรียนรู้อาหารและขนมไทย เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ อาหารและขนมไทยที่ได้ความนิยมจากคนไทย และวิถีชีวิตของคนไทย นอกจากนี้อาจารย์คิดว่า นักศึกษาในการเรียนความรู้ในวิชาต่าง ๆ ต้องมีทัศนคติการเรียนที่ดี จึงจะทำให้การเรียนการสอนประสบความสำเร็จ และมีประโยชน์ต่อนักศึกษาทั้งชีวิตในการเรียน ดังนั้นอาจารย์จึงตระหนักและปลูกทัศนคติการเรียนของนักศึกษแลกเปลี่ยนชาวจีนด้วย โดยคัดเลือกเนื้อหาความรู้ อาหารและขนมไทยที่ได้รับความนิยมจากคนไทยแล้ว ยังเป็นเนื้อหาที่นักศึกษแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจอยากเรียน นอกจากนี้การเรียนวิชาอาหารและขนมไทยเรียนรู้ทฤษฎีแล้ว นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องสามารถปฏิบัติได้ด้วย บางทีก็พานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทัศนศึกษานอกสถานที่ ไปดูและเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้านอาหารและขนมไทย เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียน และให้การเรียนการสอนสนุกสนาน จนส่งผลกระทบต่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดทัศนคติที่ดีต่อการเรียน และมีความรู้ความเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

3.1.7 TC 4043 วรรณคดีเอกของไทย

1. เนื้อหาในวิชาวรรณคดีเอกของไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาวรรณคดีเอกของไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทย ดังนี้

1.1 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดี ความหมายของวรรณคดี วรรณศิลป์ องค์ประกอบของวรรณคดี บทบาทและคุณค่าของวรรณคดีไทย

1.2 สังข์ทอง ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบ และเนื้อหา

1.3 พระอภัยมณี ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบ และเนื้อหา

1.4 พระร่วง ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบ และเนื้อหา

- 1.5 นิราศภูเขาทอง ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบและเนื้อหา
- 1.6 ขุนช้างขุนแผน ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบและเนื้อหา
- 1.7 อิเหนา ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมายและรูปแบบและเนื้อหา
- 1.8 รามเกียรติ์ ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบและเนื้อหา
- 1.9 วรรณคดีนิทาน ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมาย รูปแบบและเนื้อหา

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทยได้เห็นว่า วิชานี้ได้จัดที่ เกี่ยวข้องกับความรู้พื้นฐานของวรรณคดีไทย วรรณคดีที่มีชื่อเสียงหลายเรื่อง และมีกิจกรรมให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชวจินนำเสนอรายงานกลุ่ม ในการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชวจินสามารถมีความรู้เกี่ยวกับวรรณคดีไทยได้มากขึ้น และเนื่องจากวรรณคดีไทยสามารถสะท้อนให้ เห็นถึงประเพณี ความคิด ความเชื่อ วิถีชีวิตของคนไทย ดังนั้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชวจินสามารถ เพิ่มความรู้ความเข้าใจในความรู้เหล่านี้มากขึ้น ในขณะที่เดียวกันสามารถได้ฝึกการใช้ภาษาในกิจกรรม นำเสนอรายงานกลุ่มด้วย

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาวรรณคดีเอกของไทยใน หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนวิชาวรรณคดีเอกของไทยพบว่า วิชาวรรณคดีเอกของไทยมี คำอธิบายรายวิชาคือ ประวัติความเป็นมาของวรรณคดีไทย องค์ประกอบต่าง ๆ ความมุ่งหมาย รูปแบบ เนื้อหา และความสัมพันธ์ระหว่างสังคมไทย ในบริบทสำหรับนักศึกษาต่างชาติ นอกจากนี้ จุดมุ่งหมายการสอนวิชาวรรณคดีเอกของไทย ได้แก่ 1) เพื่อให้นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับ วรรณคดีเอกของไทยในแต่ละสมัย 2) เพื่อให้นักศึกษาสามารถวิเคราะห์วิจารณ์วรรณคดีเอกของไทย ในด้านผู้แต่ง ความมุ่งหมาย รูปแบบ เนื้อหา ความดีเด่น และคุณค่าได้ 3) เพื่อให้นักศึกษาสามารถ ประเมินคุณค่าของวรรณคดีทั้งด้านวรรณศิลป์และด้านสังคมได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของ ไทยเห็นว่า คำอธิบายวิชาและจุดมุ่งหมายสอดคล้องกันก็เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชวจินมีความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับวรรณคดีเอกของไทยในแต่ละสมัย และสามารถวิเคราะห์วิจารณ์วรรณคดีของไทย ในด้านผู้แต่ง ความมุ่งหมาย รูปแบบ เนื้อหา ความดีเด่น และคุณค่าได้ ดังนั้นเนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการ เรียนรู้วิชานี้ก็เป็นความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดี และวรรณคดีที่มีชื่อเสียง เช่น ความหมายของ วรรณคดี สังข์ทองด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมายและรูปแบบ และอิเหนา ด้านผู้แต่ง จุดมุ่งหมายและรูปแบบ ด้านเนื้อหา เป็นต้น จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทยและเนื้อหาเป็นคู่กัน ซึ่งมี ประโยชน์ให้แก่ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชวจินได้เรียนรู้ความรู้วรรณคดีไทยได้ดีขึ้น

นอกจากนี้ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนนิสิตชาววรรณคดีเอกของไทย ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาว่า

จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาวรรณคดีเอกของไทย คือ ต้องการให้นักศึกษาจีนเรียนรู้วิถีชีวิตของไทย ทั้งด้านความเป็นอยู่ดั้งเดิมของไทย วัฒนธรรม วิถีชีวิต ระบบการคิด ความคิด การใช้ภาษา การดำเนินชีวิตของคนไทยในอดีต ซึ่งมันเป็นสิ่งที่เป็นรากฐานและพื้นฐาน และนำมาสู่ชีวิตในปัจจุบัน เพื่อให้ถึงเข้าใจความเป็นมาของสังคมไทย ซึ่งจะได้เอามาดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยได้อย่างเข้าใจคนไทยมากขึ้น การเรียนวรรณคดีเป็นการเรียนเรื่องของชีวิต วิถีชีวิตของคนซึ่งมันแปลก แตกต่างกับของเรา ทำให้เราจะเข้าใจเขาได้ เขามีเหตุผลอะไรถึงจะทำอย่างนั้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วรรณคดีไทยเป็นวัฒนธรรมไทยส่วนหนึ่งที่สำคัญที่มีความจำเป็นให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ ความเข้าใจความเป็นอยู่ดั้งเดิมของไทย วัฒนธรรม วิถีชีวิต ระบบการคิด ความคิด การใช้ภาษา การดำเนินชีวิตของคนไทยในอดีต ซึ่งมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการใช้ภาษาไทยได้ดีขึ้น และใช้ชีวิตอยู่ในสังคมไทยได้

2. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนนิสิตชาววรรณคดีเอกของไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาจารย์สอนนิสิตชาววรรณคดีเอกของไทย ดังที่ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนนิสิตชาววรรณคดีเอกของไทย ได้แสดงความคิดเห็นว่า

เหตุผลที่จัดวิชาวรรณคดีเอกของไทยให้นักศึกษาจีนคือ วรรณคดีเอกของไทยตรงตามหลักสูตร ตรงตามมาตรฐานการศึกษาของประเทศที่กำหนดว่า สาขาภาษาไทยในประเทศไทย เราจะมี มคอ.1 ที่เรียกว่ามาตรฐานระดับชาติ มาตรฐานระดับชาติกำหนดว่าจะต้องเรียนภาษาไทย ใครก็ตาม ไม่ว่าจะคนไทยหรือต่างชาติ ถ้าเรียนภาษาไทย ต้องเรียน 4 ด้านนี้ก็คือ ด้านของวรรณคดีไทย วรรณกรรมไทย ด้านทักษะฟัง พูด อ่าน เขียน ด้านภาษาศาสตร์ และด้านคติชน เพราะฉะนั้นด้านวรรณคดีและคติชนใกล้เคียงกัน แต่วรรณคดีเป็นข้อ บังคับอยู่แล้ว นักศึกษาที่เรียนวิชาเอกภาษาไทยที่เป็นคนไทยต้องเรียนวรรณคดีเป็นหลัก นักศึกษาต่างชาติเรียนฟัง พูด อ่าน เขียนเป็นหลัก แต่วรรณคดีเป็นตัวหนึ่ง

บังคับให้เรียน ไม่ได้เน้นที่ต้องอ่านตัวบทวรรณคดีได้ เพราะภาษาเก่า อ่านแต่ตัวบทที่ง่าย ๆ แต่จะเน้นเนื้อเรื่อง วิธีคิดของตัวละครว่า ตัวละครมีการกระทำอะไร ทำไมถึงทำแบบนั้น และการกระทำตัวละครปรับใช้กับชีวิตได้อย่างไร นี่คือเหตุผลที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้วรรณคดีเอกของไทย เพราะว่าหลักสูตรการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติพยายามจะทำทุกอย่างให้ครบตามที่มาตรฐานหลักสูตร มคอ.1 ภาษาไทยในระดับชาติของประเทศทำ เพราะฉะนั้นต้องทำครบทุกอย่าง นักศึกษาจีนก็ต้องเรียนครบทุกด้าน

เหตุผลที่เลือกเนื้อหาการสอนในวิชาวรรณคดีเอกของไทย คือ เนื้อหาในวรรณคดีจะเป็นเลือกมาเป็นเรื่อง บางเรื่องเท่านั้น เพราะคำอธิรายบายวิชามันบอกว่า วรรณคดีเอกของไทยมี 40-50 เรื่อง แต่ไม่ได้ทุกเรื่องที่เหมาะสมกับนักศึกษาจีน บางเรื่องเท่านั้นที่เหมาะสม ดังนั้นเลือกเรื่องที่ไม่ยากเกินไป เลือกเรื่องที่ตัวละครแสดงวิถีชีวิตของไทยอย่างมากที่สุด และต้องเป็นวรรณคดีเอกของไทย เช่น วรรณคดี ขุนช้างขุนแผน ได้เห็นวิถีชีวิตตั้งแต่เกิดจนถึงตาย เรื่อง สังข์ทอง เป็นเรื่องที่พูดถึงครอบครัวของคนไทยที่มีเมียหลายคน และก็เกิดความวุ่นวาย เรื่องพระร่วง ต้องการให้เห็นว่า ก่อนที่คนไทยเวลาตั้งอาณาจักรของไทย จะอาศัยคุณธรรมด้านไหนบ้าง เรื่องพระอภัยมณี ที่แต่งด้วยสุนทรภู่ เป็นกวีเอกของไทยเป็นต้น ดังนั้น เหตุผลที่เลือกเนื้อหาต้องเลือกเรื่อง que แสดงวิถีชีวิตของคนไทยให้หลากหลายมากที่สุด เพื่อให้ นักศึกษาจีนเรียนรู้วิถีชีวิตของคนไทย เนื่องจากเลือกเรื่องที่ไม่ยากไปก็ไม่ง่ายไป ซึ่งเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาจีน และจะที่มีบทกลอนบางบทเป็นตัวอย่างให้นักศึกษาจีนอ่านแล้วเข้าใจข้อคิดและคุณธรรมที่เรื่องได้ เวลาสอนวรรณคดีจะมีจุดสามประเด็น ประเด็นที่หนึ่ง คือ ให้เขารู้ว่าความไพเราะของข้อความ ข้อที่สองก็คือคุณค่าที่เกี่ยวกับเรื่องของด้านสังคมว่า เขาจะรู้จักสังคมผ่านวรรณคดีอย่างไร ข้อที่สามก็คือ เขาจะต้องรู้ว่าคุณธรรมที่อยู่ในเรื่อง que ตัวละครต่าง ๆ ที่ตัวละครต่าง ๆ ทำคุณธรรมคืออะไร เขาจะปรับเอามาใช้กับชีวิตได้ ดังนั้น การเรียนวิชาวรรณคดีเอกของไทย มีประโยชน์กับนักศึกษาจีนว่า

หนึ่งคือ เรียนเพื่อพัฒนาระบบความคิดด้วย เพราะว่าจะมีสื่อ VIDEO ให้ดู หลังจากนั้นนักศึกษาต้องตอบคำถามที่มาจาก เนื้อเรื่อง ใช้เนื้อเรื่องเป็นหลักตอบคำถาม แล้วก็ต้องคิด ระบบ ความคิดว่า เรื่องที่เรียนไปเอาไปปรับใช้อย่างไร ได้ข้อคิดอะไร เห็นวิถีชีวิตของคนอย่างไรบ้าง เขาจะได้ทั้งฟัง เขียนคำตอบออกมา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วรรณคดีเอกของไทยมีค่าในวัฒนธรรมอย่างสูง ดังนั้น มาตรฐานการศึกษาของประเทศที่กำหนดว่า สาขาภาษาไทยในประเทศไทยต้องเปิดสอนวิชานี้ให้นักศึกษาที่เรียนภาษาไทย ซึ่งหลักสูตรการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติจึงจัดให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเอกภาษาไทยเรียนรู้ เนื่องจากวรรณคดีไทยมีเรื่อง หลายเรื่อง อาจารย์จะคัดเลือกเรื่องที่วรรณคดีที่แสดงวิถีชีวิตของไทยอย่างมากที่สุด และต้องเป็น วรรณคดีเอกของไทย เช่น วรรณคดี ขุนช้างขุนแผน ได้เห็นวิถีชีวิตตั้งแต่เกิดจนถึงตาย เป็นต้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถเกิดความรู้วัฒนธรรมด้านวิถีชีวิต ความเชื่อ ประเพณี เป็นต้น จากวรรณคดีเอกของไทยเป็นอย่างมาก และเนื่องจากวรรณคดีเอกของไทยมีภาษาและวัฒนธรรมไทย ที่ยาก ดังนั้นอาจารย์ได้ใช้สื่อการสอนวิดีโอมาช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อเรื่อง และ ช่วยให้เรียนรู้วรรณคดีเอกของไทยอย่างมีประสิทธิภาพ

3.1.8 TC 4013 คติชนวิทยา

1. เนื้อหาในวิชาคติชนวิทยา

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาคติชนวิทยาในหลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบ เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยา ดังนี้

1.1 ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคติชนวิทยา 1) ความหมายและขอบเขตของคติชนวิทยา 2) ลักษณะของคติชนวิทยา 3) ความสำคัญและบทบาทของคติชนวิทยา 4) ประเภทของคติชนวิทยา 5) ความสัมพันธ์ระหว่างคติชนวิทยากับศาสตร์แขนงต่าง ๆ

1.2 ประเพณี 1) ประเภทของประเพณี 2) ที่มาของประเพณี 3) องค์ประกอบของ ประเพณี 4) ลักษณะของประเพณี 5) ความสำคัญของประเพณี

1.3 ตัวอย่างประเพณีภาคต่าง ๆ 1) ประเพณีภาคเหนือ 2) ประเพณีภาคกลาง 3) ประเพณีอีสาน 4) ประเพณีภาคใต้

1.4 ความเชื่อในสังคมไทย 1) สาเหตุที่เกิดความเชื่อ 2) ประเภทของความเชื่อ 3) ประเภทของความเชื่อ

1.5 ยาพื้นบ้าน – ผักพื้นบ้าน 1) สมุนไพร 2) การอบสมุนไพร 3) ผักพื้นบ้าน

1.6 สำนวน สุภาษิต คำพังเพย 1) ความหมายของสำนวน สุภาษิต และคำพังเพย

2) ที่มาของสำนวน สุภาษิต และคำพังเพย 3) ลักษณะของสำนวน สุภาษิต และคำพังเพย

4) ความสำคัญของสำนวน สุภาษิต และคำพังเพย 5) ประเภทของสำนวน สุภาษิต และคำพังเพย

1.7 ปริศนาคำทาย 1) การเล่นปริศนาคำทาย 2) ที่มาของปริศนาคำทาย

3) คุณค่าของปริศนาคำทาย 4) คุณค่าของปริศนาคำทาย 5) โครงสร้างของปริศนาคำทาย 6) ลักษณะเด่นของปริศนาคำทายของไทย

1.8 เพลงพื้นบ้าน 1) ที่มาของเพลงพื้นบ้าน 2) ลักษณะของเพลงพื้นบ้าน

3) ความสำคัญของเพลงพื้นบ้าน 4) ประเภทของเพลงพื้นบ้าน

1.9 นิทานพื้นบ้าน 1) ความสำคัญของนิทานพื้นบ้าน 2) ประเภทของนิทานพื้นบ้าน

3) ตัวอย่างของนิทานพื้นบ้าน

1.10 ศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน 1) ที่มาของศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน 2) ลักษณะของศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน 3) ความสำคัญของศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน 4) ความเปลี่ยนแปลงของศิลปหัตถกรรมพื้นบ้าน 5) ตัวอย่างศิลปหัตถกรรมพื้นบ้านภาคต่าง ๆ ทั้ง 4 ภาค

1.11 ระเบียบวิธีการเก็บรวบรวมข้อมูลและแนวทางการศึกษาข้อมูลทางคติชนวิทยา 1) ระเบียบวิธีการเก็บข้อมูลภาคสนาม 2) การเลือกประเภทข้อมูล 3) บทบาทและหน้าที่ของผู้รวบรวมข้อมูล 4) คุณสมบัติของผู้รวบรวมข้อมูล 5) เกณฑ์ในการเลือกข้อมูล

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยาจะเห็นได้ว่า วิชาคติชนจัดเนื้อหาเป็นเนื้อหาเกี่ยวกับความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับคติชนวิทยา ประเพณี ความเชื่อในสังคมไทย สำนวน สุภาษิต คำพังเพย และปริศนาคำทาย เป็นต้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถมีความรู้ ความคิด ความเชื่อ วิถีชีวิต และประเพณีของคนไทยในแต่ละภาคได้อย่างดี และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยแต่ละภาคได้มากขึ้น จะมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตในสังคมไทยได้ และมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนการใช้ภาษาไทยที่ถูกต้องเหมาะสม

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยา

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาคติชนวิทยาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนวิชาคติชนพบว่า วิชาคติชนวิทยามีคำอธิบายรายวิชา คือ ประวัติความเป็นมา ประเภท คุณค่า ระเบียบวิธีศึกษา ความสัมพันธ์กับศาสตร์อื่น ๆ และบทบาทของคติชนในสังคมไทย และจุดมุ่งหมายการสอนวิชาคติชน ได้แก่ 1) นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจประวัติความเป็นมาของคติชนวิทยา 2) นักศึกษาสามารถอธิบายและแยกประเภทของคติชนวิทยาได้ 3) นักศึกษาสามารถบอกคุณค่าของคติชนวิทยาที่มีต่อสังคมและวัฒนธรรมไทย 4) นักศึกษารู้ระเบียบวิธีศึกษาคติชนวิทยา และปฏิบัติตามได้ 5) นักศึกษาสามารถอธิบายความสัมพันธ์ระหว่างคติชนวิทยากับศาสตร์อื่น ๆ และบทบาทของคติชนในสังคมไทยได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยาได้เห็น
ว่า วิชานี้มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจประวัติความเป็นมาของคติชนวิทยา
สามารถอธิบายและแยกประเภทของคติชนวิทยาได้ นักศึกษารู้ระเบียบวิธีศึกษาคติชนวิทยา และ
ปฏิบัติตามได้ นอกจากนี้ยังเห็นได้ว่า จุดมุ่งหมายสอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาคติชน
วิทยาด้วย เช่น เนื้อหา ทิวไปเกี่ยวกับคติชนวิทยา ประเพณี ความเชื่อในสังคมไทย สำนวน สุภาษิต
คำพังเพย และปริศนาคำทาย เป็นต้น จุดมุ่งหมายกับเนื้อหาที่ใช้ในวิชาเป็นคู่กัน ซึ่งมีประโยชน์ให้
การเรียนรู้วิชาคติชนวิทยาประสบความสำเร็จ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้อย่างดี

นอกจากนี้ อิมอิรา อ่อนคำ (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์)
อาจารย์สอนวิชาคติชนวิทยา ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

*จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยา คติ หมายความว่า
ความคิด คติชนหมายความว่า ความคิดของกลุ่มคน วิทยาหมายความว่า
ว่า ศาสตร์อย่างหนึ่ง ชื่อรายวิชาที่หมายความว่า ความคิดความเชื่อ
วัฒนธรรมของกลุ่มชน ดังนั้น จุดมุ่งหมายการสอนวิชานี้ก็คือ เพื่อให้
นักศึกษาจีนได้เรียนรู้ ความคิด ความเชื่อ ประเพณี วัฒนธรรม
ศาสนาและพิธีการอย่างลึกซึ้ง ในวิชานี้ นักศึกษาจีนยังได้เรียนรู้และ
เข้าใจภาษาถิ่น ชาติพันธุ์และเรื่องของสำนวนอย่างชัดเจน*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากคติชนวิทยาเป็นความคิด ความเชื่อ วัฒนธรรม
ของกลุ่มคนไทย สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ ความคิด ความเชื่อ ประเพณี
วัฒนธรรม ศาสนาและพิธีการอย่างลึกซึ้ง และยังได้เรียนรู้และเข้าใจภาษาถิ่น ชาติพันธุ์และเรื่องของ
สำนวนอย่างชัดเจน ซึ่งจุดมุ่งหมายนี้สอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาคติชนเป็นอย่างมาก
ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ความรู้ได้ละเอียดและดีขึ้น

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยา

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาคติชนวิทยา ดังที่ อิมอิรา อ่อนคำ
(FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาคติชน ได้แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

*เนื้อหาที่เลือกออกทั้งหมด 11 บท คิดว่าน่าจะได้ครอบคลุม
วิชาคติชนวิทยามากที่สุดแล้ว ไม่ว่าจะพื้นฐานความรู้ของคติชน
หรือวิธีวิจัยก็สอน ประเพณี วัฒนธรรม ความเชื่อ เพลงพื้นบ้าน เป็น
ต้น ก็เลือกมาสอนให้นักศึกษาจีน และทั้งหมดเป็นสิ่งที่นักศึกษาจีน
ควรรู้ ในเรียนรู้ภาษาและจะใช้ชีวิตในประเทศไทย ซึ่งเป็นเนื้อหาที่
เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาจีน และได้พัฒนาความเข้าใจ
ของนักศึกษาจีน ในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทย*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์สอนวิชานี้มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับคติชนวิทยาอย่างรอบคอบ ดังนั้นได้คัดเลือกเนื้อหาที่ใช้ในวิชาการเรียนรู้ ทั้งหมดเป็นสิ่งที่นักศึกษาจีนควรรู้ เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้ก็สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาด้วย เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ฐานความรู้ของคติชน วิธีวิจัยก็สอน ประเพณี วัฒนธรรม ความเชื่อ เพลงพื้นบ้าน เป็นต้น ซึ่งมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนรู้ภาษาได้ดีขึ้นและจะ ใช้ชีวิตในประเทศไทยได้

3.1.9 TC 4103 ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว

1. เนื้อหาในวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวใน หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ดังนี้

- 1.1 การเดินทางท่องเที่ยวในเมืองไทย
- 1.2 ที่พักในเมืองไทย
- 1.3 การซื้อของ
- 1.4 ท่องเที่ยวไทย วัดพระแก้ว
- 1.5 ท่องเที่ยวไทย สุโขทัย
- 1.6 ท่องเที่ยวไทย ออยุธยา
- 1.7 ท่องเที่ยวไทย เชียงใหม่
- 1.8 ท่องเที่ยวไทย ทะเลไทยที่พัทยา
- 1.9 ท่องเที่ยวไทย ตลาดน้ำ
- 1.10 ท่องเที่ยวไทย ชมมวยไทย

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวจะเห็นได้ว่า เนื้อหา เป็นความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวที่สถานที่ต่าง ๆ ที่พักและการซื้อของของประเทศไทย ในการเรียนรู้ เนื้อหาในวิชานี้จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวอย่างดี และมี ประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องหาที่พักกับซื้อของด้วย นอกจากนี้เนื่องจาก คนไทยในแต่ละสถานที่ที่ท่องเที่ยวของประเทศไทย มีความคิด ความเชื่อ ประเพณีและวัฒนธรรมไทย ต่างกัน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ต่าง ๆ นี้จากการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ได้ และวิชานี้ยังมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาไทยด้วย จากเรียนรู้หัวข้อซื้อของในวิชานี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ทั้งหมดที่เรียนรู้ในวิชานี้ ประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวพบว่า วิทยารณคดีเอกของไทยมีคำอธิบายรายวิชาคือ การพูดและการเขียนเล่าเรื่อง บรรยาย อธิบาย พรรณนา ชี้แจงในฐานะผู้ท่องเที่ยวและผู้นำการท่องเที่ยว ซึ่งสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ได้แก่ 1) นักศึกษาพูดและเขียนเล่าเรื่อง บรรยาย อธิบาย พรรณนา ชี้แจงในฐานะผู้ท่องเที่ยวและผู้นำการท่องเที่ยวได้ 2) นักศึกษาใช้ทักษะภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวในฐานะผู้ท่องเที่ยวและผู้นำการท่องเที่ยวได้อย่างถูกต้อง 3) เพื่อให้ นักศึกษามีทัศนคติที่ดีต่อภาษาไทยและการท่องเที่ยวของไทย

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวได้เห็นว่า จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสอดคล้องกัน มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีความสามารถในการใช้ภาษาไทยอย่างดี นำความรู้ที่เรียนในวิชานี้ และเป็นวิชาที่เน้นการปฏิบัติความรู้ เช่น จุดมุ่งหมายเพื่อให้นักศึกษาพูดและเขียนเล่าเรื่อง บรรยาย อธิบาย พรรณนา ชี้แจงในฐานะผู้ท่องเที่ยวและผู้นำการท่องเที่ยวได้ และนักศึกษาใช้ทักษะภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวในฐานะผู้ท่องเที่ยว และผู้นำการท่องเที่ยวได้อย่างถูกต้อง เป็นต้น เนื่องจากสิ่งสำคัญมากที่สุดในการเรียนภาษาก็คือเพื่อนำภาษาไปใช้ได้ ดังนั้น กล่าวได้ว่า วิชานี้เป็นวิชาที่ดีในการให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นได้ฝึกใช้ภาษาในการเรียน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจวิธีการใช้ภาษาไทยได้ดีขึ้น

นอกจากนี้ วนิสสา สัมภาวะผล (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

*จุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว
หลัก ๆ อาจารย์อยากให้นักศึกษาจีนสามารถที่ฟัง พูด เขียนที่
เกี่ยวกับการท่องเที่ยวในเมืองไทยได้ สามารถไปท่องเที่ยวสถานที่
ต่าง ๆ ในเมืองไทยได้ อีกอย่างหนึ่งก็คือ นำเที่ยวได้*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว มุ่งให้นักศึกษาจีนสามารถ ฟัง พูด เขียนเกี่ยวกับการท่องเที่ยวในเมืองไทยได้ และสามารถไปท่องเที่ยวและนำเที่ยวสถานที่ต่าง ๆ ในเมืองไทย ซึ่งได้สอดคล้องกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชานี้ด้วย เช่น การเดินทางท่องเที่ยวในเมืองไทย ชื่อของ เขียมชมวัดพระแก้ว ท่องเที่ยวไทยสุโขทัยและอยุธยา เป็นต้น วิชานี้จะเป็นวิชาที่ดึงดูดความสนใจของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนความรู้ในวิชานี้มาก เพราะนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนนำไปใช้ได้จริง และได้ฝึกทักษะ ฟัง พูด อ่าน และเขียนด้วยการจัดการเรียนการสอนภาษาต่างประเทศที่ดีต้องให้นักศึกษาต่างชาติเกิดความสนใจในการเรียน

2. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ดังที่ วนิสสา สัมภาวะผล (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว ได้แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

เหตุผลที่จัดวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวให้นักศึกษาจีน นักศึกษาจีนมาเรียนที่ประเทศไทย แรก ๆ จะไม่รู้ว่ามีสถานที่ท่องเที่ยวอะไรบ้าง เวลาไปซื้อของที่ไหน พุดอย่างไร และมีของขายอะไรบ้าง ดังนั้นนักศึกษาจีนต้องการข้อมูลเริ่มต้นก่อน นักศึกษาจีนจะได้เข้าอยู่ในประเทศไทยได้ แล้วก็ใช้ชีวิตอยู่ในเมืองไทยได้ ส่วนเหตุผลที่เลือกเนื้อหาไปสอนนักศึกษาจีน เริ่มช่วงแรก นักศึกษาจีนมาที่ประเทศไทยใหม่ ๆ อาจารย์จะสอนตั้งแต่แนะนำประเทศไทย มีกี่จังหวัด กี่ภาค และในแต่ละภาคมีอะไรน่าสนใจ แล้วก็สอนไปซื้อของ ไปเดินทาง และที่พัก โรงแรม เป็นต้น หลังจากนั้นจะเป็นสถานที่ท่องเที่ยวในประเทศไทย เลือกสถานที่ท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียง มาสอน เช่น ออยุธยา สุโขทัยที่เป็นเมืองหลวงเก่าของประเทศไทย เป็นต้น ได้ความรู้เกี่ยวกับการท่องเที่ยวแล้ว ยังได้ความรู้เรื่องประวัติศาสตร์ของไทยด้วย ยังมีตลาดน้ำเป็นสถานที่ที่คนไทยนิยม และคนต่างชาติได้เรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วย เลือกให้เหมาะสมกับนักศึกษาจีนและดึงความสำคัญมาสอน และเนื้อหาที่นำมาสอนทั้งหมดเหมาะสมกับนักศึกษาจีน เพราะว่าช่วงแรกเป็นเนื้อหาที่ง่าย ๆ เช่น ชื่อของ สอนเป็นความรู้เบื้องต้นก่อน ต่อมาหลังจากนักศึกษาจีนมีพื้นฐานแล้ว จะเป็นรายละเอียดมากขึ้น สุดท้ายเนื้อหาความรู้ทั้งหมดมีประโยชน์กับนักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทย เช่น นักศึกษาจีนไปเที่ยวมาารถตกราคาได้ และหลังจากสอนเสร็จแล้ว จะมีพานักศึกษาจีนไปเที่ยว ไปซื้อของได้

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า หลักสูตรการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีความจำเป็นต้องจัดวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว เพราะว่าประเทศไทยเป็นประเทศท่องเที่ยวที่มีชื่อเสียง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมาเรียนภาษาไทยที่ประเทศไทย ดังนั้นต้องมีความรู้การท่องเที่ยว เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้ามาอยู่ในประเทศไทยได้ และใช้ชีวิตอยู่ในเมืองไทยได้ ซึ่งอาจารย์ได้คัดเลือกเนื้อหาที่สอดคล้องกับจุดมุ่งหมาย เช่น การเดินทางท่องเที่ยวในเมืองไทย ชื่อของท่องเที่ยวไทย เยี่ยมชมวัดพระแก้ว และท่องเที่ยวไทย สุโขทัย เป็นต้น เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยน

ชาวจีนการเรียนรู้อาษาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวอย่างมีประสิทธิภาพ และสามารถใช้ความรู้ที่เรียนใช้ในชีวิตประจำวันได้

3.1.10 GE 2192 วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย

1. เนื้อหาในวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้อาษาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย ดังนี้

1.1 ความหมายของวัฒนธรรมไทย บทบาทหน้าที่ของวัฒนธรรม วัฒนธรรมคือวิถีชีวิต

1.2 ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทย 1) พัฒนาการและการคลี่คลายของวัฒนธรรมในสังคมไทย 2) ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทยด้านต่าง ๆ (วัฒนธรรมที่เป็นนามธรรม ได้แก่ ศาสนา ความเชื่อ ค่านิยม วัฒนธรรมที่เป็นรูปธรรม ได้แก่ ศิลปกรรม และเทคโนโลยีพื้นบ้าน)

1.3 วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย 4 ภาค

1.4 แนวทางการจัดการภูมิปัญญาไทย 1) ความเป็นมาและความสำคัญ 2) การบริหารจัดการภูมิปัญญาไทย ศูนย์การเรียนรู้ภูมิปัญญาไทย ประเภทของศูนย์การเรียนรู้ภูมิปัญญา

1.5 แนวทางการสืบสานวัฒนธรรมและภูมิปัญญา 1) ภูมิปัญญาจากครอบครัวและชุมชน 2) ภูมิปัญญาจากโครงการพระราชดำริ 3) ปัญญาชนสยามและปัญญาชนท้องถิ่น

1.6 การประยุกต์และสร้างวัฒนธรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนาสังคมไทย 1) วิฤตการณ์ในสังคมไทย 2) การพัฒนาบนฐานวัฒนธรรมและเศรษฐกิจพอเพียง 3) ภูมิปัญญากับการแก้ไขปัญหาชุมชนและสิ่งแวดล้อม คุระ บ้านปลา ปะการังเทียม

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้อาษาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยจะเห็นได้ว่า มีเนื้อหา ซึ่งเป็นความรู้เกี่ยวกับความรู้พื้นฐานของวัฒนธรรมไทย วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยใน 4 ภาคของประเทศไทย และประยุกต์และสร้างวัฒนธรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนาสังคมไทย เป็นต้น ในวิชานี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถเรียนรู้อาษาวัฒนธรรมและภูมิปัญญา 4 ภาคของคนไทย และภูมิปัญญาต่าง ๆ มีผลประโยชน์ต่อสังคมไทยอย่างมาก ซึ่งช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจสังคมไทย และคนไทยจากวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยต่าง ๆ มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตในประเทศไทยได้

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้อาษาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาวัฒนธรรมพบว่า วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยมี

คำอธิบายรายวิชา คือ พัฒนาการและการคลี่คลายขยายตัวของวัฒนธรรมตั้งแต่อดีตสู่ปัจจุบัน ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทย ศาสนา ความเชื่อ จารีตประเพณี ศิลปกรรมและภูมิปัญญาไทย บทบาทหน้าที่และทิศทางของวัฒนธรรมไทยในยุคโลกาภิวัตน์ ซึ่งได้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของวิชา วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย ได้แก่ 1) เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจพัฒนาการและการคลี่คลายขยายตัวของ วัฒนธรรมไทย ตั้งแต่อดีตสู่ปัจจุบัน 2) เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทยทั้งในด้าน นามธรรมและรูปธรรมได้แก่ ศาสนา ความเชื่อ จารีตประเพณี และศิลปกรรม 3) เพื่อให้ผู้เรียนเข้าใจ การสร้างและสั่งสมภูมิปัญญาไทยตั้งแต่อดีตสู่ปัจจุบันอย่างสอดคล้องกับสภาพการเปลี่ยนแปลงของ สังคมไทย 4) เพื่อให้ผู้เรียนสามารถประยุกต์ และสร้างวัฒนธรรมที่เหมาะสมและสอดคล้องกับ สังคมไทยในปัจจุบัน เพื่อตั้งรับกระแสการเปลี่ยนแปลงของกระแสโลกอย่างรู้เท่าทัน

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมและภูมิ ปัญญาไทยจะเห็นได้ว่า คำอธิบายรายวิชาสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชา ทำให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นได้เรียนรู้ความรู้อย่างละเอียดชัดเจน และวิชานี้มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เข้าใจพัฒนาการและการคลี่คลายขยายตัวของวัฒนธรรมไทยตั้งแต่อดีตสู่ปัจจุบัน เข้าใจลักษณะสังคม และวัฒนธรรมไทยทั้งในด้านนามธรรมและรูปธรรม ได้แก่ ศาสนา ความเชื่อ จารีตประเพณี และ ศิลปกรรม ซึ่งได้ใช้เนื้อหาที่สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย ได้แก่ ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทย วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย 4 ภาค แนวทางการสืบสานวัฒนธรรม และภูมิปัญญา และการประยุกต์และสร้างวัฒนธรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนาสังคมไทยเป็นต้น เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นได้ความรู้ตามจุดมุ่งหมายที่กำหนดไว้ และมีประโยชน์ให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจสังคมไทย ภูมิปัญญาไทยและวิถีชีวิตของคนไทยอย่างมากขึ้น

นอกจากนี้ จริยาวัฒน์ โลหะพุนตระกูล (FAN CHUNXIA, 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยเกียรติ ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของ รายวิชาไว้ว่า

จุดมุ่งหมายการสอนวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย คือ
เพื่อให้นักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทย จะได้ใช้ชีวิตในประเทศไทย
ได้ถูกต้อง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยมุ่งให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจวัฒนธรรมไทยและได้ใช้ชีวิตในประเทศไทยได้ถูกต้อง เพราะว่าวัฒนธรรม มีความสำคัญต่อชีวิตของคนไทย มีความสำคัญต่อการดำรงชีวิต มีความสำคัญต่อการศึกษา และ มีความสำคัญต่อการประกอบอาชีพ ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมเป็นเรื่องสำคัญต่อนักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเป็นอย่างมาก และช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นใช้ชีวิตอยู่ที่ประเทศไทยได้ ถูกต้อง

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาเซียนวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาเซียนวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย ดังที่ จริยาวัฒน์ โลหะพุนตระกูล (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชา วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

เหตุผลจัดวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยให้นักศึกษาจีน คือ นักศึกษาจีนใช้ชีวิตอยู่ในประเทศไทยได้ ก็ต้องเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ซึ่งจะได้เข้าใจคนไทยจะได้ปรับตัวใช้ชีวิตในประเทศไทยได้ ดังนั้นต้องจัดวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยให้นักศึกษาจีน ในการเลือกเนื้อหาที่เกี่ยวกับวิถีชีวิตของคนไทย ซึ่งเป็นความรู้ที่ นักศึกษาจีนควรจะรู้มากกว่า เพราะเป็นสิ่งที่ในปัจจุบัน เขาควรจะ รู้ว่าทำไมคนไทยต้องทำอย่างนี้ การทำอย่างนี้มีอะไรอยู่ ข้างหลัง นี่คือหลักของความรู้ ถ้าเราเข้าใจหลักนี้ คนไทยเกือบทุกคนจะทำพฤติกรรมเหมือน ๆ กันภายใต้ความเชื่อเดียวกัน ไม่ต้อง นุ่งจำทีละคน เช่น คนไทยเชื่อเรื่องบุญ คนไทยจึงใส่บาตร คนไทย จึงทำความดี การใส่บาตรทำความดีเป็นสิ่งที่คนไทยทำเหมือนกัน เขาจะได้เข้าใจ เขาจะไม่ต้องถามว่าทำไมคนไทยทำอย่างนั้น ซึ่งจะได้ ได้เคารพว่าคนไทยมีความเชื่อกำกับพฤติกรรมอยู่ ความเชื่อเป็นสิ่งที่คนไทยต้องแสดงออกเหมือนกัน สิ่งที่เราจะให้ศึกษาจีนเรียน ต้องเป็นสิ่งที่อยู่เบื้องหลังของสิ่งที่คนไทยทำออกมา ถ้าให้นักศึกษา จีนจำคนไทยมีพฤติกรรมอะไรบ้างจะจำเยอะมาก ยากที่การจำ แต่ ใช้ความเข้าใจว่าทำไมคนไทยมีพฤติกรรมอย่างนี้ เพราะมีความเชื่อ อยู่ชุดหนึ่งที่อยู่เบื้องหลังทั้งหมดเลย และเนื้อหาทั้งหมดเลือกมา ทั้งหมดเป็นความรู้พื้นฐานของวัฒนธรรมไทยที่นักศึกษาจีนควรจะรู้ ซึ่งเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาจีน และสามารถพัฒนา ความเข้าใจของนักศึกษาจีนในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากนักศึกษาจีนใช้ชีวิตอยู่ในประเทศไทยก็ต้องเรียนรู้ วัฒนธรรมไทย ซึ่งจะได้เข้าใจคนไทยจะได้ปรับตัวใช้ชีวิตในประเทศไทยได้ ดังนั้นจึงมีความจำเป็นที่ จะต้องจัดวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียน และคัดเลือกเนื้อหาที่ สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้อาเซียน เช่น ลักษณะสังคมและวัฒนธรรมไทย วัฒนธรรมและภูมิ ปัญญาไทย 4 ภาค แนวทางการสืบสานวัฒนธรรมและภูมิปัญญา และการประยุกต์และสร้าง

วัฒนธรรมที่เหมาะสมกับการพัฒนาสังคมไทย เป็นต้น ซึ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น
วัฒนธรรมไทยเพิ่มมากขึ้น และเข้าใจความเชื่อ วิถีชีวิตของคนไทยอย่างดีขึ้น

3.1.11 HU 2103 ดนตรีไทยในวิถีชีวิต

1. เนื้อหาในวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิตในหลักสูตร
ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบ
เนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาดนตรีในวิถีชีวิต ดังนี้

1.1 ความรู้ทั่วไปวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต 1) ความหมายของศิลปะ/วัฒนธรรม/
การแสดง 2) ประเภทของเครื่องดนตรี 3) ประเภทของวงดนตรีของไทย

1.2 วัฒนธรรมดนตรีชาวสยาม 1) ดนตรีแบบฉบับของไทย (วัฒนธรรมหลวง)
2) ดนตรีพื้นบ้านของไทย (วัฒนธรรมราษฎร์)

1.3 ดนตรีแบบฉบับของไทย (วัฒนธรรมหลวง) วงปี่พาทย์ 1) ที่มาของวงปี่พาทย์
วงปี่พาทย์เครื่องห้า วงปี่พาทย์ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ 2) บทบาทหน้าที่ และโอกาสในการบรรเลง
ของปี่พาทย์ไทย

1.4 วงเครื่องสาย 1) ที่มาของวงเครื่องสาย 2) วงเครื่องสายผสม 3) บทบาทหน้าที่
และโอกาสในการบรรเลงของวงเครื่องสายไทย

1.5 วงมโหรี 1) ที่มาของวงมโหรี 2) บทบาทหน้าที่ และโอกาสในการบรรเลงของ
วงมโหรี 3) วงดนตรีไทยร่วมสมัย

1.6 วงดนตรีไทยร่วมสมัย

1.7 ดนตรีพื้นบ้านของไทย (วัฒนธรรมราษฎร์) 1) ปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการแสดง
พื้นบ้านไทย 2) ลักษณะเด่นของดนตรีพื้นบ้าน

1.8 ดนตรีพื้นบ้านภาคเหนือ 1) วงซึงสะล้อ 2) บทบาทหน้าที่ของดนตรี พื้นบ้าน
ภาคเหนือ

1.9 ดนตรีพื้นบ้านภาคอีสาน 1) วงโปงลาง 2) วงกันตรึม 3) บทบาทหน้าที่ของ
วงดนตรีพื้นบ้านภาคอีสาน

1.10 ดนตรีพื้นบ้านภาคใต้ 1) วงโนรา 2) วงรองเง็ง 3) บทบาทหน้าที่ของวงดนตรี
พื้นบ้านภาคใต้

1.11 ดนตรีพื้นบ้านภาคกลาง 1) วงกลองยาว 2) เพลงพื้นบ้านภาคกลาง 3) เพลง
ร่ำวง 4) บทบาทหน้าที่ของดนตรีพื้นบ้านภาคกลาง

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาดนตรีในวิถีชีวิตจะเห็นว่า มีเนื้อหาที่เป็นความรู้
เกี่ยวกับความรู้ทั่วไปวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต วัฒนธรรมดนตรีชาวสยาม ดนตรีแบบฉบับของไทย และ

ดนตรีพื้นบ้านของไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้พื้นฐานดนตรีไทย เข้าใจความคิดของคนไทยในแต่ละสมัยผ่านดนตรีไทยในแต่ละสมัย และเข้าใจวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อของคนไทยในแต่ละภาคจากดนตรีพื้นบ้าน 4 ภาค ซึ่งมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยผ่านดนตรีอย่างดียิ่ง มีความรู้ความเข้าใจคนไทยในสังคมไทยได้มากขึ้น

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิตในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต พบว่า วิชาวรรณคดีเอกของไทยมีคำอธิบายรายวิชา คือ ความหมายของดนตรี ประเภทดนตรีไทย คุณค่า ความสัมพันธ์ระหว่างดนตรีกับวิถีชีวิตของคนในสังคม ซึ่งได้สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายของรายวิชา คือ 1) เพื่อให้มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับเครื่องดนตรีไทย 2) เพื่อให้มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับประเภทของดนตรี 3) เพื่อให้เข้าใจคุณค่าและความสัมพันธ์ดนตรีไทยสังคมไทย 4) เพื่อให้มีทัศนคติต่อดนตรีไทย

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิตจะเห็นได้ว่า คำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาสอดคล้องกัน มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความเข้าใจเกี่ยวกับเครื่องดนตรีไทย จนถึงเข้าใจวัฒนธรรมและสังคมไทยจากทางด้านดนตรีไทย ดังนั้นจึงให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยผ่านดนตรีไทยเพิ่มมากขึ้น

นอกจากนี้ พรรณศิริ แจ่มอรุณ (FAN CHUNXIA. 17 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาวิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต คือ

อันที่ 1 ให้นักศึกษาจีนได้รู้จักว่า ความเป็นมาของดนตรีไทย ความสำคัญของดนตรีไทยที่ใช้ในชีวิตของคนไทยเป็นอย่างไร

อันที่ 2 ให้รู้จักที่เกี่ยวกับวัฒนธรรมและประเพณีของไทยด้วย ไม่ใช่เกี่ยวกับดนตรีอย่างเดียว อันที่ 3 เมื่อเรียนไปแล้ว นักศึกษาจะเกิดทัศนคติ มีความคิด มีมุมมองที่ดี เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยและสังคมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาดนตรีไทยในวิถีชีวิต ไม่เพียงแต่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องดนตรีไทย และยังมีความรู้วัฒนธรรม ประเพณี ความคิดของคนไทยจากดนตรีไทยในวิถีชีวิต มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยและใช้ชีวิตมีสังคมไทยอย่างถูกต้อง

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาเซียนในประเทศไทยในวิถีชีวิต

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้อาเซียนในประเทศไทยในวิถีชีวิต ดังที่พรรณศิริ แจ่มอรุณ (FAN CHUNXIA. 17 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนอาเซียนในประเทศไทยในวิถีชีวิต ได้แสดงความคิดเห็นไว้ว่า

เหตุผลที่จัดอาเซียนในประเทศไทยให้นักศึกษาจีน เพื่อให้ นักศึกษาจีนมีทัศนคติที่ดีมากกว่า และเข้าใจวัฒนธรรมไทยใน สังคมไทย ไม่ใช่แค่ดนตรีไทยเพียงอย่างเดียว เพราะที่นักศึกษาจีน บางคนยังไม่ค่อยเข้าใจในเรื่องเกี่ยวกับสังคมไทย ประเพณีไทย วัฒนธรรมไทยหรือบางคนอาจจะมีข้อมูลผิด ๆ ทำให้ความเข้าใจผิด โดยไม่รู้เหตุผลที่แท้จริง ดังนั้นครูก็อยากจะสอนวิชานี้ก็พูดถึงสิ่ง ที่นักศึกษาจีนเข้าใจผิดด้วย

ในการเลือกเนื้อหาไปสอนให้นักศึกษาจีน จะเลือกเนื้อหา สอดคล้องกับจุดประสงค์ จุดประสงค์หลักก็คือเกี่ยวกับเรื่องดนตรี เนื้อหาจะไปทางดนตรีเป็นอันดับแรก ต่อไปจะเลือกเนื้อหา วัฒนธรรมประเพณีที่นักศึกษาจีนอาจจะสนใจ อาจจะเคยได้ยิน หรือว่าอาจจะอยากรู้ นี่ประเด็นที่สอนก็แปลว่าแต่ละหัวข้อต้อง เรียนอะไรบ้าง วิธีการเลือกความยากง่ายของเนื้อหาต้องปรับตาม พื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาจีน วิชาในระดับไหน นักศึกษาจีนจะรับได้ ซึ่งการเลือกเนื้อหาจะเน้นนักศึกษาเป็นหลัก ดังนั้นเนื้อหาที่เลือกมาเหมาะสมกับพื้นฐานของนักศึกษาจีน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากนักศึกษาจีนบางคนยังไม่ค่อยเข้าใจในเรื่อง เกี่ยวกับสังคมไทย ประเพณีไทย วัฒนธรรมไทยหรือบางคนอาจจะมีข้อมูลผิดๆ ทำให้ความเข้าใจผิด โดยไม่รู้เหตุผลที่แท้จริง ดังนั้นมีความจำเป็นที่ต้องจัดอาเซียนในประเทศไทยให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนภาษาจีนเรียนเพื่อให้เข้าใจความคิด ความเชื่อ ประเพณี วิถีชีวิตของคนไทยผ่านดนตรีไทย มากขึ้น และส่วนผลต่อการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสม นอกจากนี้เพื่อให้นักศึกษาจีนมีทัศนคติที่ ดีต่อการเรียนมากกว่า และเข้าใจวัฒนธรรมไทยในสังคมไทย อาจารย์สอนวิชานี้จึงเลือกเนื้อหา สอดคล้องกับจุดประสงค์ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนภาษาจีนได้ความรู้ และเลือกเนื้อหาวัฒนธรรม ประเพณีที่นักศึกษาจีนอาจจะสนใจและเนื้อหาที่เหมาะสมกับพื้นฐานของนักศึกษาจีน ดังนั้นจึงทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนภาษาจีนมีความรู้ความเข้าใจเรื่องวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

3.1.12 TC 3073 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

1. เนื้อหาในวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 ได้พบเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ดังนี้

1.1 การพูด การฟัง การอ่านและการเขียนภาษาไทยเพื่อการแสดง

1) ความสำคัญของการพูด การฟัง การอ่านและการเขียนเพื่อการแสดง 2) แนวคิดและวิธีการ การพูด การฟัง การอ่านและการเขียนภาษาไทยในการแสดงประเภทต่าง ๆ

1.2 การใช้ภาษาไทยเพื่อการเต้นประกอบเพลง 1) ความหมายของการเต้นประกอบเพลง 2) อวัจนภาษาเพื่อสื่อความหมายของเพลง 3) เทคนิคของการเต้นประกอบเพลง

1.3 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงบทบาทสมมติ 1) จุดมุ่งหมายของการแสดงบทบาทสมมติ 2) เทคนิคการแสดงบทบาทสมมติ 3) ปฏิบัติการแสดงบทบาทสมมติ

1.4 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงหุ่นละครเล็ก 1) ประวัติความเป็นมาของหุ่นละครเล็ก 2) เรื่องราวที่นำมาแสดงหุ่นละครเล็ก 3) เทคนิควิธีการแสดงหุ่นละครเล็ก 4) การดูการแสดงหุ่นละครเล็ก

1.5 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงโขน 1) ประวัติความเป็นมาของโขน 2) เรื่องราวที่นำมาแสดงโขน 3) เครื่องแต่งกายโขน 4) เทคนิควิธีการแสดงโขน 5) การดูการแสดงโขน

1.6 การใช้ภาษาไทยเพื่อการเล่านิทาน/การเล่าเรื่อง 1) ความหมายของการเล่านิทาน/การเล่าเรื่อง 2) จุดมุ่งหมายการเล่านิทาน/การเล่าเรื่อง 3) ประเภทของนิทานและการเลือกนิทานให้เหมาะสมกับเด็ก 4) เทคนิคในการเล่านิทาน/การเล่าเรื่อง

1.7 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงละครพูด 1) ประวัติความเป็นมาของละครพูด 2) เรื่องราวที่นำมาแสดงละครพูด 3) เทคนิควิธีการแสดงละครพูด 4) การดูการแสดงละครพูด

1.8 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงละครเพลง 1) ประวัติความเป็นมาของละครเพลง 2) เรื่องราวที่นำมาแสดงละครเพลง 3) เทคนิควิธีการแสดงละครเพลง 4) การพูดการแสดงละครพูด

จากการศึกษาเนื้อหาที่ใช้ในวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงมีเนื้อหาซึ่งเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับการพูด การฟัง การอ่านและการเขียนภาษาไทยเพื่อการแสดง และการใช้ภาษาไทยในบริบทต่าง ๆ ที่เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องการใช้ภาษาให้ถูกต้องในบริบทวัฒนธรรมต่าง ๆ ที่ถูกต้องและเหมาะสม สามารถส่งเสริมความเข้าใจในเรื่องการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้นจากเนื้อหาที่ใช้ในวิชานี้ ดังนั้นในวิชานี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถพัฒนาการใช้ภาษาไทยอย่างมาก และได้ความรู้วัฒนธรรมไทยจากดูการแสดงต่าง ๆ

2. จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

จากการศึกษาเอกสาร มคอ.3 และ มคอ.5 ของวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และจากการสัมภาษณ์ อาจารย์ที่สอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงพบว่า วิชาวรรณคดีเอกของไทยมีคำอธิบายรายวิชา คือ หลักเกณฑ์และหลวิธการใช้ภาษาเพื่อส่งเสริมกิจกรรมการแสดงรูปแบบต่าง ๆ ซึ่งได้สอดคล้องกับ จุดมุ่งหมายของรายวิชา คือ 1) เพื่อให้ นักศึกษาตระหนักถึงความสำคัญของภาษาไทยในการเป็น พื้นฐานของการพูด การแสดงความรู้ นึกคิด และการแสดงประเภทต่าง ๆ ในสังคมไทย 2) เพื่อให้ นักศึกษาสามารถใช้ภาษาไทยในการเรียนรู้และนำเสนอกิจกรรมการแสดงในรูปแบบต่าง ๆ ได้

จากการศึกษาคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาการใช้ภาษาไทย เพื่อการแสดงได้เห็นว่า คำอธิบายรายวิชาสอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชาคือ มุ่งให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนข่าวเงินตระหนักถึงความสำคัญของภาษาไทยในการเป็นพื้นฐานของการพูด การแสดง ความรู้ นึกคิด และการแสดงประเภทต่าง ๆ ในสังคมไทย และสามารถใช้ภาษาไทยในการเรียนรู้และ นำเสนอกิจกรรมการแสดงในรูปแบบต่าง ๆ ได้ ดังนั้นได้คัดเลือกเนื้อหาที่สอดคล้องกับการเรียนรู้วิชา นี้ เช่น การใช้ภาษาไทยเพื่อการเล่านิทาน/การเล่าเรื่อง การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงละครพูด และ การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงละครเพลง เป็นต้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนข่าวเงินจะได้เข้าใจการใช้ ภาษาไทยในสถานการณ์ต่าง ๆ อย่างถูกต้องเหมาะสม

นอกจากนี้ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

จุดมุ่งหมายการสอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง คือ เน้นเรื่องการดูการแสดงของไทย ๆ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนข่าวเงินเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย เพื่อให้รู้วัฒนธรรมไทยและให้ฝึกเรื่อง ของการเล่านิทาน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงมุ่งให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนข่าวเงินมีความรู้การใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้อง จึงให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนข่าวเงินดูการแสดง ไทย ๆ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนข่าวเงินเข้าใจวิถีชีวิตและวัฒนธรรมของคนไทย เพื่อให้ นักศึกษา แลกเปลี่ยนข่าวเงินสามารถใช้ภาษาไทยอย่างเหมาะสมในบริบทวัฒนธรรมไทย

3. ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

ความคิดเห็นเกี่ยวกับเนื้อหาการเรียนรู้วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ดังที่ พัชรินทร์ บุรณะกร (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) อาจารย์สอนวิชาการใช้ ภาษาไทยเพื่อการแสดง ได้กล่าวถึงจุดมุ่งหมายของรายวิชาไว้ว่า

เหตุผลที่จัดวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงคือ เพื่อให้ นักศึกษาจีนเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย เพื่อให้รู้การแสดงซึ่งเป็น วัฒนธรรมของไทย และจะเลือกเนื้อหาที่เป็นการแสดงแบบไทย ๆ ไม่เลือกการแสดงสมัยใหม่ เต็มประกอบเพลงก็ไม่ต้องเอา ต้องเรียน โขน ละครเล็ก การแสดงโขน การแสดงรำไทย ซึ่งการแสดง รำไทย นักศึกษาจีนจะได้ปฏิบัติด้วยจริง ๆ ให้อาจารย์ที่ศูนย์วัฒนธรรมไทย มาสอนให้ เนื้อหาที่เลือกมาจะเป็นการแสดงไทยที่เป็นนิยม เช่น ละครพูด ละครเพลง การแสดงโขน ซึ่งคนไทยนิยมดู ซึ่งค้นหายาก นาน ๆ จะจัดสักครั้งหนึ่ง นักศึกษาจีนได้มีโอกาสก็ไปดู ถ้านักศึกษา จีนเข้าใจการแสดง นักศึกษาจะสามารถฟัง พูด อ่าน เขียนได้ดี เพราะครูสอนการแสดงจะให้ดู วิดีโอ เป็นหลัก ครูจะเลือกละคร เรื่อง อยู่กับก๋ง ที่เป็นเนื้อเรื่องเกี่ยวกับคนจีนเข้ามาอยู่ที่เมืองไทย และต่อมาก็กลายเป็นคนไทย เป็นละครที่ทำเพื่อให้รู้ว่า คนไทยเชื้อ สายจีนต้องผ่านสิ่งที่ยากลำบากมากมายจึงมาถึงปัจจุบัน เขาจะ เข้าใจวิถีชีวิตของคน เขาจะภาคภูมิใจความเป็นคนจีนของเขา แต่ ขณะเดียวกันเขาจะรักประเทศไทยที่อยู่ทำให้บรรพบุรุษของเขามี ความสุข

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาการภาษาไทยเพื่อการแสดงที่มีความจำเป็นที่ต้องจัดให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ เพื่อให้ให้นักศึกษาจีนเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย เพื่อให้รู้การแสดง ซึ่งเป็นวัฒนธรรมของไทย จึงเลือกเนื้อหาที่เป็นการแสดงแบบไทย ๆ ที่สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการ เรียนรู้วิชานี้ เช่น การฟังบรรยายและการชมการแสดงหุ่นละครเล็กที่บ้านศิลปินคลองบางหลวง การ ใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดงโขน การใช้ภาษาไทยเพื่อการเล่านิทาน และการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ละครพูด เป็นต้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยพร้อมวิธีการใช้ภาษาไทย และวิชานี้ยังสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกทักษะ การฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ด้วย

3.2 วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเป็นวิธีต่าง ๆ ที่นำมาใช้ในการเรียนการสอน เพื่อช่วยให้นักศึกษาเข้าใจความรู้อัน วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประเภท เช่น วิธีการเปรียบเทียบ ซึมซับ วัฒนธรรมไทย การเรียนรู้วัฒนธรรมอย่างย่อ การใช้สื่อต่าง ๆ เป็นต้น ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทย สนุกและง่ายขึ้น

3.2.1 วิธีการเรียนรู้ผ่านกิจกรรมการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย

การใช้กิจกรรมที่เหมาะสมในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน
 ชาวจีนเกิดความเข้าใจความรู้ได้มากขึ้น การใช้กิจกรรมที่เหมาะสมมีประโยชน์ช่วยให้การเรียนรู้
 วัฒนธรรมไทยมีประสิทธิภาพ กิจกรรมที่ใช้ในการเรียนการสอนมีหลายประเภท เช่น การบรรยาย
 บทบาทสมมุติ อภิปราย กิจกรรมกลุ่ม การสัมภาษณ์ สรุปร้อยเกี่ยวกับวัฒนธรรม เป็นต้น

1. การบรรยาย

การบรรยาย หมายถึง วิธีที่วิทยากรเป็นผู้พูด บอกเล่าหรืออธิบายเนื้อหาแก่ผู้เรียน
 การสอนโดยการบรรยายตามความหมายดั้งเดิม วิทยากรเป็นผู้พูดตลอด ผู้เรียนไม่ได้มีส่วนร่วม และ
 การบรรยายเป็นวิธีการสอนที่สำคัญต่อผู้สอนในการอธิบายทฤษฎี

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย หลักสูตรศิลปศาสตร
 บัณฑิตสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
 พบว่า การบรรยายเป็นกิจกรรมสำคัญของการจัดการเรียนการสอนความรู้ต่าง ๆ และเป็นกิจกรรมที่
 อาจารย์ผู้สอนนิยมนำมาใช้ในการสอนในช่วงเริ่มต้นบทเรียน เพื่อให้ผู้เรียนมีความรู้พื้นฐาน ดังนี้

วิธีการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่ดีที่สุด ในการอธิบายอาจารย์ที่สอนวิชาวัฒนธรรม
 ไทยสามารถเน้นจุดที่สำคัญให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจ ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอน
 วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*การเรียนรู้วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ทุกครั้งต้องมีการ
 บรรยาย เพราะวิธีการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่ดีที่สุด ต้องเริ่มต้น
 จากการบรรยาย อธิบายความรู้ให้นักศึกษาจีนเข้าใจก่อน หลังจาก
 นี้จะมีแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้อง ถ้าไม่เริ่มจากการบรรยาย ให้นักศึกษา
 จีนศึกษานอกห้อง นักศึกษาจีนจะไม่เข้าใจ*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมเป็นวิชาที่เน้นทฤษฎี
 ซึ่งวิธีการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่ดีที่สุด ในการอธิบายความรู้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
 เพราะในการอธิบายอาจารย์ที่สอนวิชานี้จะมีการเน้นจุดที่สำคัญให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
 ได้ทราบ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ได้ง่ายขึ้น

วิธีการสอนแบบการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่อาจารย์สอนวิชาความรู้ต่าง ๆ นิยม
 ใช้ในการสอน ดังที่ วนิสา สัมภาษณ์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA.
 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*ทุก ๆ สัปดาห์อาจารย์จะบรรยายก่อน เพื่อให้ นักศึกษาจีนรู้
 ความรู้เบื้องต้น เช่น บทที่ 1 ประเทศไทยจะมีกี่จังหวัด เป็นต้น เพื่อ
 นำไปใช้ในบทอื่นได้*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์จะใช้วิธีการสอนแบบบรรยายทุกสัปดาห์ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เบื้องต้นก่อน และการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่เหมาะสมกับเนื้อหาของวิชานี้

วิธีการสอนแบบบรรยายเป็นวิธีการสอนที่ปูพื้นฐานความรู้เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อหาต่อไปที่จะเรียน ดังที่ วนิสสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในการสอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยจะมีการบรรยาย อาจารย์จะอธิบายให้นักศึกษาจีนเข้าใจก่อนในทุกครั้ง ให้นักศึกษาจีนรับรู้ความรู้เกี่ยวกับเพลงก่อน และลักษณะของภาษาด้วย ซึ่งเป็นความรู้ที่เกี่ยวกับเนื้อหาที่จะสอนในต่อไป

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิธีการสอนแบบบรรยายเป็นวิธีสำคัญในการสอนความรู้ มีประโยชน์ต่อการปูพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนเพื่อให้มีความรู้ที่จะเรียนต่อไป

วิธีการสอนแบบบรรยายจะมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแก้ไขข้อสงสัยในการอ่านเอกสารประกอบการสอน ดังที่ วิไล ธรรมวาจา อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยจะใช้กิจกรรมแบบบรรยาย เช่น การสอน 3 ชั่วโมง ต้องบรรยายอธิบาย 1 ชั่วโมง การบรรยายจะทำให้เขาเข้าใจมากขึ้น เพราะให้นักศึกษาจีนอ่านเอกสารก็เหมือนอ่านหนังสือทั่วไป จะมีข้อสงสัย พออาจารย์อธิบายเขาจะเข้าใจ และอาจารย์ถามแล้วเขากลับมาได้ ได้ตอบได้ ถามที่เขาสนใจและนอกเหนือเอกสาร

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยใช้แจกเอกสารให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอ่านล่วงหน้าก่อน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะมีข้อสงสัยในความรู้ต่าง ๆ เวลาอาจารย์อธิบาย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะให้ความสนใจและสังเกตการฟังการอธิบายของอาจารย์เพื่อให้ได้คำตอบ ซึ่งการบรรยายมีประโยชน์ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียน

สรุปได้ว่า วิธีการสอนแบบการบรรยายเป็นวิธีการสอนที่ดีสำหรับวิชาที่เน้นทฤษฎี เพราะในการบรรยายอาจารย์ที่สอนวิชาต่าง ๆ สามารถเน้นจุดสำคัญของความรู้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจอย่างชัดเจน และมีวิธีการสอนแบบบรรยายทุกสัปดาห์ เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เบื้องต้นก่อน สามารถปูพื้นฐานความรู้เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อหาต่อไปที่

จะเรียน อีกทั้งการบรรยายยังมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นให้ความสนใจในการเรียน ดังนั้นวิธีการสอนแบบบรรยายเป็นวิธีการสอนที่สำคัญ

2. การศึกษาเอกสารประกอบการสอน

เอกสารประกอบการสอน เป็นเอกสารหรือสื่อที่สร้างและเขียนเพื่อใช้ประกอบการเรียนการสอนวิชาใดวิชาหนึ่งตามหลักสูตรของสถาบันการศึกษา โดยศึกษาความมุ่งหมายและเนื้อหาสาระของหลักสูตร เพื่อนำมาจัดกิจกรรมการเรียนการสอนได้อย่างสอดคล้องกับสภาพการสอนจริง เอกสารประกอบการสอนต้องมีเนื้อหาสาระที่ถูกต้อง มีข้อมูลอ้างอิง มีระบบขั้นตอนในการเรียน การจัดทำรูปเล่มอาจตีพิมพ์หรือถ่ายสำเนาเย็บเล่มก็ได้

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

เอกสารประกอบการสอนจะแจกให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นอ่านล่วงหน้า เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีความรู้อย่างคร่าว ๆ ดังที่ อิมธิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาคติชนวิทยา (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในต้นเทอมจะมีเอกสารแจกให้นักศึกษาจีนล่วงหน้า สั่งให้อ่านเอกสารทุกบทเรียนก่อนในการเรียน ยังมีงานที่ต้องให้นักศึกษาจีนค้นหาเอกสารที่ห้องสมุด เช่น นิทานพื้นบ้าน กับประเพณีไทย 4 ภาค เนื่องจากเอกสารเยอะ แจกให้นักศึกษาจีนหมดไม่ได้ ก็ต้องให้นักศึกษาจีนได้หัวข้อและขอบเขตจากที่อาจารย์กำหนดแล้วไปหาเอกสารที่ห้องสมุด

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์สอนวิชาคติชนวิทยาแจกเอกสารประกอบการสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นอ่านก่อนการเรียน เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีความเข้าใจความรู้อย่างคร่าว ๆ พอถึงเวลาเรียนจะได้เข้าใจความรู้ง่ายขึ้น นอกจากนี้วิชาคติชนวิทยามีความรู้บางเรื่องมีเนื้อหาจำนวนมาก ยังต้องให้นักศึกษาจีนค้นหาเอกสารเพิ่มมีห้องสมุดตามหัวข้อและขอบเขตที่อาจารย์กำหนด ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่า เอกสารประกอบการสอนเป็นสื่อการสอนที่สำคัญ

เอกสารประกอบการสอนเป็นเอกสารความรู้ที่อาจารย์คัดเลือกออกมาและเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ดังที่ วิไล ธรรมวาจา อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในต้นเทอมจะมีเอกสารแจกให้นักศึกษาจีนล่วงหน้า สั่งให้อ่านเอกสารทุกบทเรียนก่อนในการเรียน เพราะเรื่องของวัฒนธรรมไทยเยอะมาก ครูก็ไม่ได้ให้นักศึกษาจีนไปหาเอง ส่วนมากครูจะ

เลือกให้นักศึกษาจีนก่อน สรุปหัวข้อที่นักศึกษาจีนที่จำเป็นต้องรู้
ทำเป็นบท ๆ ย่อย ๆ ให้เขาในหนังสือ ถ้าครูอยากให้เขาได้ความรู้
เพิ่มครูจะให้เขารายงาน เสริมความรู้ที่นอกเหนือจากหนังสือ

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เอกสารประกอบการสอนเป็นเอกสารความรู้ที่
อาจารย์คัดเลือกออกมา ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอ่านก่อนการเรียน และเป็นเอกสารการสอนที่
เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจ
ความรู้ในวิชานี้อย่างชัดเจน ถูกต้องและง่ายขึ้นด้วย

เอกสารประกอบการสอนเป็นเอกสารหลักที่ใช้ในการสอน ดังที่ พิชรินทร์ บุรณะกร
อาจารย์สอนนิสิตปริญญาตรีเอกของไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในต้นเทอมจะมีเอกสารประกอบการสอนที่แจกให้
นักศึกษาจีน จะให้นักศึกษาจีนศึกษาเอกสารเหล่านี้ ส่วนเอกสาร
อื่น ๆ ที่อยู่ตามห้องสมุดจะไม่ได้ให้อ่าน เพราะเป็นวรรณคดีไทย
สำหรับนักศึกษาไทย ซึ่งจะให้นักศึกษาจีนอ่านเอกสารประกอบการ
สอนที่อาจารย์ทำให้ เพราะจะทำให้ง่ายขึ้น ซึ่งก็ต้องให้นักศึกษาจีน
ศึกษาเอกสารที่อาจารย์เขียนขึ้นมาใหม่ เวลาสอบก็ต้องอ่านเอกสาร

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาวรรณคดีเอกของไทยจะใช้เอกสาร
ประกอบการสอนเป็นหลัก เพราะววรรณคดีเอกของไทยเป็นความรู้ที่นักศึกษาต่างชาติอ่านเข้าใจ
ยาก ซึ่งอาจารย์จะเตรียมเอกสารประกอบการสอนที่อาจารย์ปรับความยากง่ายแล้ว และนักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถอ่านได้เข้าใจอย่างง่าย

สรุปได้ว่า เอกสารประกอบการสอนเป็นสื่อการสอนที่สำคัญ อาจารย์ที่สอนรายวิชานี้จะแจก
เอกสารประกอบการสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอ่านล่วงหน้า เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนมีความรู้อย่างคร่าว ๆ นอกจากนี้เอกสารประกอบการสอนเป็นเอกสารความรู้ที่อาจารย์
คัดเลือกออกมาและปรับความยากง่ายแล้ว และเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถอ่านได้เข้าใจอย่างง่าย

3. การอภิปราย

การอภิปราย เป็นการพูดร่วมกันของบุคคลกลุ่มหนึ่ง เพื่อแลกเปลี่ยนความคิดเห็น
หรือเพื่อพิจารณาปัญหาใดปัญหาหนึ่งแล้วหาข้อสรุปของปัญหานั้น

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย หลักสูตรศิลปศาสตร
บัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

การอภิปรายมีหลายประเภท ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยและ
วัฒนธรรมในบทเพลงไทย (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

จะมีอภิปรายแบบการถามตอบ อย่างเช่น ในสมัยโบราณ
ประเทศไทยมีเพลงอย่างนี้ ประเทศจีนจะมีเพลงอะไร และ
เปรียบเทียบกัน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์จะให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
อภิปรายแบบการถามตอบ กำหนดหัวข้อความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยให้กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
แตกต่างกัน ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเปรียบเทียบแล้วตอบคำถาม ซึ่งสามารถให้นักศึกษาจีนฝึก
ใช้ภาษาและแสดงความคิดเห็นของตนเองได้

การอภิปรายมีประเภทแบบนำเสนอเรื่อง ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชา
อาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาอาหารและขนมไทยจะมีการอภิปราย คือให้นักศึกษา
จีน การนำเสนอเรื่อง เช่น ไปตลาดน้ำ ให้นักศึกษาจีนไปดูขนม
เพราะเรามีสอน 15 ครั้ง ทั้งอาหารและขนมที่คงไม่ได้เยอะ ให้เขา
ไปดูว่า ขนมไทยในตลาดน้ำจริง ๆ มีอะไรบ้าง และให้นักศึกษา
สัมภาษณ์แม่ค้า เช่น ตลาดน้ำบางน้ำผึ้ง อาจารย์จะไปทุกจุด
ลัปดาห์ ก่อนจะให้นักศึกษาจีนไปเก็บข้อมูล อาจารย์จะไปคุยกับ
แม่ค้าและขอความร่วมมือด้วยก่อน นักศึกษาสัมภาษณ์แม่ค้า
ถ่ายรูปด้วย ลองชิมรสชาติของขนม สีสันของขนมและมานำเสนอ
ในห้องเรียน เวล่านักศึกษานำเสนอเสร็จไม่มีความรู้ลึก
อาจารย์จะเพิ่มเติมให้เป็นการเรียนรู้ทฤษฎีในห้องเรียน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การอภิปรายมีประเภทอีกอย่างหนึ่งคือ นำเสนอ
เรื่อง อาจารย์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสัมภาษณ์คนไทยและไปวิเคราะห์คำตอบ หลังจากนั้น
ให้นำเสนอเรื่อง จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกใช้ภาษาและพัฒนาความสามารถใน
การวิเคราะห์ มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี
และได้ฝึกการใช้ภาษาไทย ในขณะที่เดียวกันทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจและ
ความมั่นใจใน การเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย

นอกจากนี้ ยังมีกิจกรรมการอภิปรายความรู้ความเข้าใจเนื้อหาการเรียนรู้อย่างที่
อิมจิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาคติชนวิทยา (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์)
กล่าวว่า

ให้นักศึกษาจีนออกมาอภิปรายเรื่องของประเพณี 4 ภาค
ของคนไทย และนิทานพื้นบ้านของคนไทย เพื่อให้นักศึกษาฝึก
การพูดและมีความเข้าใจวัฒนธรรมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การอภิปรายยังมีประเพณีที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นของตนเอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นการพูด และส่งเสริมความเข้าใจวัฒนธรรมไทยด้วย ซึ่งมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนการใช้ภาษาไทย

สรุปได้ว่า การอภิปรายมีหลากหลายประเภท เช่น อภิปรายแบบถามตอบ อภิปรายเรื่องผลงาน และอภิปรายความคิดเห็นจากหัวข้อต่าง ๆ ที่อาจารย์กำหนด ในที่นี้อาจารย์จะเลือกใช้ประเภทของการอภิปรายตามความต้องการของเนื้อหาความรู้ ทำให้การเรียนการสอนสนุกมากขึ้น และการอภิปรายเป็นกิจกรรมการสอนที่สำคัญและน่าสนใจ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถฝึกทักษะการพูด ฝึกความสามารถในการใช้ภาษาไทยและส่งเสริมความเข้าใจวัฒนธรรมไทย อีกทั้ง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนยังสามารถแสดงความคิดเห็นของตนเองได้อีก ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจและมีความมั่นใจในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

4. การจัดกิจกรรมกลุ่ม

การจัดกิจกรรมกลุ่ม เป็นวิธีสอนที่ผู้สอนมอบหมายให้ผู้เรียนทำงานร่วมกันเป็นกลุ่ม ช่วยกันค้นคว้าหรือทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมายให้เสร็จ เพื่อช่วยให้เกิดความรู้ความเข้าใจในบทเรียนยิ่งขึ้น ผู้เรียนจะเกิดการเรียนรู้ได้ดีเพราะได้ลงมือปฏิบัติด้วยตนเอง

จากการสัมภาษณ์อาจารย์สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีจำนวนมาก และเวลาไม่พอนักศึกษาจีนพูด จึงจะจัดให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจัดกิจกรรมกลุ่มและแสดงความคิดเห็น ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

การสอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมจะให้นักศึกษาจีนจัดกลุ่มและแสดงความคิดเห็นในหัวข้อต่าง ๆ อยากรให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำงานร่วมกัน และช่วยกันคิด และสิ่งสำคัญคือในแต่ละคาบเรียนมีเวลาบังคับ ถ้าให้นักศึกษาจีนพูดทีละคน เวลาไม่พอ

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากเวลาไม่พอนักศึกษาจีนพูดทีละคน จึงจัดให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจัดกลุ่มและแสดงความคิดเห็น เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทุกคนได้ร่วมกันทำงาน และช่วยกันคิด เป็นกิจกรรมที่มีประโยชน์และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถทำงานกับคนอื่นได้

การจัดกิจกรรมกลุ่มมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น มีความรับผิดชอบ และรู้หน้าที่ของตนเองในกลุ่ม ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยการ ท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

อาจารย์จะให้นักศึกษาจีนแบ่งเป็นกลุ่ม กลุ่มหนึ่งเป็น มัคคุเทศก์ มีหน้าที่พาไปเที่ยวที่ข้างนอก และเวลาเที่ยวที่ข้างนอก คนที่เป็นมัคคุเทศก์ต้องทำหน้าที่ของมัคคุเทศก์ทั้งหมด เริ่มต้นจะ ทักทาย แนะนำตัวเอง พูดข้อมูลเกี่ยวข้องต่าง ๆ และคอยดูแล นักท่องเที่ยว

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์จะแบ่งกลุ่มนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ตามลักษณะของวิชา ให้นักศึกษาจีนคนหนึ่งรับผิดชอบเป็นมัคคุเทศก์ ต้องทำหน้าที่ของมัคคุเทศก์ ดังนั้นทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้เรื่องความรับผิดชอบ และหน้าที่ในกลุ่ม นอกจากนี้ ยังทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้มีโอกาสฝึกพูดและฝึกใช้ความรู้ที่เรียน

การจัดกิจกรรมกลุ่มทำงานทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้รู้วิธีค้นหาความรู้ ด้วยตนเอง ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยจะมีกิจกรรม กลุ่ม คือ ให้นักศึกษาจีนรายงานกลุ่มหน้าชั้นเรียน ให้นักศึกษาจีน จับฉลากประเภทของเพลงมารายงาน แล้วแต่ละประเภทให้ นักศึกษาจีนเลือก 10 เพลงไปวิเคราะห์การใช้ภาษาและวัฒนธรรม ไทยที่ประกอบในบทเพลง ต่อมาก็คือรายงาน เพื่อให้เพื่อนได้รู้ ความรู้ที่เขาค้นมา และส่งงานให้อาจารย์ด้วย ใช้วิธีนี้เพื่อใ้ นักศึกษาค้นคว้าความรู้ด้วยตนเอง เวลาในการค้นคว้า นักศึกษาจะ ได้ความรู้ความเข้าใจเพิ่มมากขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยจะใ้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจัดกลุ่มทำงานแล้วรายงานด้วย เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ที่การ ค้นหาความรู้ด้วยตนเองและส่งงานให้อาจารย์ และเวลาในการค้นคว้านักศึกษาจะได้รับความรู้ ความเข้าใจเพิ่มมากขึ้น

การจัดกิจกรรมกลุ่มให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้หน้าที่ผู้นำ และผู้ตามอย่างดี ดังที่ อิมธิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

กิจกรรมกลุ่มก็คือให้นักศึกษาจีนจัดกลุ่มเปรียบเทียบ สำนวนไทยกับสำนวนจีน โดยในกลุ่มให้นักศึกษาแบ่งกันว่า มี 5 คน

แบ่งให้หนึ่งคนเปรียบเทียบจำนวนที่สำนวน เสร็จแล้วให้ทุกคนเอามารวมกัน เวลาออกมารายงาน ทุกคนก็รายงานส่วนที่ตนเองทำ จะได้ฝึกความรับผิดชอบ และการทำงานร่วมกันกับเพื่อน การนำเสนอความคิดกลุ่ม การตัดสินใจ การฝึกผู้นำ ผู้ตาม

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินจัดกลุ่มทำงาน เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินสามารถฝึกความรับผิดชอบ และการทำงานร่วมกันกับเพื่อน และมีการความคิดกลุ่ม การตัดสินใจ การฝึกผู้นำ ผู้ตาม ซึ่งมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินการทำงานกับคนอื่นในจบการศึกษาจากมหาวิทยาลัย

สรุปได้ว่า การจัดกิจกรรมกลุ่ม ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินจัดกลุ่มและแสดงความคิดเห็น เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินทุกคนได้ร่วมกันทำงาน และช่วยกันคิด เพื่อให้นักศึกษาค้นคว้าความรู้ด้วยตนเอง เวลาในการค้นคว้า นักศึกษาได้ความรู้ความเข้าใจเพิ่มมากขึ้น และเพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินฝึกความรับผิดชอบ และการทำงานร่วมกันกับคนอื่นมีการนำเสนอความคิดกลุ่ม การตัดสินใจ การฝึกผู้นำ ผู้ตาม มีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินทำงานกับคนอื่นได้ในอนาคต

5. การรายงานหน้าชั้นเรียน

การรายงานหน้าชั้นเรียน เป็นกิจกรรมที่ฝึกให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินฝึกใช้ภาษา และแสดงความคิดเห็นต่อหน้าเพื่อน

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย หลักสูตรศิลปศาสตร์ บัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

การรายงานหน้าชั้นเรียน สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินฝึกใช้ภาษาไทย ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

จะให้นักศึกษาจีนจับคู่และรายงานหน้าชั้นเรียน เพื่อให้ นักศึกษาจีนรู้จักแบ่งงาน รู้จักพูดคุยสนทนากับเพื่อน ดีกว่าเก็บตัว อยู่คนเดียว มีคนเข้าทำงานร่วมกับคนอื่นไม่ได้ การที่ทำงานร่วมกับคนอื่นในมหาวิทยาลัยเป็นผลต่ออนาคต เวลาไปทำงาน อาชีพข้างนอก ซึ่งจะได้รู้จักการทำงานร่วมกับคนอื่น เขาจะตกลงกันว่า ได้รู้ใครต้องทำอะไรและเอามารวมกัน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การรายงานหน้าชั้นเรียน เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินสามารถแสดงความคิดเห็นของตนเองได้ รู้จักพูดคุยสนทนากับเพื่อน การที่ทำงานร่วมกับคนอื่นในมหาวิทยาลัยเป็นผลต่ออนาคต เวลาไปทำงาน อาชีพข้างนอก และทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวเงินฝึกใช้ภาษาไทยด้วย

การรายงานหน้าชั้นเรียน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นแบ่งปันความรู้ให้เพื่อนในชั้นเรียน ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

อาจารย์จะให้นักศึกษาเก็บข้อมูลด้วยตนเองเสร็จแล้ว
มารายงานหน้าชั้นเรียน เพราะว่ามันนำเสนอ เราได้รู้ว่า อันที่ 1
ให้นักศึกษาจีนไปศึกษาค้นคว้าเรียนรู้ความรู้ด้วยตนเอง 2 ก็คือให้
นักศึกษาจีนแบ่งปันความรู้ให้เพื่อนในชั้นเรียน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นรายงานหน้าชั้นเรียน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นแบ่งปันความรู้ให้เพื่อนในชั้นเรียน และฝึกความสามารถแสดงความคิดเห็นต่อหน้าเพื่อน ซึ่งได้พัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาไทยให้ดีขึ้น
สรุปได้ว่า การรายงานหน้าชั้นเรียนเพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นสามารถแสดงความคิดเห็นของตนเองได้ รู้จักพูดคุยสนทนากับเพื่อน สามารถฝึกใช้ภาษาไทย และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นแบ่งปันความรู้ให้เพื่อนในชั้นเรียน ได้ฝึกความสามารถแสดงความคิดเห็นต่อหน้าเพื่อน ซึ่งได้พัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาไทยให้ดีขึ้น

6. การฝึกปฏิบัติ

การฝึกปฏิบัติ หมายถึง การกระทำซ้ำหรือการทำแบบฝึกหัดเพื่อพัฒนาทักษะ และการปฏิบัติ คือการปฏิบัติจริงในสิ่งที่เรียนมาซึ่งการปฏิบัติย่อย ๆ ก็จะเป็นการกระทำซ้ำ ๆ จุดมุ่งหมายสำคัญของการฝึกปฏิบัติซ้ำ ๆ เพื่อลงมือกระทำจริงและเป็นการเรียนรู้จากประสบการณ์ตรง

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

การจัดกิจกรรมการฝึกปฏิบัติ จะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมาสามารถฝึกใช้ภาษาไทย และเกิดความมั่นใจในการใช้ภาษาไทย ดังที่ วนิสรา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทย เอกการท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

การเรียนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว จะให้นักศึกษา
จีนปฏิบัติจริง เพราะว่า ถ้าให้นักศึกษาจีนเรียนอย่างเดียว เขาจะ
เบื่อการเรียนหรืออาจารย์ ไม่สนุกถ้าเกิดให้ทำสถานการณ์จริง
ในสถานการณ์ ๆ จริงเขาจะได้ฝึกในข้อมูล ได้รับรู้ข้อมูล
มีการท่องจำและมีการลงมือปฏิบัติจริง จะได้เข้าใจได้จริง ๆ และจำ
ได้จริง อาจารย์จะให้นักศึกษาจีนแบ่งเป็นกลุ่ม กลุ่มหนึ่งเป็น
มัคคุเทศก์ มีหน้าที่พาไปเที่ยวที่ข้างนอก และเวลาเที่ยวที่ข้างนอก
คนที่มัคคุเทศก์ ต้องทำหน้าที่ของมัคคุเทศก์ทั้งหมด เริ่มต้นจะ

ทักทาย แนะนำตัวเอง พูดข้อมูลเกี่ยวข้องต่าง ๆ และคอยดูแล
นักท่องเที่ยว

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวมีความ
จำเป็นต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกปฏิบัติ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำ
ความรู้ที่เรียนไปใช้ และฝึกใช้ภาษาไทยด้วย และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำหน้าที่ทั้งหมดของ
มัคคุเทศก์ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้วัฒนธรรมและการท่องเที่ยวมาใช้ ซึ่งทำ
ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียน และเกิดความมั่นใจในการใช้ภาษาไทย

การจัดกิจกรรมการฝึกปฏิบัติสามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้นำทฤษฎี
ความรู้ที่เรียนมาก่อนมาใช้และส่งเสริมความเข้าใจความรู้ที่เรียนด้วย ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์
สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาอาหารและขนมไทยจะเน้นการปฏิบัติ เราเรียนรู้โดยการ
ปฏิบัติสิ่งต่าง ๆ ขั้นตอนการสอนคือ ในที่เรวางแผนร่วมกันก่อนแล้ว
พออาจารย์จะสอนนักศึกษาจีนอะไร จะให้ความรู้ก่อน เช่น การทำต้ม
ยำกุ้ง อาหารไทยต้มยำกุ้งจะมีอะไรนำ และทำอะไร คนไทยจะ
เลือกกุ้งอย่างไร ใช้วิธีอะไร อาจารย์ไม่ไปซื้อให้เขา ให้เขาซื้อด้วย
ตนเอง ทุกอย่างที่ต้องการใช้ต้องทำด้วยตนเอง วางแผนเอง จัดการเอง
เงินต้อง clear เอง ทุกอย่างอาจารย์ต้องรับทราบ อย่างเช่น กุ้งจะเอา
กี้กิโล ต้องเฉลี่ยในห้อง ซื้อมาถูกต้องไหม ทุกอย่างที่ต้องการซื้อได้
ถูกต้องไหม อาจารย์สอนให้นักศึกษาจีนรู้ เหตุผลที่ให้นักศึกษา
การปฏิบัติก็เพราะว่า ปฏิบัติในยุคใหม่ เขาใช้ LEARNING BY DOING
โดยการปฏิบัติให้ได้ความรู้ที่เกิดจากการลงมือทำ เพราะฉะนั้น
นักศึกษาในการปฏิบัติจะมีความรู้ขึ้นมา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาอาหารและขนมไทยมีการเรียนรู้วิธีการ
ทำอาหารและขนมไทย แล้วต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนลงมือทำ นักศึกษาในการปฏิบัติจะ
มีความรู้ขึ้นมา สอดคล้องกับการปฏิบัติยุคใหม่ในเรื่องการเรียนรู้ความรู้เพื่อนำไปใช้ได้

สรุปได้ว่า กิจกรรมการปฏิบัติเป็นกิจกรรมที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้
ที่เรียนไปใช้ได้ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย
และสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกใช้ภาษาไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิด
ความมั่นใจในการใช้ภาษาไทย และนักศึกษาในการปฏิบัติจะได้มีความรู้ขึ้นมา

7. การเล่นบทบาทสมมุติ

บทบาทสมมุติ ในการแสดงบทบาทสมมุตินั้นผู้เรียนอาจแสดงบทบาทสมมุติเกี่ยวกับความผิดพลาดในการสื่อสาร เนื่องจากความแตกต่างทางวัฒนธรรมตัวอย่าง เช่น หลังจากที่ผู้เรียนเรียนเกี่ยวกับวัฒนธรรมในการปฏิบัติต่อกันของคนในวัฒนธรรมเป้าหมาย เช่น การปฏิบัติต่อกันในวัยเดียวกัน และผู้ที่มีอายุมากกว่า ผู้เรียนสามารถแสดงบทบาทสมมุติโดยอาจยกสถานการณ์การทักทายที่ไม่เหมาะสม ผู้เรียนคนอื่น ๆ สังเกตการแสดงและอภิปรายสาเหตุและเหตุผลที่มีการสื่อสารผิดพลาดเช่นนั้นและหลังจากนั้นผู้เรียนแสดงบทบาทสมมุติในสถานการณ์เดียวกันแต่เป็นการสื่อสารที่ถูกต้องตามวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่าการเล่นบทบาทสมมุติเป็นกิจกรรมสำคัญในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ดังที่ พัชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่

*ในวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง จะให้นักศึกษาเงิน
เล่านิทาน ซึ่งในการเล่านิทาน คนหนึ่งเป็นคนเล่า อีก 4 - 5 คนต้อง
ทำเป็นกลุ่มก็จะแสดงบทบาทสมมุติตามนิทานที่เขาเลือก ที่เขาจะ
เล่าให้น้องในโรงเรียนบางพลีพัฒนาศึกษาฟัง*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมการเล่นบทบาทสมมุติสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนฝึกการพูด และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างดี เวลาการเล่นบทบาทสมมุติ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้เข้าใจการใช้ภาษาให้ถูกต้องในบริบทวัฒนธรรมไทยอย่างถูกต้อง กิจกรรมการเล่นบทบาทสมมุติเป็นวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่น่าสนใจ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถปฏิบัติความรู้ที่เรียนรู้

ดังที่กล่าวมา สรุปได้ว่ากิจกรรมการเล่นบทบาทสมมุติเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปฏิบัติความรู้ในการเรียนรู้ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้ง ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสมในบริบทวัฒนธรรมไทย

3.2.2 วิธีการเรียนรู้ผ่านสื่อการสอน

วิธีการเรียนผ่านสื่อการสอน หมายความว่า อาจารย์ผู้สอนวิชาต่าง ๆ จะใช้สื่อการสอนทั้งสื่อการสอนทั่วไปและสื่ออิเล็กทรอนิกส์ประกอบการสอน เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ได้มากขึ้น

1. สื่อการสอนทั่วไป

สื่อการสอนทั่วไป หมายถึง สิ่งต่าง ๆ ที่เป็นบุคคล วัสดุ อุปกรณ์ ตลอดจนเทคนิค วิธีการ ซึ่งเป็นตัวกลางทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้ตามจุดประสงค์ของการเรียนการสอนที่กำหนดไว้ได้ ง่ายและรวดเร็ว

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสาร ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า สื่อการสอนทั่วไปที่สอนจะเป็นเอกสารประกอบการสอน ตำรา รูปภาพเป็นหลัก ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อการสอนทั่วไปที่ใช้ในการสอนวิชาภาษาไทยกับ

วัฒนธรรม คือ เอกสารประกอบการสอน ตำรา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนทั่วไปจะให้เอกสารประกอบการสอน และตำรา เพื่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีข้อมูลอ่านและเก็บไว้

ซึ่งความคิดเห็นดังกล่าวสอดคล้องกับ อิมอิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) และพัชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาการคดี เอกของไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อการสอนทั่วไปจะมีรูปภาพ ตัวเล่มวรรณคดี และมีของ

จำลอง เพื่อให้ให้นักศึกษาจีนเข้าใจเนื้อเรื่อง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนทั่วไปที่อาจารย์สอนวิชาด้าน วัฒนธรรมไทยใช้ส่วนมากเป็นเอกสารประกอบการสอนที่มีรูปภาพ ซึ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมี เอกสารอ่านเพื่อเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และรูปภาพที่ประกอบจะสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เข้าใจเนื้อหาความรู้วัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

สรุปได้ว่า สื่อการสอนทั่วไปที่ใช้ในวิชาวัฒนธรรมไทยจะเป็นเอกสารประกอบการสอน (มีรูปภาพ) และตำรา ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถเรียนรู้ความรู้ตามจุดมุ่งหมายการเรียน ที่กำหนดไว้ได้อย่างง่ายและรวดเร็ว และเอกสารประกอบการสอนที่ใช้ในการเรียนอาจารย์ที่สอนวิชาได้ ปรับความถูกต้องและความง่ายแล้ว ซึ่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมไทยที่ เหมาะสมกับตนเอง และเอกสารประกอบการสอนมีรูปภาพประกอบ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีนเข้าใจเนื้อหาความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

2. สื่ออิเล็กทรอนิกส์

สื่ออิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อการเรียนการสอนจากการวิวัฒนาการของเทคโนโลยี คอมพิวเตอร์ เทคโนโลยีสารสนเทศและระบบการสื่อสารโทรคมนาคม เพื่อให้การเรียนการสอนง่าย และสนุกขึ้น

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

สื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้ในการเรียนการสอนวิชาวัฒนธรรมไทยส่วนมากจะเป็นสื่อพาวเวอร์พอยท์ที่ผู้สอนเตรียมไปด้วยและข้อมูลต่าง ๆ ที่มาจากอินเทอร์เน็ต ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อส่วนใหญ่เป็นพาวเวอร์พอยท์ และการเรียนการสอนสมัยนี้จะหาจากอินเทอร์เน็ต เช่น หนังสือที่สะท้อนให้เห็นการเรื่องใช้ภาษาและวัฒนธรรมของคนไทย หนังสือสามารถสะท้อนสังคมไทยได้เยอะ และยังมีเพลงด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์ที่สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมส่วนมากจะใช้สื่อพาวเวอร์พอยท์และข้อมูลที่มีจากอินเทอร์เน็ตในการสอน เพื่อให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นได้เห็นภาพของวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจความรู้วัฒนธรรมไทยทำให้เรียนง่ายขึ้น

สื่ออิเล็กทรอนิกส์ประเภทพาวเวอร์พอยท์ วิดีโอเป็นสื่อที่ทำให้นักศึกษาต่างชาติเห็นภาพนิ่งหรือภาพเคลื่อนไหว ซึ่งได้ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมาก เพื่อให้นักศึกษาต่างชาติได้เห็นวัฒนธรรมไทยเหมือนดูสิ่งจริง ๆ ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

เวลาในการบรรยายจะใช้พาวเวอร์พอยท์ทุกครั้งในการสอน และมีรูปภาพประกอบในพาวเวอร์พอยท์ ซึ่งจะให้นักศึกษาสนใจได้มากขึ้น และอาจารย์จะอธิบายด้วย บางเรื่องจะมีวิดีโอให้ดูเลือกเป็นสถานที่บางแห่งให้นักศึกษาดู ก็เหมือนได้ดูสถานที่จริง ๆ

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวจะใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์ พาวเวอร์พอยท์ในการเรียนรู้วิชาทุกครั้ง เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเห็นภาพประกอบในพาวเวอร์พอยท์จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจความรู้มากขึ้น สื่อวิดีโอสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นสถานที่ท่องเที่ยวต่าง ๆ เหมือนสถานที่จริง ๆ จะมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจความรู้วัฒนธรรมไทยและการท่องเที่ยวดีขึ้น ดังนั้นสื่ออิเล็กทรอนิกส์พาวเวอร์พอยท์และวิดีโอจึงมีประโยชน์ให้การเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมและการท่องเที่ยวไทยประสบความสำเร็จ

สื่อวิดีโอที่อาจารย์ทำเองสอดคล้องกับความรู้ที่อาจารย์สอน สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจความรู้มากขึ้น ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่ออิเล็กทรอนิกส์จะใช้วิดีโอมีส่วนหนึ่งอาจารย์จะทำเอง ในการที่อาจารย์ทำอาหารให้นักศึกษาดู แล้วก็อีกส่วนหนึ่งเอามา จากยูทูปและจะมีวิธีการทำอาหารแตกต่างกันในแต่ละวิดีโอ อาจารย์จะบอกให้ ในการทำอาหารไทยไม่มีผูกมัด ขั้นตอนแตกต่างกัน แต่ก็ใช้ได้เหมือนกัน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาอาหารและขนมไทย อาจารย์ตามลักษณะ ของวิชาได้ทำสื่อการสอนวิดีโอด้วยตนเอง เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ดูวิธีการทำอาหาร และขนมไทยในวิดีโอที่สอดคล้องกับเนื้อหาที่อาจารย์ใช้ในการเรียนรู้วิชานี้ แต่บางที่ใช้สื่อการสอนสื่อ วิดีโอที่เอามาจากยูทูป อาจารย์ยังอธิบายให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ว่า วิธีการทำอาหารและ ขนมไทยในวิดีโอแตกต่างกับวิธีที่อาจารย์สอน แต่ได้ผลเหมือนกัน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ไม่สับสนกับความรู้ที่เรียน ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่าสื่อวิดีโอมีประโยชน์ช่วยเข้าใจความรู้ได้มากขึ้น

สื่ออิเล็กทรอนิกส์วิดีโอที่ใช้การเรียนรู้เรื่องวรรณคดีเป็นสื่อที่ผ่านการวิจัยและ ทดลองแล้วจะมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้และเข้าใจเรื่องวัฒนธรรมไทยจาก วรรณคดีเป็นอย่างมาก ดังที่ พิชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาวรรณคดีเอกของไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่ออิเล็กทรอนิกส์จะใช้มาก เนื่องจากอาจารย์ทำงานวิจัย เรื่องของการผลิตสื่ออิเล็กทรอนิกส์เกี่ยวกับเรื่องวรรณคดีไทย ซึ่งสื่อ อิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้ในการสอนวิชาวรรณคดีเอกของไทยผ่านการ วิจัยและทดลองมาแล้ว ซึ่งเอามาบูรณาการ และวรรณคดีทุกเรื่อง ที่สอนจะมีสื่ออิเล็กทรอนิกส์ดูหมด มีทั้งที่แบบสื่อวิดีโออธิบายเรื่อง แล้วก็สื่อที่เป็นการ์ตูนที่เป็นเรื่อง เนื้อเรื่องตามวรรณคดี ฉะนั้น สื่อ อิเล็กทรอนิกส์ใช้หมด มีทั้งวิดีโอ ทั้งที่เป็นภาพนิ่ง ทั้งที่เป็นแบบ บรรยาย ทั้งที่แบบการแสดงละคร มีทั้งที่เป็นการ์ตูน ก็จะใช้ทุกครั้ง ที่จะสอนวรรณคดี ถ้าไม่ใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์ มองไม่เห็นภาพ ทุกครั้งจะเล่าเรื่องก่อน แล้วจึงค่อยใช้สื่ออิเล็กทรอนิกส์

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่ออิเล็กทรอนิกส์วิดีโอที่ใช้การเรียนรู้เรื่อง วรรณคดีเป็นสื่อที่ผ่านการวิจัยและทดลองแล้ว จะเป็นสื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่เหมาะสมนำมาใช้ในวิชา วรรณคดีมากที่สุด จึงมีประโยชน์ช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้มากกว่า และสื่อวิดีโอที่ ใช้ในการเรียนรู้วรรณคดีเอกของมีหลายประเภทแต่ก็ควบคู่กับเนื้อหาความรู้ที่สอน ทำให้การเรียนรู้ วิชาวรรณคดีเอกของไทยสนุกและน่าสนใจมากขึ้น

สรุปได้ว่า สื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยมีหลายประเภท สื่อที่อาจารย์นำมาใช้ส่วนมากคือ สื่อพาวเวอร์พอยท์ สื่ออินเทอร์เน็ต และสื่อวิดีโอ จากประสบการณ์การสอนวัฒนธรรมไทยของอาจารย์ต่างก็มีความคิดเห็นเหมือนกันว่า สื่ออิเล็กทรอนิกส์ทั้งสามอย่างมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจเนื้อหาความรู้มากที่สุด จึงมีประโยชน์ทำให้การเรียนรู้เรื่องวัฒนธรรมไทยได้รับประสบความสำเร็จและมีประสิทธิภาพอย่างสูง

3.2.3 วิธีการเรียนรู้ผ่านแบบฝึกหัดที่ใช้ในการสอน

แบบฝึกหัด เป็นสื่อการเรียนรู้ที่ให้นักศึกษาได้ฝึกหัด เพื่อช่วยเสริมให้เกิดทักษะและความรู้ในบทเรียน

1. แบบฝึกหัดงานเดี่ยว

แบบฝึกหัดงานเดี่ยวเป็นแบบฝึกหัดที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำคนเดียว เพื่อให้นักศึกษาจีนทบทวนความรู้ที่เรียนและตรวจสอบความรู้ที่เรียนด้วย

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่าแบบฝึกหัดงานเดี่ยวมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ความรู้ด้วยตนเอง และเสริมวิธีการเรียนรู้ที่ใช้ในวิชาทำให้การเรียนรู้น่าสนใจมากขึ้น ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

งานเดี่ยวจะให้นักศึกษาจีนอ่านนวนิยาย แล้ววิเคราะห์เรื่องภาษาและวัฒนธรรมที่ประกอบในนิยาย เช่น ใช้ภาษาลักษณะอะไร สะท้อนให้เห็นถึงสังคมไทย มีคำยืมใหม่ มีคำแสลงใหม่ รวมไปถึงวัฒนธรรมไทย เช่น เรื่องประเพณี เรื่องศาสนา เรื่องความเชื่อการทำงานเดี่ยวเพื่อให้นักศึกษาจีนศึกษาเรียนรู้ความรู้ด้วยตนเองมากกว่านั่งฟังในห้อง บรรยายในห้องอย่างเดียว บางครั้งบางส่วนเขาอาจจะไม่เข้าใจ ให้ได้รู้ของจริงเลย ให้เขาสัมภาษณ์คนไทยก็ได้ แต่วิเคราะห์ยาก ถ้ามีหนังสือให้เขาไปวิเคราะห์ง่ายกว่า และวิเคราะห์จากหนังสือมาส่งงาน เพราะผู้เขียนหนังสือก็อยู่ในสังคมไทย เรื่องราวที่สะท้อนในนวนิยายเหล่านี้ก็สะท้อนในสังคมไทยเช่นเดียวกัน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรมต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำงานแบบฝึกหัดที่เกี่ยวข้องกับความรู้วิชานี้ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ความรู้ด้วยตนเอง และทำแบบฝึกหัดเป็นกิจกรรมที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ความรู้และเสริมวิธีการเรียนรู้ที่ใช้ในวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม ทำให้การเรียนรู้น่าสนใจมากขึ้น

แบบฝึกหัดงานเดี่ยวเป็นกิจกรรมที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียน ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในบางช่วงการสอนทฤษฎีอาจารย์จะมีแบบฝึกหัดให้ทำเพื่อทบทวนความรู้เดิม เช่น สมมุติว่าจะมีเพื่อน 15 คนมาเที่ยว นักศึกษาจะทำตัวย่างไร จะใช้อุปกรณ์และซื้อวัสดุอะไร อย่างไร ให้นักศึกษาเขียนให้อาจารย์ดู ก็เหมือนย้อนกลับทบทวน และลองดู นักศึกษาจำได้ไหม

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า แบบฝึกหัดงานเดี่ยวเป็นวิธีหนึ่งที่จะช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียนและตรวจความเข้าใจของความรู้ด้วย

แบบฝึกหัดงานเดี่ยวมีประเภทหลากหลายและ เป็นวิธีตรวจสอบความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ดังที่ อิมธิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาสำนวนไทยแบบฝึกหัดส่วนใหญ่จะเป็นงานเดี่ยว เช่น อาจารย์สอนความรู้เสร็จก็จะมีแบบฝึกหัดที่คู่กันให้นักศึกษาทำวิเคราะห์ ตอบคำถาม เป็นต้น เพื่อตรวจสอบความรู้ของนักเรียน ได้มากน้อยแค่ไหน

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า แบบฝึกหัดงานเดี่ยวมีหลายแบบ เช่น วิเคราะห์ ตอบคำถาม เป็นต้น การที่ต้องทำแบบฝึกหัดก็เพื่อตรวจสอบความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น

แบบฝึกหัดงานเดี่ยวเป็นกิจกรรมที่ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียน และส่งเสริมความเข้าใจความรู้ที่เรียน ดังที่ พชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

นักศึกษาจีนทุกคนต้องทำแบบฝึกหัดหลังจากเรียนความรู้ ยกเว้นวันไหนมีการแสดง ต้องแสดงเล่นบทบาทสมมุติ แสดงแล้วนิทานจะไม่มีเขียน แต่เรื่องไหนที่ไปดูการแสดงไหนมาต้องเขียนงานส่งว่า ที่ไปดูมองเห็นอะไรและได้อะไรมาบ้าง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง จะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นหลังดูการแสดงวัฒนธรรมไทย จะช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียนได้เห็น และในการทำแบบฝึกหัดให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียนได้เห็น และในในการทำแบบฝึกหัดให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นที่เรียนได้เห็น

สรุปได้ว่า แบบฝึกหัดเป็นกิจกรรมที่อาจารย์นิยมใช้ในหลังเรียนความรู้เสร็จ เพื่อตรวจสอบความเข้าใจความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมากขึ้นเท่าไร และแบบฝึกหัดมีรูปแบบหลายประเภท อาจารย์ใช้แบบฝึกหัดที่เหมาะสมตรวจสอบเนื้อหาความรู้ จะมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทบทวนความรู้ และเพิ่มความรู้ในการทำด้วย

2. รายงานกลุ่ม

รายงานกลุ่ม หมายถึง การร่วมงานของสมาชิกที่มากกว่า 1 คน โดยที่สมาชิกทุกคนนั้นจะมีเป้าหมายเดียวกันที่จะทำ

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

กิจกรรมรายงานกลุ่ม มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแสดงความคิดเห็นและรู้จักใช้ภาษามากขึ้น ดังที่ นริศรา เกตวัลย์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

งานกลุ่มก็มีลักษณะให้ทำงานที่ห้องเรียน เช่น ให้อ่านเรื่อง ความเชื่อในแต่ละภาค สอนทฤษฎีก่อน หลังจากนั้นให้นักศึกษาจับกลุ่มวิเคราะห์ว่า แต่ละภาคสะท้อนความเชื่อลักษณะไหนที่ตรงกับ ความเชื่อ 12 ข้อที่อาจารย์สอนไปก่อน นักศึกษาจีนก็สนทนาและอภิปรายในกลุ่มก่อน วิพากษ์วิจารณ์กัน แล้วได้ข้อตกลงและส่งงานให้อาจารย์ กระบวนการสนทนาก็สนุกสนาน ประโยชน์ของงานกลุ่มที่ให้นักศึกษาจีน เริ่มแรก คือ ให้นักศึกษาจีนรู้จักแสดงความคิดเห็น และ รู้จักที่จะใช้ภาษา ต่อมา รู้จักที่จะใช้ภาษาในการสื่อความหมาย รวมไปถึงทำให้เขาเข้าใจเนื้อหาได้มากยิ่งขึ้นจากเดิมที่สอนมา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมรายงานกลุ่มจะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนวิพากษ์วิจารณ์ความรู้ด้วยตนเอง มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้มากขึ้น และนำผลสรุปมารายงานมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกแสดงความคิดเห็นและการใช้ภาษาไทย

กิจกรรมรายงานกลุ่มมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและความรู้กันและกัน ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

งานกลุ่มก็ให้นักศึกษาจีนวิเคราะห์บทเพลงไทย จำนวน มากขึ้น ให้นักศึกษามองเห็นภาพรวมและรายงานหน้าห้อง แลกเปลี่ยนความรู้ที่ค้นมา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทยมีให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำรายงานกลุ่ม วิเคราะห์บทเพลงไทย เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมองเห็นภาพรวม ได้ความรู้ทั้งภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น และนำผลงานมารายงานมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถแลกเปลี่ยนความคิดและความรู้กับเพื่อน

กิจกรรมรายงานกลุ่ม มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถฝึกการพูด การเขียนและการใช้ภาษาไทยให้ดีขึ้น ดังที่ วิไล ธรรมวาจา อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

พานักศึกษาจีนไปเที่ยว ก่อนจะไปเที่ยวให้นักศึกษาจีนจัดกลุ่มและจับฉลากเลือกหัวข้อที่เกี่ยวข้องวัฒนธรรมไทย ให้เลือกกลุ่มละหนึ่งเรื่อง ถ่ายรูป และมารายงานว่าวัฒนธรรมไทยที่เลือกมามีลักษณะ คุณค่าอย่างไร เกี่ยวกับความเป็นไทยอย่างไร ออกมานำเสนอหน้าชั้นเรียน และเขียนเป็นรายงานให้อาจารย์ เพื่อฝึกการพูด การเขียน การจัดลำดับของคำพูดด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไปวิเคราะห์หัวข้อวัฒนธรรมไทยที่จับฉลากได้ และมานำเสนอผลงาน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกทักษะการพูดและการเขียน และพัฒนาความสามารถการใช้ภาษาไทยของนักศึกษาจีน อีกทั้งได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยเพิ่มขึ้น

กิจกรรมรายงานกลุ่ม สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังที่ จริญญาวัฒน์ โลหะพุนตระกูล อาจารย์สอนวิชาวัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ให้นักศึกษาจีน 2-3 คนจับกลุ่มไปดูอาหารที่ตลาดสด เลือกอาหารที่ตนเองชอบและสัมภาษณ์แม่ค้าที่ขายมีส่วนประกอบอะไร และรายงานด้วย เพื่อให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาอาหารและขนมไทย ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสัมภาษณ์แม่ค้า เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนศึกษาและวิเคราะห์ภาษาและวัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง ได้ความรู้ทั้งวัฒนธรรมไทยมากขึ้นและยังสามารถฝึกใช้ภาษาไทยด้วย

กิจกรรมรายงานกลุ่ม สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนนำไปใช้ในการทำงานต่อไป ดังที่ พัชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาวรรณคดีเอกของไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาวรรณคดีพอเรียนจบทุกเรื่องแล้ว นักศึกษาจีนต้องจัดกลุ่มไปทำงานกลุ่มที่ได้เรื่องวรรณคดีนิทานโดยวิธีจับฉลาก เช่น ปลาบู่ทอง มโนห์รา พิภพทอง เป็นต้น นักศึกษาจีนต้องไปค้นเรื่องมามารายงานว่า เนื้อเรื่องที่ตัวเองจับได้เป็นอย่างไร ตัวละครมีนิสัยอย่างไรและเป็นใครบ้าง และข้อคิดที่ได้จากเรื่อง และเรื่องที่ให้นักศึกษาจีนวิเคราะห์ต้องเป็นวรรณคดีนิทานที่ง่ายกว่าวรรณคดีเรื่องอื่น และเป็นเรื่องที่ไม่ซ้ำกับเรียนในห้อง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาวรรณคดีเอกของไทยหลังจากเรียนจบเรื่องต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจัดกลุ่มวิเคราะห์นิทานวรรณคดีเรื่องที่ได้ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้การวิเคราะห์เรื่องวรรณคดีมาใช้ในเรื่องใหม่ เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้และวิธีการวิเคราะห์ที่ได้ดีขึ้น ในการวิเคราะห์ที่ได้ความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเพิ่มขึ้นด้วย

สรุปได้ว่า กิจกรรมรายงานกลุ่ม สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนนำไปใช้ในการทำงานต่อไป ส่งเสริมความเข้าใจความรู้ที่เรียนและเข้าใจความรู้อีกขึ้น นอกจากนี้ รายงานกลุ่มยังมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกแสดงความคิดเห็นฝึกทักษะการพูด และสามารถแลกเปลี่ยนความคิดและความรู้กับเพื่อนกันและกัน และมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกทักษะการเขียน และพัฒนาความสามารถการใช้ภาษาไทยของนักศึกษาจีน ดังนั้นรายงานกลุ่มสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ทั้งภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้นในขณะเดียวกันฝึกใช้ภาษาไทยด้วย

3. การฝึกปฏิบัติ

การฝึกปฏิบัติเป็นวิธีการสอนหนึ่งที่ให้นักศึกษาลองมือปฏิบัติความรู้ที่เรียนไปก่อน จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติพบว่า

การปฏิบัติเป็นกิจกรรมที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ทฤษฎีที่เรียนเพื่อนำไปใช้ได้จริง ดังที่ วนิสา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

อาจารย์จะให้นักศึกษาจีนแบ่งเป็นกลุ่ม กลุ่มหนึ่งเป็นมัคคุเทศก์ มีหน้าที่พาไปเที่ยวที่ข้างนอก และเวลาเที่ยวที่ข้างนอกคนที่มัคคุเทศก์ต้องทำหน้าที่ของมัคคุเทศก์ทั้งหมด เริ่มต้นจะทักทายแนะนำตัวเอง พูดข้อมูลเกี่ยวข้องต่าง ๆ และคอยดูแลนักท่องเที่ยว

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว มีให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปฏิบัติเป็นภาคคุศภาค เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้การท่องเที่ยวและวัฒนธรรมไทยไปใช้ได้จริง และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ฝึกใช้ภาษาไทย และส่งเสริมความเข้าใจในเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

การเรียนความรู้ที่ดี ต้องให้นักศึกษาจีนเรียนแล้วเพื่อนำไปปฏิบัติใช้ได้จริง และในการปฏิบัติสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้เพิ่มขึ้น ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาอาหารและขนมไทยจะเน้นการปฏิบัติ เราเรียนรู้โดยการปฏิบัติสิ่งต่าง ๆ ขึ้นตอนการสอนคือ ในที่เราวางแผนร่วมกันก่อนแล้ว พออาจารย์จะสอนนักศึกษาจีนอะไร จะให้ความรู้ก่อน เช่น การทำต้มยำกุ้ง อาหารไทยต้มยำกุ้งจะมีอะไรนำ และทำอย่างไร คนไทยจะเลือกกุ้งอย่างไร ใช้วิธีอะไร อาจารย์ไม่ไปซื้อให้เขา ให้เขาซื้อด้วยตนเอง ทุกอย่างที่ต้องการใช้ต้องทำด้วยตนเอง วางแผนเอง จัดการเอง เงินต้อง clear เอง ทุกอย่างอาจารย์ต้องรับทราบ อย่างเช่น กุ้งจะเอากี่กิโล ต้องเฉลี่ยในท้อง ซ้อมาถูกต้องไหม ทุกอย่างที่ต้องการซื้อได้ถูกต้องไหม อาจารย์สอนให้นักศึกษาจีนรู้ เหตุผลที่ให้นักศึกษาการปฏิบัติ ก็เพราะว่า ปฏิบัติในยุคใหม่เขาใช้ LEARNING BY DOING โดยการปฏิบัติได้ความรู้เกิดจากการลงมือทำ เพราะฉะนั้น นักศึกษาในการปฏิบัติจะมีความรู้ขึ้นมา

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาอาหารและขนมไทยเป็นวิชาที่เน้นการปฏิบัติ มุ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำทฤษฎีที่เรียนไปปฏิบัติได้จริง เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้เพิ่มขึ้นในการปฏิบัติ

การปฏิบัติเป็นกิจกรรมที่ดี ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ทั้งภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น ดังที่ วิไล ธรรมวาจา อาจารย์สอนวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย (FAN CHUNXIA. 26 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย ถ้านั่งฟังอย่างเดียวจะไม่เข้าใจ และทุกครั้งจะมีบรรยายกับปฏิบัติร่วมกัน ต้องพาไปข้างนอก เช่น ทำบุญตักบาตร ในการเรียนเรื่องคนไทยในวันสำคัญจะมีทำบุญตักบาตร กรวดน้ำ ฟังเทศน์ นักศึกษาจีนจะไม่เข้าใจก็จะพานักศึกษาจีนไปวัดตอนเช้า ยืนตักบาตรกันเป็นแถว และอธิบายว่ามีคือตักบาตร ครูบอกคนไทยทำอะไรนักศึกษาก็ทำตาม และพระ

นั่งพูด เรานั่งฟังก็คือฟังเทศน์ หลังจากนั้นถ่ายรูปและเอารูปภาพมา ขึ้นห้องมาอธิบายว่า ตักบาตร ฟังเทศน์ เป็นต้น ทุกอย่างก่อนจะ อธิบายต้องให้นักศึกษาจีนไปทำก่อน เพื่อให้เขาเข้าใจ ส่วนภาพจะ ใช้กับนักศึกษาจีนรุ่นต่อไปได้ นอกจากนี้ยังมีการเรียนเรื่องมารยาท ต้องให้นักศึกษาจีนฝึกไหว้ กราบพระ เป็นต้น ต้องให้นักศึกษาจีน ทำจริง ๆ เรียนเรื่องประเพณีไทย เช่น วันแม่ให้นักศึกษาจีนร้อย พวงมาลัย วันลอยกระทงให้นักศึกษาจีนทำกระทง เรียนรำไทยก็ เชิญอาจารย์เชี่ยวชาญรำมาสอน เรียนอาหารไทยก็ให้นักศึกษา จีนฝึกทำ เป็นต้น นักศึกษาจีนจะมีความสุขกับการปฏิบัติลงมือทำ การปฏิบัติช่วยให้นักศึกษาจำและเข้าใจความรู้ได้มากขึ้น ดังนั้นครู เน้นการปฏิบัติในวิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทย และให้ ความสำคัญกับการปฏิบัติด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่มี ความรู้ที่ทำให้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจยาก เพราะประเพณีและวัฒนธรรมไทยเป็น วัฒนธรรมที่แตกต่างกับวัฒนธรรมของนักศึกษาจีนมาก ซึ่งทำให้นักศึกษาจีนนึกภาพไม่ออกกว่าเป็น ประเพณีและวัฒนธรรมอย่างไร ซึ่งต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปฏิบัติก่อนเรียนทฤษฎีให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวิธีการทำของประเพณีอย่างคร่าว ๆ มีประโยชน์ทำให้เข้าใจความรู้ ต่อไปที่เรียน วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยเน้นการปฏิบัติความรู้ เพื่อช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีนเข้าใจความรู้มากขึ้น

วิชาวัฒนธรรมไทยมีหลายวิชาต้องการให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกการปฏิบัติ เป็นวัฒนธรรมไทยที่ปฏิบัติ ดังที่ พชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง เมื่อเรียนรำไทยก็ ต้องให้นักศึกษาจีนปฏิบัติ และการเรียนมวยไทยด้วย ดูเสร็จแล้ว นักศึกษาจีนต้องฝึกทำ

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า วิชารำไทยกับวิชามวยไทยเป็นวิชาวัฒนธรรมไทย ที่มีการปฏิบัติ เพราะเป็นวัฒนธรรมไทยที่เน้นการปฏิบัติ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ตาม ลักษณะของวัฒนธรรมไทยจะได้เข้าใจความรู้มากขึ้น

สรุปได้ว่า การปฏิบัติเป็นกิจกรรมที่สำคัญในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนไปปฏิบัติ ส่งเสริมความ เข้าใจความรู้ด้วย และในการปฏิบัติจะมีความรู้ใหม่เพิ่มมากขึ้น

3.2.4 วิธีการเรียนรู้ผ่านกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยเป็นกิจกรรมด้านศิลปวัฒนธรรมไทย จัดขึ้นให้นักศึกษาเข้าร่วม เพื่อให้นักศึกษาได้เข้าใจศิลปวัฒนธรรมไทย ประเพณีไทย วิถีชีวิต ความเชื่อของคนไทย

1. โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้นเอง

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้น เป็นกิจกรรมที่ส่งเสริมความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยในแต่ละวิชา เพื่อให้นักศึกษาเข้าร่วมและได้ความรู้วัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และเป็นวิธีหนึ่งที่สืบทอดและอนุรักษ์วัฒนธรรมไทย

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิตของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติพบว่า

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นมีการเล่นพื้นบ้านหลายประเภท และการทำกระทงเพื่อให้นักศึกษาจีนเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย ดังที่ นริศรา เกตวัลท์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยกับวัฒนธรรม (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

โครงการการเล่นพื้นบ้านระหว่างจีนกับไทย เช่น ปิดตาตีหม้อ ชักกะเย่อ เป็นต้น มีแข่งร่วมกันระหว่างนักศึกษาจีนกับนักศึกษาไทยหมดเลย การเล่นพื้นบ้านของไทย จริง ๆ แล้วประเทศจีนก็มี แต่ในการเรียกแตกต่างกันเล็ก ๆ น้อย ๆ เวลา นักศึกษาจีนเล่นแล้วก็จะพบว่า เหมือนกับประเทศจีน อีกอย่างหนึ่งก็คือ ลอยกระทง เริ่มตั้งแต่สอนนักศึกษาจีนพับใบตอง เพื่อทำกระทงเอง และนักศึกษาจีนอยากเรียนมาตั้งนาน เพื่อกลับไปจีนทำให้เพื่อนดู ซึ่งเป็นวิธีรักษาและเผยแพร่วัฒนธรรมไทยอย่างหนึ่ง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นมีการเล่นพื้นบ้านหลายประเภท และการทำกระทง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เข้าร่วมรู้จักการเล่นพื้นบ้านของคนไทย และเห็นความแตกต่างของการเล่นพื้นบ้านว่าต่างจากของคนจีนอย่างไร ซึ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้การเล่นได้เพิ่มขึ้น และเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย ส่วนการทำกระทงก็ได้เรียนรู้เรื่องวิถีชีวิต ความเชื่อของคนไทยเช่นกัน และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนยังสามารถฝึกใช้ภาษาไทยกับคนไทยในการสื่อสารได้ ดังนั้นโครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาจัดขึ้นจึงมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้มีความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้น มีกิจกรรมไหว้ครู และกีฬา นักเรียนแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ความรู้ด้านศิลปวัฒนธรรมไทย ความภาคภูมิใจของคุณของคนไทยได้มากขึ้น ดังที่ อิมอิรา อ่อนคำ อาจารย์สอนวิชาสำนวนไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

โครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่สาขาจัดขึ้น เช่น ในเทอมนี้ ปี 2559 เทอมที่ 1 จะมีกิจกรรมการไหว้ครูที่เป็นกิจกรรมศิลปวัฒนธรรมไทย ความภาคภูมิใจของคุณของคนไทย อาจารย์จะให้นักศึกษาจีนเข้าร่วมพิธีไหว้ครู ยังมี กิจกรรมกีฬาที่เป็นกิจกรรมแข่งขันกีฬา นอกจากนี้ในสาขาภาษาและวัฒนธรรมไทย อาจารย์ของแต่ละวิชาจะมีกิจกรรมต่าง ๆ ให้นักศึกษาจีนเข้าร่วม เช่น วิชาอาหารและขนมไทยให้ทำอาหารไทย วิชาภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยวจะพานักศึกษาจีนไปเที่ยว วิชาประเพณีและวัฒนธรรมไทยจะให้นักศึกษาจีนทำกระทง เป็นต้น ทั้งหมดเป็นโครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้นเอง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้น มีกิจกรรมไหว้ครูและกีฬา นักเรียนแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ความรู้ศิลปวัฒนธรรมไทย ความภาคภูมิใจของคุณของคนไทยได้มากขึ้น และยังมีโครงการกีฬาทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องกีฬาด้วย นอกจากนี้อาจารย์วิชาแต่ละวิชาจะมีกิจกรรมต่าง ๆ ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าร่วม และใช้ความรู้ที่เรียนในแต่ละวิชาใช้ในกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยในวิชาต่าง ๆ อย่างลึกซึ้ง ดังนั้นโครงการด้านวัฒนธรรมที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความเข้าใจในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย และนำไปใช้ได้จริง

สรุปได้ว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นมีหลากหลาย อาจารย์ที่สอนแต่ละวิชาจะมีกิจกรรมต่าง ๆ ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าร่วม เพื่อให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยในวิชาต่าง ๆ อย่างลึกซึ้ง และเรียนรู้เรื่องวิถีชีวิต ความเชื่อของคนไทยอย่างดี นอกจากนี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนยังสามารถฝึกใช้ภาษาไทยกับคนไทยในการสื่อสารได้ ดังนั้นโครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่สาขาจัดขึ้นจึงมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้มีความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และเกิดความเข้าใจในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทย เพื่อนำไปใช้ได้จริง

2. โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดขึ้น

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดขึ้น เป็นกิจกรรมที่จัดให้นักศึกษาเรียนรู้ศิลปวัฒนธรรม วิถีชีวิต และความเชื่อของคนไทย และสัมผัสวิถีชีวิตของคนไทยด้วยตนเอง

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิตของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติพบว่า

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยจัดขึ้นมี ลอยกระทง ประภวดนางสงกรานต์ วันสงกรานต์สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เข้าใจความคิด ความเชื่อ เรื่องกตัญญู ผู้ใหญ่ของคนไทย ดังที่ วนิสรา สัมภาวะผล อาจารย์สอนวิชาภาษาไทยการท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

โครงการของมหาวิทยาลัยก็มี ลอยกระทง มีประภวดนางงาม วันสงกรานต์ให้นักศึกษาจีนเข้าร่วมแข่งขันด้วย ไม่ใช่มองผ่านอย่างเดียว จะได้เรียนรู้คนไทยจะทำอะไรในโครงการ และคนไทยแต่งชุดไทยอย่างไร ประโยชน์ของโครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรม อันดับแรกที่สำคัญก็คือ ให้นักศึกษาจีนทราบว่าวัฒนธรรมไทยมีอะไรบ้าง อย่างเช่น ลอยกระทงของไทย โครงการศิลปวัฒนธรรมไทยอีกอย่างหนึ่งคือ วันสงกรานต์ ให้นักศึกษาจีนเข้าร่วมด้วย รู้จักการเคารพ และต้องฝากเนื้อฝากตัวกับผู้ใหญ่และให้ผู้ใหญ่ให้ผลด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยจัดขึ้นมีลอยกระทง ประภวดนางงาม วันสงกรานต์ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าร่วมได้ ในการเข้าร่วมโครงการสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เข้าใจพิธีการและประเพณีต่าง ๆ ในวันสำคัญของคนไทย สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น เข้าใจความคิด ความเชื่อ เรื่องกตัญญูผู้ใหญ่ของคนไทย และได้เห็นการแต่งกายแบบไทยของคนไทย ดังนั้นโครงการด้านวัฒนธรรมไทยจึงมีประโยชน์ส่งเสริมให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีความเข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างดี

โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นยังมีทอดกฐิน เป็นประเพณีทางศาสนาพุทธที่สำคัญ ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

โครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยมีหลายอย่าง เช่น ทอดกฐิน ก็มีกฐินให้ทำในทุกปี ถ้ามหาวิทยาลัยจัดกิจกรรม

ต่าง ๆ ก็อยากให้นักศึกษาจีนเข้าร่วม นักศึกษาจีนจะทราบด้าน
ศิลปวัฒนธรรมไทย อย่างเมื่อวันมหาวิทยาลัยจัดจะมีพิธีส่งเสด็จ
ของในหลวงที่หน้าประตู ก็อยากให้นักศึกษาจีนเข้าร่วมด้วย สิ่ง
ต่าง ๆ ก็คือวัฒนธรรมของคนไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยที่
จัดขึ้นยังมีทอดกฐินเป็นประเพณีทางศาสนาพุทธที่สำคัญและจัดขึ้นในทุกปี นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนได้เข้าร่วมประเพณีทอดกฐินจะมีความรู้ทางศาสนาพุทธเพิ่มมากขึ้น และมีความเข้าใจเรื่อง
ศิลปวัฒนธรรมไทย ดังนั้นจึงมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทย
ได้มากขึ้น

พิธีไหว้ครูประเพณีหนึ่งที่สำคัญสำหรับคนไทย เป็นพิธีแสดงความกตัญญูครู ดังที่
พัชรินทร์ บุรณะกร อาจารย์สอนนิสิตวารณคดีเอกของไทย (FAN CHUNXIA. 4 พฤศจิกายน 2559 :
สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในล่าสุดโครงการที่นักศึกษาเข้าร่วมคือพิธีไหว้ครู ไม่ใช่ไหว้
ครูที่เป็นครูสอนหนังสือทั่วไป แต่การไหว้ครูที่เป็นทางด้านดนตรี
นาฏศิลป์ ศิลปกรรม นักศึกษาจีนมีเข้าร่วมพิธีนี้ได้ด้วย พิธีไหว้ครูนี้
จัดขึ้นที่ศูนย์วัฒนธรรมของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวจะจัดขึ้น เพื่อให้
นักศึกษาจีนได้เห็นพิธีไหว้ครูทางด้านดนตรี นาฏศิลป์ และ
ศิลปกรรมไทย แล้วก็เห็นถึงการรำไทยเพื่อบูชาครู ก่อนที่ทำพิธี

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า พิธีไหว้ครูเป็นประเพณีหนึ่งที่สำคัญสำหรับ
คนไทย เป็นพิธีแสดงความกตัญญูครู และโครงการพิธีไหว้ครูของมหาวิทยาลัยจัดขึ้น เป็นพิธีไหว้ครู
ด้านดนตรี นาฏศิลป์ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าร่วม สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
เห็นพิธีไหว้ครูทางด้านดนตรี นาฏศิลป์ และศิลปกรรมไทย แล้วก็เห็นถึงการรำไทยเพื่อบูชาครู ก่อนที่
ทำพิธี ดังนั้นจึงมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้เข้าใจความเชื่อเรื่องกตัญญูครูได้ดี
และมีความรู้เรื่องพิธีไหว้ครู และศิลปวัฒนธรรมไทยด้านต่าง ๆ ได้มากขึ้น

สรุปได้ว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นมีล้อยกระหนง ประกวค
นางงาม วันสงกรานต์ ทอดกฐินและพิธีไหว้ครู นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถเข้าร่วมได้ทุก
โครงการนี้ที่จัดขึ้น และได้ความรู้เรื่องวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อ ประเพณี และศาสนาพุทธได้ดีขึ้น
โดยได้ดูและเข้าร่วมโครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดขึ้น และโครงการเหล่านี้ยังสามารถ
ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเพิ่มความรู้ภาษาไทยและได้ฝึกใช้ภาษาไทยกับคนไทยที่เข้าร่วม
โครงการ ส่งเสริมความสนใจด้านการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้
มากขึ้น

3.2.5 วิธีการเรียนรู้ผ่านการทัศนศึกษานอกสถานที่

การทัศนศึกษานอกสถานที่ เป็นกิจกรรมการศึกษานอกสถานที่ จะช่วยผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา และมีประสบการณ์ในการเรียนรู้วัฒนธรรม และสถานที่ที่ควรจัดกิจกรรมเพื่อให้ชาวต่างชาติได้รับประสบการณ์อย่างกว้างขวางในการการพบกับคนไทย และสัมผัสศิลปวัฒนธรรมไทย สถานที่ที่สรุป ได้แก่ วัดไทย พระบรมมหาราชวัง พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ ร้านอาหารไทย อุทยานแห่งชาติ และสถานที่ท่องเที่ยวในจังหวัดต่าง ๆ

จากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิตของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ พบว่า

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไปทัศนศึกษานอกสถานที่ที่มีชื่อเสียง มีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนรู้จักวิถีชีวิตของคนไทยมากขึ้น ดังที่ วนิสรา สัมภาษณ์ อาจารย์สอนวิชาภาษาไทย การท่องเที่ยว (FAN CHUNXIA. 19 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

หนึ่งทอมจะจัดแล้วแต่ช่วงเวลา อย่างเช่น ทอมนี้อาจารย์จะพาไป 3 สถานที่ เช่น ออยุธยา ฉะเชิงเทรา พัทยา ทั้งหมด 3 ที่ ก็จะมีกิจกรรมให้นักศึกษาจีนส่วนหนึ่งเป็นมัคคุเทศก์ ที่เหลือเป็นนักท่องเที่ยว ไปอีกที่หนึ่งก็สลับกัน การจัดทัศนศึกษาเพื่อให้นักศึกษาจีนรู้จักวิถีชีวิตของคนไทยที่เป็นบรรยากาศจริง เช่น ฉะเชิงเทรา ไร่บัว จะมีความเชื่อ มัคคุเทศก์จะมาพูดที่นี้มีความเชื่ออะไรบ้าง และอาหารการกินท้องถิ่นด้วย เป็นต้น การเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยต้องผสมวิธีเรียนในห้องเรียนและนอกสถานที่ด้วย จะได้ให้นักศึกษาจีนมีความรู้ทางทฤษฎีและได้เห็นของจริง

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์จะพานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไปทัศนศึกษานอกสถานที่ที่มีชื่อเสียง เพื่อให้นักศึกษาจีนรู้จักวิถีชีวิตของคนไทยที่เป็นบรรยากาศจริงให้นักศึกษาจีนมีความรู้ทางทฤษฎีและได้เห็นของจริงด้วย

ทัศนศึกษาที่สถานที่ที่น่าสนใจ มีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนมีทัศนคติที่ดีในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังที่ ปราโมทย์ ชูเดช อาจารย์สอนวิชาอาหารและขนมไทย (FAN CHUNXIA. 20 ตุลาคม 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

พานักศึกษาไปตลาดน้ำ อีกที่หนึ่ง จะถามความคิดเห็นของนักศึกษาจีนอยากไปไหม ในการเรียนการสอนอยากให้นักศึกษาจีนรู้สึกสบายใจ แล้วก็เป็นเจตนาของผู้เรียนเขา ตั้งแต่ต้นทอมวางแผนก็จะถามอยากไปทัศนศึกษานอกสถานที่กี่ครั้ง เรียนทฤษฎี

เรียนปฏิบัติอะไร แต่อย่างน้อยที่สุดคือหนึ่งครั้งที่เราพาเขาไป บาง
 รุ่นไปสองสถานที่ บางรุ่นอยากทำอาหารในห้องมากกว่า เอาแค่ครั้ง
 เดียวก็พอ ในการสอนในมหาวิทยาลัยอาจารย์คิดว่า ต้องวางแผน
 ร่วมกันในสิ่งที่เขาต้องการ เขาได้เรียนรู้ตามศักยภาพเป็นสิ่งสำคัญ
 เขาต้องการแล้วเขาจะมีทัศนคติที่ดีในการเรียน อาจารย์จะบอกว่า
 คุณต้องทำอย่างนี้จึงจะได้ผลที่คุณต้องการ ทัศนคติเป็นเรื่องที่
 สำคัญ ถ้ามีทัศนคติที่ดี เขาจะเอาทัศนคติที่ดีไปใช้ในตลอดชีวิต

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า อาจารย์จะพานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไปทัศน
 ศึกษาศาสนาที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอยากไป เพื่อให้นักศึกษาจีนมีทัศนคติที่ดีในการเรียน
 ทัศนคติเป็นเรื่องที่สำคัญ ถ้ามีทัศนคติที่ดี เขาจะเอาทัศนคติที่ดีไปใช้ในตลอดชีวิต

สรุปได้ว่า ทัศนศึกษานอกสถานที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนรู้จักวิถีชีวิตของคนไทยที่เป็น
 บรรยากาศจริง ทำให้นักศึกษาจีนมีความรู้ทางทฤษฎีและได้เห็นของจริงด้วย และเพื่อให้นักศึกษา
 แลกเปลี่ยนชาวจีนมีทัศนคติที่ดีในการเรียน ทัศนคติเป็นเรื่องที่สำคัญ ถ้ามีทัศนคติที่ดี นักศึกษา
 แลกเปลี่ยนชาวจีนจะเอาทัศนคติที่ดีไปใช้ในตลอดชีวิต ดังนั้นทัศนศึกษานอกสถานที่เป็นวิธีการเรียน
 ที่ดีในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ต่อนักศึกษา
 แลกเปลี่ยนจีนส่งเสริมความสนใจการเรียนวัฒนธรรมไทย

บทที่ 4

ความคิดเห็นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสาร ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ผู้วิจัยได้สำรวจความคิดเห็นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติในด้านต่อไปนี้

4.1 ความคิดเห็นที่มีต่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตร

- 4.1.1 ด้านเนื้อหารายวิชา
- 4.1.2 ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน
- 4.1.3 ด้านสื่อการสอน
- 4.1.4 ด้านแบบฝึกหัด
- 4.1.5 ด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตร
- 4.1.6 ด้านการทัศนศึกษานอกสถานที่

4.2 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์

- 4.2.1 ด้านชีวิตการเรียน
- 4.2.2 ด้านชีวิตประจำวัน
- 4.2.3 ด้านการใช้ชีวิตร่วมกับคนไทย
- 4.2.4 ด้านการทำงานทำในประเทศไทย
- 4.2.5 ด้านการพัฒนาความสัมพันธ์ไทย - จีน

4.1 ความคิดเห็นที่มีต่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตร

การสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยในฐานะภาษาต่างประเทศให้ประสบความสำเร็จนั้น มีปัจจัยหลายประการ ควรมีเทคนิคและกลวิธีการสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยในฐานะภาษาต่างประเทศโดยตรง ได้แก่ 1) การรู้จักผู้เรียน 2) จำนวนผู้เรียน 3) การสร้างหลักสูตรที่เหมาะสม 4) ระยะเวลาการจัดการเรียนการสอน 5) การสร้างบทเรียนที่เหมาะสม 6) การสร้างสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้มีประสิทธิภาพ 7) สร้างสรรค์กลวิธีเทคนิคการสอนและกิจกรรมในห้องเรียน 8) การจัดกิจกรรมการเรียนรู้นอกห้องเรียน 9) การวัดและประเมินผล สรุปหลักการพื้นฐาน 9 ประการจะทำให้การเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมไทยสู่ความสำเร็จ (สมพงษ์ วิทยาคักดีพันธ์. 2548 : 216 - 217)

4.1.1 ด้านเนื้อหาวิชา

ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยต้องกำหนดความยากง่ายของภาษาให้เหมาะสมกับผู้เรียน ผู้สอนภาษาต่างประเทศต้องเข้าใจผู้เรียนว่าไม่เข้าใจทุกอย่างที่ผู้สอนพูด และก็ไม่จำเป็นที่จะต้องเข้าใจทุกคำ เพราะการที่ผู้เรียนไม่รู้ทุกคำเป็นการทำลายให้ผู้เรียนอยากเรียนรู้ แต่ถ้าเนื้อหาและศัพท์ และโครงสร้างยากเกินไปอาจทำให้ผู้เรียนเลิกสนใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาไปเลยก็ได้ นอกจากนี้ เนื้อหาความรู้ต้องเหมาะสมกับความต้องการและความสนใจของผู้เรียน จะทำให้การเรียนรู้ วัฒนธรรมไทยได้รับประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

1. รายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรน่าสนใจ

ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตร ผู้สอนคิดว่าหัวข้อเรื่องเกี่ยวกับวัฒนธรรมนั้น น่าสนใจแต่อาจเป็นไปได้ว่าสิ่งที่ผู้สอนสนใจนั้นไม่ใช่สิ่งที่ผู้เรียนสนใจ ผู้สอนควรเรียนรู้ถึงความสนใจ และความต้องการของผู้เรียน จะได้ทำให้ผู้เรียนเกิดความสนใจและความตั้งใจในการเรียนเนื้อหา ความรู้มากขึ้น จึงจะทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยประสบความสำเร็จ

จากการศึกษาแบบสัมภาษณ์ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 31 คน ที่เกี่ยวกับรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสาร ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้ทราบว่า รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 12 วิชา ซึ่งเป็นวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ มีความน่าสนใจและสามารถให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้วิถีชีวิต ประเพณี ความเชื่อ ฯลฯ ของคนไทยได้มากขึ้น ในขณะที่เดียวกันยังสามารถส่งเสริมความรู้และความเข้าใจทางด้านภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น ดังนี้

เนื้อหาที่ประกอบในรายวิชาวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท ความยากง่าย เหมาะสม และเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับด้านต่าง ๆ ของวิถีชีวิตของคนไทย ซึ่งวิชาวัฒนธรรมไทยน่าสนใจ มาก ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ผมคิดว่า รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตร
ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง
น่าสนใจมาก เพราะเนื้อหาที่ประกอบในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมี
ประเภทหลากหลาย ความยากง่ายเหมาะสม และเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับ
ด้านต่าง ๆ ของวิถีชีวิตของคนไทย ซึ่งสามารถนำประสบการณ์ใหม่ ๆ
มาให้นักศึกษาจีนรู้จัก ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างสนุกสนาน
มากขึ้น และดึงดูดความสนใจของพวกเรานักศึกษาจีนมากขึ้น*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตเป็นวิชาที่น่าสนใจ เนื่องจากเนื้อหาความรู้เกี่ยวกับวิถีชีวิตของคนไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยได้มากขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้วัฒนธรรมที่แตกต่างกับวัฒนธรรมตนเอง จึงทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจและความตั้งใจในการเรียนวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

วิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาจีนสามารถรู้จักวิถีชีวิตและประเพณีของคนไทย ทำให้นักศึกษาจีนยิ่งรู้จักยิ่งชอบประเทศไทย ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ผมคิดว่า วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจมาก สามารถให้เราเข้าใจและสัมผัสวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างยิ่ง และรู้จักวิถีชีวิตและประเพณีของคนไทย ทำให้ผมยิ่งชอบประเทศไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรน่าสนใจ โดยมีเนื้อหาด้านวัฒนธรรมและประเพณีไทยหลากหลาย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้รับความรู้ประเพณีและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น และเข้าใจคนไทยและสังคมไทยยิ่งขึ้น จนกระทั่งชอบประเทศไทย ดังนั้นการเรียนรายวิชาวัฒนธรรมจึงมีความสำคัญทำให้เข้าใจคนไทยและวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างมาก

วิชาวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สามารถให้นักศึกษาจีนร่วมกิจกรรมทั้งภายนอกและภายในของมหาวิทยาลัย ทำให้นักศึกษาจีนได้เห็นได้สัมผัสวัฒนธรรมไทยอย่างใกล้ชิด ดังที่ TANG QINGQING และ LU FANGTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจมาก เพราะเราได้เรียนวัฒนธรรมไทยโดยได้ร่วมกิจกรรมที่ข้างนอกและภายในของมหาวิทยาลัย ได้เห็นได้สัมผัสวัฒนธรรมไทยอย่างใกล้ชิด

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจ เพราะผู้สอนรายวิชาวัฒนธรรมไทยได้จัดกิจกรรมที่สอดคล้องกับเนื้อหาความรู้ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้สัมผัสวัฒนธรรมไทยและเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น โดยมีกิจกรรมที่น่าสนใจควบคู่กับการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจึงสนุกสนานมากขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดทัศนคติในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วย

วัฒนธรรมไทยมีหลายอย่างและน่าสนใจ ดังที่ LU TING และ YANG XIAO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยที่เรียนสนุกมาก เพราะว่าวัฒนธรรมไทยมีหลายอย่างและน่าสนใจ อาจารย์ที่สอนก็สอนได้สนุกมาก

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองที่น่าสนใจ โดยมีเนื้อหาความรู้เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยหลากหลาย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้วัฒนธรรมไทยหลากหลายประเภท และอาจารย์ได้ใช้วิธีการสอนที่น่าสนใจ ทำให้การเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยสนุกสนานมากขึ้น ดังนั้นการเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยต้องมีเนื้อหาความรู้หลากหลายไม่ซ้ำกันและอาจารย์ได้ใช้วิธีการสอนที่น่าสนใจ การเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยจะได้ประสบความสำเร็จ

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติส่วนมากเป็นวิชาใหม่ที่ไม่ได้จัดสอนในประเทศจีน สามารถดึงดูดความสนใจการเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างยิ่ง ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจมาก เพราะว่าผมสนใจในเรื่องวัฒนธรรมไทยอยู่ และการจัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยให้เราที่ประเทศไทยกับประเทศจีนมีความแตกต่างกัน สำหรับผมรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติส่วนมากเป็นวิชาใหม่ที่ไม่ได้จัดสอนในประเทศจีน สามารถดึงดูดความสนใจเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างยิ่ง นอกจากนี้ในการเรียนรู้อวิชาวัฒนธรรมไทย เราได้เรียนรู้อวิธีการใช้ภาษาไทยให้เหมาะสมและถูกต้องด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรน่าสนใจ เพราะเนื้อหาความรู้วัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในรายวิชาเป็นความรู้ที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไม่เคยเรียนรู้ ซึ่งดึงดูดความสนใจของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้เอาใจใส่ในการเรียนรู้อวัฒนธรรมไทย และหลังจากการเรียนรู้อรายวิชาวัฒนธรรมไทยแล้วสามารถเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจึงสนใจในการเรียนรู้อรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดในหลักสูตรมากขึ้น

ความรู้ในวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจประเทศไทยอย่างมาก และมีประโยชน์ในด้านการใช้ภาษาไทยให้เหมาะสมและถูกต้อง และการสื่อสารกับคนไทยได้ดีขึ้น ดังที่ TAO MIN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย เป็นภาษาที่สองน่าสนใจมาก เพราะว่าสำหรับนักศึกษาต่างชาติที่เรียนภาษาไทย ความรู้ในวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ สามารถให้เราเข้าใจประเทศไทยอย่างมาก อีกด้านหนึ่ง มีความรู้วัฒนธรรมไทยเป็นพื้นฐาน เราจะได้การใช้ภาษาไทยให้เหมาะสมและถูกต้อง และการสื่อสารกับคนไทยได้ดีขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยมากขึ้น ซึ่งได้ส่งผลกระทบต่อการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องและเหมาะสม ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยจึงน่าสนใจ และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนไปใช้ในการสื่อสาร ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ในการใช้ภาษาไทยอย่างดีขึ้น

วัฒนธรรมไทยเป็นเรื่องที่น่าสนใจ และผสมกับวิธีการสอนที่เหมาะสมทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยยิ่งสนุก ดังที่ CUI HUIYAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจ และวิธีการสอนของอาจารย์ก็น่าสนใจ ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสนุกมาก

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรน่าสนใจ ไม่เพียงแค่นี้อาจารย์น่าจะสนใจเท่านั้น แต่วิธีการสอนของอาจารย์ที่ใช้ก็ควบคู่กับเนื้อหาความรู้ ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยง่ายขึ้นและสนุกขึ้น ดังนั้น การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยต้องมีเนื้อหาความรู้ที่น่าสนใจควบคู่กับวิธีการสอนที่เหมาะสม ทำให้การเรียนรู้มีประสิทธิภาพ

การเรียนรู้วัฒนธรรมของภาษาเป้าหมายมีประโยชน์ในการเรียนและการใช้ภาษาให้ดีขึ้น ดังที่ FAN JIA นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สำหรับนักศึกษาจีนเรา วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจ และเรียนภาษาไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งให้เรามี

*บรรยากาศที่ดีในการเรียนวัฒนธรรมไทย เรียนรู้วัฒนธรรมของ
ภาษาเป้าหมายมีประโยชน์ในเรียนและการใช้ภาษาให้ดีขึ้น*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชา การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคิดว่าน่าสนใจ โดยมีบรรยากาศ การเรียนที่ดี ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้น จึงมีประโยชน์ในการเรียนและการใช้ภาษาไทยดีขึ้น

การจัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่น่าสนใจสามารถดึงดูดความสนใจให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนรู้ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้เพิ่มขึ้น ดังที่ LAO ZUOYI นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาการสื่อสารภาษาไทยเป็น
ภาษาที่สองน่าสนใจ เพราะรายวิชามีด้านหลากหลายมาเรียนรู้
วัฒนธรรมไทย เช่น การเล่าสุนทรพจน์ ธุรกิจ การเขียน การแสดง
และอาหารไทย เป็นต้น ทำให้เราเข้าใจวัฒนธรรมไทยทางด้าน
ต่าง ๆ และเรียนรู้ความรู้ภาษาไทยจากด้านต่าง ๆ*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองได้ จัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยอย่างดี ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย จากด้านต่าง ๆ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ซึ่งมี ประโยชน์ให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างมีประสิทธิภาพ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้อย่าง หลากหลาย

วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นวัฒนธรรม ไทยมีลักษณะเป็นส่วนสำคัญของวัฒนธรรมไทย เป็นทางเลือกทางหนึ่งที่ทำให้นักศึกษาจีนใช้ชีวิตร่วมกับ คนไทยและวัฒนธรรมไทยอย่างมีประสิทธิภาพ ดังที่ LUO XIAOLI นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติน่าสนใจมาก และเป็น
วัฒนธรรมไทยมีลักษณะเป็นส่วนสำคัญของวัฒนธรรมไทย สามารถ
ให้เรา รู้จัก เข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างดี เป็นทางเลือกทางหนึ่งที่เรา
ใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยและวัฒนธรรมไทยอย่างมีประสิทธิภาพ*

นอกจากนี้วิชาวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นมีกิจกรรมที่
น่าสนใจหลากหลายให้การเรียนวัฒนธรรมไทยยิ่งสนุก

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการ
สื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองน่าสนใจ เพราะวัฒนธรรมที่คัดเลือกมาสอนมีลักษณะแบบประเทศไทย
ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความคิด ความเชื่อ ประเพณี วิถีชีวิตของคนไทยมากขึ้น จึงมี
ประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยให้ดีขึ้น อีกทั้งกิจกรรมที่ใช้ในการเรียนรู้
วัฒนธรรมไทยทำให้การเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยยิ่งสนุก ดังนั้นการเรียนรู้อวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนใน
สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีกิจกรรมที่ใช้สนุกและนักศึกษแลกเปลี่ยนชาวจีนได้
ความรู้อย่างดี

ดังที่กล่าวมา สรุปได้ว่าวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา
การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติที่น่าสนใจ
โดยมีเนื้อหาที่ใช้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท เป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับวิถีชีวิต ประเพณี
ความเชื่อของคนไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยอย่างดี นอกจากนี้
รายวิชาวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้จัดกิจกรรมที่น่าสนใจควบคู่กับการ
สอนเนื้อหาความรู้ สามารถให้นักศึกษาจีนร่วมกิจกรรมทั้งที่ภายนอกและภายในของมหาวิทยาลัย
ทำให้นักศึกษาจีนได้เห็นได้สัมผัสวัฒนธรรมไทยอย่างใกล้ชิด วิธีการสอนของอาจารย์ที่ใช้ก็น่าสนใจ
ทำให้การเรียนวัฒนธรรมไทยสนุกมากขึ้น รายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่มีลักษณะเด่นที่จัดสอนใน
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นวัฒนธรรมไทย เป็นส่วนสำคัญของวัฒนธรรมไทย ซึ่งเป็น
ทางลัดทางหนึ่งที่ทำให้นักศึกษาจีนได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยและชีวิตอยู่ร่วมกับคนไทยและวัฒนธรรมไทย
อย่างมีประโยชน์ และการยิ่งรู้อวัฒนธรรมไทยยิ่งชอบประเทศไทย ดังนั้นวิชาวัฒนธรรมไทยที่น่าสนใจที่
จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะ
ศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจึงมีความน่าสนใจอย่างยิ่ง

2. เนื้อหาที่จัดสอนในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีความยากง่ายที่เหมาะสม

การสร้างบทเรียนที่เหมาะสม เป็นเรื่องที่สำคัญและจำเป็นมาก บทเรียนที่ดีต้อง
สอดคล้องกับความสนใจและความต้องการของผู้เรียน ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยไม่เพียงแต่ต้อง
เป็นเนื้อหาที่น่าสนใจ แต่ยังคงเป็นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับความ
ต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนด้วย

จากการศึกษาแบบสัมภาษณ์ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 31 คน ที่
เกี่ยวกับผลของการเรียนรู้อวัฒนธรรมไทย ด้านเนื้อหาที่จัดสอนในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย มีดังนี้

เนื้อหาที่ประกอบในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท ความยาก
ง่ายเหมาะสม และเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับด้านต่าง ๆ ของวิถีชีวิตของคนไทย สอดคล้องกับ

TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง น่าสนใจมาก เพราะเนื้อหาที่ประกอบในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย มีประเภทหลากหลาย ความยากง่ายเหมาะสม และเป็นเนื้อหาที่เกี่ยวกับด้านต่าง ๆ ของวิถีชีวิตของคนไทย ซึ่งสามารถ นำประสบการณ์ใหม่ ๆ ให้นักศึกษาจีนรู้จัก ทำให้การเรียนรู้ วัฒนธรรมไทยอย่างสนุกสนานมากขึ้น และดึงดูดความสนใจของ พวกเรานักศึกษาจีนมากขึ้น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื้อหาความรู้ในรายวิชาด้านวัฒนธรรม ไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีหลากหลาย ประเภท จากการเรียนรู้เนื้อหาในรายวิชาต่าง ๆ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าใจวิถีชีวิต คนไทย ซึ่งเป็นวิถีชีวิตที่ต่างกับคนจีน ดังนั้นจึงเป็นประสบการณ์ใหม่สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีน จึงทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้ นอกจากนี้ ความยากง่ายของ เนื้อหาก็ออดี เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ดังนั้น รายวิชา วัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

ความรู้ที่จัดสอนในวิชาวัฒนธรรมไทยความยากง่ายเหมาะสม ซึ่งมีประโยชน์ให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อหาความรู้ที่เรียนรู้ ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ความรู้ที่จัดสอนในวิชาวัฒนธรรมไทยความยากง่าย เหมาะสม เราสามารถเรียนรู้และเข้าใจความรู้ด้วย

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ความยากง่ายของเนื้อหาความรู้ใน รายวิชาวัฒนธรรมไทยสำคัญมาก ต้องเป็นเนื้อหาความรู้ที่เหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจึงจะเรียนรู้และเข้าใจเนื้อหาอย่างดี และ ทำให้การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยมีประสิทธิภาพ เพราะวัฒนธรรมไทยเป็นภาษาและวัฒนธรรม ต่างประเทศที่มีความแตกต่างกับวัฒนธรรมจีน การเรียนวัฒนธรรมของภาษาเป้าหมายต้องมีเนื้อหา ความรู้เหมาะสม จึงจะให้การเรียนการสอนประสบความสำเร็จ

ความรู้ที่จัดสอนในวิชาวัฒนธรรมไทยความยากง่ายเหมาะสมกับความรู้พื้นฐานของ นักศึกษาจีน ทำให้การเรียนการสอนรายวิชาวัฒนธรรมไทยมีประสิทธิภาพ ดังที่ CUI HUIYAN

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ความรู้ที่จัดสอนในวิชาวัฒนธรรมไทยความยากง่าย
เหมาะสมกับความรู้พื้นฐานของเรา*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีความยากง่ายเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน และจากการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความรู้มากขึ้นในการเรียนด้วย

การเรียนภาษาและวัฒนธรรมที่ข้ามวัฒนธรรม ต้องมีเนื้อหาความรู้ที่จัดสอนวิชาวัฒนธรรมไทยเหมาะสมกับพื้นฐานของนักศึกษาจีน ซึ่งจะได้มีประโยชน์ช่วยนักศึกษาจีนพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น ดังที่ LUO XIAOLI นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*เนื้อหาความรู้มีความยากง่ายเหมาะสม การเรียนภาษาและ
วัฒนธรรมที่ข้ามวัฒนธรรม อาจารย์ที่สอนวัฒนธรรมไทยทุกวิชาได้
สอนความรู้เนื้อหาที่มีความยากง่ายเหมาะสมกับพื้นฐานของเรา
นอกจากนี้ ยังมีประโยชน์ช่วยเราพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ดี*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้นในการเรียนรู้ นอกจากนี้ความยากง่ายของเนื้อหาในรายวิชาวัฒนธรรมไทยยังเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้แล้วยังได้ความรู้ภาษาไทยมากขึ้น ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถพัฒนาความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมากขึ้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่าเนื้อหาที่อาจารย์จัดสอนในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยของสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีหลากหลายประเภทที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิตของคนไทย และเป็นเนื้อหาความรู้ที่เหมาะสมกับพื้นฐานภาษาไทยของนักศึกษาจีน ซึ่งเป็นเนื้อหาความรู้ที่มีความยากง่ายเหมาะสมทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้และเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี ดังนั้น จึงมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น

4.1.2 ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน

การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน คือ วิธีการปฏิบัติต่าง ๆ ที่ทำให้ผู้สอนและผู้เรียนได้เกิดการกระทำร่วมกัน โดยเน้นถึงเนื้อหาในด้านการเรียนการสอนให้เกิดความรู้ความเข้าใจยิ่งขึ้น ซึ่งความสำคัญของการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ได้แก่ ช่วยสร้างความสนใจของนักศึกษา เปิดโอกาสให้นักศึกษาประสบความสำเร็จ ช่วยขยายความรู้และประสบการณ์ของนักศึกษาให้กว้างขวาง และส่งเสริมให้นักศึกษาเกิดความซาบซึ้งความงามในเรื่องต่าง ๆ เป็นต้น ดังนั้นการจัดกิจกรรมในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำคัญมาก ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้รับประสิทธิภาพ

กิจกรรมต่าง ๆ ที่อาจารย์ใช้ในการสอนวิชาวัฒนธรรมไทยเหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้ได้ดี ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

อาจารย์สอนวิชาวัฒนธรรมไทยโดยใช้วิธีทฤษฎีกับการปฏิบัติกิจกรรมผสมกัน ทำให้พวกเราเข้าใจความรู้ที่เรียนได้ดียิ่งขึ้น ในการเรียนรู้ความรู้ใหม่โดยการบรรยายทฤษฎีผสมกิจกรรมที่ให้นักศึกษาปฏิบัติ ได้ให้นักศึกษารู้สึกวัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง และได้เข้าใจความรู้ได้มากขึ้น วิธีการสอนวัฒนธรรมนี้เหมาะสมกับนักศึกษาต่างชาติมาก เพราะนักศึกษาต่างชาติอยากเข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้งก็ต้องไปรู้สึกและปฏิบัติเอง นอกจากนี้กิจกรรมที่ชอบมากที่สุดคือ อาจารย์พาเราไปปฏิบัติความรู้ที่เรียนมาก่อน วิธีนี้ทำให้พวกเราเข้าใจความรู้ง่ายและจำได้แม่น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยสามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าใจความรู้มากขึ้น กิจกรรมเชิงปฏิบัติทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้สัมผัสวัฒนธรรมไทยอย่างดี และได้นำความรู้ไปใช้ได้จริง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนก็คิดว่ากิจกรรมหรือกิจกรรมเชิงปฏิบัติทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างมีประสิทธิภาพ

กิจกรรมที่อาจารย์ใช้ในการสอนรายวิชาวัฒนธรรมไทยช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้ได้ดี ทำให้เรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างสนุกและง่ายขึ้น ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมที่อาจารย์ใช้ในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยเหมาะสม มีประโยชน์ช่วยผมเข้าใจความรู้ที่เรียน และบางที่อาจารย์จะใช้ภาษากายช่วยเราเข้าใจความรู้

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยได้จัดกิจกรรมที่เหมาะสม ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยง่ายขึ้น ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ที่เรียนอย่างดี อีกทั้งภาษากายก็เป็นสื่อการสอนที่ดีที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ที่เรียน ดังนั้นการจัดกิจกรรมที่เหมาะสมเป็นสิ่งสำคัญในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทย

กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่อาจารย์ใช้ในการสอน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้อย่างดี ดังที่ CHEN RUJIE นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมที่อาจารย์ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเหมาะสม และมีประโยชน์กับเราเป็นอย่างมาก สามารถช่วยเราเข้าใจความรู้ เช่น อาจารย์นิยมให้เราปฏิบัติความรู้ เราจะได้เข้าใจความรู้ในการปฏิบัติมากขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมการเรียนการสอนที่อาจารย์ใช้ในการสอน รายวิชาวัฒนธรรมไทยเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ที่เรียนมากขึ้น

การใช้กิจกรรมผสมกับการสอนความรู้วัฒนธรรมไทย ทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้ที่เรียนได้ดี ดังที่ TANG QINGQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมที่อาจารย์ใช้ในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยเหมาะสม มีประโยชน์ช่วยผมเข้าใจความรู้ที่เรียน เพราะว่า อาจารย์ไม่เพียงแค่สอนความรู้ในหนังสือ ยังสามารถใช้กิจกรรมต่าง ๆ ให้เราเข้าใจความรู้ และถ้ามีโอกาสก็พาเราไปเรียนที่ข้างนอก ให้เราดูและรู้สึก เช่น อาหารไทย และการแสดง หลังจากนั้น จะมีแบบฝึกหัดที่คู่กันให้เราเข้าใจวิธีการใช้ภาษาและการแสดงออก ความรู้ของตนเอง

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การจัดกิจกรรมที่เหมาะสมในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจะทำให้การเรียนการสอนมีประสิทธิภาพมากขึ้น สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อหาความรู้อย่างดี และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรม ต้องมีกิจกรรมต่าง ๆ ที่เหมาะสมผสมกัน ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียน และมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้ที่อาจารย์สอนในวิชาวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

กิจกรรมที่ใช้ในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกิดความสนใจในการเรียนรู้ความรู้ และเข้าใจความรู้ที่เรียนรู้มากขึ้น

4.1.3 ด้านสื่อการสอน

การสร้างสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้มีประสิทธิภาพ การจัดการเรียนการสอนที่ดีไม่เพียงแต่ต้องมีบทเรียนที่เหมาะสมเท่านั้น แต่ต้องมีสื่อการสอนและสื่อการเรียนรู้ที่ดี เพื่อดึงดูดความสนใจและสร้างความสนใจให้ผู้เรียนและช่วยเพิ่มประสิทธิภาพการเรียนรู้ได้มากขึ้น

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่อาจารย์ใช้ในการสอนน่าสนใจมาก ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจความรู้ได้ง่ายขึ้น นักศึกษาจีน TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถส่งเสริมความสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และมีประโยชน์ช่วยให้พวกเราเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ชอบสื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์มากที่สุด เพราะมีรูปภาพและข้อมูลต่าง ๆ ช่วยให้พวกเราเข้าใจความรู้

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนมีความสำคัญในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนมากขึ้น และมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ได้ดีขึ้น และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคิดว่าสื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์เป็นสื่อที่ดีมาก โดยมีรูปภาพและข้อมูลต่าง ๆ ให้ดูทำให้เข้าใจความรู้เป็นอย่างดี

สื่อการสอนที่เหมาะสมในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเป็นสิ่งที่สำคัญ มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทย ดังที่ HUANG HONGYING และ LEI ZHEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

สื่อการสอนที่อาจารย์ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเหมาะสมและมีประโยชน์ช่วยให้เราเข้าใจความรู้ เช่น วิชาสำนวนไทย บางที่เราจะไม่รู้ความหมายของคำศัพท์บางคำ อาจารย์ใช้รูปภาพให้เราดูหรือใช้สีหน้า และภาษากายอธิบายให้เราเข้าใจ ทำให้การเรียนรู้ง่ายขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนเป็นสิ่งสำคัญในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย การใช้สื่อการสอนที่เหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะทำให้การเรียน

การสอนมีประสิทธิภาพ และอาจารย์ที่สอนรายวิชาวัฒนธรรมในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตเหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้อีกขึ้น

สื่อการสอน POWERPIONT และภาพใน VIDEO เป็นสื่อการสอนที่น่าสนใจ ทำให้การเรียนการสอนสนุกสนานมาก นักศึกษาจีน TANG QINGQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถส่งเสริมความเข้าใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และฉันชอบสื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์และภาพในวิดีโอ สื่อต่าง ๆ ทำให้การเรียนการสอนสนุกสนานมาก

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนสามารถส่งเสริมความเข้าใจความรู้ในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยอย่างดี และสื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์ และวิดีโอเป็นสื่อที่น่าสนใจมากสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ช่วยเข้าใจความรู้อื่นที่เรียนมากกว่า

สื่อการสอนเครื่องฉายภาพและคอมพิวเตอร์เป็นสื่อการสอนที่น่าสนใจ สามารถให้นักศึกษาจีนได้เห็นภาพและมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้อื่นที่ดีขึ้น ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถส่งเสริมความเข้าใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และฉันชอบ สื่อการสอนเครื่องฉายภาพและคอมพิวเตอร์ เพราะมันสามารถให้เราได้เห็นภาพและมีประโยชน์ให้เราเข้าใจความรู้อื่นที่ดีขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนเครื่องฉายภาพและคอมพิวเตอร์เป็นสื่อการสอนที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจมาก มีประโยชน์ช่วยเข้าใจความรู้อื่นที่เรียนเป็นอย่างยิ่ง โดยมีภาพให้เห็น

สื่อการสอนวิดีโอเป็นสื่อการสอนที่ดีและทำให้การเรียนวัฒนธรรมไทยสนุก นักศึกษาจีน ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่อาจารย์ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ส่งเสริมความสนใจการเรียนวัฒนธรรมไทยและมีประโยชน์ให้ผมเข้าใจความรู้อื่นที่เรียนได้ดีขึ้น สื่อการสอนที่ผมชอบมาก คือ ภาพในวิดีโอ เพราะมีภาพเลื่อนให้เราดู

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย จะช่วยการเรียนรู้มีประสิทธิภาพ เพราะสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และเสริมความเข้าใจในการเรียนรู้ความรู้อีกขึ้น สื่อการสอนสื่อภาพในวิดีโอเป็นสื่อที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นชอบมาก เพราะได้เห็นภาพ ได้ฟังเสียง มีประโยชน์ช่วยเข้าใจความรู้อีกที่

สื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์ เป็นสื่อการสอนที่ดี เนื่องจากความรู้ในพาวเวอร์พอยท์ ชัดเจนและทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยง่ายขึ้น ดังที่ TAO MIN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

สื่อการสอนต่าง ๆ ที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถ ส่งเสริมความสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และมีประโยชน์ช่วยให้พวกเราเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ชอบสื่อการสอนพาวเวอร์พอยท์มากที่สุด เพราะอาจารย์ใส่กรอบแนวคิดความรู้ทฤษฎีในพาวเวอร์พอยท์ชัดเจนเราเข้าใจง่าย และความรู้ต่าง ๆ เกี่ยวข้องกับชีวิตของพวกเรา และมีความรู้ความคิดสร้างสรรค์แทรกอยู่

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สื่อการสอนที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและความตั้งใจในการเรียนรู้มากที่สุด โดยเฉพาะสื่อการสอนสื่อพาวเวอร์พอยท์เป็นสื่อที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนคิดว่ามีประโยชน์มากที่สุด เพราะทฤษฎีในพาวเวอร์พอยท์ชัดเจนและง่าย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างดี

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า สื่อการสอนที่อาจารย์ใช้ในการสอนวิชาวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท ได้แก่ สื่อพาวเวอร์พอยท์ วิดีโอ เครื่องฉายภาพ คอมพิวเตอร์ และอินเทอร์เน็ต สื่อการสอนมีบทบาทสำคัญช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจความรู้ที่เรียน นักศึกษาจีนสนใจสื่อการสอนทางสื่ออิเล็กทรอนิกส์มากกว่า เนื่องจากสื่ออิเล็กทรอนิกส์มีภาพและเสียงประกอบทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ง่ายขึ้น ดังนั้นสื่อการสอนจึงมีบทบาทสำคัญในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

4.1.4 ด้านแบบฝึกหัด

แบบฝึกหัดที่เหมาะสมและถูกต้องจะเป็นแบบฝึกหัดที่คู่กับเนื้อหาและสอดคล้องกับเนื้อหาความรู้ที่เรียน มีบทบาทสำคัญในการตรวจสอบผลการเรียนของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เพราะแบบฝึกหัดที่เหมาะสมสามารถช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้ข้อบกพร่องในการเรียนรู้ความรู้ของตนเอง โดยการทำแบบฝึกหัดจะได้ปรับปรุงหรือฟื้นฟูความรู้ความเข้าใจ ในขณะเดียวกันทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้อย่างลึกซึ้งขึ้น และได้ความรู้เพิ่มในการทำแบบฝึกหัด

ความยากง่ายของแบบฝึกหัดเหมาะสม หลังจากทำแบบฝึกหัดในแต่ละครั้ง นักศึกษา
จีนสามารถได้ผลความรู้เพิ่มขึ้น มีประโยชน์ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ ดังที่
TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
(FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ความยากง่ายของแบบฝึกหัดเหมาะสม และทุกครั้งในการ
ทำแบบฝึกหัดก็ได้ผลความรู้ที่ต่างกัน และแบบฝึกหัดหลังการเรียน
ที่อาจารย์ให้ทำสอดคล้องกับความรู้ที่เพิ่งเรียนก่อน ดังนั้นสามารถ
ตรวจสอบความเข้าใจความรู้ที่เรียนมามีมากน้อยแค่ไหน*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า แบบฝึกหัดที่อาจารย์ใช้ในการตรวจสอบ
ความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสอดคล้องกับความรู้ที่เรียน และมีความยากง่ายของแบบฝึกหัด
เหมาะสม จึงมีประโยชน์ช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความรู้ที่ตนเองเข้าใจอย่างดี
ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีโอกาสปรับปรุงความรู้ที่เรียนและได้ความรู้เพิ่มมากขึ้นอย่างดี

แบบฝึกหัดที่เหมาะสมสามารถช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความเข้าใจ
ความรู้ได้ดี ดังที่ GE QINGLAN และTANG NINGZHI นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัย
หัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*แบบฝึกหัดมีความยากง่ายเหมาะสม และสามารถ
ตรวจสอบความรู้ได้ดี*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยได้จัดแบบฝึกหัดเหมาะสม
สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจข้อบกพร่องในความรู้ของตนเอง เพื่อจะได้ปรับปรุง
ตนเองให้ดีขึ้น ซึ่งแบบฝึกหัดที่รายวิชาวัฒนธรรมไทยจัดขึ้นเหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

แบบฝึกหัดสามารถช่วยนักศึกษาจีนตรวจสอบความเข้าใจของความรู้ที่เรียน เป็น
กิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่สำคัญในการตรวจสอบความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
(FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ความยากง่ายของแบบฝึกหัดเหมาะสม ไม่ยากและก็ไม่ง่าย
ได้ช่วยเราตรวจสอบความรู้ที่เรียนมา*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า แบบฝึกหัดของอาจารย์ที่ใช้ในการตรวจสอบ
ความรู้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความยากง่ายที่เหมาะสม ซึ่งแบบฝึกหัดสามารถช่วยนักศึกษาจีน
ตรวจสอบความเข้าใจของความรู้ที่เรียนมาเป็นอย่างดี ดังนั้นการใช้แบบฝึกหัดที่เหมาะสมและมีความ
ยากง่ายพอดีในการตรวจสอบความรู้เรื่องวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นสิ่ง
สำคัญมาก

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า แบบฝึกหัดที่อาจารย์ตั้งไว้ในการเรียนรู้วิชาด้านวัฒนธรรมไทย เป็นแบบฝึกหัดที่สอดคล้องกับความรู้ที่เรียน เป็นแบบฝึกหัดที่มีความยากง่ายเหมาะสม สามารถช่วย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความรู้ที่เรียนมาอย่างดี ดังนั้นแบบฝึกหัดที่ใช้ในการตรวจสอบ ความรู้สามารถช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความเข้าใจความรู้ที่เรียนอย่างดี และ หลังจากทำแบบฝึกหัดแต่ละครั้ง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้ความรู้เพิ่มขึ้น ช่วยส่งเสริมความรู้ ความเข้าใจเพิ่มขึ้น

4.1.5 ด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตร

กิจกรรมที่ช่วยเสริมความรู้ให้แก่ผู้เรียน ได้แก่ ความรู้ในเรื่องชีวิตความเป็นอยู่ของ คนไทย สภาพภูมิประเทศ ดินฟ้าอากาศในประเทศไทย การประกอบอาชีพ ทัศนกรรมพื้นบ้าน ขนบธรรมเนียม เช่น การไหว้ การแต่งกาย ประเพณีต่าง ๆ เช่น การบวช การแต่งงาน การทำศพ เทศกาลต่าง ๆ เช่น วันสงกรานต์ และวันลอยกระทง เป็นต้น กิจกรรมเสริมหลักสูตรวัฒนธรรมไทยนี้ สามารถช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้มากขึ้น

1. กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้นมีหลากหลาย

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย หลากหลายได้จัดขึ้นในคณะและมหาวิทยาลัย เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าร่วมกับ นักศึกษาไทย เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรม ประเพณี วิถีชีวิต ความคิด และ ความเชื่อของคนไทย เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้มีโอกาสดู รู้สึกและสัมผัสวัฒนธรรมไทยด้วย

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท ให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนมีโอกาสซาบซึ้งวัฒนธรรมไทยและมีความรู้ด้านต่าง ๆ อย่างดี ดังที่ TENG CHUNBO และ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระ เกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่ผมได้เข้าร่วม

ได้แก่ พิธีไหว้ครู ทำบุญตักบาตร และวันลอยกระทง

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรม ไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้นจะเป็นกิจกรรมที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความรู้เรื่อง ประเพณีไทย ความเชื่อและเทศกาลของคนไทย มีกิจกรรมหลากหลายที่น่าสนใจ เพื่อส่งเสริมความรู้ เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้มากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าร่วมมี หลากหลายประเภท ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังที่ TANG QINGQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

(FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่ได้เข้าร่วม
ได้แก่ ประกวดนางงาม พิธีไหว้ครู ทำบุญตักบาตร*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยมีประเภทหลากหลาย ได้แก่ ประกวดนางงาม พิธีไหว้ครู ทำบุญตักบาตร สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความรู้เรื่องวิถีชีวิตของคนไทย ประเพณีไทย ความเชื่อของคนไทยมากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้ประวัติศาสตร์และหัตถกรรมของประเทศไทยด้วย ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ชมการแสดงหุ่นไทย และเที่ยวสถานที่โบราณ ในการชม
ฉันมีหน้าที่ช่วยแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีนให้เพื่อนจีนฟัง ช่วยเขา
เข้าใจเรื่องที่ได้เห็น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนชมการแสดงหุ่นไทย และเที่ยวสถานที่โบราณ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เรื่องวัฒนธรรมไทยมากขึ้น และยังเกิดความรู้ความเข้าใจเรื่องประวัติศาสตร์และหัตถกรรมของคนไทยมากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เข้าใจความคิด ความเชื่อของคนไทย ดังที่ ZHANG YIFAN และ ZHU YAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่ได้เข้าร่วม มี
พิธีไหว้ครู*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า พิธีไหว้ครูเป็นกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่สำคัญ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าร่วมและสามารถเข้าใจความคิด ความเชื่อของคนไทยมากขึ้น โดยได้ปฏิบัติพิธีต่าง ๆ ในกิจกรรมนี้สัมผัสวัฒนธรรมและประเพณีไทยด้วยตนเอง

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้น ได้แก่ พิธีไหว้ครู ทำบุญตักบาตร วันลอยกระทง ประกวดนางงาม ชมการแสดงหุ่นไทย และเที่ยวสถานที่โบราณ ซึ่งเป็นกิจกรรมที่หลากหลายและน่าสนใจ และได้เห็นวิถีชีวิตความเชื่อ ประเพณีของคนไทยอย่างดี และกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยเหล่านี้ นักศึกษาจีนต่างก็ได้เข้าร่วมด้วย จึงมีประโยชน์ดึงดูดนักศึกษาจีนให้เกิดความสนใจในการเรียนวัฒนธรรมไทยเพิ่มขึ้น

2. ผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จัดขึ้น เป็นกิจกรรมที่น่าสนใจ ทำให้นักศึกษาจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และให้นักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทย และคนไทยได้ดีขึ้น จนกระทั่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จัดขึ้นน่าสนใจ ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เข้าร่วมและเข้าถึงวัฒนธรรมไทยเองอย่างแท้จริง เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ และรู้จักเพื่อนใหม่ด้วย ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นน่าสนใจ มากเป็นกิจกรรมที่ทำให้ผมได้เข้าร่วมและรู้สึกถึงวัฒนธรรมไทยเอง อย่างแท้จริง ในการเข้าร่วมกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรม ไทยได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ รู้จักเพื่อนใหม่ พัฒนาการพูดและความ สนใจการเรียนรู้ภาษาไทยด้วย

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรม ไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติที่จัดขึ้น ไม่เพียงแต่ส่งเสริมความรู้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีนได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น แต่ยังทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ภาษาไทย มากขึ้น ฟังทักษะการพูด การฟังภาษาไทย รวมไปถึงการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง นอกจากนี้ยังสามารถให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้รู้จักเพื่อนไทย ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยดีขึ้น และเกิดความสนใจในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นน่าสนใจ ให้นักศึกษาจีนเข้าใจ วัฒนธรรมไทยทางศาสนาพุทธและประเพณีไทยด้วย ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นน่าสนใจ มาก เช่น กิจกรรมปล่อยปลา สามารถให้ผมเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ทางศาสนาพุทธ และพิธีไหว้ครู ให้ผมเข้าใจประเพณีไทยด้วย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้น มีหลายหลาย ประเภท ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อของคน ไทย สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ทางศาสนาพุทธมากขึ้น ดังนั้นจึงมีประโยชน์ ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยอย่างรอบคอบด้วย

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยช่วยนักศึกษาจีนเข้าใจเรื่องที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และเกิดความสนใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นสนุกมาก มีความช่วยเหลือเราให้เข้าใจเรื่องที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และสร้างความสนใจเกี่ยวกับเรื่องวัฒนธรรมไทยด้วย ในการชมสถานที่โบราณต่าง ๆ ให้เรามีความรู้เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ด้วย

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย ช่วยนักศึกษาจีนเข้าใจเรื่องที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และเกิดความสนใจด้านวัฒนธรรมไทยมากขึ้น อีกทั้งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ประวัติศาสตร์ของคนไทยมากขึ้น

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้น ทำให้นักศึกษาจีนมีโอกาสได้รู้สึกและสัมผัสวัฒนธรรมไทยโดยตรง ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้น ทำให้เรามีโอกาสได้รู้สึกและสัมผัสวัฒนธรรมไทยโดยตรง ดังนั้นผมคิดว่ามีประโยชน์เข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่ จัดขึ้น ทำให้นักศึกษาจีนมีโอกาสได้รู้สึกและสัมผัสวัฒนธรรมไทยโดยตรง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมได้ดีขึ้น ซึ่งจะส่งผลต่อการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยให้ดีขึ้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้นมีหลากหลายประเภทและน่าสนใจ ทำให้นักศึกษาจีนได้เข้าร่วมและรู้สึกถึงวัฒนธรรมไทยเอง ทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยและประเพณีไทยได้มากขึ้น และเกิดความสนใจวัฒนธรรมไทย นอกจากนี้ยังทำให้นักศึกษาจีนได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ และรู้จักเพื่อนใหม่ และรวมไปถึงได้ฝึกทักษะการฟังและการพูด ดังนั้นกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้นเป็นกิจกรรมที่เหมาะสม มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดีขึ้น และเกิดความเข้าใจคนไทยและสังคมไทยมากขึ้น

4.1.6 ด้านการทัศนศึกษานอกสถานที่

การศึกษานอกสถานที่ จะช่วยผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา และมีประสบการณ์ในการเรียนรู้วัฒนธรรม และสถานที่ที่ควรจัดกิจกรรมเพื่อให้ชาวต่างชาติได้รับประสบการณ์อย่าง

กว้างขวาง ในการพบคนไทย และสัมผัสศิลปวัฒนธรรมไทย สถานที่ที่ไปสรุปได้ดังนี้ วัดไทย พระบรมมหาราชวัง พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ ร้านอาหารไทย อุทยานแห่งชาติ และสถานที่ท่องเที่ยวใน จังหวัดต่าง ๆ

ทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยของวิชาวัฒนธรรมไทยแต่ละวิชาที่จัดขึ้นมีความ หลากหลาย ให้นักศึกษาจีนได้ไปสถานที่ต่าง ๆ เพื่อได้เรียนรู้วัฒนธรรมไทย ประเพณีไทย วิถีชีวิตของ คนไทย และประวัติศาสตร์ด้วย

กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยนักศึกษาจีนเข้าใจ วัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*เคยไปชมการแสดงคนรำมวยไท่เก๊กที่โรงยิม ไปทัศนศึกษา
ที่จังหวัดอยุธยา เรียนมวยไทยที่ยิมมวยไทย และอีกทั้งเข้าร่วมพิธี
ไหว้ครู เป็นต้น กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมี
ประโยชน์ช่วยเราเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทย เป็นกิจกรรมที่น่าสนใจ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนชมรำมวยไท่เก๊กได้จริง เพิ่มความรู้ ความเข้าใจวัฒนธรรมไทยด้านรำมวยไท่เก๊กมากขึ้น และพานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไปทัศนศึกษา เมืองหลวงเก่าจังหวัดอยุธยา ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทย และยังมี ความรู้ด้านประวัติศาสตร์ของคนไทยและหัตถกรรมไทยอย่างดี การเรียนวัฒนธรรมไทยที่ดีสำหรับ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องมีโอกาสไปรู้สึกและสัมผัสเอง มีประโยชน์ช่วยนักศึกษาจีนเข้าใจ คนไทยและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น

กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ส่งเสริมความรู้วัฒนธรรมการ ท่องเที่ยว และประวัติศาสตร์ไทยให้กับนักศึกษาจีน ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*เคยไปชมการแสดงพันคนรำมวยไท่เก๊กที่โรงยิมไป
ทัศนศึกษาที่จังหวัดอยุธยา มีประโยชน์ช่วยเราเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้
ดีขึ้น ส่งเสริมความรู้วัฒนธรรมการท่องเที่ยว และประวัติศาสตร์ไทย*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมี ประโยชน์ส่งเสริมความรู้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในเรื่องวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และเกิดความรู้ ความเข้าใจประวัติศาสตร์ไทยอย่างมากขึ้น นอกจากนี้ยังสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมี ความรู้ความเข้าใจในการท่องเที่ยวด้วย ดังนั้น ทัศนศึกษานอกสถานที่ที่มีประโยชน์กับนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนรู้ความรู้ด้านต่าง ๆ เป็นอย่างดี

กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาจีนมีโอกาใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยในเรื่องต่าง ๆ ด้วยตนเอง สามารถให้นักศึกษาจีนฝึกการใช้ภาษาไทย และในกระบวนการสื่อสารกับคนไทยด้วยตนเอง สามารถส่งเสริมความสนใจกับความมั่นใจการใช้ภาษาไทย ดังที่ TANG QINGQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

เคยไปตลาดน้ำของจังหวัดอยุธยาและจังหวัดพัทธยา ทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยเราเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และเนื่องจากมีโอกาใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยในเรื่องกินเที่ยวพักด้วยตนเอง สามารถฝึกการใช้ภาษาไทยด้วย และในกระบวนการสื่อสารกับคนไทยด้วยตนเองสามารถส่งเสริมความสนใจกับความมั่นใจการใช้ภาษาไทยด้วย

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้วัฒนธรรม วิถีชีวิต และสังคมของคนไทยอย่างดี ยังมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนมีโอกาใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยในเรื่องต่าง ๆ ด้วยตนเอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกการใช้ภาษาไทยให้ดีขึ้น และในกระบวนการสื่อสารกับคนไทยด้วยตนเอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนส่งเสริมความสนใจและความมั่นใจการใช้ภาษาไทย

กิจกรรมทัศนศึกษามีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างดี ดังที่ CAO MENG MENG นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

อาจารย์เคยพาไปตลาดน้ำฟิ่ง ตลาดสี่ภาค พัทธยา เป็นต้น มีประโยชน์มากมายกับเรา เช่น เข้าใจชีวิตและวัฒนธรรมของคนไทย โดยดูสภาพสังคมและคุยกับคนไทย ซึ่งทำให้เราเข้าใจวิถีชีวิตของคนไทย

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมทัศนศึกษานอกสถานที่สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วิถีชีวิตของคนไทย และเข้าใจความคิด ความเชื่อของคนไทยมากขึ้น เป็นวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน และสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกใช้ภาษาไทยให้ดีขึ้น

กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทย ทำให้นักศึกษาจีนเรียนรู้วัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ไทยได้มากขึ้น ดังที่ ZHANG YIFAN และ ZHANG YI นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*อาจารย์พาไปเที่ยวจังหวัดอยุธยา ในการไปทัศนศึกษาครั้ง
นี้เราได้เรียนรู้วัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ไทยได้มากขึ้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทย ทำให้นักศึกษาจีนเรียนรู้วัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ไทยได้มากขึ้น ดังนั้นทัศนศึกษานอกสถานที่เป็นกิจกรรมที่สำคัญให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า กิจกรรมทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยนักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และสามารถส่งเสริมความรู้วัฒนธรรมการท่องเที่ยว และประวัติศาสตร์ไทยกับนักศึกษาจีน มีโอกาสให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยในเรื่องต่าง ๆ ด้วยตนเอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกการใช้ภาษาไทย และสื่อสารกับคนไทยด้วยตนเอง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจและเกิดความมั่นใจในการใช้ภาษาไทย ดังนั้นทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจและมีผลประโยชน์กับนักศึกษาจีนในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มาก

4.2 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์

การเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษาได้เข้ามามีบทบาทสำคัญยิ่งต่อการสอนภาษา เพราะการจะสื่อสารให้มีประสิทธิภาพ สามารถบรรลุวัตถุประสงค์ของผู้พูด และช่วยสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างกัน ย่อมต้องอาศัยความเข้าใจในวัฒนธรรมแห่งองค์กรหรือสังคมที่เกี่ยวข้องเพื่อให้ปฏิบัติตนได้ถูกต้องเหมาะสม เป็นที่ยอมรับในหลาย ๆ กรณี สิ่งที่เป็นที่ยอมรับในวัฒนธรรมหนึ่งอาจเป็นที่รังเกียจในอีกวัฒนธรรมหนึ่งก็ได้ การใช้ภาษาในฐานะเป็นเครื่องมือสื่อสารถ่ายทอดความคิดและวัฒนธรรมจึงต้องเป็นไปตามบริบทของวัฒนธรรมนั้น ๆ

4.2.1 ด้านชีวิตการเรียน

วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการศึกษา การศึกษา คือกระบวนการที่สังคมได้จัดขึ้นเพื่อให้สมาชิกในสังคมได้รับการเรียนรู้ การฝึกอบรม เน้นการเตรียมสมาชิกให้เป็นคนมีความพร้อม มีอุดมการณ์ มีประสิทธิภาพและมีคุณธรรม ในสังคมแต่ละสังคมจะจัดการศึกษาอย่างไรเป็นไปตามระบบไหน จะต้องคำนึงถึง “วัฒนธรรม” ดังนั้นวัฒนธรรมจึงเป็นส่วนสำคัญประการหนึ่งในการกำหนดการศึกษา โดยเฉพาะการถ่ายทอดวัฒนธรรม ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจึงมีความสำคัญสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการศึกษา

1. ประโยชน์ที่ได้ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจากการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

จากการศึกษาแบบสัมภาษณ์ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 31 คน ที่เกี่ยวกับผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย หลังจากเรียนรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองได้ผลการศึกษา ดังนี้

รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีเนื้อหาความรู้ที่น่าสนใจ และมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และทำให้นักศึกษาจีนเกิดความเข้าใจในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ซึ่งได้สอดคล้องกับ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

วิชาวัฒนธรรมไทยหลายวิชาน่าสนใจมาก มีกิจกรรมหลากหลายได้ให้เราไปชมหรือปฏิบัติ เช่น วิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ในกระบวนการเรียนรู้ได้รู้สึกวัฒนธรรมไทยด้วยตัวเอง โดยอาจารย์ให้ไปเข้าร่วมพิธีไหว้ครู การแสดงโขนและเรียนรู้อวยไทย เป็นต้น ซึ่งทั้งหมดให้พวกเราได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้งขึ้น นอกจากนี้วิชาอาหารและขนมไทยก็เป็นวิชาที่ผมสนใจมาก ได้ฝึกเทคนิคการดำรงชีวิตในเรียนและปฏิบัติความรู้การทำอาหารและขนมไทย อีกทั้งยังได้พัฒนาความเข้าใจของพวกเราในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วย เพราะวิชานี้ ทฤษฎีกับการปฏิบัติผสมกันในการเรียนการสอน ทำให้อาจารย์น่าสนใจเป็นอย่างยิ่ง ส่งเสริมความสนใจการเรียนรู้ภาษาไทยของพวกเรา

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรที่เปิดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เป็นวิชาวัฒนธรรมไทยที่น่าสนใจ และในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยยังมีกิจกรรมต่าง ๆ จัดขึ้นให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนไปใช้และปฏิบัติได้ ส่งเสริมความเข้าใจความรู้วัฒนธรรมไทยได้อย่างดี หลังจากเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีประโยชน์คือได้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น และทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความเข้าใจในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรเป็นวิชาที่มีเนื้อหาความรู้ที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

การจัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมจะมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

หลังจากเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทย มีประโยชน์กับเราในการเข้าใจภาษาไทย เช่น วิชาอาหารและขนมไทย ผมสามารถเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมอาหารไทยและวิธีการทำด้วย

*อีกทั้งวิชาสำนวนไทย ผมสามารถเรียนรู้วัฒนธรรมพื้นบ้านไทย
เป็นต้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำให้ได้เรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี หลังจากเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนเกิดความเข้าใจภาษาและเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังนั้น รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

วิชาวัฒนธรรมไทยไม่เพียงแค่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถส่งเสริมความสนใจในวัฒนธรรมไทย ยังตระหนักให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกทักษะการพูด การฟังด้วย ดังที่ HUANG DONGFEN ที่เป็นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*หลังจากเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์
กับเราในการเข้าใจภาษาไทย ช่วยส่งเสริมความสนใจในวัฒนธรรม
ไทยและได้ฝึกทักษะการพูด การฟังด้วย*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในการจัดเนื้อหาความรู้เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน หลังจากเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทย สามารถส่งเสริมความสนใจในวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น นอกจากนี้รายวิชาวัฒนธรรมไทยยังตระหนักให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาทักษะการพูดและการฟังด้วย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้ฝึกทักษะการพูดและการฟังมากขึ้นด้วย

การจัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมจะดีทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยดีขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาความสามารถในการใช้ภาษาไทยดีขึ้น ดังที่ TAO MIN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*หลังจากเรียนรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนให้นักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนมีประโยชน์ให้เราเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทย
ได้มากขึ้น ยังสามารถฝึกทักษะการฟัง การเขียน การพูดอย่างดี
และบางวิชาต้องการปฏิบัติและทำแบบสัมภาษณ์ด้วยตนเอง
กิจกรรมเหล่านี้ทำให้มีความสามารถเรื่องการใช้ภาษาไทยและ
สามารถปฏิบัติได้*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมจะมีเนื้อหาความรู้ที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้แล้ว ได้ความรู้ความเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้นและ

ยังสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาความสามารถทักษะการเขียน การพูด และการฟังให้ดีขึ้น และทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสมขึ้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง เป็นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน และเนื้อหาความรู้ในรายวิชาน่าสนใจและเหมาะสม ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และทำให้นักศึกษาจีนเกิดความสนใจและความเข้าใจในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ในขณะเดียวกันได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และการเขียนด้วย ดังนั้นเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น ซึ่งเป็นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

2. นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนความสำเร็จในการเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ภาษาและวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างใกล้ชิดจนแยกออกจากกันไม่ได้การเรียนภาษาต้องแทรกวัฒนธรรมเข้าไปด้วย ซึ่งการเรียนภาษาและวัฒนธรรมเป็นผลประโยชน์กัน การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยให้ดีจะมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนประสบความสำเร็จด้านการเรียนภาษาไทย

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการศึกษาภาษาไทย เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมไทยมีความสัมพันธ์กันอย่างแน่นแฟ้น ซึ่งต้องเรียนรู้พร้อมกัน และเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยจะมีประโยชน์ซึ่งกันและกัน ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า การเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ช่วยผมได้สำเร็จ การเรียนภาษาไทย เพราะว่าภาษาและวัฒนธรรมไทยมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ซึ่งต้องเรียนรู้พร้อมกัน และเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นผลประโยชน์ ซึ่งกันและกัน

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้อันสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง โดยรายวิชาวัฒนธรรมไทยได้จัดเนื้อหาความรู้ที่เหมาะสม สามารถพัฒนานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้เข้าใจเรื่องภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดีขึ้น และภาษาและวัฒนธรรมไทยมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ซึ่งต้องเรียนรู้พร้อมกัน และเรียนรู้

ภาษาและวัฒนธรรมไทยจะมีประโยชน์ซึ่งกันและกัน และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้ประโยชน์ ทั้งภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดีในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทย ดังนั้น จึงมีประโยชน์ต่อนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาจีน และความรู้วัฒนธรรมไทยที่นักศึกษาจีนได้เรียนรู้ส่วนมากที่นำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถสำเร็จการเรียนรู้ในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สอดคล้องกับ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า การเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ ช่วยผมได้สำเร็จการเรียนรู้ภาษาไทย อันแรกสามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาไทย แก้ออกเสียงด้วย ที่สองเรียนรู้ความรู้ประเพณีวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น สุดท้ายในกระบวนการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยได้เรียนรู้ความรู้มากมายที่นำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองได้ใช้เนื้อหาความรู้ในวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี สามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้กว้างขวาง และความรู้วัฒนธรรมไทยที่นักศึกษาจีนได้เรียนรู้ ส่วนมากนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้ ดังนั้น รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้ง จึงมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้ในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และกรเขียน และเพิ่มเติมความรู้ด้านวัฒนธรรมไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและประเทศไทยได้ดีขึ้น ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเราสามารถได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และกรเขียน และเพิ่มเติมความรู้วัฒนธรรมไทยด้วย และ

เนื่องจากวัฒนธรรมไทยเป็นเรื่องสำคัญของประเทศไทย ได้พบเจอในชีวิตประจำวันในประเทศไทย เราได้เรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยจะได้เข้าใจคนไทยและประเทศไทยได้ดีขึ้น ในขณะที่เดียวกันเวลาเรียนวัฒนธรรมไทยเราก็ได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ด้วย ดังนั้นฉันคิดว่าความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่างๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ช่วยผมการเรียนภาษาไทยได้สำเร็จ

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และการเขียน ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาไทยและการใช้ภาษาไทยอย่างดีขึ้น รายวิชาวัฒนธรรมไทยยังสามารถเพิ่มเติมความรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอย่างดีขึ้น ทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจคนไทยและประเทศไทยได้ดีขึ้น ซึ่งจะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจและการใช้ภาษาภาษาไทยอย่างถูกต้องและเหมาะสมมากขึ้น ดังนั้น การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

การเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถส่งเสริมจำนวนคำศัพท์และเข้าใจวิธีการใช้ภาษาไทยและการแสดงความคิดทางภาษาไทยได้ดีขึ้น ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

การเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถให้เราเข้าใจวัฒนธรรมไทยและประเทศไทยได้ดีขึ้น ส่งเสริมจำนวนคำศัพท์และเข้าใจวิธีการใช้ภาษาไทยและการแสดงความคิดทางภาษาไทยได้ดีขึ้น นอกจากนี้เนื่องจากความรู้เป็นกระบวนการของการสะสม ทุกครั้งที่เรียนความรู้ก็เป็นผลประโยชน์ ดังนั้นผมคิดว่า ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์ช่วยผมได้สำเร็จการเรียนภาษาไทย

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้ความรู้ของรายวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยและสังคมไทยอย่างดี ซึ่งได้ส่งผลให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจการใช้ภาษาไทยถูกต้องเหมาะสม นอกจากนี้รายวิชาวัฒนธรรมไทยยังสามารถส่งเสริม

จำนวนคำศัพท์ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้มากขึ้น ปูพื้นฐานที่ดีในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย อีกทั้งรายวิชาวัฒนธรรมไทยยังทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวิถีการใช้ภาษาไทยและการแสดงความคิดทางภาษาไทยได้ดีขึ้น ดังนั้นการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชา การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จึงมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทยเป็นพื้นฐานจะได้เข้าใจวิถีชีวิตของคนไทยง่ายขึ้น ทำให้การเรียนรู้ภาษาไทยข้ามวัฒนธรรมและการสื่อสารกับคนไทยได้ดีขึ้น ดังที่ TAO MIN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

มีประโยชน์ช่วยผมได้สำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง เพราะว่ามีความรู้วัฒนธรรมไทยเป็นพื้นฐานจะได้เข้าใจวิถีชีวิตของคนไทยได้ง่ายขึ้น ทำให้การเรียนรู้ภาษาไทยข้ามวัฒนธรรมได้ การสื่อสารกับคนไทยได้ดีขึ้น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจวัฒนธรรมของคนไทยอย่างมาก ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทยเป็นพื้นฐานดีขึ้น ได้เข้าใจวิถีชีวิตของคนไทยง่ายขึ้น มีประโยชน์ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม ทำให้การเรียนรู้ภาษาไทยข้ามวัฒนธรรมดีขึ้น จนกระทั่งสามารถทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสื่อสารกับคนไทยได้อย่างเหมาะสม ดังนั้นการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้ความเข้าใจวัฒนธรรมไทยเป็นอย่างมาก เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมไทยมีความสัมพันธ์กันอย่างแน่นแฟ้น ต้องเรียนรู้พร้อมกัน และเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นประโยชน์ซึ่งกันและกัน ความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จึงสามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้ดีขึ้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้วัฒนธรรมไทยเป็นพื้นฐาน จะได้เข้าใจวิถีชีวิตของคนไทยง่ายขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและประเทศไทยดีขึ้น และทำให้การเรียนรู้ภาษาไทยข้ามวัฒนธรรมได้สำเร็จ สื่อสารกับคนไทยได้เหมาะสมถูกต้องขึ้น นอกจากนี้ การเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และการเขียน และส่งเสริมจำนวนคำศัพท์และเข้าใจวิถีการใช้ภาษาไทยและการแสดงความคิดทางภาษาไทยได้ดีขึ้น ซึ่งมี

ประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้วัฒนธรรมไทยที่เรียนรู้ไปประยุกต์ใช้ใน ชีวิตประจำวัน ดังนั้นการเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสาร ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้สำเร็จการเรียนรู้สาขาวิชาการ สื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง

3. นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง

วัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภทและเจริญมาก และเป็นความรู้ที่น่าสนใจ ซึ่ง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแค่เรียนรู้วัฒนธรรมไทยในห้องเรียนอาจจะไม่เพียงพอ และนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนจึงเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองในนอกเวลาเรียน เพื่อได้ความรู้เพิ่มขึ้น

การเรียนรู้วัฒนธรรมของภาษาเป้าหมายด้วยจะได้เข้าใจและการใช้ภาษาไทยให้ ถูกต้องเหมาะสม และวัฒนธรรมไทยมีประเภทหลากหลายที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจและ ต้องเรียนรู้ ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองเป็นวิธีหนึ่งที่ได้ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทย และ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถใช้วิธีการเรียนที่ตนเองชอบมาเรียนรู้ ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองโดยอ่านหนังสือที่ ห้องสมุด ค้นหาที่ Internet และเรียนร้องเพลงไทย ผมคิดว่า ผม เรียนวิชาเอกภาษาไทยที่ประเทศไทย และมีในฐานะที่เป็นนักศึกษา ต่างชาติที่เรียนภาษาต่างประเทศจำเป็นต้องเรียนรู้วัฒนธรรมของ ภาษาเป้าหมายด้วย ซึ่งจะได้เข้าใจและการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้อง เหมาะสม ในขณะที่เดียวกันวัฒนธรรมไทยเป็นวัฒนธรรมที่มี หลากหลายและเจริญมาก ส่วนเป้าหมายของผมที่เรียนภาษาไทย ก็ คืออยากรู้จากวัฒนธรรมของประเทศไทยที่เป็นประเทศนับถือ ศาสนาพุทธ

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในฐานะที่ เป็นนักศึกษาต่างชาติที่เรียนภาษาต่างประเทศจำเป็นต้องเรียนรู้วัฒนธรรมของภาษาเป้าหมายด้วย ซึ่ง จะได้เข้าใจและการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสม แต่เนื่องจากวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท ไม่สามารถเรียนรู้ทั้งหมดในหลักสูตร จึงมีนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง โดยใช้วิธีอ่านหนังสือที่ห้องสมุด ค้นหาใน Internet และเรียนร้องเพลงไทย ซึ่งเป็นวิธีที่ตนเองชอบ และได้ความรู้เรื่องวัฒนธรรมไทยอย่างดี ดังนั้นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเป็นสิ่งมีความจำเป็นและ น่าสนใจสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนภาษาไทย

ในฐานะที่เป็นนักศึกษาจีนที่เรียนวิชาเอกภาษาไทย ต้องการความรู้วัฒนธรรมไทยต่าง ๆ จะได้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดีขึ้น ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์)กล่าวว่า

*ผมเรียนรู้วัฒนธรรมไทยโดย Internet เพราะผมเรียน
วิชาเอกภาษาไทย ต้องการความรู้ต่าง ๆ และผมอยากเข้าใจ
ประเทศไทยอย่างลึกซึ้งขึ้น*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนวิชาเอกภาษาไทยได้เห็นความสำคัญของวัฒนธรรมไทยในการเรียนรู้ภาษาไทย และวัฒนธรรมไทยเป็นวัฒนธรรมที่เจริญรุ่งเรือง ไม่สามารถเรียนได้ทั้งหมดในห้องเรียน ซึ่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องหาความรู้วัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่ตนเองสนใจด้วยตนเอง

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองมีความสำคัญและจำเป็น วิธีการเรียนวัฒนธรรมไทยก็มีวิธีหลากหลายให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเลือกใช้ เพื่อให้ได้ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ดังที่ CUI HUIYAN RUAN FANGQUN และ DONG QIANLIU นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ดิฉันเรียนรู้วัฒนธรรมไทยโดยดูละครไทย เพราะว่าเรียน
วิชาเอกภาษาไทย อยากฝึกทักษะการฟัง เรียนรู้วิธีการใช้ภาษาไทย
โดยเลียนแบบจากตัวละครและเข้าใจวิถีชีวิตและวัฒนธรรมไทย*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองมีความสำคัญและจำเป็น เพราะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ความเข้าใจคนไทยและสังคมไทยอย่างกว้างขวางขึ้น มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยได้ถูกต้องเหมาะสม และวิธีดูละครเป็นวิธีที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกทักษะการฟัง และเลียนแบบการใช้ภาษาไทยจากตัวละคร สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนพัฒนาความสามารถใช้ภาษาให้ดีขึ้น

การเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา สามารถช่วยเรารู้จักประเทศนั้น ดังนั้น การเรียนรู้ภาษาไทยจึงต้องเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเป็นอย่างมาก ดังที่ HE JIAHUI และ WANG SIYUAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ชอบเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง โดยอ่านหนังสือและ
ทางออนไลน์ เพราะพวกเรานักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมาเรียน
ภาษาไทยที่ประเทศไทยต้องเรียนรู้และเคารพวัฒนธรรมไทยอย่างดี
ถึงจะได้ใช้ชีวิตอยู่ที่ประเทศไทยได้*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองเป็นทางหนึ่งของการเรียนที่ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรม และการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองยังเป็นสิ่งที่จำเป็น เนื่องจากวัฒนธรรมไทยมีหลากหลาย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องใช้วิธีที่ตนเองสนใจมาเรียนรู้วัฒนธรรมไทย วิธีการอ่านหนังสือและออนไลน์เป็นวิธีที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนิยมใช้

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า เนื่องจากวัฒนธรรมไทยเป็นวัฒนธรรมที่เจริญรุ่งเรือง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไม่สามารถเรียนรู้วัฒนธรรมไทยทุกอย่างในห้องเรียนได้ ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง เพื่อให้ได้ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยมากขึ้น และวิธีเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง ได้แก่ อ่านหนังสือที่ห้องสมุด ค้นหาในInternet เรียนร้องเพลงไทย และละครไทย วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองนี้มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้มาก และฝึกทักษะการฟัง เลียนแบบการใช้ภาษาไทยและเรียนรู้วิถีชีวิตไทย ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจและการใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสม

4.2.2 ด้านชีวิตประจำวัน

วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อความเป็นอยู่หรือวิถีชีวิตของบุคคลเกี่ยวกับการบริโภค การจัดที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การพักผ่อน การแสดงอารมณ์ การสื่อความหมาย การจราจรและการขนส่ง เป็นต้น

จากการศึกษาแบบสัมภาษณ์ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน จำนวน 31 คน ที่เกี่ยวกับผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ด้านความรู้ที่ได้เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาสามารถนำไปใช้ได้จริงได้ผลการศึกษา ดังนี้

ความรู้ต่าง ๆ ที่ได้เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวัน ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า ความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง เช่น ความรู้การทำอาหารและขนมไทยที่เรียนในวิชาอาหารและขนมไทย ผมได้ทำให้ตนเองในชีวิตประจำวัน และยังมีความรู้การแสดงที่เรียนรู้ในวิชาการใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง เนื่องจากได้เรียนรู้ประเภทของการแสดง ทำให้พวกเราได้เข้าใจการแสดง ๆ ในชีวิตประจำวันได้มากและลึกซึ้งขึ้น

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื้อหาความรู้ที่จัดสอนในรายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็น ความรู้ที่เกี่ยวกับวิถีชีวิตของคนไทย และเป็นความรู้ที่ใช้ได้ในชีวิตจริงของคนไทย สามารถให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยและสังคมไทยอย่างดี และอาจารย์ที่สอนวิชาวัฒนธรรมไทยมุ่งให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นนำความรู้ต่าง ๆ ที่ได้เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถประยุกต์ใช้ใน ชีวิตประจำวัน

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่ดีต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นนำความรู้ไปใช้ใน ชีวิตประจำวันได้ ดังที่ WEI JIANCHUN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิม พระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ความรู้ที่เรียนรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการ
สื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง เราสามารถนำความรู้ไปใช้ใน
ชีวิตประจำวัน เช่น สมัครงาน คุยกับคนไทย การเลือกอาหารที่
ชอบง่ายขึ้น เขียนการการบันทึกและสุนทรพจน์*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ให้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นนำไปใช้ในชีวิตประจำวัน และให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น มีความรู้ ภาษาและวัฒนธรรมไทยเพิ่มมากขึ้น และการใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม ดังนั้น รายวิชา วัฒนธรรมไทยในสาขาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีน

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจภาษาและวัฒนธรรม ไทยอย่างดีขึ้น สามารถนำความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยมาประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง ดังที่ TANG YUTING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ผมคิดว่า ความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถ
ประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง เช่น ความรู้การทำอาหารและ
ขนมไทยที่เรียนในวิชาอาหารและขนมไทย ผมได้ทำให้ตนเองใน
ชีวิตประจำวัน*

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื้อหาความรู้ที่ใช้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็น เนื้อหาที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจได้ ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีความรู้ทั้งภาษา และวัฒนธรรมไทยในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทย ความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถ ประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกิดความสนใจในการเรียนรู้ วัฒนธรรมไทยอย่างมากขึ้น

การจัดเนื้อหาความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่ดี ควรให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยไปใช้ในชีวิตประจำวัน ดังที่ TANG QINGQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถนำไปใช้ได้จริง การเรียนวิชาอาหารและขนมไทย เนื่องจากอาจารย์ให้ไปซื้อวัสดุที่จะใช้ในการปฏิบัติ ซึ่งทำให้เรามีประสบการณ์ในการซื้อของ หลังจากนั้นเราไปซื้อของในชีวิตประจำวันจะได้ง่ายขึ้น การสื่อสารได้ดีและสามารถทำอาหารไทยได้

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยสามารถนำไปใช้ในในชีวิตประจำวันได้ และในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างมากขึ้น ดังนั้น รายวิชาวัฒนธรรมไทยจึงเป็นวิชาวัฒนธรรมที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เพราะความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยทำที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำไปใช้ในในชีวิตประจำวันได้จริง และในการเรียนการสอนความรู้ สิ่งที่สำคัญมากคือให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนไปใช้ในในชีวิตประจำวันได้ จึงเป็นการเรียนการสอนที่ได้รับประสบความสำเร็จ นอกจากนี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ในในชีวิตประจำวันเป็นวิธีหนึ่งที่ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเผยแพร่วัฒนธรรมไทยและอนุรักษ์วัฒนธรรมไทย

4.2.3 ด้านการใช้ชีวิตร่วมกับคนไทย

เนื่องจากการเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ช่วยให้การเรียนภาษาไทยสำเร็จ และความรู้วัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่เรียนมาส่วนมากนำไปใช้ในในชีวิตประจำวันได้ และสามารถทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจประเพณี ความคิด ความเชื่อ และวัฒนธรรมของคนไทย ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนนำไปใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยในประเทศไทยได้

การเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจภาษาและวัฒนธรรมไทยยิ่งขึ้น มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยอย่างดีขึ้น ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่าการเรียนรู้ความรู้ของวิชาวัฒนธรรมไทยให้ต่าง ๆ
 ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์
 ช่วยผมใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยในประเทศไทย เพราะเรียนรู้
 วัฒนธรรมไทยก็เพื่อให้เราใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยอย่างดีขึ้น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษา
 แลกเปลี่ยนความคิดเห็นและความคิดและความเชื่อของคนไทยอย่างองดี สามารถหลีกเลี่ยงความขัดแย้ง
 เกิดขึ้นในชีวิตประจำวัน เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีวัฒนธรรมของตนเองที่ต่างกับคนไทย
 และการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนปรับตัวเข้ากับสังคมไทยได้
 การเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยอย่างดีขึ้น ดังนั้น รายวิชา
 วัฒนธรรมไทยจึงมีประโยชน์ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นอย่างมาก เหมาะสมกับความ
 ต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาจีนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยได้ และ
 ไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดในการสื่อสารเนื่องจากมีวัฒนธรรมที่ต่างกัน ดังที่ HUANG DONGFEN
 นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16
 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

เรียนรู้วัฒนธรรมไทยและมีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย
 แล้ว มีประโยชน์เราร่วมชีวิตกับคนไทย เพราะเราสามารถสื่อสารได้
 และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นได้ และไม่ทำให้เข้าใจผิดกับคนไทยใน
 การสื่อสาร

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมี
 วัฒนธรรมตนเองซึ่งแตกต่างกับวัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจึงมีความต้องการในการ
 เรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่ถูกต้องเหมาะสม และความรู้วัฒนธรรมไทยในรายวิชาวัฒนธรรมไทยทำ
 นักศึกษาจีนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยได้ถูกต้องเหมาะสม และไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดใน
 การสื่อสารเนื่องจากมีวัฒนธรรมที่ต่างกัน ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสาร
 ภาษาไทยเป็นภาษาที่สองจึงเป็นรายวิชาที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยเป็นวิธีหนึ่งที่เข้าใจวิถีชีวิตและสังคมของคนไทย ซึ่งการเรียนรู้
 วัฒนธรรมไทยสำคัญในการเรียนภาษาไทย ดังที่ LI QIUXIA นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน
 มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระ
 เกียรติ สามารถให้เราเข้าใจวิถีชีวิต ความคิดและความเชื่อของ

คนไทย ซึ่งทำให้เราใช้ชีวิตอยู่กับคนไทยได้สบาย ๆ

จากการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตได้จัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยให้เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีน ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยได้มากขึ้น และสามารถนำความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวัน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตอยู่กับคนไทยในสังคมไทยได้อย่างดี

ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้และเข้าใจ ประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิดของคนไทยในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ซึ่งช่วยให้เข้าใจคนไทยได้ดีขึ้น ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียว เฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ได้เรียนรู้และเข้าใจประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิด
ของคนไทยในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ซึ่งช่วยให้เข้าใจคนไทย
ได้ดีขึ้น มีประโยชน์ใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยได้*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า ในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้และเข้าใจประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิดของคนไทยในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ซึ่งช่วยให้เข้าใจคนไทยได้ดีขึ้น ซึ่งส่งผลให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ และการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในรายวิชาวัฒนธรรมไทยของสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้และเข้าใจ ประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิดของคนไทยในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ซึ่งช่วยให้เข้าใจคนไทยได้ดีขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยได้ และไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดในการสื่อสารเนื่องจากมีวัฒนธรรมที่ต่างกัน ทำให้นักศึกษาจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยที่ประเทศไทยดีขึ้น ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองเป็นวิชาที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

4.2.4 ด้านการหางานทำที่ประเทศไทย

วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อการประกอบอาชีพ การประกอบอาชีพของบุคคลในสังคมมีความผูกพันกับวัฒนธรรมอย่างยิ่ง เช่น อาชีพการเกษตรของไทย ทำให้เกิดวัฒนธรรมขนบธรรมเนียมประเพณีหลายอย่าง เริ่มตั้งแต่แรกนาขวัญ การรับขวัญพืช การขอฝน การละเล่น

เป็นต้น การประกอบอาชีพดังกล่าวได้รับการยกย่องสรรเสริญเพราะเป็นอาชีพที่สุจริตไม่ผิดศีลธรรม มีวัฒนธรรมอันดีงาม เช่น อาชีพกรรมกร อาชีพบริการสังคม อาชีพค้าขาย อาชีพรับราชการ เป็นต้น

ความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยที่ประเทศไทยดีขึ้น และทำให้นักศึกษาจีนเข้าใจประเพณี วิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิดของคนไทย ช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจคนไทยได้ดีขึ้น แลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยได้ และไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดในการสื่อสาร เนื่องจากมีวัฒนธรรมที่ต่างกัน ดังนั้นความรู้วัฒนธรรมไทยจึงมีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการหางานที่ประเทศไทย

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการแลกเปลี่ยนคิดเห็นและการสื่อสารกับคนไทยอย่างดีขึ้น ดังที่ TENG CHUNBO นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ผมคิดว่า การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้งมีประโยชน์
กับผมในการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและการสื่อสารกับคนไทย
อย่างดีขึ้น ซึ่งมีประโยชน์ช่วยให้ผมหางานทำในประเทศไทย*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยมีเนื้อหาความรู้ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความคิด ความเชื่อของคนไทยอย่างดี ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยในสังคมไทยได้ และการเรียนรู้เนื้อหาความรู้ในวิชาวัฒนธรรมไทยทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างลึกซึ้ง มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีการแลกเปลี่ยนคิดเห็นและการสื่อสารกับคนไทยอย่างดีขึ้น ซึ่งจะช่วยให้สามารถหางานทำในประเทศไทยได้

การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยได้เรียนรู้มารยาทไทย มีประโยชน์กับนักศึกษาจีนในการหางานทำที่ประเทศไทย ดังที่ HUANG DONGFEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ฉันได้เรียนรู้มารยาทไทย
อาหารไทยซึ่งมีประโยชน์ช่วยฉันหางานที่ประเทศไทยได้ง่ายขึ้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้มารยาทไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปรับตัวร่วมทำงานกับคนไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ทำงานกับคนไทยอย่างไม่มีปัญหา มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการหางานทำที่ประเทศไทยดีขึ้น

การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย สามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาจีน ดังที่ ZHANG YIFAN และ LIU YANQING นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) กล่าวว่า

*ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ทำให้พื้นฐานความรู้ภาษา
และวัฒนธรรมไทยของฉันได้พัฒนาดีขึ้น และได้ส่งเสริมความรู้การ
ร่วมงานและทำงานในการเรียน ดังนั้น ฉันคิดว่า ความรู้วัฒนธรรม
ไทยที่เรียนมีประโยชน์ช่วยเราหางานที่ประเทศไทยและทำงานที่
ไทยได้ดีขึ้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย สามารถพัฒนา
พื้นฐานความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนสื่อสารกับคนไทยได้ดี และมีความสามารถใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสม ซึ่งสามารถ
ทำงานกับคนไทยได้ดี ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษา
ที่สอง จึงมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหางานทำในประเทศไทยได้

วิชาวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดสอนให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้
เกี่ยวข้องกับธุรกิจมากขึ้น และได้เข้าใจความรู้เฉพาะวิชาเป็นอย่างดี ดังที่ CUI HUIYAN นักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 :
สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*ในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยเราหางานที่
ประเทศไทย เพราะว่าวิชาวัฒนธรรมไทยมีหลายวิชาเกี่ยวข้องกับธุรกิจ
เราได้ความรู้เรื่องมารยาทการในทำธุรกิจและความรู้การทำธุรกิจ*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยจัดสอนในสาขาวิชา
การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองได้จัดวิชาอย่างกว้างขวาง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมี
ความรู้รอบคอบ เช่นวิชาธุรกิจ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีความรู้เกี่ยวข้องกับมารยาท
และวิธีการทำธุรกิจเป็นอย่างมาก ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถหางานทำใน
ประเทศไทยได้ดี

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่
สอง ได้จัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยในองกรณ์ต่าง ๆ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้อย่าง
กว้างขวาง ซึ่งการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย สามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย
ของนักศึกษาจีนได้เป็นอย่างดี มีประโยชน์ในการแลกเปลี่ยนคิดเห็นและการสื่อสารกับคนไทยอย่าง
ดี ขึ้น นอกจากนี้การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยได้เรียนรู้มารยาทไทยทางธุรกิจ มีประโยชน์กับนักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนในการหางานทำที่ประเทศไทย ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสาร
ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหางานทำในประเทศไทยได้

4.2.5 ด้านการพัฒนาความสัมพันธ์ไทย - จีน

นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนที่เรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยส่วนมากทำงานเกี่ยวข้องกับภาษาไทย และหลังจากเรียนรู้วัฒนธรรมไทย นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนส่วนมากจะเผยแพร่วัฒนธรรมไทยให้คนจีนที่รู้จัก ซึ่ง เป็นวิธีหนึ่งที่ถ่ายทอดวัฒนธรรมไทยระหว่างคนไทยกับคนจีน มีคนจีนจำนวนมากเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น ดังนั้น จึงช่วยลดปัญหาความเข้าใจผิดในการสื่อสารระหว่างประชาชนทั้งสองประเทศลง เนื่องจากมีวัฒนธรรมต่างกัน ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนได้พัฒนาดีขึ้น

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นสะพานที่เชื่อมประเทศไทยกับประเทศจีน สามารถเผยแพร่วัฒนธรรมที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ให้กับประชาชนทั้งสองประเทศ ดังที่ TENG CHUNBO และ GE LIHUA นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า ความรู้ที่เรียนรู้ในวิชาวัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ที่จัดในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์พัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างแน่นแฟ้น เพราะว่ามันศึกษาเราที่เรียนภาษาไทยเป็นสะพานที่เชื่อมโยงประเทศไทยกับประเทศจีน เพราะพวกเรามีความรู้ทั้งวัฒนธรรมไทยกับวัฒนธรรมจีน เราสามารถเผยแพร่วัฒนธรรมที่เรารู้ให้ประชาชนในทั้งสองประเทศ ซึ่งประชาชนทั้งสองประเทศจะได้เข้าใจกันดีขึ้น ดังนั้นมีประโยชน์พัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างแน่นแฟ้น

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นสะพานที่เชื่อมโยงประเทศไทยกับประเทศจีน สามารถเผยแพร่วัฒนธรรมที่นักศึกษาจีนรู้ให้กับประชาชนทั้งสองประเทศ ทำให้ประชาชนทั้งสองประเทศเข้าใจกันและกันอย่างดีขึ้น จึงสามารถพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างดีขึ้น

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีบทบาทหน้าที่ที่สำคัญในพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยเป็นอย่างดี เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นคนที่มีความรู้วัฒนธรรมไทยกับจีนเป็นอย่างดี เข้าใจการใช้วิธีที่เหมาะสมแก้ไขปัญหาทั้งสองประเทศ ดังที่ LI CHEN นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

ผมคิดว่า ความรู้ที่เรียนมาในวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์พัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีน

*อย่างแน่นแฟ้น และผมสามารถนำความรู้ที่เรียนมาใช้ในการทำงาน
กับประเทศ และเข้าใจเศรษฐกิจและวัฒนธรรมทั้งสองประเทศ พอ
มีปัญหาจะได้รู้ใช้วิธีที่เหมาะสมมาแก้ไข*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้วิชา
วัฒนธรรมไทย จึงมีความเข้าใจเศรษฐกิจ สภาพสังคม และวัฒนธรรมของประเทศไทยได้ดี สามารถนำ
ความรู้ที่เรียนมาใช้ในการทำงานกับประเทศ พอมีปัญหาจะได้รู้ว่าใช้วิธีใดจึงจะเหมาะสมในแก้ไข
ปัญหา ซึ่งสามารถพัฒนาสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนได้ดีขึ้น

นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนเรียนรู้และเข้าใจวัฒนธรรมไทย สามารถแลกเปลี่ยนและเผยแพร่
วัฒนธรรมของประเทศไทยกับประเทศจีนให้กับประชาชนทั้งสองประเทศได้ถูกต้องเหมาะสม และ
พัฒนาสัมพันธ์ไมตรีของสองประเทศ ดังที่ TAN HAIFAN และ LAN CHENLIAO นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 : สัมภาษณ์)
ได้กล่าวว่า

*เนื่องจากเรียนรู้และเข้าใจวัฒนธรรมไทยแล้วจะมี
ประโยชน์ในการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยกับ
ประเทศจีน และได้พัฒนาสัมพันธ์ไมตรีของสองประเทศ ดังนั้น
ความรู้ที่เรียนมาในวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์พัฒนา
ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างแน่นแฟ้น*

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชา
การสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้และเข้าใจ
วัฒนธรรมไทย คนไทย ประเพณีไทย และสังคมไทยมากขึ้น ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน
ชาวจีนในการแลกเปลี่ยนและเผยแพร่วัฒนธรรมของประเทศไทยกับประเทศจีนให้กับประชาชน
ทั้งสองประเทศอย่างถูกต้องเหมาะสม ดังนั้น จึงได้พัฒนาความสัมพันธ์ของสองประเทศให้ยาวนาน
ยิ่งขึ้น

นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เข้าใจวัฒนธรรมไทยดีมีบทบาทสำคัญในการเผยแพร่
วัฒนธรรมไทย และการแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศ ในความจริงเป็นการแลกเปลี่ยนระหว่าง
ประชาชนของทั้งสองประเทศ นักศึกษาจีนเป็นประชาชนจีนที่มีความรู้วัฒนธรรมไทย สามารถ
แลกเปลี่ยนเผยแพร่วัฒนธรรมให้ประชาชนทั้งสองประเทศมากขึ้น ดังที่ ZHANG YIFAN นักศึกษา
แลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (FAN CHUNXIA. 16 พฤศจิกายน 2559 :
สัมภาษณ์) ได้กล่าวว่า

*เนื่องจากการแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศ ในความจริงเป็น
การแลกเปลี่ยนระหว่างประชาชนของทั้งสองประเทศ ซึ่งเราเป็น*

ประชาชนจีนที่มีความรู้วัฒนธรรมไทย เราสามารถแลกเปลี่ยนกับคนไทยได้ดีขึ้น อีกทั้งเราสามารถเผยแพร่วัฒนธรรมไทยให้เพื่อนจีนและญาติพี่น้องจีนที่รู้จัก ถ้าทุกคนที่เข้าใจวัฒนธรรมไทยก็ทำตามแบบนี้ ประชาชนไทยกับจีนจะมีการสื่อสารและแลกเปลี่ยนได้ดีขึ้น หลีกเลี่ยงเรื่องที่มีความเข้าใจผิดเกิดขึ้น ซึ่งจะได้พัฒนาความสัมพันธ์ไมตรีของทั้งสองประเทศได้นาน

จากตัวอย่างการสัมภาษณ์แสดงให้เห็นว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนรู้วัฒนธรรมไทยจะทำหน้าที่เผยแพร่วัฒนธรรมไทยที่ตนเองเข้าใจให้คนจีน และการแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศในความจริงเป็นการแลกเปลี่ยนระหว่างประชาชนของทั้งสองประเทศ ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้ประชาชนจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยเป็นอย่างดี นอกจากนี้ นักศึกษาจีนเป็นประชาชนจีนที่มีความรู้วัฒนธรรมไทย สามารถแลกเปลี่ยนเผยแพร่วัฒนธรรมจีนให้ประชาชนไทยรู้จัก นอกจากประชาชนทั้งสองประเทศจะเข้าใจกันดีแล้ว มีความสัมพันธ์สนิทขึ้น และการแลกเปลี่ยนวัฒนธรรม การศึกษา เศรษฐกิจ ฯลฯ จะได้เพิ่มมากขึ้นอีกด้วย ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เข้าใจวัฒนธรรมไทยดีมีบทบาทสำคัญในการเผยแพร่วัฒนธรรมไทย สามารถปูพื้นฐานที่ดีในการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศ

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อ ประเพณี สังคม และวัฒนธรรมของคนไทยเป็นอย่างมาก เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นคนที่มีความรู้ทั้งวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมจีน ซึ่งจึงเป็นสะพานที่เชื่อมโยงประเทศไทยกับประเทศจีน สามารถเผยแพร่วัฒนธรรมทั้งสองประเทศที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้จักให้กับประชาชนทั้งสองประเทศอย่างถูกต้องเหมาะสม หลีกเลี่ยงความขัดแย้งที่เกิดขึ้นด้วยวัฒนธรรมแตกต่างกันระหว่างสองประเทศ ซึ่งประชาชนทั้งสองทั้งประเทศจะได้เข้าใจกันอย่างดีขึ้น ได้พัฒนาความสัมพันธ์ของสองประเทศให้ยาวนาน ดังนั้นการเรียนรู้ความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยจึงมีประโยชน์ในการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้น

บทที่ 5

สรุป อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และเพื่อสำรวจความคิดเห็นการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดยจากศึกษาเอกสาร มคอ.2 มคอ. 3 และ มคอ.5 ของรายวิชา ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง (ฉบับปรับปรุง) พ.ศ. 2555 และศึกษาจากการสัมภาษณ์อาจารย์ที่สอนวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 8 คน และศึกษาการสัมภาษณ์นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 31 คน ในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

5.1 สรุปผลการวิจัย

จากการวิจัยการศึกษาการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สรุปผลการวิจัยได้ดังนี้

1. เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ศึกษาในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สรุปได้ ดังนี้

1.1 จุดมุ่งหมายของการเรียนรู้วิชารายวิชาต่าง ๆ ด้านวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จากการศึกษาได้พบว่า หลักสูตรศิลปบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้เปิดสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ได้แก่

- 1) TC 3123 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม
- 2) TC 4063 สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย
- 3) TC 3093 สำนวนไทย
- 4) TC 3103 ประเพณีและวัฒนธรรมไทย
- 5) TC 4073 ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย
- 6) TC 2123 อาหารและขนมไทย
- 7) TC 4043 วรรณคดีเอกของไทย
- 8) TC4013 คติชนวิทยา
- 9) TC4103 ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว
- 10) GE 2192 วัฒนธรรมและภูมิปัญญาไทย
- 11) HU 2103 ดนตรีไทยในวิถีชีวิต
- 12) TH 3543 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง

จากการศึกษารายวิชา 12 วิชานี้ได้พบว่า ในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต ได้กำหนดจุดมุ่งหมายการเรียนรู้รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยแต่ละวิชาอย่างชัดเจน อาจารย์ผู้สอนสอนตาม

จุดมุ่งหมายการสอนวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตที่กำหนดและจะคัดเลือกเนื้อหาความรู้ที่ใช้ในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยอย่างละเอียดขึ้น ซึ่งเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ช่วยผู้สอนในการจัดบทเรียน เลือกวิธีสอน การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน และการประเมินพฤติกรรมผู้เรียนให้ถูกต้องเหมาะสม

1.2 ความคิดเห็นที่เกี่ยวกับเนื้อหาที่ใช้ในการเรียนรู้วิชาต่าง ๆ ด้านวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองพบว่า จากการสัมภาษณ์อาจารย์ได้เห็นว่า เนื้อหาความรู้ที่ใช้ในการเรียนรู้รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา สอดคล้องกับจุดมุ่งหมายการเรียนรู้ของรายวิชา ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถได้รับความรู้ตามหลักสูตรที่กำหนด บรรลุจุดมุ่งหมายการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็นความจริง อาจารย์ผู้สอนต่างก็มีความคิดเห็นว่าการเลือกเนื้อหาเน้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นหลัก ดังนั้นเนื้อหาที่ใช้ในการสอนจึงเป็นเนื้อหาที่น่าสนใจ สามารถดึงดูดนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้เกิดความสนใจและตั้งใจในการเรียนรู้เนื้อหาความรู้ ความง่ายของเนื้อหาเหมาะสมกับพื้นฐานความรู้ภาษาไทยและความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความรู้ทั้งภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น ส่งเสริมนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้เข้าใจวิถีชีวิตของคนไทยและสังคมไทยดีขึ้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน

1.3 กิจกรรมที่จัดในการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยพบว่า จากการศึกษากิจกรรมที่จัดในการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา ได้พบว่า กิจกรรมที่ใช้ในการสอนส่วนมากคือ การบรรยาย อภิปราย การศึกษาเอกสารประกอบการสอนรายงานหน้าชั้นเรียน กิจกรรมกลุ่ม การฝึกปฏิบัติ และการเล่นบทบาทสมมติ ตามหัวข้อกิจกรรมที่จัดการเรียนการสอนแต่ละวิชา ซึ่งเป็นกิจกรรมที่เหมาะสมลักษณะของแต่ละวิชา สามารถช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้มากขึ้น มีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนปฏิบัติความรู้ที่เรียนมาได้ และกิจกรรมที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมมีประโยชน์ให้การเรียนวิชาวัฒนธรรมไทยสนุกสนานมากขึ้น ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้เนื้อหาความรู้มากขึ้น ดังนั้นกิจกรรมที่ใช้ในแต่ละวิชาจึงมีประโยชน์ช่วยให้การจัดการเรียนการสอนเรื่องวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้มีประสิทธิภาพ

1.4 สื่อการสอนที่ใช้ในการสอนพบว่า สื่อการสอนที่ใช้ในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา สรุปมามีจำนวน 2 ประเภท ได้แก่ 1) สื่อการสอนทั่วไป 2) สื่ออิเล็กทรอนิกส์ สื่อการสอนทั่วไปที่ใช้ในการสอนคือ เอกสารประกอบการสอน สื่อการสอนนี้ เป็นสื่อหลักที่อาจารย์นิยมใช้ในการสอน ส่วนสื่ออิเล็กทรอนิกส์จะประกอบด้วย 1) พาวเวอร์พอยท์ 2) วิดีโอ 3) เครื่องฉายภาพ 4) คอมพิวเตอร์ และ 5) อินเทอร์เน็ต จากการศึกษาสื่อการสอนที่ใช้ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้พบว่า อาจารย์ผู้สอนได้ใช้สื่อหลายประเภท เพื่อดึงดูดความสนใจของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใน

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยต่าง ๆ ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมน่าสนใจ มีประโยชน์ช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจเนื้อหาความรู้มากขึ้น

1.5 แบบฝึกหัดที่ใช้ในการสอนพบว่า แบบฝึกหัดที่ใช้ในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา จากการศึกษาพบว่า แบบฝึกหัดที่ใช้ในห้องเรียนแบ่งได้เป็น 3 ประเภท ได้แก่ แบบฝึกหัดงานเดี่ยว รายงานกลุ่ม และการฝึกปฏิบัติ แบบฝึกหัดงานเดี่ยวส่วนมากจะเป็นงานที่ค่อนข้างง่าย และเป็นความรู้พื้นฐานที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนต้องเรียนรู้และเข้าใจ ส่วนรายงานกลุ่มจะเป็นงานที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีโอกาสฝึกการพูด และแสดงความคิดเห็นของตนเอง ด้วย สุดท้ายการฝึกปฏิบัติจะให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนมีโอกาสฝึกทำและเข้าร่วมงานที่เกี่ยวข้องกับวัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง แบบฝึกหัดทั้ง 3 ประเภทนี้ จะมีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ได้ลึกซึ้งขึ้น

1.6 กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยพบว่า โครงการด้านวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยที่จัดขึ้นมีล้นหลาม ครอบคลุมนางงาม วันสงกรานต์ ทอดกฐินและพิธีไหว้ครู นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถเข้าร่วมทุกโครงการที่จัดขึ้น และได้ความรู้เรื่องวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อ ประเพณี และศาสนาพุทธได้ดีขึ้น โดยได้ดูและเข้าร่วมโครงการด้านวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดขึ้น และโครงการเหล่านี้ยังสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเพิ่มความรู้ภาษาไทยและได้ฝึกใช้ภาษาไทยกับคนไทยที่เข้าร่วมโครงการ ส่งเสริมความสนใจการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้มากขึ้น

1.7 การทัศนศึกษาด้านวัฒนธรรมนอกสถานที่พบว่า ทัศนศึกษานอกสถานที่ให้นักศึกษาจีนรู้จักวิถีชีวิตของคนไทยที่เป็นบรรยากาศจริง ให้นักศึกษาจีนมีความรู้ทางทฤษฎีและได้เห็นของจริงด้วย และเพื่อให้นักศึกษาจีนมีทัศนคติที่ดีในการเรียน ทัศนคติเป็นเรื่องที่สำคัญ ถ้ามีทัศนคติที่ดี นักศึกษาจีนจะเอาทัศนคติที่ดีไปใช้ในตลอดชีวิต ดังนั้นทัศนศึกษานอกสถานที่เป็นวิธีการเรียนที่ดีในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน มีประโยชน์ต่อนักศึกษาจีนส่งเสริมความสนใจการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย

2. วิเคราะห์ผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สรุปได้ดังนี้

2.1 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตรด้านเนื้อหาวิชาพบว่า วิชาวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาน่าสนใจ ซึ่งจัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โดยมีเนื้อหาที่ใช้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยมีหลากหลายประเภท เป็นเนื้อหาที่เกี่ยวข้องกับวิถีชีวิต ประเพณี ความเชื่อของคนไทย ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจคนไทยและสังคมไทยอย่างดี นอกจากนี้รายวิชาวัฒนธรรมไทยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้จัด

กิจกรรมที่น่าสนใจควบคู่กับการสอนเนื้อหาความรู้ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็น ร่วมกิจกรรมทั้งภายในและภายนอกมหาวิทยาลัย ทำให้นักศึกษาจีนได้เห็นได้สัมผัสวัฒนธรรมไทย อย่างใกล้ชิด วิธีการสอนของอาจารย์ที่ใช้ก็น่าสนใจ ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสนุกมากขึ้น วิชา วัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติเป็นวัฒนธรรมไทยมีลักษณะเป็น ส่วนสำคัญของวัฒนธรรมไทย ซึ่งเป็นทางเลือกหนึ่งที่ให้นักศึกษาจีนได้เข้าใจวัฒนธรรมไทยและใช้ ชีวิตร่วมอยู่กับคนไทยและวัฒนธรรมไทยอย่างมีความสุข จนกระทั่งยิ่งรู้วัฒนธรรมไทยยิ่งชอบ ประเทศไทย ดังนั้นวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสาร ภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจึงเป็นที่น่าสนใจ

2.2 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตร ด้านกิจกรรมการเรียนการสอนพบว่า กิจกรรมที่ใช้ในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมในสาขาวิชาการ สื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียนรู้ความรู้และเข้าใจความรู้ที่เรียนรู้มากขึ้น การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในการเรียนรู้รายวิชา วัฒนธรรมต้องมีกิจกรรมต่าง ๆ ที่เหมาะสมผสมผสานกับการสอนทฤษฎี ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจในการเรียน และมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจ ความรู้ที่อาจารย์สอนในวิชาวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

2.3 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยใน หลักสูตรด้านสื่อการสอนพบว่า สื่อการสอนที่อาจารย์ใช้ในการสอนวิชาวัฒนธรรมไทยมีสื่อการสอน ทั่วไปและสื่ออิเล็กทรอนิกส์เป็นหลัก ได้แก่ เอกสารประกอบการสอน พาวเวอร์พอยท์ วิดีโอ เครื่องฉายภาพ คอมพิวเตอร์ และอินเทอร์เน็ต สื่อการสอนมีหลากหลายประเภท และมีบทบาทสำคัญ ที่ช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความรู้ที่เรียน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสนใจสื่อการสอน ทางสื่ออิเล็กทรอนิกส์มากกว่า เนื่องจากสื่ออิเล็กทรอนิกส์มีภาพและเสียงประกอบ ทำให้นักศึกษาจีน เข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ง่ายขึ้น ดังนั้น สื่อการสอนจึงมีบทบาทสำคัญในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ทำให้การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีประสิทธิภาพ

2.4 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตร ด้านแบบฝึกหัดพบว่า แบบฝึกหัดที่อาจารย์ตั้งไว้ในการเรียนรู้วิชาด้านวัฒนธรรมไทยเป็นแบบฝึกหัดที่ สอดคล้องกับความรู้ที่เรียน เป็นแบบฝึกหัดที่มีความยากง่ายเหมาะสม สามารถช่วยนักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความรู้ที่เรียนอย่างดี ดังนั้นแบบฝึกหัดที่ใช้ในการตรวจสอบความรู้ สามารถช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนตรวจสอบความเข้าใจความรู้ที่เรียนอย่างดี และหลังจากทำ แบบฝึกหัดแต่ละครั้ง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจะได้ความรู้เพิ่มเติม ส่งเสริมความรู้ความเข้าใจเพิ่มขึ้น

2.5 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยใน หลักสูตรด้านกิจกรรมเสริมหลักสูตรพบว่า กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดใน

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีหลากหลายประเภท ได้แก่ พิธีไหว้ครู ทำบุญตักบาตร วันลอยกระทง ประกวดนางงาม ชมการแสดงหุ่นไทย และเที่ยวสถานที่โบราณ ซึ่งเป็นกิจกรรมหลากหลายที่น่าสนใจ และสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เห็นวิถีชีวิต ความเชื่อ ประเพณีของคนไทยอย่างดี และกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยเหล่านี้ นักศึกษาจีนต่างก็ได้เข้าร่วมด้วย จึงมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนซึมซับวัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง และดึงดูดนักศึกษาจีนให้เกิดความสนใจในการเรียนวัฒนธรรมไทยเพิ่มขึ้น และได้เรียนรู้คำศัพท์ใหม่ในการเข้าร่วมกิจกรรม และรู้จักเพื่อนใหม่ รวมไปถึงได้ฝึกทักษะการฟังและการพูด มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนให้ฝึกใช้ภาษาไทยได้ดีขึ้น กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติจัดขึ้น เป็นกิจกรรมที่เหมาะสม มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยอย่างดี และเกิดความเข้าใจคนไทยและสังคมไทยมากขึ้น

2.6 ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มีต่อเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในหลักสูตรด้านการศึกษานอกสถานที่พบว่า การศึกษาด้านวัฒนธรรมนอกสถานที่ ทำให้นักศึกษานักศึกษาจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และสามารถส่งเสริมความรู้วัฒนธรรมการท่องเที่ยว และประวัติศาสตร์ไทยกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนจีน มีโอกาสให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยสื่อสารกับคนไทยในเรื่องต่าง ๆ ด้วยตนเอง ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนฝึกการใช้ภาษาไทยและสื่อสารกับคนไทยด้วยตนเอง สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดความสนใจและความมั่นใจการใช้ภาษาไทย ศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยเป็นกิจกรรมที่น่าสนใจและมีประโยชน์กับนักศึกษาจีนในการเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มาก

2.7 นักศึกษานำการเรียนรู้อาษาไทยไปใช้ประโยชน์ด้านชีวิตการเรียนพบว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต เป็นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน และเนื้อหาความรู้ในรายวิชาน่าสนใจและเหมาะสม ซึ่งมีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น และทำให้นักศึกษาจีนเกิดความสนใจและเข้าใจในการเรียนรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทย ในขณะที่ยังคงยังได้ฝึกทักษะการฟัง การพูด และการเขียนด้วย ดังนั้นการเรียนรู้อาษาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มีประโยชน์ให้นักศึกษาจีนเข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยได้มากขึ้น ซึ่งเป็นรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ดังนั้นมีประโยชน์ช่วยนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ การเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองสำเร็จ

นอกจากนี้เนื่องจากวัฒนธรรมไทยเป็นวัฒนธรรมที่เจริญรุ่งเรือง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนไม่สามารถเรียนรู้วัฒนธรรมไทยทุกสิ่งอย่างในห้องเรียน ดังนั้นนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนจึงเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเอง เพื่อให้ได้ความรู้วัฒนธรรมไทยมากขึ้น และวิธีเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วย

ตนเอง ได้แก่ อ่านหนังสือที่ห้องสมุด ค้นหาจาก Internet เรียนร้องเพลงไทย และดูละครไทย วิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองนี้มีประโยชน์กับนักศึกษาจีนในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยได้มาก และฝึกทักษะการฟัง เลียนแบบการใช้ภาษาไทยและเรียนรู้วิถีชีวิตไทย ซึ่งให้นักศึกษาแลกเปลี่ยน ชาวจีน เข้าใจและใช้ภาษาไทยให้ถูกต้องเหมาะสม

2.8 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านชีวิตประจำวันพบว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยเป็นวิชาที่เหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน เพราะความรู้ที่เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนสามารถนำไปใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง และในการเรียนการสอนความรู้สิ่งที่สำคัญมากคือให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ จึงเป็นการเรียนการสอนที่ประสบความสำเร็จ นอกจากนี้ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้วัฒนธรรมไทยที่ใช้ในชีวิตประจำวันเป็นวิธีหนึ่งที่ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเผยแพร่วัฒนธรรมไทย และอนุรักษ์วัฒนธรรมไทย

2.9 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยพบว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ที่เรียนไปใช้ในชีวิตประจำวันได้ และการเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในรายวิชาวัฒนธรรมไทยของสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้เรียนรู้และเข้าใจประเพณีวิถีชีวิต ความเชื่อ ความคิดของคนไทยในการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย ซึ่งช่วยให้เข้าใจคนไทยได้ดีขึ้น ให้นักศึกษาจีนแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกับคนไทยได้ และไม่ทำให้เกิดความเข้าใจผิดในการสื่อสาร เนื่องจากมีวัฒนธรรมที่ต่างกัน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนจีนใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยที่ประเทศไทยดีขึ้น ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองเป็นวิชาต่าง ๆ จึงเหมาะสมกับความต้องการของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

2.10 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการหางานทำในประเทศไทยพบว่า รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง ได้จัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยในองการต่าง ๆ ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้อย่างกว้างขวางซึ่งการเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทย สามารถพัฒนาพื้นฐานความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยของนักศึกษาจีนได้เป็นอย่างดี มีประโยชน์ในการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและการสื่อสารกับคนไทยอย่างดีขึ้น นอกจากนี้ การเรียนรู้วิชาวัฒนธรรมไทยได้เรียนรู้มารยาทไทยทางธุรกิจ มีประโยชน์กับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการหางานทำที่ประเทศไทย ดังนั้นรายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง จึงมีประโยชน์ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหางานทำในประเทศไทยได้

2.11 นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ในการพัฒนาความสัมพันธ์ไทย – จีนพบว่า การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อ ประเพณี สังคมและวัฒนธรรมของคนไทยเป็นอย่างมาก เนื่องจากนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นคนที่มีความรู้ทั้งวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมจีน จึงเป็นสะพานที่เชื่อมโยงระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีน สามารถเผยแพร่วัฒนธรรมสองประเทศที่นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนรู้ให้กับประชาชนทั้งสองประเทศอย่างถูกต้องเหมาะสม หลีกเลี่ยงความขัดแย้งที่เกิดขึ้นด้วยวัฒนธรรมแตกต่างกันระหว่างสองประเทศ ซึ่งประชาชนทั้งสองทั้งประเทศจะได้เข้าใจกันอย่างดีขึ้น ได้พัฒนาสัมพันธ์มิตรของสองประเทศให้ยาวนานยิ่งขึ้น ดังนั้นการเรียนรู้ความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทย จึงมีประโยชน์ในด้าน การพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างแน่นแฟ้น

5.2 อภิปรายผล

จากผลการศึกษาการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ อภิปรายผลในด้านเนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีดังนี้

1. เนื้อหาในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ การศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้เปิดสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย จำนวน 12 วิชา สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน ได้แก่ 1) TC 3123 ภาษาไทยกับวัฒนธรรม 2) TC 4063 สัมมนาการใช้ภาษาและวัฒนธรรมไทย 3) TC 3093 สำนวนไทย 4) TC 3103 ประเพณีและวัฒนธรรมไทย 5) TC 4073 ภาษาและวัฒนธรรมในบทเพลงไทย 6) TC 2123 อาหารและขนมไทย 7) TC 4043 วรรณคดีเอกของไทย 8) TC4013 คติชนวิทยา 9) TC4103 ภาษาไทยเพื่อการท่องเที่ยว 10) GE 2192 วัฒนธรรมและกฎหมายไทย 11) HU 2103 ดนตรีไทยในวิถีชีวิต 12) TH 3543 การใช้ภาษาไทยเพื่อการแสดง ซึ่งแสดงให้เห็นว่า วัฒนธรรมสามารถแบ่งเป็นหลายประเภท ดังที่ ภัทรพร หิรัญภัทร์ (2548 : 91) ได้กล่าวว่า เนื่องจากภาษาและวัฒนธรรมมีความสัมพันธ์อย่างแน่นแฟ้น ดังนั้น ในการจัดการเรียนการสอนภาษาที่สอง ผู้สอนควรสอดแทรกวัฒนธรรมเข้าไปในเนื้อหาจะทำให้ผู้เรียนมีความเข้าใจดีในทั้งภาษาและวัฒนธรรมเป้าหมาย และทำให้การเรียนการสอนภาษาที่สองได้รับประสิทธิภาพด้วย รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ได้จัดรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่มีการสอนความรู้ประกอบภาษาและวัฒนธรรมไทยควบคู่กัน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ความรู้ภาษาและวัฒนธรรมไทยมากขึ้น

นอกจากนี้รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่เปิดสอนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีหลายวิชา และเนื้อหาความรู้สอดคล้องกับคำอธิบายรายวิชาและจุดมุ่งหมายการเรียนรู้วิชา และเนื้อหาความรู้ในรายวิชาวัฒนธรรมไทยเกี่ยวข้องกับทุกประเภทของวัฒนธรรมไทย ซึ่งเป็นเนื้อหาที่น่าสนใจ และสามารถดึงดูดนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเกิดแรงจูงใจในการเรียนวัฒนธรรมไทย ดังที่สมพงศ์ วิทยาศักดิ์พันธุ์ (2548) ได้กล่าวว่า ปัจจัยที่สำคัญในการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศให้ประสบความสำเร็จคือ ควรสร้างหลักสูตรที่เหมาะสมสอดคล้องกับความต้องการของผู้เรียนและการเปลี่ยนแปลงของสังคม อีกทั้งผู้สอนต้องเข้าใจว่าผู้สอนเป็นใคร มีภูมิหลังการศึกษา แรงจูงใจในการเรียน พฤติกรรมการเรียนรู้ ความสนใจ และเป้าหมายการศึกษา เป็นต้น สิ่งเหล่านี้มีผลต่อการเตรียมตัวหารสร้างหลักสูตร สื่อ กิจกรรม การวัดผลและประเมินผลต่อไป และสอดคล้องกับ CHEN XIER (2555) ที่ได้ศึกษาเรื่อง แบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีนแบบเรียนที่สร้างขึ้นนี้ประกอบด้วยวัฒนธรรมไทยทั้งภาคกลาง ภาคเหนือ ภาคตะวันออกเฉียงเหนือ และภาคใต้ เนื้อหาในแต่ละภาคประกอบแผนการสอน ความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับภาคนั้น ๆ คำศัพท์ หลักภาษาไทยและการใช้ภาษาไทย วัฒนธรรมและประเพณีประจำภาคนั้น ๆ แบบฝึกหัด แบบทดสอบท้ายบทเรียน และแบบทดสอบเมื่อผู้เรียนเรียนครบทั้ง 4 ภาค โดยนำแบบเรียนที่สร้างขึ้นไปใช้กับกลุ่มตัวอย่างจำนวน 25 คน ประสิทธิภาพของการวิจัยแบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีค่าเท่ากับ 86/86.90 ซึ่งเป็นค่าเฉลี่ยสูงกว่าที่ได้กำหนดแสดงให้เห็นว่าการสอนภาษาไทยควบคู่กับวัฒนธรรมไทยช่วยให้นักศึกษาจีนเข้าใจการใช้ภาษา วิถีชีวิตและวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น และเกิดความชำนาญยิ่งขึ้นเกิดการเข้าใจเนื้อหา และการใช้ภาษามากยิ่งขึ้น

2. การจัดการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สื่อการสอนที่ใช้ในการสอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีหลายประเภท ได้แก่ สื่อการสอนทั่วไปที่ใช้ในการสอน เอกสารประกอบการสอน สื่อการสอนนี้เป็นสื่อหลักที่อาจารย์นิยมใช้ในการสอนมาก และสื่ออิเล็กทรอนิกส์จะประกอบด้วย 1) สื่อพาวเวอร์พอยท์ 2) วิดีโอ 3) เครื่องฉายภาพ 4) คอมพิวเตอร์ และ 5) อินเทอร์เน็ต สุดท้ายสื่อกิจกรรมจะประกอบด้วย การฝึกทักษะต่าง ๆ และการปฏิบัติงานตามหัวข้อต่าง ๆ สื่อต่าง ๆ ที่ใช้ในการสอนจะทำให้การเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสนุกสนาน และดึงดูดความสนใจของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนวัฒนธรรมไทย ซึ่งมีประโยชน์ทำให้การเรียนการสอนได้รับความสำเร็จ ซึ่งสอดคล้องกับพีเตอร์สัน และโคลเทรน (รูปทอง กว่างสวาสดี. 2549 : 118 อ้างถึงใน Peterson and Coltrane. 2000) ยังกล่าวว่า การจัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมประสบผลสำเร็จ มี 3 ประการ ได้แก่ 1) แหล่งข้อมูล (Information Source) แหล่งข้อมูลหรือแหล่งการเรียนรู้ตลอดจน อุปกรณ์ต่าง ๆ ที่สามารถใช้จัดกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษานั้น ประกอบไปด้วยสื่อผสมต่าง ๆ และอุปกรณ์ของจริงที่ผู้เรียนสามารถสัมผัสได้และสอดคล้องกับสไตล์การเรียนรู้ของผู้เรียน แหล่งการเรียนรู้ต่อไปนี้

ผู้สอนสามารถใช้ในกิจกรรมการสอนวัฒนธรรมได้ เช่น 1.1 วิดีโอ 1.2 ซีดี 1.3 โพรทัศน์ 1.4 บทอ่าน 1.5 อินเทอร์เน็ต 1.6 ภาพถ่าย เป็นต้น 2) กิจกรรม (Activity) โดยปกติแล้วหนังสือเรียนต่าง ๆ ส่วนมากเน้นกิจกรรมการเรียนรู้วัฒนธรรม 3) จุดขาย (Selling Point) สิ่งสำคัญที่ผู้สอนควรคำนึงในการจัดกิจกรรมเพื่อให้ผู้เรียนได้เรียนรู้วัฒนธรรมของเจ้าของภาษา

กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยและทัศนศึกษานอกสถานที่เป็นกิจกรรมที่น่าสนใจในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย เพราะทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นมีโอกาสเรียนรู้และได้เข้าร่วมในวัฒนธรรมไทยและทำด้วยตนเอง ซึ่งทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเข้าใจวัฒนธรรมไทยได้ดีขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับ วลทิพย์ เพิ่มเกษร (2549 : 275 -279) ได้กล่าวว่า การจัดกิจกรรมในการสอนภาษาเพื่อการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย และกิจกรรมที่จัดขึ้นนอกเวลาเรียนจะช่วยเสริมการเรียนการสอนในชั้นเรียนให้ดีขึ้น ช่วยให้ผู้เรียนฝึกทักษะทางภาษา ได้รับประสบการณ์ตรง และได้มีโอกาสเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปในขณะเดียวกัน กิจกรรมสำหรับผู้เรียนภาษาไทยทั้งในประเทศและในต่างประเทศ ได้แก่ การศึกษานอกสถานที่ จะช่วยผู้เรียนได้ฝึกทักษะทางภาษา และมีประสบการณ์ในการเรียนรู้วัฒนธรรมและสถานที่ที่ควรจัดกิจกรรมเพื่อให้ชาวต่างชาติได้รับประสบการณ์อย่างกว้างขวางในการพบคนไทย และสัมผัสศิลปวัฒนธรรมไทย และยังสอดคล้องกับความคิดเห็นของ วิญญู ผาธา และ ภูษิต บุญทองแดง (2555) ศึกษาวิจัยเรื่อง การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) พัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 ที่มีประสิทธิภาพ 80/80 2) ศึกษาดัชนีประสิทธิผลของกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น 3) เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนก่อนและหลังเรียนด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น และ 4) เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มตัวอย่างที่ใช้คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาชั้นปีที่ 3 โรงเรียนหนองแปนโนนสูงนาเชือกราษฎร์บำรุงสังกัดสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษากาฬสินธุ์ เขต 1 ในภาคเรียนที่ 2 จำนวน 1 ห้อง รวมทั้งสิ้นจำนวน 19 คน ผลการวิจัยพบว่า 1) กิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 มีประสิทธิภาพ 89.65 /87.02 ซึ่งไปตามเกณฑ์ 80/80 ที่กำหนด 2) ค่าดัชนีประสิทธิผลของกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น มีค่าเท่ากับ 0.8037 แสดงว่ากิจกรรมการเรียนรู้ส่งผลให้นักเรียนมีความก้าวหน้าในการเรียนคิดเป็นร้อยละ 80.37 3) นักเรียนที่เรียนด้วยกิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนสูงกว่าก่อนเรียนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .0 4) นักเรียนมีความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อการเรียนรู้ตามทฤษฎีพหุปัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น โดยรวมอยู่ในระดับมากที่สุด

ดังนั้น ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย ควรใช้สื่อการสอนหลากหลาย เพื่อสร้างความสนใจให้แก่ นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในการเรียนวัฒนธรรมไทย และช่วยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจ ความรู้ที่เรียนมากขึ้น และทำให้การเรียนรายวิชาวัฒนธรรมไทยประสบความสำเร็จ และความรู้ที่ เกี่ยวข้องกับการใช้สื่อการสอนในการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยนำไปใช้ได้ในงานวิจัยของตนเอง

3. นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการใช้ ชีวิตร่วมกับคนไทยและด้านการหางานทำในประเทศไทย จากการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยให้นักศึกษา แลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจความคิด ความเชื่อ ประเพณี มารยาท วัฒนธรรม และสังคมไทยอย่างดีขึ้น ซึ่งนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถใช้ชีวิตอยู่ร่วมกับคนไทยได้และหางานทำที่ ประเทศไทยได้ อย่างดีขึ้น ซึ่งสอดคล้องกับ ยิงยง เรื่องทอง (2542 : 29) กล่าวว่า 1) วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อ ชีวิตประจำวัน วัฒนธรรมมีความสำคัญต่อความเป็นอยู่หรือวิถีชีวิตของบุคคลเกี่ยวกับการบริโภค การ จัดที่อยู่อาศัย การแต่งกาย การพักผ่อน การแสดงอารมณ์ การสื่อความหมาย การจราจรและการ ขนส่ง เป็นต้น 2) ต่อการศึกษา การศึกษา คือกระบวนการที่สังคมได้จัดขึ้นเพื่อให้สมาชิกในสังคม ได้รับการเรียนรู้ การฝึกอบรม เน้นการเตรียมสมาชิกให้เป็นคนมีความพร้อม มีอุดมการณ์ มี ประสิทธิภาพและมีคุณธรรม ในสังคมแต่ละสังคมจะจัดการศึกษาอย่างไร เป็นไปตามระบบไหน จะต้องคำนึงถึง “วัฒนธรรม” ดังนั้นวัฒนธรรมจึงเป็นส่วนสำคัญประการหนึ่งในการกำหนดการศึกษา โดยเฉพาะการถ่ายทอดวัฒนธรรม 3) ต่อการประกอบอาชีพ ต่อความเป็นชาติ การประกอบอาชีพของ บุคคลในสังคมมีความผูกพันกับวัฒนธรรมอย่างยิ่ง เช่น อาชีพการเกษตรของไทย ทำให้เกิดวัฒนธรรม ขบธรรมเนียมประเพณีหลายอย่าง เริ่มต้นตั้งแต่การแรกนาขวัญ การรับขวัญพืช การขอฝน การละเล่น เป็นต้น การประกอบอาชีพดังกล่าวจะได้รับการยกย่องเพราะเป็นอาชีพที่สุจริตไม่ผิด ศีลธรรมวัฒนธรรมอันดีงาม เช่น อาชีพกรรมกร อาชีพบริการสังคม อาชีพค้าขาย อาชีพรับราชการ เป็นต้น 4) ต่อบุคลิกภาพของคนในสังคม บุคคลอยู่ในวัฒนธรรมใครย่อมปฏิบัติไปตามวัฒนธรรมนั้น ทั้งนี้ เพราะการเรียนรู้ การสั่งสอน การอบรม จนกลายเป็นนิสัยความเคยชิน ดังนั้นจึงแสดงให้เห็นว่า วัฒนธรรมมีอิทธิพลหรือความรู้สึนึกคิดต่อพฤติกรรมของมนุษย์ในสังคมนั้น ๆ นอกจากนี้วัฒนธรรม ยังสามารถทำให้สังคมคล้ายคลึงกัน หรือแตกต่างกันโดยมีเอกลักษณ์เป็นของตนเองได้ วัฒนธรรมจะมี อิทธิพลมากน้อยเพียงใด ขึ้นอยู่กับปัจจัย สาเหตุ และสิ่งแวดล้อม ดังนั้นการเรียนรู้ความรู้วัฒนธรรม ไทยสามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนนำความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการใช้ชีวิต อยู่ร่วมกับคนไทย และการหางานที่ประเทศไทยอย่างดี โดยมีความรู้วัฒนธรรมไทยลึกซึ้ง ปฏิบัติตัวให้ ถูกต้องและเหมาะสมเข้ากับคนไทยได้

การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวิถีชีวิต ความคิด ความเชื่อและ สังคมของคนไทยอย่างดี ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนใช้ภาษาไทยอย่างถูกต้องเหมาะสมในบริบท วัฒนธรรมไทย ซึ่งได้ใช้ชีวิตอยู่ร่วมกับคนไทยในสังคมไทย และนำความรู้ที่เรียนหางานทำที่

ประเทศไทยได้สอดคล้องกับ TANG YIHONG (2557) ศึกษาวิจัยเรื่อง วิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย : มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย 2) เพื่อวิเคราะห์บทบาทของบัณฑิตชาวจีนที่มีต่อสังคมไทย โดยคัดเลือกกลุ่มตัวอย่างจากบัณฑิตชาวจีนสำเร็จการศึกษา หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ซึ่งสำเร็จการศึกษาปีการศึกษา 2552-2555 ใช้วิธีจับฉลากจำนวน 60 คน ผลการวิจัยพบว่า 1) ด้านวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย บัณฑิตชาวจีนเมื่อสำเร็จการศึกษาแล้วจะดำรงชีวิตอยู่ในสังคมไทยต่อ เนื่องจากประเทศไทยไม่มีนโยบายกีดกันชาวต่างชาติ จึงทำให้มีโอกาสที่ดีในการหางานทำได้ง่าย และต้องการใช้ความรู้เพื่อดำรงชีวิต การดำรงชีวิตของบัณฑิตจีนต้องการมีอาชีพที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาไทยและภาษาจีน นอกจากนี้ยังพบว่าวิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทยมีคุณธรรมที่นายกองคือ มีความอดทนต่อสู้กับชีวิตจนสามารถปรับตัวเข้ากับสังคมไทย และรู้จักประยุกต์ใช้ความรู้ในการดำรงชีวิต ทำให้ชีวิตได้อย่างมีความสุข 2) ด้านบทบาทที่มีต่อสังคมไทย บัณฑิตจีนมีบทบาทในการพัฒนาการศึกษาและส่งเสริมการท่องเที่ยวของไทย มีบทบาทในการนำเทคโนโลยีจากสาธารณรัฐประชาชนจีนเข้ามาในประเทศไทย ในด้านเศรษฐกิจ บัณฑิตชาวจีนช่วยส่งเสริมการค้าขายสินค้าระหว่างประเทศไทยกับสาธารณรัฐประชาชนจีน เป็นผู้ขนส่งสินค้าออกต่างประเทศ ทำให้ประเทศไทยได้ผลกำไรจากการค้าขายมากขึ้น และเศรษฐกิจไทยได้ขยายตัวมากขึ้น บัณฑิตชาวจีนยังมีบทบาทด้านสังคมและวัฒนธรรม และมีบทบาทในการส่งเสริมความสัมพันธ์ติงานระหว่างไทย-จีน ซึ่งช่วยให้เกิดความร่วมมือกันในด้านค้าขาย และความร่วมมือกิจกรรมหรือโครงการต่าง ๆ ได้ดีมากขึ้น อันส่งผลให้ความสัมพันธ์ระหว่างทั้งสองประเทศแน่นแฟ้นมากขึ้น

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า การเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ สามารถให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจ ประเพณี ความคิด ความเชื่อ สังคมและวัฒนธรรมไทยของคนไทยได้ดีขึ้น และนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ที่เรียนในรายวิชาวัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการใช้ชีวิตอยู่ร่วมกับคนไทยได้อย่างดี จนกระทั่งสามารถหางานทำที่ประเทศไทยอย่างดีขึ้น

4. นักศึกษานำการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านการพัฒนาความสัมพันธ์ไทย – จีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเป็นบุคคลที่มีความรู้ทั้งวัฒนธรรมไทยและวัฒนธรรมจีน และเป็นสะพานเชื่อมโยงความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีน สามารถนำความรู้วัฒนธรรมไทยที่เรียนเผยแพร่ให้ประชาชนทั้งสองประเทศรู้จักและเข้าใจกันและกัน ซึ่งได้พัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนอย่างแน่นแฟ้น สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ อนุกรมวิธาน (2553 : ออนไลน์) กล่าวว่า ไทยจีนได้สถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตตั้งแต่ปี พ.ศ. 2518 ความร่วมมือด้านต่าง ๆ ได้เพิ่มมากขึ้นโดยเฉพาะการศึกษาหนึ่งในกลไกการพัฒนา

ทรัพยากรมนุษย์ของประเทศตลอดระยะเวลา 35 ปี ที่ผ่านมามีความร่วมมือของสถาบันการศึกษาไทย-จีนนับได้ว่ามีความสัมพันธ์ที่ตึกมากที่สุดแห่งหนึ่งโดยสังเกตได้จากสถาบันขงจื่อ สถาบันภาษาและวัฒนธรรมจีนที่เปิดในสถานศึกษาไทยมีมากถึง 12 แห่ง ซึ่งถือว่ามากที่สุดในโลกในขณะนี้ โดยได้เปิดที่ 1) มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ 2) มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง 3) มหาวิทยาลัยขอนแก่น 4) มหาวิทยาลัยมหาสารคาม 5) มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต 6) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย 7) มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ 8) มหาวิทยาลัยบูรพา 9) มหาวิทยาลัยราชภัฏบ้านสมเด็จเจ้าพระยา 10) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตสงขลา 11) มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตภูเก็ต และ 12) เทศบาลเบตง เป็นผลของความร่วมมือที่เกิดขึ้นเป็นรูปธรรมจากความสัมพันธ์อันดีระหว่างสองฝ่าย ดังนั้นจึงกล่าวได้ว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนสามารถนำความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยไปใช้ประโยชน์ด้านพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างไทย-จีนให้ดีขึ้น นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยสามารถเผยแพร่ความรู้ที่รู้ให้ประชาชนทั้งประเทศไทยและประเทศจีนเข้าใจ ซึ่งมีประโยชน์ให้ประชาชนทั้งสองประเทศเข้าใจกันและกันเป็นอย่างมาก สอดคล้องกับ ZHENG CUIXIANG (2557) ศึกษาวิจัยเรื่อง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ: ประวัติศาสตร์บอกเล่าการก่อตั้งและบทบาทด้านความสัมพันธ์ไทย – จีน มีวัตถุประสงค์ 1) เพื่อศึกษาประวัติศาสตร์บอกเล่าการก่อตั้งของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และ 2) วิเคราะห์บทบาทด้านความสัมพันธ์ไทย-จีนของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ ผลการวิจัยพบว่ามีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จัดตั้งขึ้นด้วยปณิธานอันแน่วแน่ของมูลนิธิป่อเต็กตึ้งที่สำนึกในพระมหากรุณาธิคุณบรมกษัตริย์ไทย และมุ่งบำเพ็ญประโยชน์ต่อสังคมด้วยการกระจายโอกาส สร้างความเสมอภาคในระดับอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยจึงมุ่งมั่นพัฒนาประสิทธิภาพของการศึกษานำไปสู่ความเป็นเลิศทางวิชาการ เพื่อผลิตบัณฑิตที่รู้จริง ปฏิบัติงานได้จริง สามารถถ่ายทอดวิชาเพื่อเป็นประโยชน์ต่อไปได้ และในช่วง 20 กว่าปีที่ผ่านมา มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติได้พัฒนาหลักสูตรที่มีความเข้มแข็งออกมารับการแข่งขันในสถาบันการศึกษาระดับอุดมศึกษาเอกชนอย่างต่อเนื่อง ทั้งในสาขาวิทยาศาสตร์สุขภาพ สาขาสังคมศาสตร์และสาขามนุษยศาสตร์ จึงทำให้มหาวิทยาลัยได้รับการยอมรับด้านมาตรฐานการศึกษามากขึ้น โดยสามารถผลิตบัณฑิตทั้งชาวไทยและชาวต่างชาติที่มีความรู้ คุณธรรม จริยธรรม ตามปณิธานการก่อตั้งของมหาวิทยาลัยที่ได้สืบทอดต่อมาจากมูลนิธิ ฯ จนทำให้บัณฑิตเป็นที่ต้องการของตลาดแรงงานเป็นอย่างมาก ด้านความสัมพันธ์ไทย-จีน มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติมีบทบาทสำคัญในการทำให้เกิดการตื่นตัวในการศึกษาวัฒนธรรมจีน การแลกเปลี่ยนและความร่วมมือด้านวัฒนธรรมระหว่างไทยกับจีน ทำให้คนไทยสามารถติดต่อธุรกิจกับสาธารณรัฐประชาชนจีน ส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างไทย-จีน และการเสริมสร้างความสัมพันธ์และความเข้าใจอันดีระหว่างพลเมืองของทั้งสองประเทศ อันเป็นประโยชน์ต่อการกระชับความสัมพันธ์ ไทย-จีนให้แน่นแฟ้นทั้งในปัจจุบันและอนาคต

ดังที่กล่าวมาสรุปได้ว่า นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่เรียนรู้วัฒนธรรมไทยมีบทบาทสำคัญในการเผยแพร่วัฒนธรรมทั้งประเทศไทยและประเทศจีนให้ประชาชนทั้งสองประเทศรู้จัก มีประโยชน์ให้ประชาชนทั้งสองประเทศเข้าใจกันอย่างดีขึ้น จึงส่งผลต่อการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนให้แน่นแฟ้นและยาวนานยิ่งขึ้น

5.3 ข้อเสนอแนะ

1. ควรดำเนินการวิจัยเรื่องการศึกษาการจัดการเรียนการสอนด้านวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่ศึกษาภาษาไทยในมหาวิทยาลัยของประเทศจีน
2. ควรดำเนินการวิจัยเรื่องการเปรียบเทียบการจัดการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาจีนกับนักศึกษาประเทศอื่น ๆ เป็นต้น



บรรณานุกรม

- จันทร์ชัย อธิเกียรติ. (2551) **การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาไทย**. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- คณะกรรมการฝ่ายส่งเสริมการผลิตตำราและสื่อการสอน. (2535) **คู่มือสื่อการสอน**. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์.
- ณรงค์ เส็งประชา. (2539) **พื้นฐานวัฒนธรรมไทย**. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.
- ชูปทอง กว้างสวาสดี. (2549) **การสอนภาษาอังกฤษ**. มหาสารคาม : ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม.
- นวลทิพย์ เพิ่มเกษร. (พฤศจิกายน 2549) “การสอนภาษา วัฒนธรรมไทยแก่ชาวต่างชาติ” **วรรณวิทัศน์**. หน้า 269-279.
- น้ำผึ้ง พิภพทอง. (2554) **การพัฒนาหลักสูตรประเพณีและวัฒนธรรมของคนไทยเชื้อสายญวน กลุ่มสาระการเรียนรู้สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 จังหวัดสุพรรณบุรี**. วิทยานิพนธ์ ค.ม. (สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน) ลพบุรี : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยราชภัฏเทพสตรี.
- นิตยา บุญสิงห์. (2548) **วัฒนธรรมไทย**. กรุงเทพมหานคร : พัฒนาศึกษา.
- บรรเทิง พาพิจิตร. (2549) **ประเพณี วัฒนธรรมไทยและความเชื่อ**. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.
- ประคอง นิมมานเหมินท์. (2552) **บรรทัดฐานภาษาไทย เล่ม 4 : วัฒนธรรมการใช้ภาษาไทย**. กรุงเทพมหานคร : สถาบันภาษาไทย สำนักวิชาการและมาตรฐานการศึกษา สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ.
- ประชิด สุกณะพัฒน์. (2546) **วัฒนธรรมพื้นบ้านและประเพณีไทย**. กรุงเทพมหานคร : ภูมิปัญญา.
- ประสิทธิ์ กาพย์กลอน และ นิพนธ์ อินสิน. (2527) **ภาษากับวัฒนธรรม ชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย**. พิมพ์ครั้งที่ 5. กรุงเทพมหานคร : ไทยวัฒนาพานิช.
- พวงผกา คุโรวาท. (2549) **ศิลปะและวัฒนธรรมไทย**. กรุงเทพมหานคร : รวมสาส์น.
- พวงผกา ประเสริฐศิลป์. (2541) **พื้นฐานวัฒนธรรมไทย**. กรุงเทพมหานคร : ฝ่ายเอกสารและตำรา สถาบันราชภัฏสวนดุสิต.
- ภัทรพร หิรัญภัทร์. (มกราคม – มิถุนายน 2548) “การสื่อสารระหว่างวัฒนธรรมกับการเรียนการสอน ภาษาที่สอง” **วารสารภาษาและวัฒนธรรม**. 24 (1) หน้า 82-92.
- มหาวิทยาลัยราชภัฏวไลยอลงกรณ์ ในพระบรมราชูปถัมภ์. (2553) **คู่มือการจัดการเรียนการสอนที่ยึดผู้เรียนเป็นศูนย์กลางการเรียนรู้**. ปทุมธานี : เทียนวัฒนา.

บรรณานุกรม (ต่อ)

- ยิ่งยง เรื่องทอง. (2542) **พื้นฐานวัฒนธรรมไทย**. โครงการตำราวิชาการราชภัฏเฉลิมพระเกียรติ เนื่องในโอกาสพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวทรงเจริญพระชนมพรรษา ครบ 6 รอบ. อุบลราชธานี : สถาบันราชภัฏอุบลราชธานี.
- ราตรี เพียวพานิช. (2547) **การจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาไทย**. กรุงเทพมหานคร : มหาวิทยาลัยรามคำแหง.
- ราชบัณฑิตยสถาน. (2556) **พจนานุกรม ฉบับราชบัณฑิตยสถาน.พ.ศ. 2554**. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร : นานมีบุ๊คส์พับลิเคชันส์.
- วรวิธ สุวรรณฤทธิ์. (2549) **วิถีไทย**. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.
- วันเพ็ญ จันทร์เจริญ. (2542) **การเรียนการสอนปัจจุบัน**. สกลนคร : สถาบันราชภัฏสกลนคร.
- วิญญู ผาลา. (มกราคม – มิถุนายน 2012) “การพัฒนากิจกรรมการเรียนรู้ตามทฤษฎีพุทัญญา เรื่อง ประเพณีท้องถิ่น ชั้นประถมศึกษาปีที่ 3” **วารสาร AEE-T Journal of Environmental Education**. 3 (5) หน้า 180 -189.
- วิมล จิโรจพันธุ์ ประชิต สกฤษณ์พัฒน์ และ อุดม เขยกีวงศ์. (2548) **วิถีไทย**. กรุงเทพมหานคร : แสงดาว.
- สมพงษ์ วิทย์ศักดิ์พันธุ์. (พฤศจิกายน 2548) “การสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ” **วรรณวิทัศน์**. หน้า 216-217.
- สมศักดิ์ สิ้นธุระเวชญ์ และคณะ. (2544) **กิจกรรมพัฒนาผู้เรียนภาษาไทย**. กรุงเทพมหานคร : วัฒนาพานิช.
- เสน่ห์ ทิมสุกใส. (2542) **พฤติกรรมการสอนกลุ่มสร้างเสริมประสบการณ์ชีวิต**. นครราชสีมา : สถาบันราชภัฏนครราชสีมา.
- สุขุมาวดี ขำหิรัญ. (กรกฎาคม – ธันวาคม 2537) “ภาษาและวัฒนธรรม : เครื่องมือของครูสอนภาษา” **วารสารภาษาและวัฒนธรรม**. 13 (2) หน้า 4-10.
- สุภางค์ จันทวนนิช และคณะ. (2549) **สำเพ็ง ประวัติศาสตร์ชุมชนชาวจีนในกรุงเทพมหานคร**. กรุงเทพมหานคร : เลค แอนด์ ฟาวด์เท้น.
- สุภัทรา อักษรานุเคราะห์. (2532) **การสอนทักษะทางภาษาและวัฒนธรรม**. กรุงเทพมหานคร : จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- สุนน ออมวิวัฒน์. (2541) **การปฏิรูปกระบวนการเรียนรู้ตามแนวคิด 5 ทฤษฎี**. กรุงเทพมหานคร : โอเดียนสโตร์.

บรรณานุกรม (ต่อ)

- เหนี่ยวเหมย หลี. (2554) **ศึกษาเปรียบเทียบโครงสร้างทางภาษาและวัฒนธรรมในปริศนาคำทายของจีนกับไทย**. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (สาขาวิชาการสอนภาษาไทย) เชียงใหม่ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- อนงค์นาฏ บรรหาร. (2556) **การพัฒนาหน่วยการเรียนรู้บูรณาการ ประเพณีและวัฒนธรรม ในอำเภอชนบท ด้วยการจัดการเรียนรู้โดยใช้โครงงาน รายวิชา ส16101 สังคมศึกษา ศาสนา และวัฒนธรรม สำหรับนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 6**. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (วิชาหลักสูตรและการสอน) ขอนแก่น : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยขอนแก่น.
- อัมพร ไตรชมพูรินทร์. (2549) **การพัฒนาบทเรียนสไลด์อิเล็กทรอนิกส์ เรื่องประเพณีและวัฒนธรรมของชุมชนวัดม่วง สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาราชบุรี เขต 2**. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (สาขาวิชาเทคโนโลยีการศึกษา) นครปฐม : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร.
- อัษฎางค์พร มหายศนันท์. (2547) **ประเพณีท้องถิ่นของเรา สำหรับผู้เรียนช่วงชั้นที่ 2 โรงเรียนบ้านเป่าวิทยาคาร จังหวัดเชียงใหม่**. วิทยานิพนธ์ ศษ.ม. (สาขาวิชาการสอนสังคมศึกษา) เชียงใหม่ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเชียงใหม่.
- อารีย์ พันธุ์มณี. (2540) **จิตวิทยาการเรียนการสอน**. พิมพ์ครั้งที่ 3 กรุงเทพมหานคร : เลิฟ แอนด์ลิฟ เพรส.
- เอกนรินทร์ สีมหาศาล. (2542) **คู่มือการปฏิบัติการศึกษา**. กรุงเทพมหานคร : อักษรเจริญทัศน์.
- CHEN XIER. (2555) **แบบเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย 4 ภาค สำหรับนักศึกษาจีน**. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) กรุงเทพมหานคร : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- PENG CHAO. (2557) **การสร้างแบบเรียนภาษาไทยจากวรรณกรรมที่สะท้อนวัฒนธรรมไทย และวิถีชีวิตของคนไทยสำหรับผู้เรียนชาวจีน**. สารนิพนธ์ ศศ.ม. (สาขาวิชาการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศ) กรุงเทพมหานคร : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- TANG YIHONG. (2557) **วิถีชีวิตของบัณฑิตชาวจีนในสังคมไทย : กรณีศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ**. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง) สมุทรปราการ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ.
- ZHENG CUIXIANG (2557) **มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ : ประวัติศาสตร์บอกเล่าการก่อตั้งและบทบาทด้านความสัมพันธ์ไทย-จีน**. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง) สมุทรปราการ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ.

บรรณานุกรม (ต่อ)

- ZHONG LAN. (2555) **อัตลักษณ์ของนักศึกษาจีนที่ศึกษาในประเทศไทย : กรณีศึกษามหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ**. วิทยานิพนธ์ ศศ.ม. (สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง) สมุทรปราการ : บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ.
- สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ. (29 ธันวาคม 2553) **“ความร่วมมือด้านการศึกษากับสาธารณรัฐประชาชนจีน”** [ออนไลน์] แหล่งที่มา : http://www.bic.moe.go.th/th/index.php?option=com_content&view=article&id=170&Itemid=124 (25 สิงหาคม 2559)
- สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ นครเฉิงตู. (3 มีนาคม 2553) **“ประเทศไทย.โอกาสการศึกษาต่อต่างประเทศของนักศึกษาจีน”** [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <http://www.ryt9.com/s/expd/809625> (25 สิงหาคม 2559)
- CHINADAILY. (2012) **“泰语热”升温云南 30 余所高校开设泰语课程** [ออนไลน์] แหล่งที่มา : http://www.chinadaily.com.cn/hqgj/jryw/2012-04-12/content_5669356.html (1 มกราคม 2559)
- SOHU. (2016) **泰国留学前景**. [ออนไลน์] แหล่งที่มา : <http://www.sohu.com> (1 มกราคม 2559)

สัมภาษณ์

- จริยวัฒน์ โลหะพุนตระกูล เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 4 พฤศจิกายน 2559.
- นริศรา เกตวัลท์ เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 19 ตุลาคม 2559.
- ปราโมทย์ ชูเดช เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 20 ตุลาคม 2559.
- พรรณศิริ แจ่มอรุณ เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 17 ตุลาคม 2559.
- พัชรินทร์ บุรณะกร เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 11 พฤศจิกายน 2559.
- วนิสา สัมภาวะผล เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 19 ตุลาคม 2559.
- วิไล ธรรมวาจา เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 19 ตุลาคม 2559.

บรรณานุกรม (ต่อ)

YANG XIAO เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
เฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2559.

ZHANG YIFAN เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
เฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2559.

ZHANG YI เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
เฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2559.

ZHU YAN เป็นผู้ให้สัมภาษณ์ FAN CHUNXIA เป็นผู้สัมภาษณ์ ที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียว
เฉลิมพระเกียรติ เมื่อวันที่ 16 พฤศจิกายน 2559.





ภาคผนวก ก

เอกสารรับรองคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

เอกสารรับรอง

(Certificate of Exemption)

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

วันที่ 27 ตุลาคม 2559

ชื่อเรื่อง การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง
ของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ชื่อนักวิจัย/หัวหน้าโครงการ Miss Fan Chunxia
คณะวิชา/หลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ขอรับรองว่า งานวิจัยดังกล่าวข้างต้นได้ผ่านการพิจารณาเห็นชอบโดยสอดคล้องกับประกาศ
เขตเชิงก จากคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ลงนาม


 (รองศาสตราจารย์ ดร.จิริวัฒน์ คมพัยค์ม์)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

วันที่รับรอง

วันที่ 27 ตุลาคม 2559

เลขที่รับรอง

อ.479/2559

วันที่ให้การรับรอง: 27 ตุลาคม 2559

วันหมดอายุใบรับรอง: 26 ตุลาคม 2561

ภาคผนวก ข

หนังสือแสดงความยินยอมของผู้เข้าร่วมการวิจัย

ทำที่ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ประชากรตัวอย่าง อาจารย์สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย อาจารย์สาขาอื่น ๆ ที่ร่วมสอนด้านวัฒนธรรมไทยกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทย เป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ชื่อโครงการวิจัย การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ชื่อผู้วิจัย FAN CHUNXIA **โทรศัพท์:** 096-880-5022 **E-mail:** 1114995912@qq.com

ที่อยู่: ห้อง 504 อาคาร สุเวทย์แมนชั่น A ซอยประชาราษฎร์บำเพ็ญ 11 แยก 6 ถนนประชาราษฎร์บำเพ็ญ เขต ห้วยขวาง จังหวัด กรุงเทพมหานคร 10310

ข้าพเจ้าได้รับทราบรายละเอียดเกี่ยวกับที่มาและวัตถุประสงค์ในการทำวิจัย รายละเอียดขั้นตอนต่าง ๆ ที่จะต้องปฏิบัติหรือได้รับการปฏิบัติ และประโยชน์ซึ่งจะเกิดขึ้นจากการวิจัยเรื่องนี้ โดยได้อ่านรายละเอียดในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัยโดยตลอด และได้รับคำอธิบายจากผู้วิจัยจนเข้าใจเป็นอย่างดีแล้ว ข้าพเจ้าจึงสมัครใจเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้ ตามที่ระบุไว้ในเอกสารชี้แจง ผู้เข้าร่วมการวิจัย โดยข้าพเจ้ายินยอมตอบคำถามสัมภาษณ์ ในเรื่องการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ข้าพเจ้ามีสิทธิถอนตัวออกจากกรวิจัยเมื่อใดก็ได้ตามความประสงค์ โดยไม่ต้องแจ้งเหตุผล ซึ่งการถอนตัวออกจากกรวิจัยนั้น จะไม่มีผลกระทบในทางใด ๆ ต่อข้าพเจ้าทั้งสิ้น

ข้าพเจ้าได้รับคำรับรองว่า ผู้วิจัยจะปฏิบัติต่อข้าพเจ้าตามข้อมูลที่ระบุไว้ในเอกสารชี้แจง ผู้เข้าร่วมการวิจัยและข้อมูลใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับข้าพเจ้า ผู้วิจัยจะเก็บรักษาเป็นความลับ โดยจะ นำเสนอข้อมูลการวิจัยเป็นภาพรวมเท่านั้น ไม่มีข้อมูลใดในการรายงานที่จะนำไปสู่การระบุตัวข้าพเจ้า

หากข้าพเจ้าไม่ได้รับการปฏิบัติตรงตามที่ได้ระบุไว้ในเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย ข้าพเจ้าสามารถร้องเรียนได้ที่คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัยมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ข้าพเจ้าได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นสำคัญต่อหน้าพยาน ทั้งนี้ข้าพเจ้าได้รับสำเนาเอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย และสำเนาหนังสือแสดงความยินยอมไว้แล้ว

ลงชื่อ.....

(Miss FAN CHUNXIA)

ผู้วิจัยหลัก

ลงชื่อ.....

(.....)

ผู้มีส่วนร่วมในการวิจัย

ลงชื่อ.....

(.....) พยาน

论文受访者意愿书

泰国华侨崇圣大学

受访对象：泰国华侨崇圣大学本校任教泰国文化课的教师、外聘任教泰国文化课的外校教师、在泰国华侨崇圣大学的中国交换生

论文题目：研究泰国华侨崇圣大学对中国交换生开设的泰国文化课

学生：范春霞

联系地址：room 504 SuvathMantion building Pracharat bamphen Road Soi Pracharat bamphen 11 alley lane
6 Huai Khwang Bangkok 邮编：10310

联系电话：0968805022

邮箱：1114995912@qq.com

本人已仔细了解此次论文细节和研究目的，具体操作步骤和此次论文产生的作用，从参与论文说明资料中了解到细节并且从论文研究人员处进行详细了解。所以本人愿意参与此次论文研究采访，根据参与论文说明资料上的规则，我愿意回答此次采访的相关问题，关于研究泰国华侨崇圣大学对中国交换生开设的泰国文化课。

在何时何种情况下本人都有权无条件退出此次研究，退出研究对本人不会对本人产生任何坏的影响。

论文研究人员已保证，此次研究会严格遵守参与论文说明规则，任何与本人相关的人事或资料都将被收集起来保密。只是大概介绍总体情况，不会拿本人私人资料去做专门的报告。

如果细细参与不能按照参与论文说明上的规则，本人将上诉华侨崇圣大学论文研究理事会。

本人将在公证人面前签字，本人已收到参与论文说明副本及论文受访者意愿书副本。

签名.....

(Miss FAN CHUNXIA)

研究人

签名.....

(.....)

受访人

签名.....

(.....)

公证人

ภาคผนวก ค

คำชี้แจงเกี่ยวกับกลุ่มตัวอย่างที่เข้าร่วมงานวิจัย

ชื่อโครงการวิจัย การเรียนรู้วัฒนธรรมไทยจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สองของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

ชื่อผู้วิจัย FAN CHUNXIA

ที่อยู่ติดต่อ ห้อง 504 อาคาร สุเวทย์แมนชั่น A ซอยประชาราษฎร์บำเพ็ญ 11 แยก 6 ถนนประชาราษฎร์บำเพ็ญ เขต ห้วยขวาง กทม: 10310

โทรศัพท์ 0968805022

E-mail : 1114995912@qq.com

1 ขอเรียนเชิญท่านเข้าร่วมในการวิจัยก่อนที่จะตัดสินใจเข้าร่วมในการวิจัย มีความจำเป็นที่ท่านและผู้ปกครองควรทำความเข้าใจว่างานวิจัยนี้ทำเพราะเหตุใด และเกี่ยวข้องกับอะไร กรุณาใช้เวลาในการอ่านข้อมูลต่อไปนี้อย่างละเอียดรอบคอบ และสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมหรือข้อมูลที่ไม่ชัดเจนได้ตลอดเวลา

2. โครงการนี้เกี่ยวข้องกับ การนำเสนอวัฒนธรรมไทยผ่านการเรียนการสอนสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

3. วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ และเพื่อวิเคราะห์ผลของการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

4. รายละเอียดของกลุ่มประชากร

กลุ่มตัวอย่าง มี 3 กลุ่ม จำแนกเป็น 1) อาจารย์สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 6 คน โดยเลือกแบบเฉพาะเจาะจงจากอาจารย์ที่สอนรายวิชาด้านวัฒนธรรมเท่านั้น 2) อาจารย์สาขาอื่นๆ ที่ร่วมสอนด้านวัฒนธรรมไทยกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 3 คน โดยเลือกแบบเฉพาะเจาะจงจากประชากรทั้งหมด 3) นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ จำนวน 31 คน (50% จากประชากรทั้งหมด) ปีการศึกษา 2559 โดยสุ่มอย่างง่ายจากประชากรทั้งหมด

论文参与说明

论文题目：研究泰国华侨崇圣大学对中国交换生开设的泰国文化课

联系地址：room 504 SuvathMansion building Pracharat bamphen Road Soi Pracharat bamphen 11 alley lane

6 Huai Khwang Bangkok 邮编：10310

联系电话：0968805022 邮箱：1114995912@qq.com

1.在各位参加此次调查之前，我必须向大家声明此次研究调查的原因和目的，请大家利用一点时间仔细阅读一下调查内容。

2.此次论文是关于泰国崇圣大学开设给中国交换生的泰国文化课

3.研究目的

此次论文的研究目的是为了分析泰国华侨崇圣大学开设给中国交换生的泰国文化课的具体内容和相应的教学方法，以及分析中国交换生通过学习泰国文化课的学习结果。

4.研究对象的详细说明

分为3个团体，包括1)泰国华侨崇圣大学本校的教授泰国文化课的教师，为6人，总体抽样来自任教泰国文化课的教师。2)泰国华侨崇圣大学外聘的参与教授泰国文化课的教师，为3人，总体抽样来自外聘任教泰国文化课的全体教师。3)泰国华侨崇圣大学对外泰语专业的中国交换生，为31人，采取简单抽样法，取全体中国交换生的一半（50%）的人数。并且此3个团体都愿意参与此次论文采访。

ภาคผนวก ง
แบบสัมภาษณ์ สำหรับอาจารย์ที่สอนวัฒนธรรมไทย

คำชี้แจง

1. แบบสัมภาษณ์ฉบับนี้ มีวัตถุประสงค์ เพื่อวิเคราะห์เนื้อหาและวิธีการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

1. ชื่อของอาจารย์ที่ให้สัมภาษณ์:
2. สาขาวิชาที่สอน:
3. ที่ทำงาน:

คำถามสำหรับอาจารย์ที่สอนวัฒนธรรมไทย สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

1. จุดมุ่งหมายของการเรียนการสอนวิชานี้คืออะไร
2. เหตุผลที่ต้องให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วิชานี้
3. เหตุผลที่เลือกเนื้อหาความรู้ประกอบในการเรียนรู้วิชานี้สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
4. เนื้อหาความรู้มีความเหมาะสมกับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนอย่างไร
5. เนื้อหาที่นำมาสอน ทำให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเข้าใจวัฒนธรรมไทยมากขึ้นหรือไม่ อย่างไร
6. การเรียนรู้วัฒนธรรมผ่านกิจกรรมการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
 - 6.1 ในการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการบรรยายใหม่ เพราะอะไร
 - 6.2 ในการเรียนการสอนวัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการอภิปรายใหม่ เพราะอะไร
 - 6.3 ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการจัดกิจกรรมกลุ่มใหม่ เพราะอะไร
 - 6.4 ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการเล่นบทบาทสมมุติใหม่ เพราะอะไร
 - 6.5 ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการรายงานหน้าชั้นเรียนใหม่ เพราะอะไร
 - 6.6 ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการศึกษาเอกสารใหม่ เพราะอะไร
 - 6.7 ในการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย อาจารย์ได้ใช้กิจกรรมแบบการฝึกปฏิบัติใหม่ เพราะอะไร

7. การเรียนรู้วัฒนธรรมผ่านการใช้สื่อในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน
 - 7.1 สื่อการสอนทั่วไปที่อาจารย์ใช้ในการสอนมีอะไร สื่อดังกล่าวทำให้นักศึกษาเกิดการเรียนรู้ในเรื่องใด อย่างไร
 - 7.2 สื่ออิเล็กทรอนิกส์ที่อาจารย์ใช้ในการสอนมีอะไร สื่อดังกล่าวทำให้นักศึกษาเกิดการเรียนรู้ในเรื่องใด อย่างไร
8. การเรียนรู้วัฒนธรรมผ่านแบบฝึกหัดที่ให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทย
 - 8.1 แบบฝึกหัดงานเดี่ยวมีอะไร เพื่อได้รับผลอะไร
 - 8.2 แบบฝึกหัดรายงานกลุ่มมีอะไร เพื่อได้รับผลอะไร
 - 8.3 การปฏิบัติงานมีอะไรบ้าง และเพื่อได้รับผลอะไร
9. การเรียนรู้วัฒนธรรมผ่านโครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทย
 - 9.1 โครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่สาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยจัดขึ้นมีอะไร กิจกรรมที่ประกอบในแต่ละโครงการมีอะไรบ้าง
 - 9.2 โครงการเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่มหาวิทยาลัยจัดขึ้นมีอะไร กิจกรรมที่ประกอบในแต่ละโครงการมีอะไรบ้าง
10. การเรียนรู้วัฒนธรรมผ่านการทัศนศึกษานอกสถานที่ที่จัดในวิชาของอาจารย์ที่สอนมีอะไรบ้าง เพื่อให้นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ประโยชน์อะไร

วันที่สัมภาษณ์:

ภาคผนวก จ
แบบสัมภาษณ์ สำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

คำชี้แจง

1.แบบสัมภาษณ์ฉบับนี้ มีวัตถุประสงค์

这份调查问卷主要目的是：对中国留学生在泰国华侨崇圣大学学习泰国文化课后的学习成果的分析。

1. ชื่อของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนที่ให้สัมภาษณ์:

(受访学生的名字)

2. สาขาวิชาที่เรียน:

(专业)

คำถามสำหรับนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีน

1. ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในด้านรายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ 交换生对于泰国华侨崇圣大学文学院（泰语作为第二实用语专业）的看法

1.1 รายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ น่าสนใจไหม และเพราะอะไร 泰国华侨崇圣大学文学院（泰语作为第二实用语专业）所开设给中国交换生的各门泰国文化课有趣吗？为什么？

1.2 เนื้อหาที่จัดสอนในรายวิชาด้านวัฒนธรรมไทยมีความยากง่ายเหมาะสมไหม 各门泰国文化课所教授的知识难易程度合适吗？

2. ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในด้านวิธีการเรียนการสอนที่ใช้ในการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทย 交换生对于泰国华侨崇圣大学文学院（泰语作为第二实用语专业）所开设的相关泰国文化课所运用的教学方法的看法

2.1 กิจกรรมที่อาจารย์ใช้ในการสอนเหมาะสมไหม มีประโยชน์ช่วยนักศึกษาเข้าใจความรู้ใหม่อย่างไร 在学习各门泰国文化课过程中，老师所运用的教学活动或方法适合吗？有帮助到你学习理解所学的知识吗？这些帮助具体表现在哪些方面？

2.2 สื่อการสอนที่อาจารย์ใช้ในการสอนน่าสนใจไหม มีประโยชน์ช่วยให้นักศึกษาเข้าใจความรู้ได้อย่างไร ชอบสื่อการสอนอะไรมากกว่า และเพราะอะไร 各门泰国文化课老师运用的教学辅助工具在教学过程中，你觉得能增加你对学习知识的兴趣吗？且有助于你

理解知识吗？你最喜欢哪种教学辅助工具？为什么？

2.3 แบบฝึกหัดที่อาจารย์ตั้งไว้ยากไหม มีประโยชน์ตรวจสอบความรู้ของนักศึกษาอย่างไร ถ้าแบบฝึกหัดไม่เหมาะสม นักศึกษามีความคิดเห็นและข้อเสนอแนะอะไร 各门泰国文化课老师出的相关练习题难易程度合适吗？能真正检测到你的学习成果吗？如果你觉得相关练习不合适，你有什么意见和建议？

2.4 นักศึกษาได้เข้าร่วมกิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยอะไรบ้าง นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนทำอะไรในกิจกรรม 你参加的泰国华侨崇圣大学举行的泰国艺术文化活动有哪些？你都在这些活动中做了什么？

2.5 กิจกรรมเสริมหลักสูตรศิลปวัฒนธรรมไทยที่จัดขึ้นน่าสนใจไหม มีประโยชน์ช่วยให้เข้าใจวัฒนธรรมไทยไหม อย่างไร 你觉得泰国华侨崇圣大学举行的泰国艺术文化活动有趣吗？有帮助到你了解泰国文化吗？这些帮助具体表现在哪些方面？

2.6 อาจารย์ได้พาไปทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยที่ไหนบ้าง ทัศนศึกษาด้านศิลปวัฒนธรรมไทยมีประโยชน์ช่วยให้เข้าใจภาษาและวัฒนธรรมไทยไหม อย่างไร 各门泰国文化课老师带中国交换生去参加的泰国艺术文化的游学活动的地点有哪些？这些游学活动有帮助到你学习泰语和泰国文化吗？这些帮助具体表现在哪些方面？

3. ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในด้านผลของการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง 交换生对于泰国华侨崇圣大学文学院（泰语作为第二实用语专业）开设的泰国文化课的学习成果的看法

3.1 หลังจากเรียนรายวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาคิดว่า จะมีประโยชน์ในการเข้าใจภาษาไทยจากการเรียนรู้ไหม อย่างไร 在学习完泰国华侨崇圣大学所开设的各门泰国文化课后，你觉得对于你学习泰语和泰国文化有帮助吗？这些帮助具体有哪些方面？

3.2 ความรู้ที่ได้เรียนในวิชาวัฒนธรรมไทยที่จัดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง นักศึกษาสามารถนำไปใช้ได้จริงไหม อย่างไร 你在泰国华侨崇圣大学所开设的各门泰国文化课中学习到的知识，能运用到生活中吗？具体表现在哪些方面？

3.3 นอกจากการเรียนรู้วัฒนธรรมไทยในชั้นเรียน นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนเรียนรู้วัฒนธรรมไทยด้วยตนเองอย่างไรบ้าง ทำไมจึงเรียนรู้ด้วยตนเอง 除了在课堂上学习泰国文化知识，你有自学泰国文化知识吗？具体怎么学泰国文化的？为什么要自学泰国文化？

4. ความคิดเห็นของนักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนในด้านประโยชน์ที่ได้จากการเรียนรู้รายวิชาวัฒนธรรมไทยในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง 交换生对于泰国华侨崇圣大学文学院（泰语作为第二实用语专业）开设的泰国文化课所学知识运用的看法

4.1 นักศึกษาแลกเปลี่ยนชาวจีนได้ประโยชน์อะไรจากการเรียนรู้วัฒนธรรมไทย 从学习各门泰国文化课，你所获得的有益的之处有哪些？

4.1.1 ประโยชน์ด้านความสำเร็จในการเรียนสาขาวิชาการสื่อสารภาษาไทยเป็นภาษาที่สอง 你觉得你学习各门泰国文化课后，有助于你学习泰语作为第二实用语专业获得成功吗？为什么？

4.1.2 ประโยชน์ด้านการใช้ชีวิตร่วมกับคนไทยในประเทศไทย 你觉得你学习各门泰国文化课后，有助你在泰国融入泰国人的生活中吗？为什么？

4.1.3 ประโยชน์ด้านการหางานทำในประเทศไทย 你觉得你在学习各门泰国文化课后，有助于你在泰国找到合适的工作吗？为什么？

4.1.4 ประโยชน์ด้านการนำความรู้ด้านวัฒนธรรมไทยไปพัฒนาความสัมพันธ์ไทยจีนแน่นแฟ้นขึ้น 你在学习各门各门泰国文化课后，所学到的泰国文化知识有助于发展中国和泰国的友好关系吗？为什么？

วันที่สัมภาษณ์:
(受访时间)

ประวัติผู้เขียน

ชื่อ - สกุล	MISS FAN CHUNXIA (ชาลิสสา)
วัน เดือน ปีเกิด	25 พฤษภาคม 2531
ที่อยู่ปัจจุบัน	514 ซอยประชาราษฎร์บำเพ็ญ 11 ถนนประชาราษฎร์บำเพ็ญ แขวงห้วยขวาง เขตห้วยขวาง กรุงเทพมหานคร 10310
ประวัติการศึกษา	คณะภาษาต่างประเทศ มหาวิทยาลัยบูรณานนอร์มอล พ.ศ. 2555 (เอกภาษาไทย-อังกฤษ)
ประวัติการทำงาน	ครูสอนภาษาจีน โรงเรียนปราโมชวิทยารามอินทรา ประเทศไทย พ.ศ. 2559 – ปัจจุบัน

